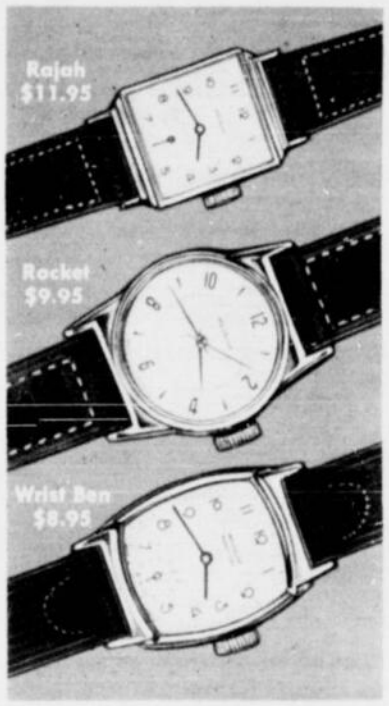
Le temps des lapins approche à grands pas et les amoureux dans les bois ne sont pas à recommander en ce moment, à cause du temps printanier. Aussi pour le temps de cette visite à la ferme de son grand-père, ce garçonnet a jugé bon de visiter le clapier. (Photo Bon Soleil)

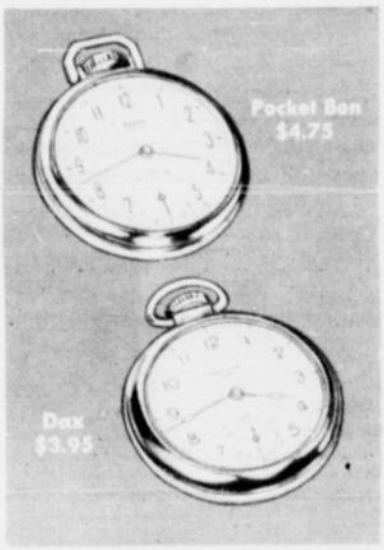
# LE DUR USAGE N'AFFECTE JAMAIS UNE MONTRE WESTCLOX




**RAJAH.** Chic pour sorties . . . robuste au jeu et au travail. Boîtier fini chrome avec dos d'acier inoxydable, verre incassable. Garantie pour une année. $11.95.

**ROCKET.** Savamment ouvrée pour dur usage. Résiste aux chocs. Aiguille rapide de secondes. Dos d'acier inoxydable. Verre incassable. Garantie pour une année. $9.95. Avec cadran lumineux, $10.95.

**WRIST BEN.** Aussi magnifique . . . et robuste. L'idéal pour le jeu et le travail. Boîtier fini chrome, dos d'acier inoxydable. Verre incassable. Garantie pour une année. $8.95. Cadran lumineux, $9.95.




**POCKET BEN.** La championne des montres de poche. Mince et de jolie apparence, cette montre "peut en endurer". Verre incassable, $4.75. Avec cadran lumineux, $5.75.

**DAX.** Cette précise pièce d'horlogerie est de lignes chics et possède la robustesse Westclox. Cadran facile à lire. Verre incassable. Une réelle aubaine à seulement $3.95.

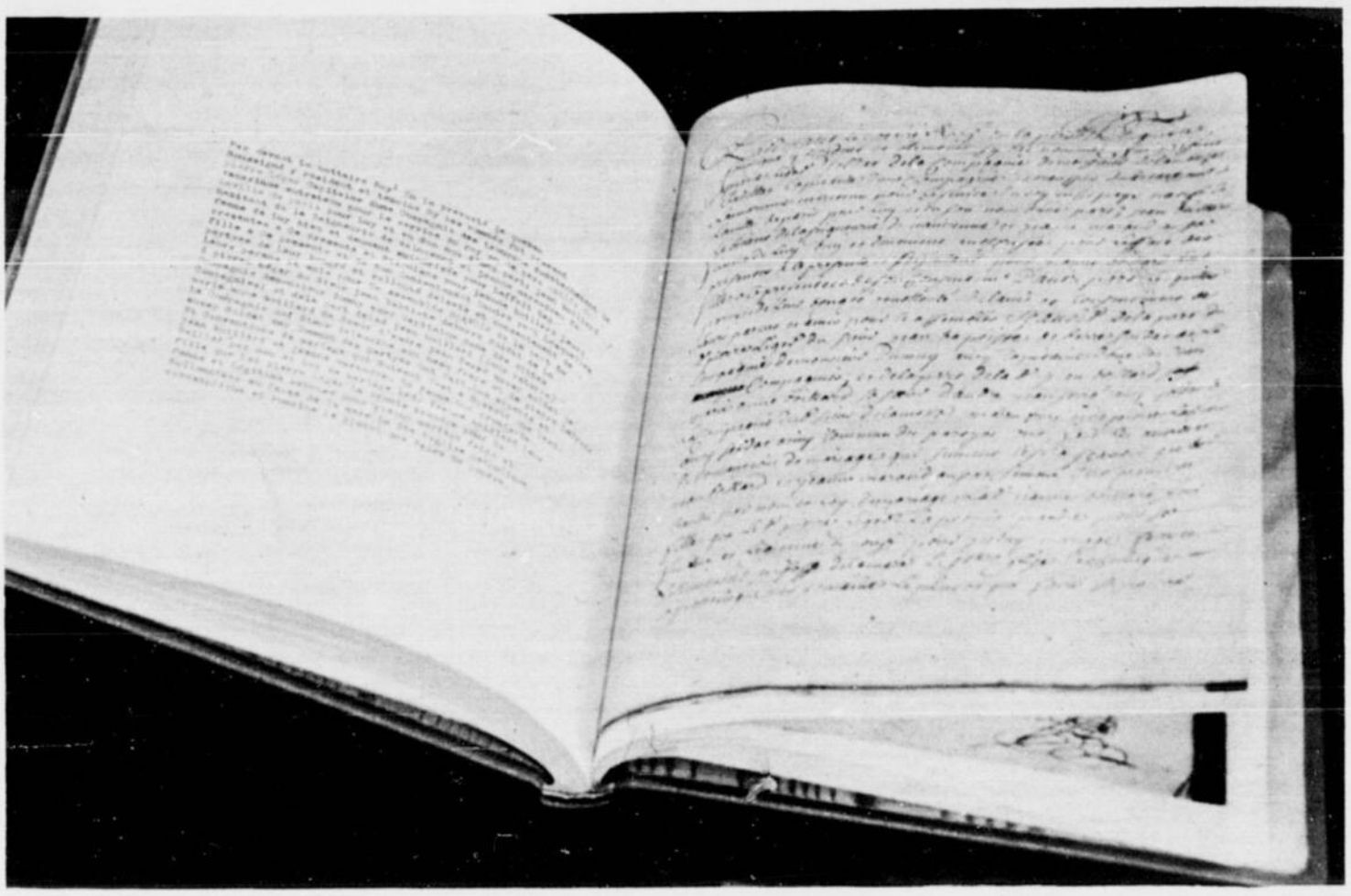
**Montres WESTCLOX***

faites par les fabricants du **BIG BEN***

Western Clock Company Limited
Peterborough, Ontario

* *Marques déposées*


# Saint-Étienne-du-Mont



**RÉPLIQUE** du contrat de mariage de Pierre Léger, lequel a été retracé par la Société généalogique canadienne-française aux archives de Québec. Pierre Léger, dit le Parisien, épousa Jeanne Boilard, fille de Jean Boilard et de Jeanne Marandeau, de la seigneurie de Vincenne, près de Québec. Dans le contrat, il est souligné que le soldat Léger est originaire de la paroisse Saint-Étienne-du-Mont, à Paris. Pierre Léger est l'ancêtre de Son Éminence le cardinal Paul-Emile Léger.

**L'ÉGLISE** Saint-Etienne-du-Mont, à Paris, est l'un des monuments des plus étroitement liés à l'histoire du VIe siècle et à l'avènement de Clovis, roi des Francs. Cette église est très chère au coeur des Parisiens parce qu'elle renferme le tombeau de sainte Geneviève, patronne de l'antique Lutèce. L'église actuelle, reposant sur les bases de l'ancienne abbaye fondée au VIe siècle par Clovis, fut commencée en 1492, au moment même où Christophe Colomb partait à la recherche d'un nouveau passage pour se rendre aux Indes. *(Suite à la 4e page)*

# TROIS JOLIES FEMMES
# ET LE SECRET DE LEUR BELLE CHEVELURE!

CETTE RAVISSANTE JEUNE FEMME est encore plus jolie que sa photo. Mais, si vous étiez près d'elle, vous ne vous douteriez pas que sa chevelure fut un temps striée de gris. Aujourd'hui, elle est brun foncé grâce à Miss Clairol Hair Color Bath. Les teintes Miss Clairol semblent naturelles parce que Miss Clairol n'est *ni* "teinture" forte *ni* "rinçage" superficiel. Il *baigne* la chevelure d'une teinte uniforme, masque toute mèche grise en une application. Sa teinte flatteuse est Miss Clairol Sable Brown.

CETTE JOLIE FRANÇAISE a fait sensation sur la couverture de nombreux magazines. Vous l'avez admirée *souvent* sans vous douter du secret de sa magnifique chevelure. Son auréole brillante n'est pas l'effet du hasard. Elle découvrit Miss Clairol — et en 15 minutes ses cheveux ternes avaient retrouvé leur lustre naturel. Miss Clairol venait non seulement de *vivifier* sa chevelure, mais d'en faciliter la mise en plis! Sa teinte éclatante est Miss Clairol Flame, un *roux* vif flamboyant.

CETTE ARTISTE AUX TALENTS VARIÉS a joué plusieurs rôles célèbres. Vous la reconnaîtriez peut-être à sa magnifique chevelure blonde. Mais vous ne soupçonneriez pas que la teinte naturelle de ses cheveux est dûe à Miss Clairol Hair Color Bath! L'effet de cette formule colorante est tellement impeccable, qu'en trois ans Miss Clairol est devenu le colorant favori des coiffeurs du Canada et des États-Unis. Sa teinte est Miss Clairol Topaz, une nuance bolnd champagne chatoyante.

## 4 RAISONS DE VOUS FIER A MISS CLAIROL — LE COLORANT PREFERE DES COIFFEURS !

1. Seul Miss Clairol peut pâlir la teinte actuelle de vos cheveux sans décoloration préalable, ou la foncer, l'aviver ou s'y assortir.
2. Ce produit contient des ingrédients *vivifiants* qui rendent le cheveu plus souple, plus lustré et plus facile à coiffer.
3. Une seule application masque complètement les cheveux gris sans laisser de ligne de démarcation révélatrice.
4. Les 12 teintes d'aspect *naturel* ont été choisies par un groupe de spécialistes pour flatter chaque type et chaque teint.

## CHOISISSEZ PARMI 12 TEINTES D'ASPECT NATUREL

| | |
|---|---|
| **TOPAZ** ... *blond champagne* | **SPARKLING SHERRY**.. *acajou clair* |
| **GOLDEN APRICOT**... *blond miel* | **RED GINGER** . . . *brun roux* |
| **MOONGOLD**.. *blond cendré médium* | **CHESTNUT BROWN**.. *châtain clair* |
| **SUN BRONZE** . . . *blond roux* | **COFFEE** . . . *brun chaud médium* |
| **FLAME** . . . *roux vif flamboyant* | **SABLE BROWN** . . . *brun foncé* |
| **COPPERTONE**.. *vraie nuance cuivre* | **BLACK VELVET** . . * *noir luisant* |

UN NOMBRE INCALCULABLE DE FEMMES se colorent les cheveux elles-mêmes — mais pourquoi vous priver des talents d'un coiffeur professionnel et du traitement professionnel Miss Clairol, quand il en coûte comparativement si peu ?

*Personne ne devinera que vous avez déjoué la nature.*

**miss CLAIROL® HAIR COLOR BATH®**

® *Clairol, Inc., Knowlton, PQ, Canada © 1954*

# Instantanément...

le
**LAIT FROID**
devient le
plus exquis
**LAIT AU CHOCOLAT**
avec du
**NESTLÉ Quik**

*Prêt instantanément:*
Versez 2 pleines cuillerées à thé de poudre QUIK dans un verre de lait froid . . . remuez . . et c'est prêt! C'est exquis jusqu'au fond du verre!

*Quel régal!*
Petits et grands raffolent de la fine et délicieuse saveur de chocolat dont seul Nestlé a le secret.

**CHAUD OU FROID, IL EST EXQUIS!**

**SUR LES FONTS** baptismaux plusieurs fois centenaires de Saint-Etienne-du-Mont, ont passé des enfants qui sont devenus des colons en Nouvelle-France. Plusieurs soldats parmi les troupes de Carignan-Sallière et de Lamothe-Cadillac étaient de Saint-Étienne. Et parmi eux, il y avait Pierre Léger, ancêtre de Son Éminence le cardinal Paul-Emile Léger. *(Suite à la 5e page)*

**LE TOMBEAU** de sainte Geneviève à Saint-Étienne-du-Mont a fait de cette église un lieu de pèlerinage des plus fréquentés de France. On vient y prier avec ferveur celle qui au Ve siècle a sauvé Lutèce des hordes d'Attila. Ce n'est qu'après l'avènement de Clovis que la ville devint capitale et prit le nom de Paris.


*Invisible..*
**mais présent!**

**filet**
*Tidy-Locks*
**en nylon 15 deniers**

Plus de 75% de tous les filets vendus par les spécialistes en beauté sont des
TIDY-LOCKS

***Soulagement rapide de la***
**TOUX**

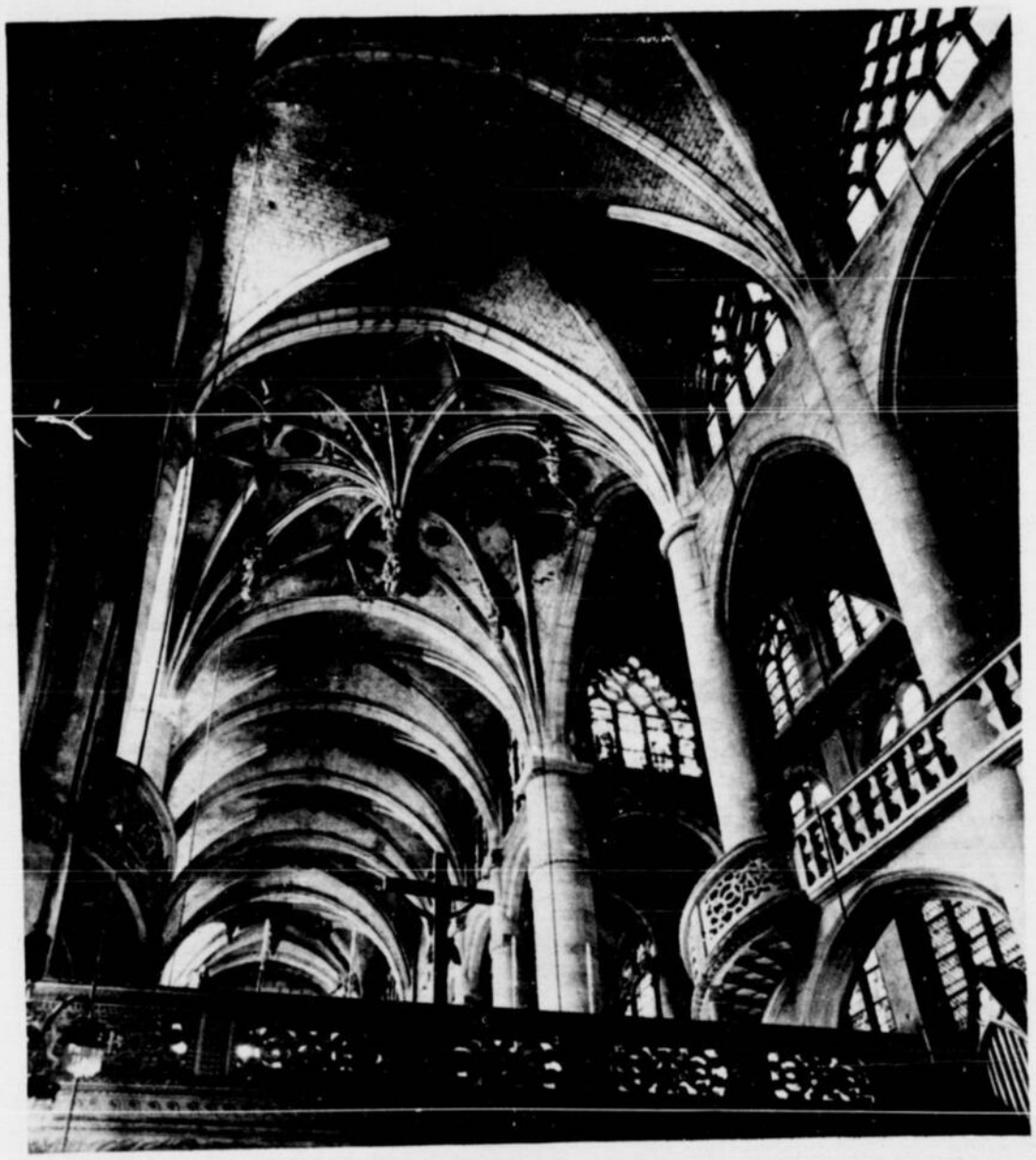
**Les Pastilles Beech-Nut Noires contre la Toux** calment la toux sèche et pénible, vite et facilement . . . soulagent les gorges sèches et enflammées. Faciles à porter. Faciles à prendre. Achetez-en un rouleau aujourd'hui. Aussi agréables au goût que des bonbons!

***seulement 5¢***
**Pastilles**
**BEECH-NUT**
***Contre la Toux***

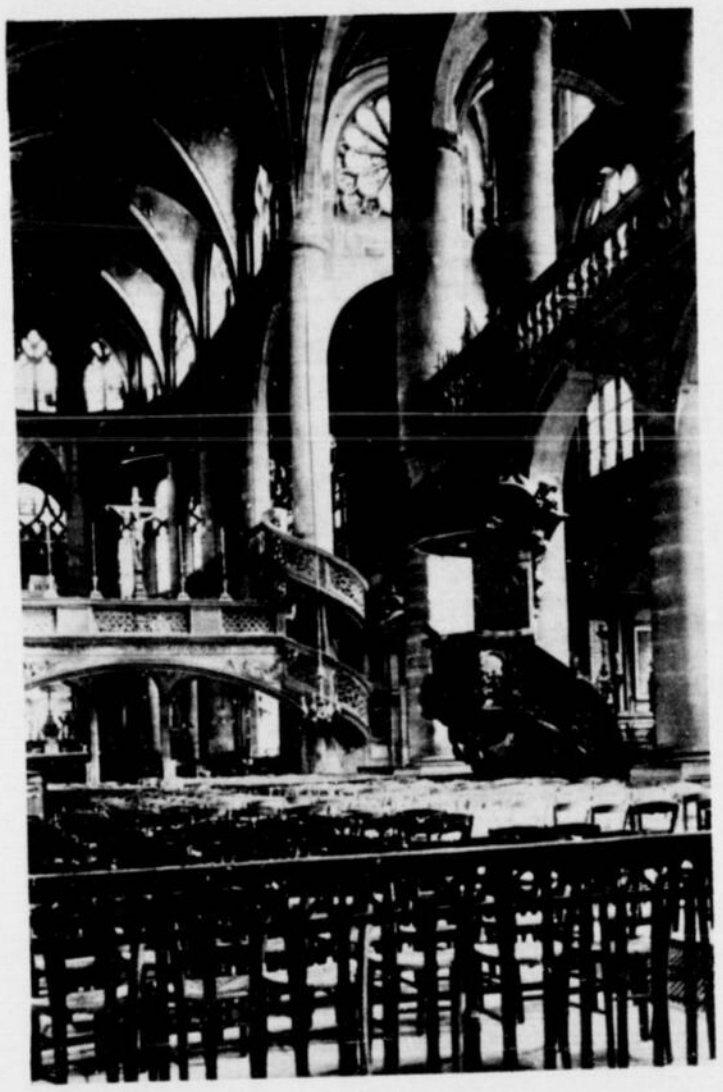
***Ce que l'hôte canadien de bon goût offre...***

CHATEAU
MONCONTOUR
*Vouvray pétillant*
*ou mousseux pour toutes*
*les occasions heureuses*

L.-PAUL CHARTRAND,
OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES;
RUE CRESCENT, MONTREAL



**LA CLEF** de voûte du transept est un véritable tour de force de maçonnerie. Ce gland de pierre apparemment si menu et si délicat pèse plus de deux tonnes. On est forcé d'admirer la science et l'audace de celui qui a réalisé cette prodigieuse stalactite **décorative**.



**L'ÉGLISE** Saint-Étienne-du-Mont est incontestablement une des plus harmonieuses de Paris et son jubé, coupant la nef en deux, est d'une grande originalité, que rehausse la balustrade coupant les piliers à mi-hauteur. L'escalier en spirale permettant d'accéder à la plate-forme est d'une audacieuse conception. Au fond de la nef, près de l'autel de la Sainte Vierge, à gauche, reposent les restes de Jean Racine. A droite, se trouve la dépouille de Pascal. *(Photos Armour Landry)*

"IL L'APPELLE SON "DÉSALTÉRANT PAR EXCELLENCE" — C'EST LA NOUVELLE ÉTIQUETTE DE LA PILSENER LABATT QUI LUI A INSPIRÉ CETTE OEUVRE."

Dégustée par les maîtres brasseurs de sept autres brasseries, à la demande de M. Hugh F. Labatt, la Pilsener suscita des éloges enthousiastes . . . une bière légère, au goût sec, une vraie Pilsener! Commandez-en la prochaine fois. Rien ne la bat pour étancher la soif.

*Labatt — n'y a rien qui la batte!*

un savon pour toute la famille

*le doux*

savon de beauté *Colgate*

A bébé . . . grande soeur . . . maman, il donne un teint velouté, un teint

*frais! clair! jeune!*

un beau teint!

3049F

RICHE, CRÉMEUX, DÉLICATEMENT PARFUMÉ!

*Si facile d'emploi... et inodore!*

*James Harris, artiste de Toronto, a choisi le CILTONE Vert Commonwealth et le CILTONE jonquille pour décorer ce ravissant intérieur.*

**Le CILTONE est préparé pour fini MAT, SEMI-LUSTRÉ et LUSTRÉ**

# CILTONE POUR MURS ET BOISERIES

## L'incomparable nouvel émail C-I-L alkyde et inodore mat . . . semi-lustré . . . lustré

Le **CILTONE** est un fini vraiment merveilleux . . . le dernier cri en fait de peinture moderne. Il est lisse et facile à appliquer — il *s'étend à merveille* sans laisser la moindre marque de pinceau ou de rouleau, et confère à vos murs un superbe fini uniforme dont vous serez fiers.

Mais ce n'est pas tout: le CILTONE est inodore. Le CILTONE s'applique bien en toute saison, l'été comme l'hiver. Et même s'il s'agit d'un premier peinturage, le CILTONE Mat remplit également le rôle de l'apprêt — vous n'avez pas besoin de couche de fond. Pour le repeinturage, une seule couche suffit généralement, et le CILTONE sèche avec une telle rapidité que vous pouvez décorer une pièce dans la matinée et vous en servir le jour même.

Le nettoyage des murs et boiseries ne pose plus aucun problème. Vous pouvez frotter le CILTONE à la brosse si vous voulez. La saleté s'en ira, mais le CILTONE alkyde si résistant conservera sa fraîcheur et son éclatante beauté.

*Si vous voulez décorer votre maison avec plus de facilité que jamais, votre marchand de peintures C-I-L vous fournira le CILTONE — l'incomparable nouvel émail alkyde C-I-L. Choisissez parmi les riches et séduisantes couleurs du CILTONE au fini mat, semi-lustré et lustré.*

**Pour tout peinturage — à l'intérieur ou à l'extérieur**

**consultez votre MARCHAND DE PEINTURES C-I-L**

C-I-L PEINTURES

# Le LINOLÉUM *incrusté* DOMINION s'impose de plus en plus en décoration moderne

EN TUILES OU À LA VERGE

**DANS UNE MAISON MODERNE,** le linoléum constitue un élément de première importance pour chaque pièce. Le linoléum incrusté Dominion vous permet de créer les effets décoratifs les plus variés, selon votre fantaisie et votre goût: motifs délicats et discrets pour la chambre à coucher et le vivoir; nuances vives et gaies pour la cuisine, la salle de bain, la salle de jeux ou le vestibule.

Avec du linoléum incrusté Dominion, on n'a pas besoin de coûteux planchers de bois franc ou de tapis "mur à mur" . . . bien que des carpettes soient tout à fait indiquées sur un plancher en linoléum. Et quelle commodité! . . . doux et souple sous les pas, le linoléum s'entretient à merveille et conserve indéfiniment son aspect neuf, à cause de sa composition à base de liège.

Le linoléum incrusté Dominion offre un choix très varié de motifs et de couleurs qui se prêteront à une infinité d'effets décoratifs pour chacune des pièces de votre maison actuelle—ou future. Sur simple demande, nous vous adresserons une brochure abondamment illustrée contenant nombre de renseignements et de conseils artistiques, techniques et autres; écrivez à: Dominion Oilcloth & Linoleum Co. Ltd., Service de décoration intérieure, 2200 est, rue Ste-Catherine, Montréal.

Marboléum Battleship Jaspé Handicraft

LINOLÉUM *incrusté* DOMINION

DOMINION OILCLOTH & LINOLEUM COMPANY LIMITED • MONTRÉAL

**Pour vaincre la toux**
CAUSÉE PAR LE RHUME

**Sirop PINEX contre la toux**

SOULAGE VITE.
POUR ENFANTS ET ADULTES.

Depuis des générations, les Canadiens se fient au sirop Pinex pour soulager rapidement la toux. Il apaise la douleur et l'irritation. Le sirop se vend concentré ou préparé. Prenez-en dès que vous commencez à tousser.

CONCENTRÉ

Pour mélanger économiquement, soi-même, avec du miel ou du sirop. Donne 16 onces d'un remède au goût agréable, souverain contre la toux.

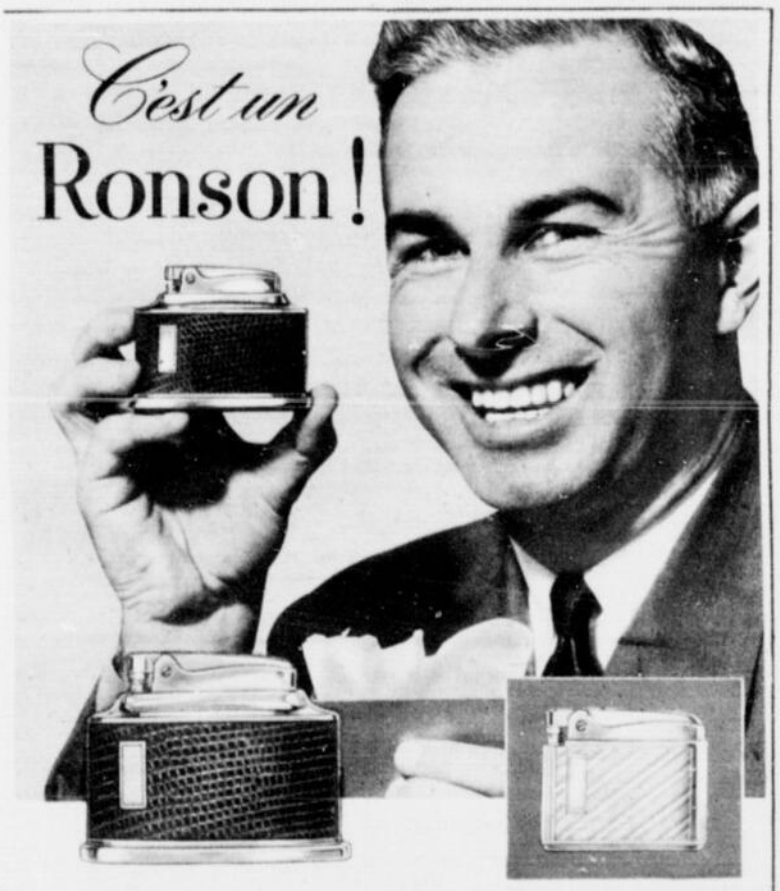
PRÉPARÉ

Pour plus de facilité, achetez Pinex sous forme de préparation. **Dans toutes les pharmacies.**


# *Bonne entente internationale grâce au sport de la pêche*

**UN NOUVEAU LIEN** d'amitié s'est noué entre le Mexique et la Nouvelle-Ecosse et partant le Canada, lors du grand tournoi international de pêche au thon qui s'est déroulé à Wedgeport les 8, 9 et 10 septembre derniers. L'équipe du Mexique, qui a remporté le championnat international une deuxième fois cette année, a alors présenté au R. P. Adolphe Leblanc, curé de Wedgeport, une peinture de Notre-Dame de la Guadeloupe, pour l'église Saint-Michel de Wedgeport. On voit ici l'abbé Leblanc recevant la peinture à l'issue de la messe, le dimanche 6 septembre. Il est entouré de l'équipe complète des champions.


*C'est un* **Ronson !**



**Un Cadeau Qu'il Gardera Précieusement !**

Quel est l'homme qui ne se sentirait pas important avec ce beau Senator Ronson sur son bureau? En véritable lézard de Calcutta avec plaqué or, $19.50* Une suggestion pour cadeaux prise parmi la constellation Ronson, se vendant à partir de seulement $4.50*



L'ADONIS, modèle recherché pour l'homme qui se pique d'élégance. Chrome étincelant $12.95*

SMART SET, son Ronson favori avec boutons de manchettes et épingle à cravate assortis. L'ensemble, $16.95*

*Prix de détail suggéré

OFFREZ UN
RONSON
LE BRIQUET LE PLUS DISTINCTIF AU MONDE

Et voyez aussi les nombreux modèles Ronson qui plairont aux dames!

**DÈS LA PREMIÈRE JOURNÉE** du tournoi, l'équipe du Venezuela réussissait à prendre un thon de 365 lbs, près du Soldier's Rip, à quelque 8 milles de la côte, au large de Wedgeport. Ce thon, malgré sa taille, n'a lutté que pendant 20 minutes. *(Photos du Service d'information de la Nouvelle-Écosse)*

*(Suite à la 10e page)*


*Lisez*
**La Patrie**
*quotidienne*

**Ne risquez pas!**
utilisez le désodorisant
**GARANTI***
"Action-Proof"

ODO-RO-NO, en crème ou en bouteille-vaporisateur, enraye la transpiration et ses odeurs. Soyez assuré d'une entière protection durant 24 heures!

*Garantie

On vous remettra le double du montant déboursé si vous n'êtes pas entièrement convaincu que le nouveau ODO-RO-NO, (en crème ou en bouteille-vaporisateur) est le meilleur désodorisant que vous ayez jamais utilisé. Vous n'avez qu'à retourner le contenant et son résidu à Northam Warren, Montréal.

**ODO-RO-NO**
LE PREMIER DÉSODORISANT AU CANADA

# GAGNEZ 10 jours en FLORIDE

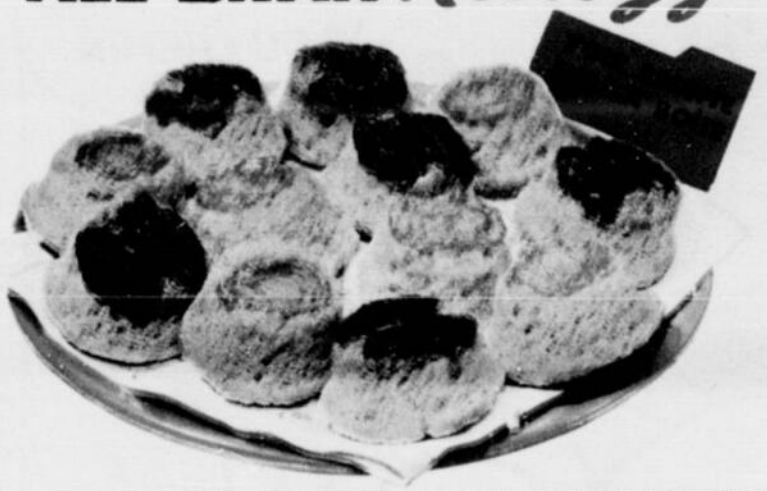
## merveilleuses VACANCES

**PAR TCA**

Une luxueuse envolée à bord d'un célèbre North Star d'Air-Canada.

**EN PLUS D'UN réfrigérateur Westinghouse grâce au**

## CONCOURS DES MUFFINS SURPRISE ALL-BRAN Kellogg



## 157 GRANDS PRIX EN TOUT !

**NOMBREUSES CHANCES DE GAGNER!** Seules les personnes résidant au Canada peuvent concourir!

### GRAND PRIX:

**Le gagnant reçoit aussi $250 en argent pour ses dépenses!**

Vous séjournerez au luxueux Hôtel Sunset, à St-Petersburg, en Floride, sur la magnifique baie de Boca Ciega. Pendant 10 jours, vous vous en donnerez à coeur joie. Bains de mer et de soleil, golf . . . enfin, du plaisir et encore du plaisir!

**Voyage de 10 jours en Floride tous frais payés pour vous et un parent ou un ami.**

PLUS un réfrigérateur Westinghouse

Le gagnant du grand prix reçoit *également* un réfrigérateur Westinghouse à dégivreur automatique. Etagères amovibles, faciles à soulever et à sortir. Dégivreur entièrement automatique.

### 6-2ièmes PRIX!

6 POÊLES ÉLECTRIQUES Westinghouse IMPERIAL, 30 ALLURES DE CHAUFFE

La meilleure cuisine, la plus vite faite! Grand four "Miracle" scellé, 24 po. Porte à fenêtre, horloge et minuterie électriques.

### 50-3ièmes PRIX!

50 MALAXEURS-PRESSE-FRUITS Westinghouse

Cadran à 20 vitesses, mélange, bat, fouette et pile parfaitement. Comprend 2 bols en Pyrex et un presse-fruits.

### 100-4ièmes PRIX!

100 GRILS Westinghouse "MENU MASTER"

Epargne du temps au petit déjeuner, au lunch, au goûter. Chauffe rapidement. Température réglable. Fini émaillé blanc étincelant.

**ALL-BRAN Kellogg**

### FACILE ET AMUSANT! NOMMEZ LES MUFFINS SURPRISE!

Attendez que la famille les goûte . . . elle vous aidera à gagner! Essayez ces délicieux muffins (la recette est au dos des boîtes d'All-Bran Kellogg) et trouvez-leur un nom. Par exemple: "Muffins renversés", "Muffins aux pruneaux", "Muffins aux fruits dorés". Mais vous trouverez mieux! Envoyez *plusieurs* réponses, dès aujourd'hui!

## RÈGLEMENT FACILE

1. Ecrivez lisiblement sur une face d'une feuille de papier le nom que vous avez donné aux muffins "Surprise" Kellogg. Inscrivez votre nom et votre adresse. Un seul nom par feuille d'inscription. Chaque réponse doit être l'oeuvre du concurrent et soumise en son nom.
2. Adressez autant de réponses que vous le désirez, chacune étant accompagnée d'un dessus de boîte d'All-Bran Kellogg. Adressez à Kellogg Mystery Muffin Contest, Box 1500, Toronto, Ontario. Les réponses doivent porter une marque d'oblitération postale antérieure à minuit, le 21 novembre 1954, et nous parvenir le 30 novembre au plus tard.
3. Les réponses seront jugées d'après leur originalité, leur individualité et leur justesse d'observation. La décision du jury est sans appel. Un prix sera remis à chacun des concurrents en cas d'ex-aequo. Toutes les réponses deviennent la propriété de la compagnie Kellogg; elles ne seront pas retournées.
4. Ce concours est ouvert à toute personne résidant au Canada, sauf aux employés de la compagnie Kellogg, de son agence de publicité et aux membres de leurs familles; aux employés des compagnies participantes, de leurs agences de publicité et aux membres de leurs familles.
5. La liste des gagnants sera adressée, environ 60 jours après la fermeture du concours, à tous ceux qui nous feront parvenir une enveloppe adressée et affranchie.
6. Ce concours est soumis à toutes les lois en vigueur. Tout participant au concours est tenu d'en respecter le règlement.

## VOUS FAUT-IL UN LAXATIF?

***Faites un choix judicieux!***

Ex-Lax est très efficace—mais son action est douce. Il agit sans affaiblir et sans créer de malaise. Après l'avoir employé, vous ne serez aucunement incommodé.

***— il n'est pas trop fort!***

Ex-Lax peut être pris en toute confiance. Il goûte le chocolat fin et produit invariablement l'effet désiré.

***— il n'est pas trop doux!***

Ex-Lax ignore les extrêmes. Il agit sans violence—mais avec efficacité. En d'autres mots, Ex-Lax tient

***— le juste milieu!***

**EX-LAX**

*Le laxatif chocolaté*

*Seulement 15¢ et 35¢*

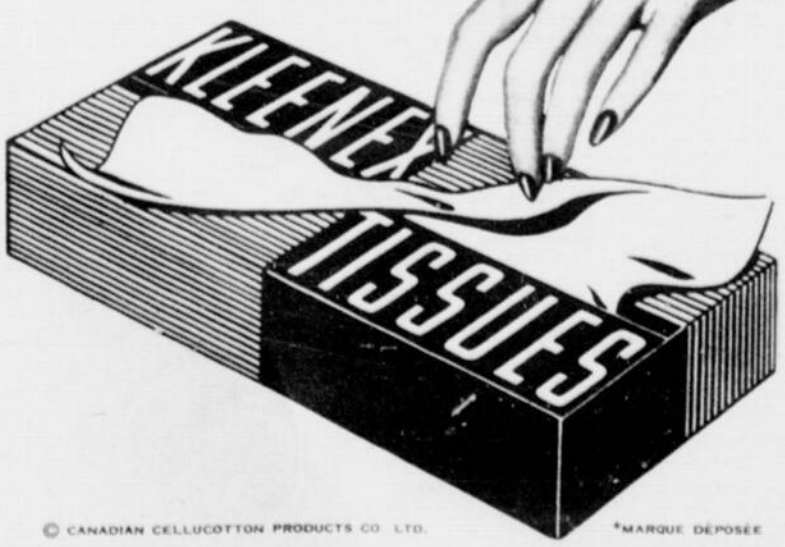
**PAR UNE MER** houleuse, ces bateaux de pêche transportent les équipes des sept pays représentés au tournoi international de pêche au thon, disputé au large de Wedgeport, Nouvelle-Ecosse, les 8, 9 et 10 septembre. Au premier plan une embarcation de l'équipe américaine de pêcheurs. Vers la gauche, on aperçoit une embarcation de l'équipe de France.


## LITTLE LULU—

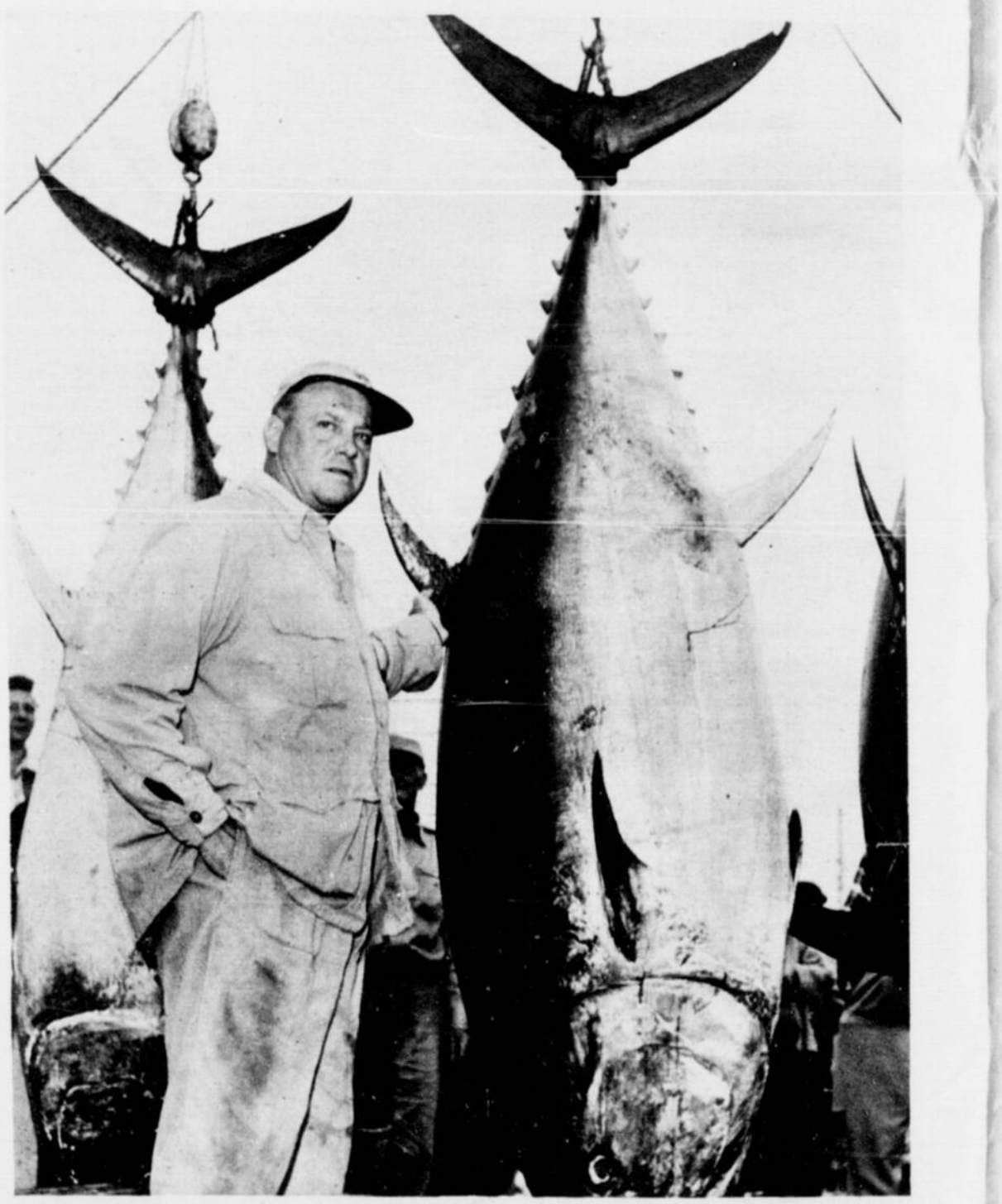
par Margé

**DOUX! FORT! SAUTE!**

en sert un à la fois
met fin au gaspillage-
épargne de l'argent




© CANADIAN CELLUCOTTON PRODUCTS CO. LTD. *MARQUE DÉPOSÉE

**LE PLUS GROS THON** du tournoi pesait 783 lbs. Il a été capturé par M. C. "Joe" Gale, de New-York, qui faisait partie de l'équipe américaine. Gale pose ici avec son poisson sur le quai de Wedgeport, après la pesée officielle. *(Photos du Service d'information de la Nouvelle-Écosse)* *(Suite à la 14e page)*

# Seul l'éclatant

# "Ensemble en Porcelaine"

## rend le linge aussi propre—épargne autant de temps et de travail!

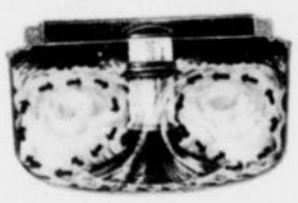
Lorsque l'Action à l'Eau courante de la Lessiveuse Frigidaire est déclenchée, la saleté dommageable et les particules de poussière, qui rongent et gâchent les tissus, sont chassées complètement. Une mousse savonneuse et chaude pénètre chaque fibre, pour déloger la saleté tenace qui résiste aux lessivages ordinaires. Et cependant, l'Action à l'Eau courante est si délicate qu'elle convient parfaitement aux nouveaux tissus "miracle". Le Rinçage à Circulation d'eau débordante fait remonter toute la saleté contenue dans l'eau savonneuse et l'expulse par le conduit d'écoulement. L'appareil ne prend pas beaucoup d'eau chaude, utilisant de 2 à 8 gallons de moins par charge que les autres machines à laver. La porte qui s'ouvre sur le dessus facilite le chargement. Vous pouvez ajouter ou retirer du linge en tout temps sans renverser d'eau.

### Pas de vêtements ternes, effilochés, pleins d'accrocs, avec le Séchoir Filtra-matic de tout repos!

Les deux échantillons que vous voyez à droite ont été lavés ensemble 25 fois. La pièce terne et affadie a été séchée au soleil; l'autre, aux couleurs fraîches, a été mise dans un Séchoir Filtra-matic. Comme quoi le Séchoir Filtra-matic conserve l'éclat des vêtements beaucoup plus longtemps . . . et sans risque d'accrocs. Le linge s'agite aisément dans le cylindre fini en porcelaine lisse. Il suffit de régler la durée sur un cadran — et la température, par nom de tissu, sur un autre. Les vêtements sortent légers et moelleux . . . jamais raides . . . et ne présentent pas de plis difficiles à enlever au repassage. Grâce à une lampe ozonisante, ils sentent le bon air frais.

Séché au soleil

Séché au Séchoir Filtra-matic



### Lavage plus délicat, lavage plus à fond, Vive l'Eau Courante et son action!

La rotation automatique la plus rapide au monde fait sortir 20% plus d'eau que toute autre méthode de lessive sur le marché. Le linge sort plus léger, plus facile à manier . . . plusieurs articles sont prêts à être repassés.

### La Porcelaine Inusable Frigidaire protège l'intérieur et l'extérieur

La surface extérieure blanche et éclatante de la lessiveuse et du séchoir conservera sa couleur indéfiniment — grâce à la Porcelaine Inusable Frigidaire. De plus, à l'intérieur, Frigidaire a recouvert de Porcelaine Inusable la cuve et le cylindre, là où c'est le plus important pour assurer une protection parfaite contre la rouille et l'humidité. Enfin, la Porcelaine Inusable résiste aux égratignures, aux taches et aux éraflures de façon étonnante. Il est bon de se rappeler que FRIGIDAIRE, et FRIGIDAIRE seul, offre une protection aussi *complète* à *l'intérieur* comme à *l'extérieur*, grâce à son fini de porcelaine.

Le Filtrateur exclusif Frigidaire capte les résidus de mousse et l'excès d'humidité — ne requiert ni conduits ni plomberie. Avec l'Ensemble Frigidaire en Porcelaine, vous pouvez laver et faire sécher en tout temps, par toute température. Ensoleillez vos jours de lavage. Bénéficiez d'une démonstration probante par l'entremise de votre Concessionnaire Frigidaire. Vous trouverez son nom dans les pages jaunes de l'annuaire téléphonique. Ou encore, écrivez à Frigidaire Products of Canada Limited, Toronto 13, Ontario.

**De l'eau chaude en abondance, en tout temps grâce au**

**CHAUFFE-EAU**
***ÉLECTRIQUE***
**FRIGIDAIRE**

**Entièrement automatique. En vente en plusieurs grandeurs. Plan de Protection de 10 ans.**

**Lessiveuse Automatique • Séchoir Filtra-matic**

# FRIGIDAIRE

**Fabriqués et Appuyés par General Motors**

# Le monde entier à votre portée

L'avion a "rétréci" le monde et rapproché les peuples . . . supprimant les océans, unissant les continents et franchissant les chaînes de montagnes.

L'avion a de la poésie . . . mais Air Canada lui a donné aussi un côté pratique. Chaque jour, sans relâche, les avions d'Air Canada transportent hommes d'affaires, diplomates et touristes, ainsi que du courrier et des marchandises, d'un bout à l'autre du continent et au delà des mers. En accomplissant sa tâche au service du pays, Air Canada contribue à l'essor des relations commerciales du Canada avec le monde entier.

*Air Canada dessert le Canada tout entier . . . les principales villes américaines . . . la Grande-Bretagne et l'Europe . . . le Mexique, les Bermudes, Nassau et les Antilles.*

**TRANS-CANADA AIR LINES**

# *Enfin–sur VOTRE table*

*la saveur* **INÉGALÉE** *des célèbres*

## *Soupes* MAGGI

ECONOMIQUE—de 2 à 3¢ la portion!

Elle est délicieuse!



APPÉTISSANTE - VITE PRÉPARÉE - VITE SERVIE

Les soupes Maggi sont reconnues pour leur saveur inégalée . . . voilà pourquoi leur goût appétissant en fait un des mets de famille préférés dans de nombreux pays. Comme elles se vendent maintenant au Canada, les soupes Maggi procureront à votre famille un régal qu'*elle ne saurait avoir connu* auparavant . . . des soupes perfectionnées par des chefs de renom . . . des soupes à la fois nourrissantes et savoureuses jusqu'à la dernière cuillerée. *Elles ne coûtent cependant que de 2 à 3¢ la portion*. Dans leur attrayant emballage jaune et rouge, les soupes Maggi sont faciles à transporter, à serrer et à préparer. Essayez-les toutes les trois—poulet et nouilles, tomate, pois avec bacon—elles deviendront vite les préférées de *votre* famille.

Servez-leur les **3** soupes
poulet et nouilles
tomate · pois avec bacon

**La saveur inégalée des**

## *Soupes* MAGGI

**flatte le palais**

**DEMANDEZ-LES CHEZ VOTRE ÉPICIER**

C'EST UN PRODUIT NESTLÉ DE RENOMMÉE MONDIALE

LAIT DE MAGNÉSIE
PHILLIPS'
LAXATIF
SI DOUX
POUR LES ENFANTS
SI PARFAIT
POUR LES ADULTES

**LA FRANCE** était représentée par l'équipe, dont on voit ici les membres, au tournoi international de pêche au thon, qui eut lieu au large de Wedgeport, Nouvelle-Ecosse. De gauche à droite, le Dr Michel Rousseaux, capitaine, de Montluçon (Allier); M. P.-E. Clerc, de Paris; le Dr Jean Fontan, de Montluçon (Allier); et Gérard Clerc-Mignac, de Paris, fils de M. P.-E. Clerc. La plus belle prise de cette équipe fut effectuée par M. P.-E. Clerc, qui prit un thon de 518 lbs.

VOULEZ-VOUS LE MEILLEUR MAQUILLAGE POUR UNE PEAU SÈCHE?

Alors, choisissez un maquillage qui s'accordera bien à votre peau—un maquillage-crème. Mais attention! Votre maquillage-crème doit recouvrir toute imperfection, tache de rousseur et trace de fatigue sans pour cela transformer votre visage en masque. Il doit pouvoir s'étaler en quelques secondes sans ruisseler sur vos doigts ni se déposer sous vos ongles. Il doit durer toute la journée sans devenir ni gommeux ni reluisant. Et surtout, il devrait protéger votre peau sensible et sèche contre le soleil et le vent, assurant ainsi votre beauté toute la journée. Il n'y a qu'un maquillage qui possède toutes ces qualités. C'est le Pan-Stik* de Max Factor, le maquillage riche en lanoline qui adoucit votre peau tout en lui donnant une apparence flatteuse.

Vous n'avez qu'à appliquer légèrement le bâton et à étendre la crème

du bout des doigts. Pan-Stik est si léger qu'on devine à peine sa présence . . . votre peau se sent souple et rafraîchie—et vous serez plus belle, plus séduisante que jamais. Demain, maquillez-vous avec votre propre teinte du crémeux Pan-Stik Max Factor, le meilleur maquillage pour les peaux sèches!

* Pan-Stik (marque déposée) est le maquillage-crème de Max Factor Hollywood

**DE FUTURS** pêcheurs de thon, qui serviront éventuellement de guides dans les tournois internationaux, apprennent rapidement les trucs du métier sur le quai de Wedgeport. Pierre Leblanc et Guillaume Pothier manient le palan comme des experts pour hisser un "mené" sur le quai. *(Photos du Service d'information de la Nouvelle-Écosse)* *(Suite à la 15e page)*


Lisez La Patrie quotidienne

Mais...

À QUOI SERT-IL?

Vous possédez sûrement un sac à eau chaude; la plupart des familles en ont un. Mais à quoi sert-il si, comme il arrive souvent en cas de maladie subite, il coule comme celui qui est illustré plus haut? Un sac à eau chaude doit être prêt à servir à tout moment, même si vous n'en avez besoin que deux fois par année.

Un sac à eau chaude VICEROY est toujours prêt à servir. Spécialement renforçi et manufacturé d'une seule pièce, il est entièrement étanche. Un caoutchouc de très haute qualité lui assure des années de service. Le goulot et le bouchon ont subi des épreuves concluantes de résistance à la pression.

Pour vous assurer des années de service sans défaillance, achetez toujours un sac à eau chaude fabriqué par VICEROY.

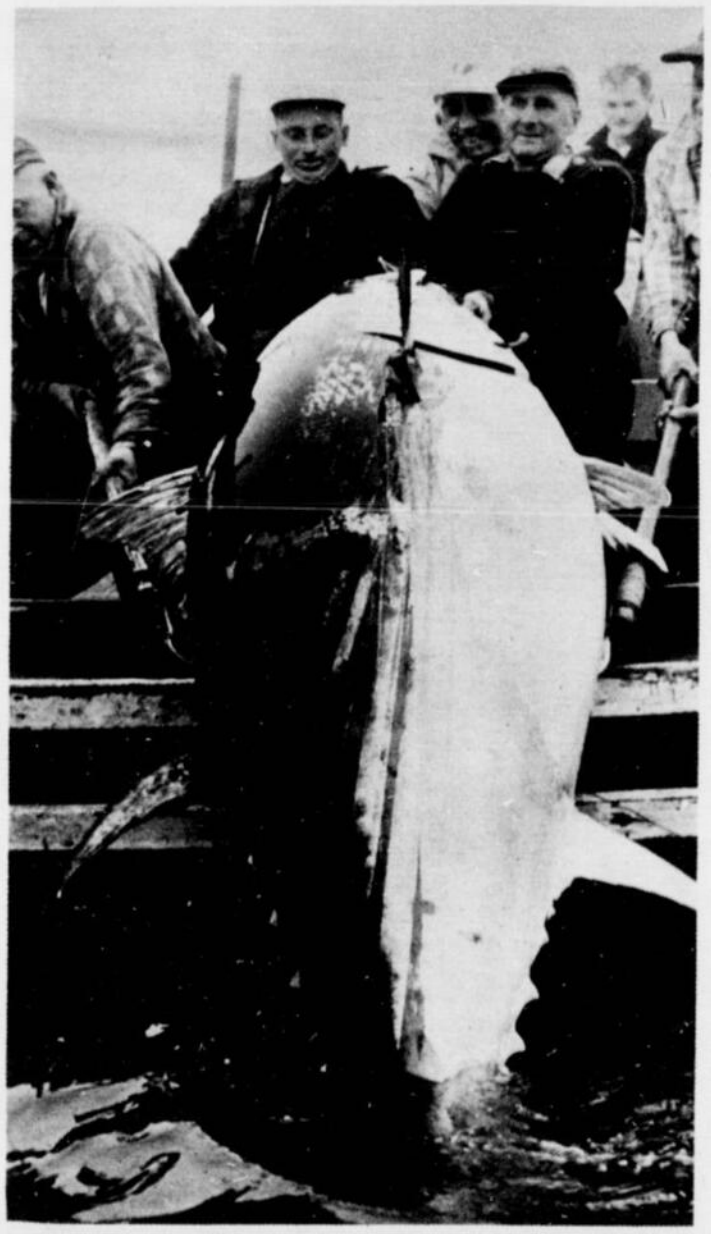
*Prix et grandeurs selon les besoins de chacun.*

41RF

VICEROY

Les fabricants les plus renommés au Canada de produits de caoutchouc pour la maison, les bureaux d'affaires, les industries . . . de jouets de caoutchouc pour bébés et enfants . . . et de la fameuse rondelle en caoutchouc "Viceroy" pour bocaux de toutes grandeurs.

**CE THON** que l'on tire de l'eau pesait 302 lbs. C'était le premier poisson pris par l'équipe du Commonwealth britannique. Don Henley, de Toronto, a pris ce poisson et il lui a fallu 30 minutes seulement pour le tirer de l'eau. On voit Henley au centre avec un bandeau noir sur un oeil.



**L'ÉQUIPE** mexicaine, qui a remporté le championnat, a pris 5 thons. Celui-ci, qu'on est à hisser à bord de l'embarcation, pesait 565 lbs. Ce fut le premier poisson pris par cette équipe. *(Photos du Service d'information de la Nouvelle-Écosse)*


# Un seul brossage avec la nouvelle IPANA combat la carie dentaire...

## enraye la mauvaise haleine pendant 9 heures!

***Combat la carie dissimulée et les bactéries qui provoquent la mauvaise haleine***

**Le nouveau composé WD-9 combat les bactéries productrices d'enzymes qui provoquent la carie dentaire.**

Les chimistes ont maintenant prouvé, sans l'ombre d'un doute, que la nouvelle pâte dentifrice Ipana blanche aide à *détruire* les bactéries qui provoquent la carie dentaire et la mauvaise haleine.

De nombreux dentistes vous diront que la nouvelle pâte dentifrice IPANA additionnée de WD-9 réduit efficacement la carie dentaire lorsqu'on s'en sert régulièrement après les repas.

Des essais faits dans un laboratoire indépendant ont démontré qu'un seul brossage avec la nouvelle Ipana enrayait la mauvaise haleine pendant neuf heures.

Procurez-vous donc un tube de nouvelle Ipana blanche à la saveur agréable dès aujourd'hui.

**Nous vous remettrons 25¢ pour essayer votre premier tube**

***VOICI CE QU'IL FAUT FAIRE:***

1. Achetez un tube grand format (59¢) ou format économique (89¢) de la nouvelle pâte dentifrice Ipana à n'importe quel comptoir de produits de beauté. 2. Postez le cartonnage vide avec vos nom et adresse à: Ipana Dep. W, C.P. 144, Montréal 6, Canada.

Nous vous enverrons promptement 25¢ par la poste. Cette offre se terminera le 31 décembre 1954. Elle est limitée à 25¢ par famille. Bénéficiez-en dès maintenant.

*Un produit Bristol-Myers*

***Au cours de 3,159 gustations IPANA s'est placée première, parmi les autres grandes marques, pour sa saveur agréable.***

## Pour le Bien de Bébé employez 'Q-Tips'!

**Spécialement** conçus pour bébé, les 'Q-Tips' sont incomparables en ce qui concerne les soins donnés à bébé.

- Stérilisés suivant la meilleure méthode employée dans les hôpitaux • Applicateurs polis et lisses
- Ouate "Silkenized" supérieurement raffinée
- La ouate ne peut se détacher ni laisser de charpie
- Produit de confiance depuis plus de 25 ans

**Pour le petit** nez, les petites oreilles — pour le bien de bébé—fiez-vous aux applicateurs 'Q-Tips'. *coton-tige*

FABRICATION CANADIENNE 29¢-49¢

Q-TIPS **Les Applicateurs en Ouate Stérilisée qui se Vendent le Plus au Monde**

## la bière que vous boirez...

La bière O'KEEFE est la meilleure qui est brassée.
Pour votre propre satisfaction, buvez la bière O'KEEFE
et vous serez convaincu de son bon goût et de sa qualité supérieure.

**elle est douce!**

Des **MOCASSINS** pour **TOUS**...à prix d'aubaine!

# Une offre merveilleuse!

# NÉCESSAIRE À MOCASSINS!

## "LEWISCRAFT" authentique
## Cuir de qualité supérieure

**Valeur régulière jusqu'à $4.50**

**À VOUS POUR SEULEMENT $1.75**

**aux conditions faciles de l'offre de Chase & Sanborn ci-dessous**

Fini gris perle, pour DAMES et JEUNES FILLES

Fini retan naturel, pour HOMMES, GARÇONS et ENFANTS

Cette offre sans précédent de Chase & Sanborn vous permet d'acquérir les meilleurs mocassins au Canada, en véritable peau de taureau, au grain d'une extrême finesse... pour le prix d'une paire d'espadrilles.

Les mocassins de ce genre se vendent régulièrement jusqu'à $4.50. (Les lacets de cuir seuls se détaillent 45¢ la paire!) Hâtez-vous d'en commander pour votre famille — ou pour offrir en cadeaux — au prix remarquablement bas de $1.75 par nécessaire.

Ces mocassins confortables vous procureront un surcroît de bien-être! Le cuir épais et moelleux épouse tous les mouvements du pied fatigué et vous invite à la détente. Et les enfants pourront courir et sautiller dans la maison, sans faire de bruit.

Et quel plaisir d'assembler vous-même vos mocassins! Vous n'avez qu'à lacer le cuir taillé d'avance et à les chausser. POSTEZ VOTRE COMMANDE SANS TARDER! Les commandes seront exécutées rapidement.

**IMPORTANT** — Envoyez ce panneau d'un sac de 1 lb de Café Chase & Sanborn ou ce ruban métallique d'une boîte scellée à vide de 1 lb. (Les étiquettes des pots de Chase & Sanborn Instant seront également acceptées.)

## Chase & Sanborn

***Un café célèbre depuis près d'un siècle***

POSTEZ À: **Café Chase & Sanborn**
**Boîte Postale 6060, Montréal, P.Q.**

Ci-joint $ _____ (pas de timbres, s.v.p.) pour _____ nécessaire(s) à mocassins à $1.75 chacun. Pour CHAQUE nécessaire, j'inclus un panneau d'un sac de 1 lb de Café Chase & Sanborn, ou le ruban métallique d'une boîte de 1 lb (ou l'étiquette d'un pot de Chase & Sanborn Instant).

**Marquez V la (les) pointure(s) désirée(s)**

**GARÇONS — HOMMES (Retan)**

| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

**JEUNES FILLES — DAMES (Perle)**

| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|

**ENFANTS (Retan)**

| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 1 | 2 |
|---|---|---|---|---|---|---|

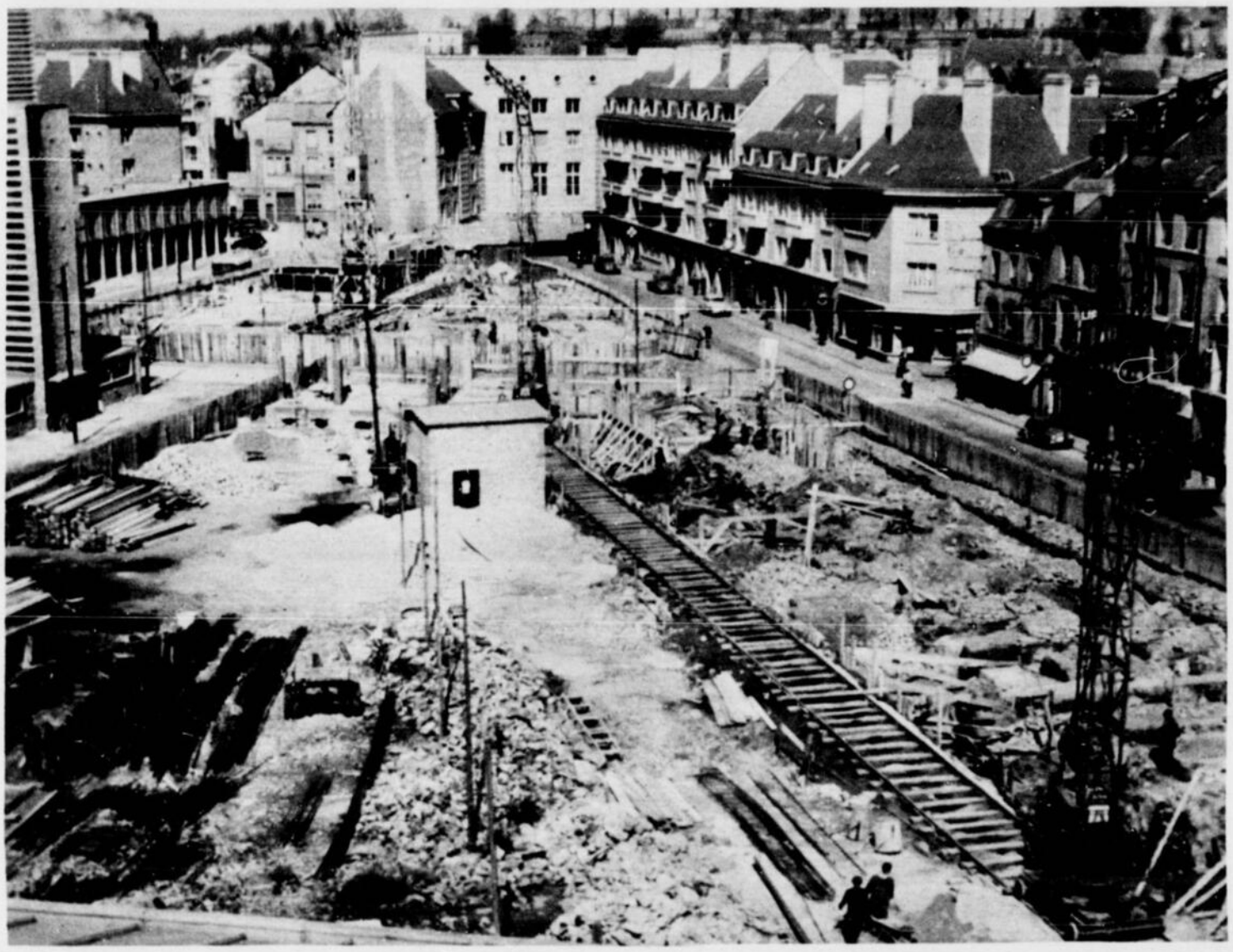
**Veuillez m'envoyer la (les) pointure(s) marquée(s) ci-dessous.**

NOM _____
(EN LETTRES MOULÉES, S.V.P.)

ADRESSE _____

_____

# Transformation de Sedan



**LA RÉGION** des Ardennes, dans le nord de la France, est l'une des moins connues et des moins fréquentées par les touristes canadiens, qui y trouveraient pourtant nombre de sites d'un intérêt indiscutable, de même que le point d'origine d'un grand nombre de familles, qui habitent maintenant le Québec. Sedan, ville de 20,000 habitants et chef-lieu de la région, était jusqu'à tout récemment une ville d'intérêt surtout historique. Plusieurs de ses rues étaient bordées de vieilles maisons que le pic du démolisseur est à abattre au nom du progrès. Le centre de la ville a été rasé par la guerre, puis par le "reconstructeur", qui ne désirait que de l'espace pour lancer son oeuvre de modernisme. En plein coeur de la ville, on voyait le mois dernier l'outillage le plus moderne au travail, au début de gigantesques travaux de construction d'immeubles modernes.

**DEUX CANADIENNES** du Québec, Mmes André Saint-Pierre, de Montréal, (à gauche) et Napoléon Brouillette, de l'Assomption, s'attardent dans une rue où s'élèvent maintenant de nouveaux immeubles aux lignes modernes. Non seulement la ville de Sedan reconstruit-elle sur l'emplacement des ruines de deux guerres, mais aussi veut-elle devenir l'une des municipalités les plus jeunes de l'Europe. *(Suite à la 20e page)*

ANDRÉ BOUCHARD

— 26 ans, du 152 rue Middleton, Timmins, Ont., raconte: "J'avais mal au dos depuis des mois. Or, je suis mineur et ne puis faire mon travail comme je le voudrais avec un mal de dos. J'ai pris deux boîtes des pilules Dodd's pour les reins et me suis senti grandement soulagé. Je suis bien content d'avoir essayé les pilules Dodd's pour les reins."

Denise est DÉPRIMÉE

DOULEURS MENSTRUELLES

Midol agit de trois façons pour soulager les douleurs menstruelles — soulage les crampes, calme le mal de tête, chasse "le cafard". Maintenant, Denise prend un comprimé Midol dès le premier signe de douleurs menstruelles.

Denise est REMONTÉE GRÂCE À MIDOL

**Si vous êtes au supplice et désespérez d'être soulagé**

procurez-vous l'onguent **PAZO** pour **HÉMORROÏDES** simples

Si vous souffrez des douleurs lancinantes et de la démangeaison causées par les hémorroïdes simples . . . procurez-vous Pazo. L'onguent Pazo rafraîchit et soulage les tissus enflammés. Pazo vous réconfortera en lubrifiant les parties durcies, aidera à réduire l'inflammation, à prévenir les gerçures et à favoriser la guérison. Par son action rapide, Pazo a soulagé des milliers de personnes des douleurs épuisantes dont les hémorroïdes sont la cause. Procurez-vous Pazo—en tube ou en boîte.

**DURILLONS**

Pour soulager les durillons douloureux, les brûlures et la sensibilité de la plante des pieds, et enlever les durillons — achetez ces emplâtres minces, calmants, protecteurs.

Dr Scholl's Zino-pads

"EXPORT"

LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA

*Mode d'aujourd'hui...*
*une silhouette mince*

**Breuvage d'aujourd'hui**
**...un breuvage <u>léger</u>**

LA MODE, cette grande capricieuse, est beaucoup plus sage qu'on ne voudrait le croire! Par exemple, en incitant la femme moderne à prendre bien soin de sa taille, elle lui a fait adopter un régime alimentaire infiniment supérieur tant pour le bien-être que pour la beauté de Madame.

Les aliments et les breuvages trop riches sont exclus en faveur des choses légères, des choses qui n'alourdissent pas.

Il n'y a donc rien d'étonnant à ce que Pepsi-Cola jouisse maintenant d'une popularité sans précédent. En effet, Pepsi-Cola s'est conformé à la lettre aux goûts nouveaux: c'est maintenant un breuvage léger, pas trop sucré, et qui contient moins de calories. Il rafraîchit sans alourdir!

Pepsi-Cola est en vente partout . . . dans la populaire bouteille économique qui peut suffire pour deux personnes.

Vous avez soif? Dégustez un Pepsi—le breuvage léger par excellence!

*Pepsi-Cola*

**rafraîchit sans alourdir**

*"Je puis montrer même à des peintres 'absolument novices' comment peinturer cette pièce dans une après-midi!"*

## chez votre Détaillant Pittsburgh: Nouvelles peintures d'usage plus facile et conseils d'experts, garanties d'un revêtement à toute épreuve

Désormais, même des peintres absolument novices peuvent peinturer une pièce dans une après-midi et y respirer une atmosphère agréable et nouvelle dès la même journée. Grâce à trois nouvelles Peintures Pittsburgh qui ne laissent pas d'odeur, vous pouvez peinturer vous-même et avoir la certitude d'un travail à toute épreuve.

*Fini Satin Caoutchouté "Wallhide" Pittsburgh:* il est sec au toucher en quinze minutes et il est complètement sec au bout d'une heure. Il se lisse sur les murs au moyen d'un rouleau ou d'un pinceau. Les murs peuvent subir plusieurs récurages sans que jamais leur fini de latex satiné ne soit endommagé.

*Peinture Mate PBX "WALLHIDE" Pittsburgh:* cette nouvelle peinture de type "alkyde" ne laisse pas d'odeur et se scelle d'elle-même. Comme pour le Fini Caoutchouté "Wallhide", il suffira la plupart du temps d'en appliquer une seule couche pour recouvrir les surfaces qui ont déjà été peinturées. Cette peinture résiste aux récurages sans se décolorer ou se gâcher.

*Email "Satinhide" Pittsburgh:* un émail de type "alkyde", durable, résistant, élastique, à fini semi-lustre.

Fabriqué pour former équipe avec à la fois le Fini Caoutchouté "Wallhide" et le Fini Mat PBX "Wallhide", il est idéal pour les plinthes et les boiseries ainsi que pour les murs de cuisine et de salle de bain. Note: ces trois nouvelles Peintures Pittsburgh se vendent en couleurs correspondantes.

Mais avant de faire quoi que ce soit, procurez-vous votre exemplaire du Nouvel Index de Couleurs Pittsburgh 1954 Pour Emporter A La Maison, chez votre Détaillant en Peintures Pittsburgh. Ce livret contenant 148 superbes couleurs de décoration vous permettra de choisir à la maison les teintes qui conviendront parfaitement à vos tentures et à votre ameublement.

**Vous vous adresserez à un expert en peintures, si vous téléphonez à votre Détaillant Pittsburgh. Vous trouverez son nom dans les pages jaunes de votre annuaire téléphonique.**

DÉSORMAIS

### choisissez vos couleurs à la maison— achetez votre peinture par telephone!

Tout d'abord, procurez-vous de votre Détaillant Pittsburgh le nouvel Index de Couleurs 1954 pour emporter à la maison. Il renferme 148 couleurs de peintures. Choisissez ensuite vos teintes à la maison, alors que vous pouvez les comparer avec vos tentures et votre ameublement. Enfin, téléphonez à votre Détaillant en Peintures Pittsburgh pour commander votre peinture. Il se fera un plaisir de vous donner tous renseignements relatifs à l'application du produit et au mélange des couleurs. Le 25c que vous avez payé pour votre Index de Couleurs vous sera déduit du prix de votre commande d'un gallon ou plus de peinture lorsque vous retournerez le coupon.

CPI **PEINTURES PITTSBURGH**

**CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES LIMITED** PR2F-54

VERRE • PEINTURES ET FINIS INDUSTRIELS PITTSBURGH • MIROIRS HOBBS • FINIS DITZLER • VERRE À VITRES PENNVERNON

"CETTE NOUVELLE ÉTIQUETTE 'CINQUANTE' ME RAPPELLE LA CÉLÉBRATION DE MES FIANÇAILLES."

John Labatt III ayant gagé avec son frère qu'il produirait une nouvelle bière pour célébrer son 50ème Anniversaire, réalisa la Labatt '50' —plus légère, plus moelleuse—que tant de gens préfèrent pour toutes les occasions spéciales. Commandez-en la prochaine fois.

John St. LABATT 1880 1952

*Labatt—n'y a rien qui la batte!*



DANS L'ESPACE DE **DEUX SECONDES**

En moins de deux secondes, une comète passant dans le ciel peut parcourir la distance presque incroyable de 500 milles!

Et comme le prouve cet essai dans un verre d'eau, moins de deux secondes après que vous avez pris de l'Aspirin, il commence à agir pour vous apporter un

Essai démontrant avec quelle rapidité Aspirin se désagrège dans l'estomac!

**PROMPT SOULAGEMENT DES RHUMES, MAUX DE GORGE**

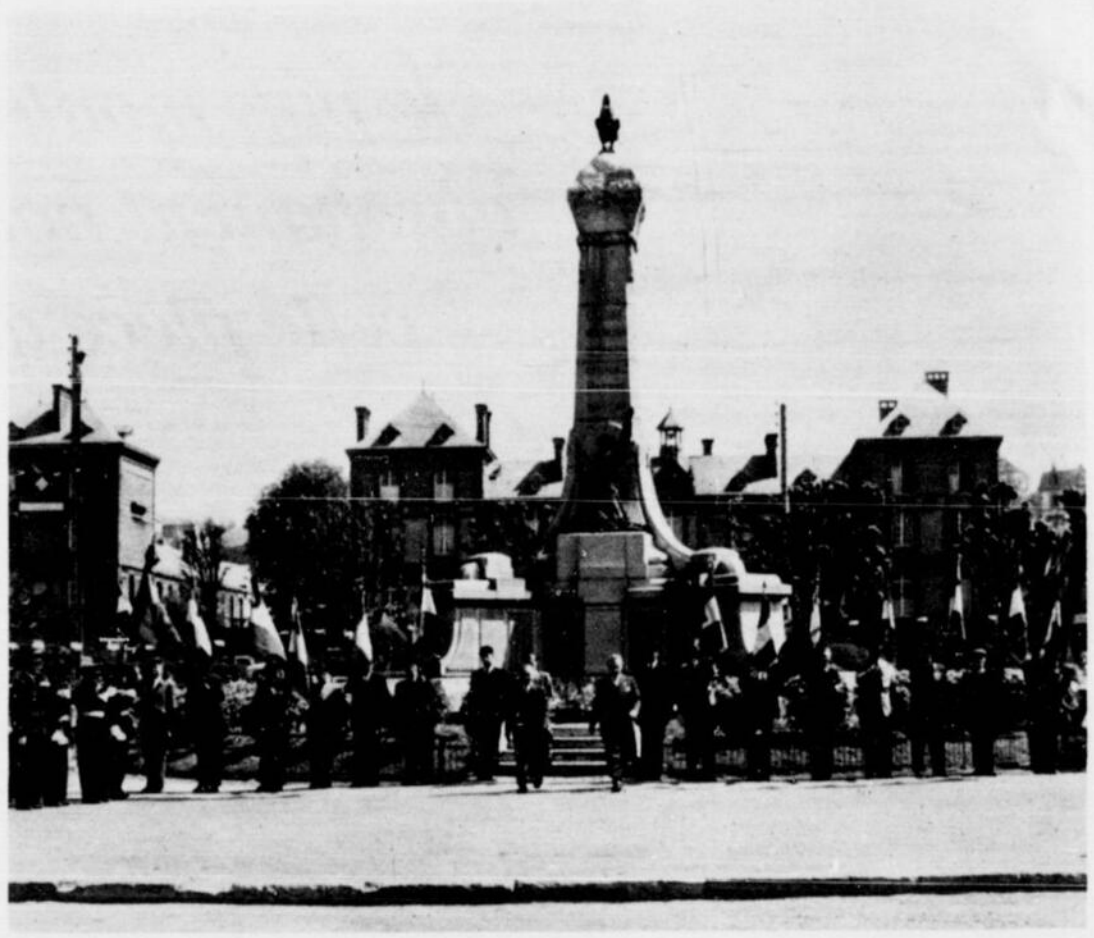
AU PREMIER SIGNE d'un rhume—avant de faire quoi que ce soit—prenez deux ASPIRIN avec un verre d'eau. Voici pourquoi:

Quand vous avez un rhume, ce rhume s'accompagne invariablement de mal de tête de fébrilité et de douleurs musculaires. Et pour votre bien-être, il est très important que vous traitiez ces symptômes pénibles avec un médicament qui les soulagera *promptement!*

ASPIRIN est prêt à agir en deux secondes pour vous soulager du rhume—et des malaises dus au mal de gorge. Pourtant, l'unique ingrédient actif dans l'ASPIRIN est si doux pour l'organisme qu'il a été employé, d'année en année, par des millions de gens normaux sans effets nuisibles! Vous pouvez vraiment prendre ASPIRIN en toute confiance.

BAS PRIX!
Petite boîte de 12 ..... 19¢
Flacon économique de 24 ..... 29¢
Gros flacon de 100 ..... 79¢

DEMANDEZ TOUJOURS **ASPIRIN**
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

**TRADITIONALISTES** au plein sens du mot, les Français, surtout ceux qui habitent les villes de province, rendent fréquemment un hommage ému à leurs morts des deux dernières guerres. Ici le monument aux morts qui s'élève à Sedan. Au centre, le maire de la ville, M. Dumay.

**À SEDAN,** rue des Voyards, se dressent maintenant de modernes immeubles de rapport. On y reconnaît l'influence du style de Le Corbusier. Affligée par deux guerres, qui lui ont ravi des milliers de citoyens et détruit des centaines de maisons, Sedan est aujourd'hui une ville jeune qui est sortie de ses ruines dans un élan définitif vers le modernisme.

**LES EUROPÉENS** ont développé leur sens sportif à un niveau inconnu en Amérique, et pour eux l'aviation offre un champ illimité d'exploits audacieux devant lesquels les prouesses de nos propres pilotes ne sont que jeu d'enfant. Et les Français se tiennent au premier rang de l'actualité sportive dans le monde des casse-cou de l'air. Photographié en plein vol, le "Turbulent" a pris la vedette aux foires aériennes de la région des Ardennes, notamment au Club Sommer, de Sedan. *(Suite à la 23e page)*

**CHEVEUX GRIS**

**Teignez-les à la brosse et rajeunissez**

C'est facile avec Brownatone, éprouvé, sans danger. Des milliers de gens vantent sa couleur riche, radieuse et d'effet naturel. Confère instantanément aux cheveux mats, fanés, striés ou grisonnés une teinte lustrée de blond, brun ou noir. Pas besoin de test de la peau. Mettez-le simplement à la brosse ou au peigne. Économique. Il suffit ensuite de retouches là où il en est besoin. Doit vous donner satisfaction ou vous êtes remboursé. Seulement 90¢ et $2.10 à toutes les pharmacies. Procurez-vous-en dès aujourd'hui.

**Brownatone** colorant à cheveux d'usage domestique

**Vous sentez-vous comme cela après vos repas?**

(Gaz, cardialgie, acidité d'estomac?)

**TUMS neutralise rapidement l'excès d'acidité**

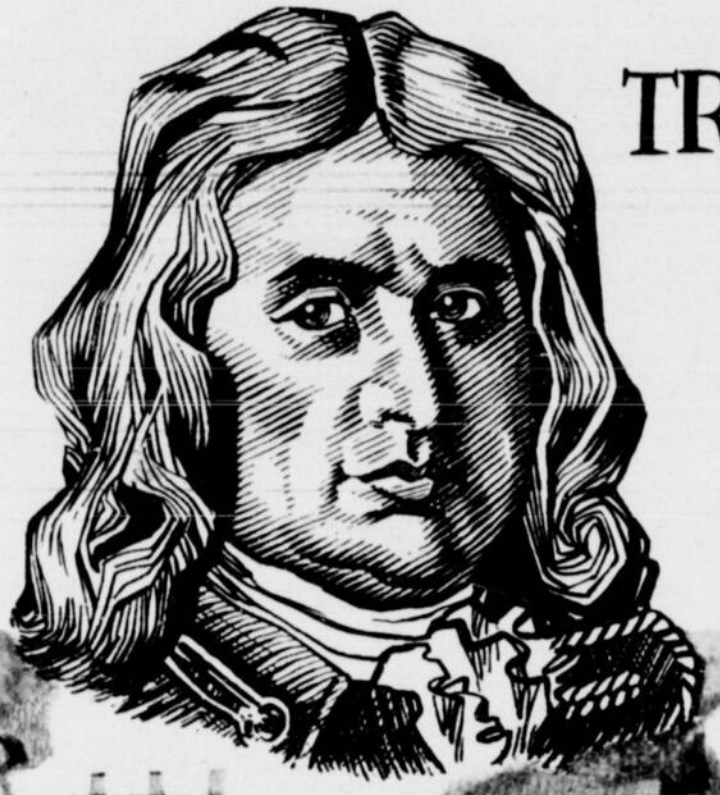
Si vous souffrez d'embarras gastriques après vos repas, essayez ce moyen ultra rapide pour soulager gaz et indigestion acide. Prenez simplement 1 ou 2 Tums après vos repas ou chaque fois que vous faites bombance et que vous vous sentez tout bouleversé. Procurez-vous un commode rouleau de Tums dès aujourd'hui!

*Toujours seulement* 10c *le rouleau*

FOR ACID INDIGESTION TUMS 10¢ STOMACH DISTRESS

TUMS POUR L'ESTOMAC

# TROIS SIÈCLES DE GLOIRE



*"C'est Pierre Boucher, gouverneur des Trois-Rivières qui vous parle à trois cents ans d'intervalle. Nous sommes en 1652. Hier, avec mes 46 hommes de milice, j'ai infligé une sanglante défaite à une armée de 300 Iroquois qui assiégeait le poste. N'eut été de mes miliciens, la place aurait été anéantie. J'ai formé mon escouade l'an dernier à la requête du lieutenant-général, le Sieur d'Ailleboust, voulant que les colons soient répartis en escouades pour s'exercer au métier des armes, afin de défendre les postes et de patrouiller les environs."*

## La milice a toujours été notre meilleure défense!

C'est de ce point de départ que date la Milice du Canada. A tous les moments de notre histoire, elle a fourni des troupes d'élite soit pour défendre la patrie menacée, soit pour livrer bataille à l'ennemi outre-frontière et outre-mer. Ces braves paysans-soldats, qui à tout instant quittaient le chapeau de paille pour le tricorne militaire, sont à l'origine de notre force militaire. Comme le dit si bien le professeur George Stanley dans son récent ouvrage sur l'histoire militaire du Canada: *"Le système de milice canadienne fut un des aspects les plus remarquables du Régime français. Tout le pays était organisé de façon qu'un Canadien puisse continuer son travail agricole sans négliger jamais ses obligations militaires."*

Aujourd'hui, comme en 1654, le Canada se doit d'avoir une milice aguerrie, bien entraînée, bien équipée. Elle est le complément indispensable de l'Armée régulière pour assurer la défense du pays.

Notre Milice, forte de ses trois siècles de gloire, invite les jeunes gens du Canada à entrer dans ses rangs. Ce n'est pas le service permanent qu'elle leur propose, mais le rôle insigne de leurs ancêtres: celui de citoyen-soldat. Jeunes gens, employez votre temps libre à servir le pays. Il le mérite bien!

**Le citoyen-soldat d'aujourd'hui, machiniste de son état, bon soldat à ses heures libres.**

A54-93 R01

# LA MILICE CANADIENNE

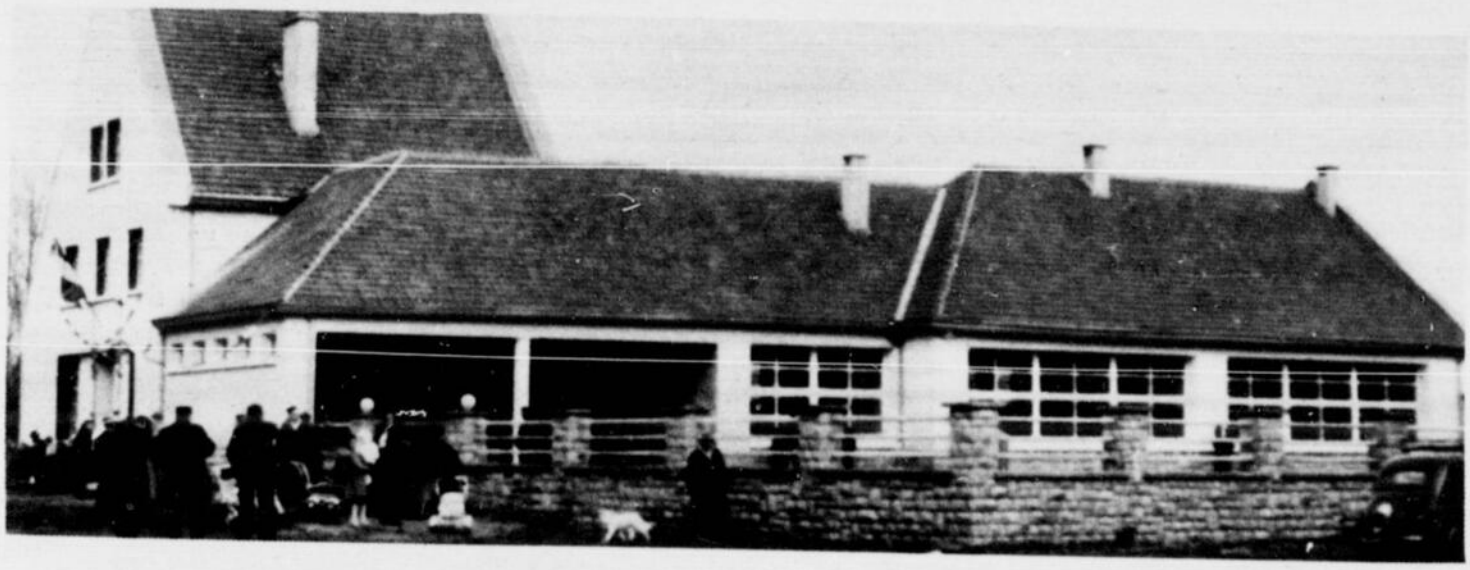
*RENSEIGNEZ-VOUS À VOTRE UNITÉ LOCALE DE MILICE*

# *Avec ça tu peux acheter des Obligations d'Epargne du Canada*

"Ton grand-père est fier de toi, mon petit Jean. Tu as prouvé que tu étais débrouillard en te trouvant un emploi à temps partiel. Et l'argent que tu gagnes va mieux t'en faire apprécier la valeur. Mais, vois-tu, ce n'est pas tout de gagner de l'argent, il faut savoir en épargner régulièrement et de façon sûre. On est terriblement tenté de dépenser l'argent qu'on a en poche. Et si on le dépense, on n'est pas plus avancé. Sur les $5.00 que tu vas gagner chaque semaine, pourquoi n'en gardes-tu pas une couple pour acheter des Obligations d'Epargne du Canada. C'est la méthode qu'emploient un grand nombre de ceux qui réussissent. Ainsi tu auras économisé $100 en un an, $500 en cinq ans. Et cet argent te rapportera, en plus, de bons intérêts. Supposons en outre que tu aies besoin un beau jour de cet argent mis de côté. Et bien! tu pourras te faire rembourser tes Obligations en un clin d'oeil, en tout temps, à n'importe quelle banque, à leur prix d'achat plus les intérêts. En économisant, mon petit Jean, tu vas éprouver la magnifique impression que tu es indépendant, au-dessus de tes affaires et que tu prépares convenablement ton avenir."

*Les Obligations d'Epargne du Canada (9e émission) sont en vente dans les banques, chez les courtiers de placement et par retenues sur le salaire.*

**LES JEUNES** Français sont fortement épris de l'aviation et en attendant mieux, ils se passionnent pour l'aéronautique-miniature. Ces jeunes gens sont membres du club d'aviation "modèles réduits", de Sedan. Dans les Ardennes, on a reconstruit depuis la dernière guerre des centaines d'immeubles publics. L'école qu'on voit ci-dessous, ne le cède en rien à celles de tout autre pays. Cette école est celle de Sailly, près de Sedan.



**SEDAN,** chef-lieu de la région des Ardennes, dans le nord de la France, possède aujourd'hui ce que les Français appellent des gratte-ciel en miniature. Ses services techniques ont tenu le pas avec son développement immobilier de l'après-guerre. On voit ici des sapeurs-pompiers en manoeuvres devant un immeuble construit selon les données les plus récentes de l'art. *(Cette série de photos nous a été gracieusement fournie par Mme André Saint-Pierre et Air-France, par courtoisie de l'ARDENNAIS, journal de Sedan).*


*Lisez*
**La Patrie**
*quotidienne*

**Soulagez la**
**tension douloureuse**
**des muscles sensibles**

● Ne vous laissez pas "immobiliser" par des raideurs musculaires à la suite d'un travail ardu.

Les médecins vous diront en général que ces douleurs et raideurs sont souvent causées par la *tension*. Des nerfs sensibles sont irrités, et il se produit une inflammation locale.

Pour être soulagé *rapidement*, frictionnez-vous avec Absorbine Jr. Elle aide à *combattre* la tension qui pourrait causer vos malaises. Elle calme et réchauffe.

Achetez Absorbine Jr. aujourd'hui. A tous comptoirs pharmaceutiques.

W. F. Young, Inc., Montréal 19, P.Q.

**ABSORBINE Jr.**

LA SEMELLE MERVEILLE DE LA SCIENCE

CAT-TEX

PAR CAT'S PAW

chez tout bon cordonnier

Seule

DOW

KINGSBEER

EST

SI LÉGÈRE
SI RAFRAÎCHISSANTE

la bière de RIZ

AU GOÛT DES CANADIENS

C'est rond comme un sou
et percé d'un trou ;
délicieux au goût,
on en trouve partout...

# QU'EST-CE QUE C'EST ?

Le bonbon percé ... toujours 5¢
seulement
(plus 1 c. de taxe d'accise)

La marque déposée "LIFE SAVERS" identifie le "Bonbon percé" fait exclusivement par Life Savers Corporation aux Etats-Unis et par ses filiales dans le monde entier.

SECTION MAGAZINE
Deuxième section
La Patrie
JOURNAL DU DIMANCHE
SECTION MAGAZINE
17 octobre 1954

# FAUSSE NOUVELLE

**Un conte inédit, écrit pour la "Patrie" par Rodolphe GIRARD**

MAURICE PREVILLE, vingt-quatre ans, orphelin de père et de mère, était un beau châtain de haute stature, large d'épaules et aux yeux bleus. Natif d'Ontario, il habitait Montréal depuis une dizaine de mois, et occupait un poste de chimiste dans un établissement industriel quand se déclara la première Grande Guerre. Lieutenant dans un régiment d'infanterie, il s'enrôla aussitôt pour le front.

Six mois plus tôt, il avait fait la connaissance de Gaby Faucher, vingt ans, fille unique d'un riche importateur.

Blonde, de taille moyenne, aux formes captivantes et fermes, elle avait de grandes prunelles perses, qui ajoutaient au charme de ses traits finement dessinés. Simple et amène, elle plaisait à première vue.

Spontanément attirés l'un vers l'autre, ils ne tardèrent pas à s'aimer de toute leur âme.

Jusqu'au moment de leur rencontre, Gaby avait été courtisée par plusieurs prétendants, dont Eugène Mondel, jeune avocat talentueux et d'un physique agréable, le plus assidu. Tout en leur témoignant des égards réservés, dus à son affabilité, elle n'avait encouragé aucun d'eux en particulier, bien que l'on répétât, dans son entourage, que Mondel semblait le plus favorisé.

Il en coûtait terriblement à Préville de se séparer, pour un temps indéfini, de celle qu'il adorait. Mais il ne voulait pas s'exposer à l'accusation de n'être qu'un officier de salon et de parade, maintenant que la civilisation en danger avait besoin de son courage et de son dévouement. Après avoir expliqué à Gaby le mobile de sa conduite, il dit :

— Ma chérie, je vous estime tellement que vous me comprenez, j'en suis sûr. J'ai l'intuition que nous nous reverrons pour notre bonheur.

Eplorée, se mordant les lèvres pour ne pas pleurer, elle éclata en sanglots :

— Je vais être mortellement inquiète, au supplice.

— Ne vous découragez pas. Tout finira bien. Et promettez-moi que, si je reviens dans un état acceptable, dit-il en souriant, vous serez ma femme ?

— Votre femme ! Oh ! Oui, Maurice. Cette pensée m'aidera à supporter l'absence.

L'enlaçant et l'embrassant avec ardeur, elle ajouta :

— Je vous attendrai : je vous le jure.

Le jour du départ venu, elle était à la gare. Au moment des derniers baisers, il articula avec une malice dans le regard :

— Gare à vous, ma bien-aimée. Loin des yeux, loin du coeur, dit-on. Je vais être jaloux, de Mondel, surtout.

— Vilain! Vous ne croyez pas ce que vous dites, car vous aurez toujours foi en moi.

— Vous avez raison.

Quelques secondes plus tard, Préville montait sur le train, qui se mit en mouvement.

Les premiers six mois, les fiancés correspondirent toutes les semaines jusqu'à ce que Gaby fût transportée d'urgence à l'hôpital, atteinte de pneumonie aiguë.

Trois semaines durant, les médecins redoutèrent le pire. Elle pria son père de faire part de sa maladie à Préville.

Il dicta la lettre à sa secrétaire, mais le lieutenant ne la reçut pas, probablement parce qu'elle s'était égarée.

Celui-ci, plein d'anxiété, broyant du noir, se demandait le motif du long silence de Gaby, laquelle se promettait, de son côté, de lui écrire, aussitôt en convalescence.

Quoi qu'il fit pour les chasser, il était hanté par des pensées de jalousie, et l'image de Mondel se présentait à son esprit tourmenté.

L'avocat avait été, dès l'entrée de la malade à l'hôpital, l'un de ses visiteurs réguliers. Il espérait, contre tout espoir, qu'un événement fortuit lui permettrait de réaliser son désir de l'épouser enfin.

Un jour, Préville reçut d'un inconnu, un rival probablement, une feuille de chou à faible tirage, qui annonçait, parmi d'autres potins, le prochain mariage de maître Eugène Mondel et de Mlle Gaby Faucher.

Déjà ébranlé et trompé par le silence de sa fiancée, cette nouvelle, vu son désarroi, le confirma dans son soupçon. Et il se dit qu'il n'enverrait plus un mot à l'infidèle, bien qu'il dût en avoir le coeur lacéré.

Une semaine après, au cours d'un sanglant engagement, il était gravement blessé à la poitrine, fait prisonnier et conduit en Allemagne dans un camp de concentration.

Cinq mois plus tard, il s'en évadait, rejoignait son régiment, était décoré de la Croix militaire, promu capitaine et envoyé en congé au Canada jusqu'à son plein rétablissement.

Dès que Gaby avait été assez remise pour écrire, elle s'était hâtée de donner de ses nouvelles à Préville, alors en captivité. Elle attendit une réponse durant deux mois, prise de sombres pressentiments, se demandant, avec angoisse, ce qu'il était devenu, et même s'il ne l'avait pas oubliée.

Affolée, elle s'adressa au quartier général de l'armée, à Montréal, où elle apprit qu'il était porté disparu.

Alors, désespérant de le revoir, elle ne pensa plus qu'à son malheur, et sortit le moins possible de son domicile, abîmée dans sa douleur.

Préville, lui, bien qu'il se fût juré de ne plus lui adresser une ligne, était obsédé par son souvenir. N'eussent été son orgueil froissé et sa conviction qu'elle était, aujourd'hui, la femme de Mondel, il se fut empressé de la rejoindre à son arrivée dans la métropole.

Le lendemain de son retour, Gaby, qui avait fait des emplettes indispensables dans un grand magasin de la rue Ste-Catherine ouest, en sortait à l'instant même où une ondée s'abattait sur la ville.

Mondel, qui passait devant la porte, en voiture, l'aperçut et, s'approchant du trottoir, descendit tandis qu'elle attendait la fin de la pluie à l'abri de la marquise.

— Gaby, articula-t-il, permettez-moi de vous conduire où vous le désirez. Le ciel est encore tout chargé de nuages.

Elle hésita, puis:

— Franchement, vous me rendez service. Je vous suis obligée et je vous remercie. Je retourne chez moi.

La prenant, délicatement, par le coude, il l'aida à monter dans l'auto.

Ironie du sort, Préville, encore en uniforme, se dirigeait de ce côté, et les vit. Il tressaillit et son visage s'empourpra.

Gaby lui tournait le dos, mais il distingua son délicat profil. Sûr maintenant, plus qu'auparavant, qu'elle était l'épouse de l'avocat, il rebroussa chemin et s'éloigna rapidement.

Mondel l'avait reconnu, lui aussi, mais il n'en souffla mot à la jeune fille.

Après une si longue séparation, Préville l'avait trouvée encore plus désirable et cette rencontre avait ravivé son amour. De cet instant, il songea encore plus à elle, accablé de l'avoir perdue.

Il fut tenté de lui rendre visite, ne fût-ce que pour s'emplir les yeux de sa séduction et entendre sa voix mélodieuse de contralto. Mais le ressentiment et la crainte de s'humilier en la recherchant l'emportèrent, et il souhaita de ne plus être en sa présence, de peur de faiblir.

A cette fin, il pria l'un des médecins militaires de l'examiner, se prétendant en état de retourner outre-mer. Ce dernier refusa son consentement.

M. et Mme Faucher, inquiets de la santé de leur fille, insistèrent qu'elle ne se claquemurât plus dans la maison et prit des distractions.

Quinze jours après que Mondel l'eût accompagnée à sa demeure, ils l'emmenèrent, contre son gré, à une joûte de football, l'un des sports auxquels elle assistait avec plaisir avant l'enrôlement de Préville.

Soudain comme les spectateurs quittaient les gradins, à la fin de la partie, Gaby sursauta et un cri s'échappa de ses lèvres:

—Maurice!

Il était à une vingtaine de pas devant elle. Laissant son père et sa mère, elle se précipita vers lui, jouant des coudes, essayant de se frayer un passage au sein de la foule compacte. Et, pour la seconde fois, elle appela:

—Maurice!

Mais sa voix se perdit dans le brouhaha, et il ne l'entendit point.

Elle avançait avec peine, et l'on grommelait de se voir bousculer. Durant ce temps, Préville était disparu de ses yeux, et elle rentra seule à son domicile, où elle donna libre cours à ses larmes, se disant amèrement:

—Maurice est de retour et il n'a pas cherché à me voir. C'est donc qu'il m'a oubliée et en aime une autre.

Revenue à la maison, madame Faucher pénétra dans la chambre de sa fille:

—Ma chère Gaby, tu as appelé Maurice. Alors, tu l'as aperçu?

—Oui, maman.

—Il ne nous a pas encore rendu visite. C'est étrange. Pourquoi pleures-tu, pauvre petite!

—Il est à Montréal depuis quelque temps, je crois, et il n'a pas tenté de me revoir. Il ne m'aime plus, c'est évident.

—A mon sens, il existe en tout cela quelque chose de mystérieux. Maurice est un gentilhomme et, même, s'il a changé de sentiments à ton égard, ce que je ne pense pas, il ne t'aurait pas semée sans un dernier entretien avec toi.

Suite à la 31e page

**Préville fit toute la guerre, sans graves blessures et, revenu au pays, fut heureux avec sa femme et son enfant**

# La musique sur Disques

par MARCEL BLOUIN

LA haute-fidélité est une boîte à surprises. On croit l'avoir vidée, on pense qu'elle nous a tout donné et voici qu'il en sort une autre merveille d'un éclat sans précédent. Les deux plus récents chefs-d'oeuvre de cette boîte à surprises, ce sont les enregistrements des Planètes de Holst (London) et d'Ainsi Parlait Zarathoustra de Richard Strauss (Victor), enregistrements qui dépassent en haute-fidélité tout ce que j'ai pu entendre jusqu'à présent.

**HOLST. — Les Planètes. Par l'Orchestre Symphonique de Londres et un Choeur de femmes sous la direction de Sir Malcolm Sargent. Un 12" London LL-1019.**

La suite symphonique Les Planètes, de Gustave Holst, compositeur anglais contemporain, compte parmi les oeuvres les plus remarquables de notre époque. L'orchestration en est particulièrement haute en couleur, où cuivres, cordes et bois, étayés par l'orgue et une batterie inusitée d'instruments à percussion, opposent ou mêlent leurs teintes et leurs rayons.

Dans cette riche pâte sonore, le compositeur a sculpté sept immortelles statues à la gloire des planètes. Cosmique et pittoresque, l'oeuvre de Holst impose à l'auditeur ses contrastes brusques, ses halètements, ses explosions de colère et de jovialité, ses méditations mélodieuses et ses proportions titanesques.

Sir Malcolm Sargent a signé pour London une superbe version des Planètes et je crois que cette version restera longtemps insurpassée. D'autant plus que la prise de son, comme je l'ai dit plus haut, établit un nouveau record en matière de haute-fidélité. Jamais les hautbois n'ont été si mordants, les cordes si soyeuses, les contrebasses si ronflantes et si bien définies, les timbales si percutantes, les cloches et le triangle si clairs... jamais un orchestre n'a eu sur disque tant d'équilibre et de vérité. Absolument stupéfiant!

**RICHARD STRAUSS.—Ainsi parlait Zaratoustra; Danse des Sept Voiles, de "Salomé". Par l'Orchestre Symphonique de Chicago sous la direction de Fritz Reiner. Un 12" Victor LM-1806.**

Haute-fidélité encore et toujours. Cet enregistrement-ci égale en splendeur sonore celui des Planètes de Holst dont je viens de parler. La technique de Victor diffère de celle préconisée par London mais les résultats de l'une sont aussi sensationnels que ceux de l'autre. Ne payer que $6 pour recevoir tout l'Orchestre de Chicago chez soi... c'est vraiment peu cher!

Richard Strauss, ce sorcier de l'univers des sons, a trouvé chez Nietzsche une correspondance de joie, d'élévation, de volonté de conquête et d'orgueil barbare qu'il a traduite en un poème pathétique et surhumain: Ainsi parlait Zarathoustra. Cette oeuvre contient quelques-unes des plus glorieuses trouvailles orchestrales de Strauss et malgré qu'elle ne connaisse pas encore la faveur de tous les auditoires, on peut affirmer sans crainte que Zarathoustra est l'un des plus grands et des plus beaux poèmes du compositeur.

La Danse des Sept Voiles nous montre une autre facette du génie straussien. Des cimes nietzschéennes nous tombons au milieu d'un monde de lucre, de chair et de passion. Sensuelle et tourmentée, la danse de Salomé fascine par ses rythmes évocateurs et la coloration insinuante de ses thèmes.

Fritz Reiner donne à ces oeuvres tout le relief, la diversité, le feu et l'éclat qu'elles exigent. Splendide tant au point de vue musical que technique, cet enregistrement est offert dans un étui de luxe, en folio, illustré de photographies et d'une très belle reproduction en couleur de "L'Orientale" de Renoir. Un disque éblouissant, qui devrait trouver place sur les rayons de toutes les discothèques.

**BOCCHERINI.—Concerto en si bémol majeur pour violoncelle et orchestre. HAYDN. — Concerto en ré majeur pour violoncelle et orchestre. Par Pierre Fournier, violoncelliste, et l'Orchestre de chambre Stuttgart sous la direction de Karl Munchinger. Un 12" London LL-1036.**

O délicieux et charmants concertos! On a écrit pour violoncelle des oeuvres plus profondes et de plus grande allure; on n'en a jamais écrit de plus ravissantes. Dans leur bienheureuse simplicité, Haydn et Boccherini ont créé des thèmes d'une obsédante candeur qu'on chante sans y penser, de l'aube au crépuscule, et qu'on écoute sans jamais se lasser.

Pierre Fournier et l'Orchestre de Stuttgart composent un idéal tandem d'interprètes. Fournier n'est pas toujours à l'aise dans le style flamboyant mais dans le style incisif d'un Haydn ou d'un Boccherini, il reste insurpassable. Prise de son en ffrr haute fidélité. Recommandé à tous points de vue.

**DEBUSSY.—Sonate en sol mineur pour violon et piano. FAURE.—2e Sonate en mi mineur pour violon et piano. Par Christian Ferras, violoniste et Pierre Barbizet, pianiste. Un 12" London LL-909.**

Ne cherchez pas plus loin: voici la meilleure version de la sonate pour violon et piano de Debussy. C'est la première fois que j'entends Christian Ferras, jeune violoniste français, et je dois dire qu'il est un interprète très subtil et très communicatif, doué au surplus d'une qualité éminemment latine et debussyste: la clarté. Sous l'archet de Ferras et sous les doigts de l'excellent Barbizet, la sonate de Debussy apparait enfin sans fard et sans voile, pure et enchanteresse.

La sonate en mi mineur de Fauré est moins connue et plus cérébrale. Elle ne manque pas de saveur, cependant, et si les thèmes n'y ont pas la séduisante inflexion de la sonate en la, du même compositeur, nous trouvons ici, en revanche, plus de profondeur et une plus grande maturité: la pensée réfléchie du musicien a succédé à la spontanéité du mélodiste. L'interprétation de Ferras et Barbizet ne mérite que des éloges.

La prise de son, encore une fois, porte le sceau de la haute-fidélité London, je devrais même dire de la super-haute-fidélité. Une très grande réussite.

**CARL STAMITZ. — Deux concertos pour flûte et orchestre, en ré majeur et en sol majeur. Par Kurt Redel, flûtiste et l'Ensemble orchestral de l'Oiseau-Lyre. Un 12" Oiseau-Lyre OL-50035.**

Rejeté dans l'ombre par l'éclat de ses contemporains Haydn, Mozart, Carl Stamitz n'est guère connu des mélomanes de 1954. C'est un bien malencontreux oubli car Stamitz est un compositeur élégant et charmant, s'il faut en juger par la "première" des concertos pour flûte que nous offre l'Oiseau-Lyre. Ces concertos, mozartiens avant la lettre (Stamitz était de 10 ans l'aîné du "divin") vous réservent d'agréables moments et nous souhaitons que d'autres oeuvres de Stamitz soient ainsi exhumées et enregistrées.

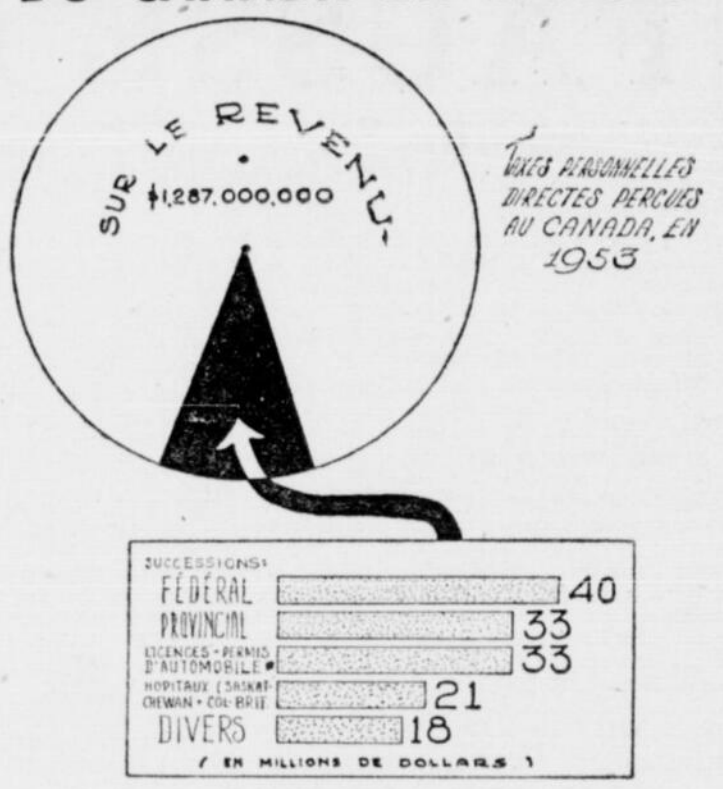
Kurt Redel, qui dirige l'ensemble orchestral et joue la partie de soliste, s'acquitte de sa double tâche avec un égal bonheur. La prise de son, sans être sensationnelle, est excellente et limpide.

## 121 vs 463

MOSCOU. — Il y a en U.R.S.S., 121 citoyens américains. Tous sont des fonctionnaires, sauf deux journalistes et un prêtre. Aux Etats-Unis, il y a 463 citoyens soviétiques; tous sont fonctionnaires.


*Graphiques de Valmore Gratton*

## HISTOIRE ÉCONOMIQUE DU CANADA EN IMAGES




## L'IMPÔT DIRECT AU CANADA

D'après une source officielle, les Canadiens ont payé en 1953 $1,432,000,000, sous forme d'impôts directs à titre personnel. Cette somme est composée principalement des montants payés en impôts sur le revenu au gouvernement fédéral, et aussi de toutes les contributions directes individuelles versées aux provinces et aux municipalités. L'impôt sur les successions a contribué $40,000,000 au fédéral et $33,000,000 au provincial.

*Graphique préparé exclusivement pour la "Patrie" par Valmore Gratton, B.A., L.S.C.*


## A.A.A.

BRUXELLES. — L'A.A.A., ou "Aide aux alcooliques", vient de se constituer en Belgique. C'est une association réservée aux anciens alcooliques et à ceux qui, encore en exercice, manifestent un désir sincère de tempérance.

## Au travail!

BELGRADE. — En Yougoslavie, 82.87% des femmes sont ouvrières agricoles, 4.5% sont employées, 8.64% travaillent dans l'industrie, 1.4% exercent des professions libérales et 3.4% sont à la charge de l'Etat.


## MÉLOMANES

L'Association des Mélomanes du Canada offre aux amateurs de musique sur disques des avantages et des privilèges des plus intéressants. Le saviez-vous? Envoyez votre nom et adresse pour prospectus sans obligation de votre part.

ASSOCIATION DES MELOMANES DU CANADA
8519 St-Laurent, Montréal, P.Q.

Nom .....

Adresse .....


# Le trésor de la SANTÉ

par le Dr. C.-A. DEAN

## L'âge et la vue

**A mesure que l'on vieillit, il se produit des changements dans tout l'organisme. C'est ainsi que les yeux s'affaiblissent et éprouvent plus de difficultés à se mettre au point. Dans les circonstances ordinaires, la lentille de l'oeil change de forme suivant l'éloignement des objets. C'est ce qu'on appelle l'accommodation. C'est vers l'âge de 10 ans que l'accommodation est à son maximum. Elle décroit avec l'âge. Entre 42 et 48 ans, l'accommodation peut diminuer considérablement au point de nuire à la vision. La plupart des adultes peuvent lire à une distance de treize pouces. Cependant, dans la quarantaine, bien des gens doivent dire à dix-huit pouces par suite d'une diminution de l'accommodation. Des lunettes peuvent remédier à cet ennui.**

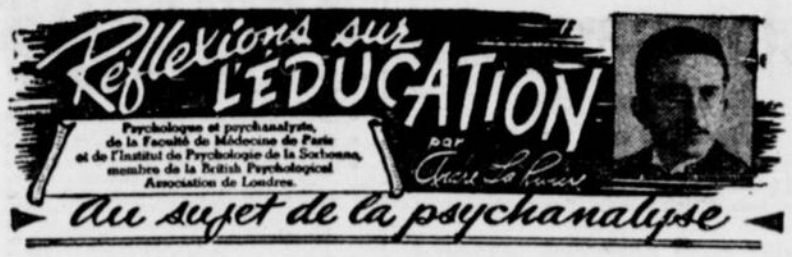
Q. — Les dents de ma fille de sept ans se détériorent rapidement. Le dentiste attribue la cause à une trop grande acidité de la bouche. J'ai donc cessé de lui donner du jus d'orange. Son urine est très forte et lui cause de l'irritation. Elle a la peau sèche.

**R. — On met trop de choses sur le compte de l'acidité. Il est vrai que des sécrétions acides dans la bouche peuvent hâter la carie dentaire. Les jus de fruit et le jus de citron en particulier peuvent aggraver la situation. Pour ce qui est de l'urine, il faut bien admettre que sa réaction est normalement acide. Je ne crois pas qu'il soit nécessaire de cesser de donner du jus d'orange à votre fille. Peut-être votre fillette consomme-t-elle trop de sucreries? De toute façon, vous feriez bien de lui faire subir un examen médical complet.**

Le prochain article du Dr Dean, intitulé : "Le coeur et les émotions", paraîtra dans la "Patrie" quotidienne de lundi, 18 octobre.

Pour un poil plus lustré, des yeux plus clairs, une plus grande énergie et un naturel plus heureux— servez à votre chat Puss 'n Boots... l'aliment scientifiquement équilibré, fait de poisson entier frais et d'ingrédients qui favorisent la santé.

Si, en 2 semaines, vous ne constatez pas une amélioration marquée chez votre chat, votre argent vous sera remboursé avec plaisir.




CLXXX

## *Psychologie et morale*

Suite et fin

LA vie morale, la conception de l'obligation morale, la formation de la conscience, reposent également sur une autre bas inconsciente: l'attirance ou le refoulement de la personnalité d'autrui. Il y a des personnes qui se lient très facilement avec tous ceux qu'elles rencontrent, hommes ou femmes. On trouve ces personnes bien chanceuses, oubliant que c'est l'équilibre et la souplesse de leur personnalité qui facilitent si bien toutes les ouvertures. Il y a donc une expression de réelle solidarité et d'altruisme naturel.

D'autres natures seront tout à l'opposé et fuiront le monde comme la peste, ne se sentant bien qu'entre leurs murs, ruminant leurs problèmes et leurs petites obsessions.

Pourquoi ce repliement et cette fuite? Nous avons connu plusieurs causes à cela, au cours de nos exposés. Une extrême timidité, un profond sentiment d'infériorité, des tendances schizophrènes, sont au nombre. Il y a une barrière entre l'individu et la masse et qui empêche tout contact affectif et humain. Un tel sujet perd l'habitude de la solidarité et de la spontanéité de l'âme, il pense beaucoup plus à lui qu'aux autres.

Ce qui est remarquable précisément chez les grands névrosés c'est cette affection démesurée qu'ils ont pour leur cas, leur maladie, et le peu d'attention qu'ils ont pour les autres. Le reste de l'humanité peut s'écraser sous les malheurs et les déceptions que le névrosé croira encore que ses souffrances sont plus insupportables que celles des autres. Il ne faudrait pas croire cependant qu'il n'ait pas le désir d'avoir un bon mouvement et qu'il ne regrette pas, dans ses instants de calme, ses attitudes égoïstes. Il voudrait mais il ne peut pas.

D'autres sujets enfin ont une attirance désaxée et ne se sentent en sécurité et à l'aise qu'avec une personne du même sexe. Il ne faut pas mésestimer davantage ce réflexe qui peut être à la fois constitutionnel et psychique ou simplement psychique dans les cas de fausse homosexualité. Ce réflexe, analysé consciencieusement par Freud vient d'une mauvaise liquidation du stade oedipien. On sait que vers l'âge de 5 ans l'enfant normal abandonne son insécurité, son instabilité, pour commencer à se viriliser. Jusqu'à cette heure, l'attention, l'affection, les soins maternels suffisaient à le contenter, puisqu'ils apaisaient son insécurité, ses multiples craintes; mais il réclame désormais une assurance, un modèle, un idéal de virilité et de puissance. Il sait que sa mère n'est pas cet idéal; elle est toute tendresse, toute prévenance certes, mais sa féminité ne le satisfait pas. Il se tournera alors vers son père, et autant il éprouvait pour lui jadis une jalousie quand il avait l'impression qu'il lui soustravait une part de l'amour maternel, autant aujourd'hui il s'identifie à lui et affirme sa virilité par sa présence continuelle à ses côtés.

Son père n'est plus une bouée de sauvetage comme l'était sa mère depuis sa naissance, il n'est pas son soutien, il est son modèle; si ce père est véritablement un homme dans toute l'acceptation du terme, le résultat sera très heureux. L'enfant accuerra d'emblée ce qu'il y a de plus estimable et sa conscience morale en retirera le meilleur bénéfice. L'identification sera certaine et l'acquisition des principes moraux également. L'aventure oedipienne est donc d'une importance capitale: d'un côté le sujet s'affirme, se maîtrise, accepte sa condition terrestre et les luttes pour la vie; de l'autre côté, il s'est détaché de la mère, c'est-à-dire de la femme, parce qu'elle ne lui suffisait plus pour accomplir son développement. Plus tard, adulte, il reviendra à elle, mais ce retour se fera sans angoisse, il ne reviendra pas à elle, pour se blottir comme un enfant peureux, il ne cherchera pas sa protection, désormais c'est lui qui protégera.

Malheureusement, trop souvent l'aventure oedipienne est mal résolue. Soit que l'enfant soit physiquement chétif, donc plus enclin à l'angoisse et à l'insécurité, soit que la mère exagère son éducation douillette et garde une trop grande ascendance sur ce fils en jupons.

L'enfant aura mauvaise grâce à se séparer de cette mère qui vit à sa place et lui épargne tout effort, régulièrement il ne voudra pas s'en séparer du tout. Si la mort survient, il ne voudra accepter une autre femme auprès de lui qu'à la seule condition qu'elle remplace point par point celle qui vient de disparaître. Les rôles sont renversés.

L'influence du milieu éducatif n'est donc pas qu'une théorie, une orientation sans importance. Elle est la source des premières richesses de la vie morale. Elle est la porte sacrée qui permet l'instauration d'une morale adulte, sans angoisse. Dans un climat d'amour et de compréhension entre un père viril et une mère féminine, les pulsions de l'enfant seront métamorphosées et non refoulées ou rejetées. Les curiosités et ses désirs recevront leur part d'explication et de satisfaction, la sexualité se transformera en amour pour l'autre et le psychisme ne s'épuisera pas en refoulement, en lutte contre des obsessions. Objective, authentique, la conscience morale sera vivement éclairée par la valeur, la grandeur des êtres et de toute la nature, non affaiblie, obscurcie par les scrupules qui lui barrent les plus beaux horizons. Cette conscience morale désirera atteindre les hauteurs parce qu'elle aura été formée au sein d'une riche sécurité. Elle haïra l'indifférence et la banalité et rien ne sera inaccessible à ses multiples désirs.

Cette formation idéale de la conscience, cette attirance spontanée vers ce qu'il y a de plus authentique sont impossibles dans un psychisme perverti. L'idéal quel qu'il soit réclame le don total de sa personne.

### Les "fours"

STOCKHOLM. — L'opéra de Stockholm vient de battre le record des "fours" lors de la deuxième représentation d'une oeuvre du compositeur suédois Kurt Atterberg : il y avait en tout trois spectateurs, que la direction a remboursé.

NOS DELEGUES DE L'ENTR'AIDE UNIVERSITAIRE

## Premières découvertes yougoslaves

Par Jacques BROSSARD

Ecrit spécialement pour la "Patrie"

LJUBLJANA — Nous n'aurons vu la capitale de la République Populaire de Slovénie que sous la grisaille, la brume et la pluie. Peut-être suis-je donc injuste en avouant n'avoir pu y trouver le "pleasant alpine resort" décrit par les dépliants touristiques. Malgré les Alpes qu'on devine un peu partout autour, cette ville de quelque 120,000 habitants présente tout de même peu de merveilles esthétiques.

Il y a bien le vieux château-fort des anciens Seigneurs locaux qui domine toujours d'une colline voisine la vieille partie environnante. Il y a quelques jolies rues bordées d'arbres, et pour un Montréalais il est toujours agréable de voir des arbres sur d'autres rues que celles des quartiers cossus. Il y a bien une couple de monuments intéressants, dont un fort beau cénotaphe par Ivan Mestrovic, un des plus grands sculpteurs contemporains. Il y a aussi le pittoresque des nombreuses maisons d'influence autrichienne, aux toits sombres. Mais hors cela ... Les rues commerciales m'ont semblé banales et bien tristes sous la pluie, les édifices officiels lamentablement ordinaires, et l'allée qui traverse le vaste parc municipal (je devrais écrire "du peuple") à tout le moins étonnante: qu'y font ces pots et ces minuscules palmiers artificiels, dans un "alpine resort"? Même le canal "vénitien" qui traverse la ville m'a semblé pleurer.

Il y a cependant et surtout la découverte d'un monde nouveau. Et ce dès le premier soir, pour nous tous l'un des plus mémorables de nos (courtes) vies: cette réception chaleureuse et étourdissante autour de verres de slovivitsa (1), continuée devant des plats gargantuesques à la terrasse d'un restaurant et terminée dans un "bar-dancing" devant quelques verres de "risling" yougoslave et de "yougo-cocktail-okta" (2), cette réception nous a permis de rencontrer quelques étudiants, dont le président local et vice-président national de l'Union des étudiants (3), tous membres de la Ligue des Communistes.

Premiers échanges de vue, sympathiques et curieux de part et d'autre, en toute confiance, sans nul haussement de voix inutile et infructueux. Ils sont, du moins la plupart, manifestement sincères et prêts à nous comprendre, bien que nous soyons bien entendu, passablement aveugles.

Il est évident qu'un marxiste logique ne peut aller à l'église, avoir une religion ou croire en Dieu; mais les gens sans éducation qui croient encore à ces superstitions et à ces foutaises sont libres de le faire: ils viendront bien d'eux-mêmes à la raison un jour ou l'autre. La coexistence entre les nations socialistes et les nations capitalistes n'a pas à être éternelle puisque nos pays deviendront à leur tour socialistes au cours des décades à venir; mais elle est absolument possible, et d'ailleurs nécessaire actuellement. Quant au communisme yougoslave, que les Soviets considèrent comme dégénéré — les Yougoslaves semblent détester pour leur part tout ce qui est russe — nous n'avons pu en juger en un soir. Mais n'est-il pas intéressant de constater le nombre de Yougoslaves de la Ligue qui s'affirment "socialistes"? Et c'est ainsi qu'entre deux verres, au milieu des sons bruyants de danses sautillantes importées des Amériques — les jeunes d'ici les préfèrent aux denses lentes des époques bourgeoises révolues... — nous avons cueilli nos premières opinions yougoslaves.

**DANS CE PAYS MATERIALISTE...**

Durant nos trois jours à Ljubljana, nous aurons eu l'occasion de visiter, en plus de l'usine Litostroj, bon nombre d'organisations universitaires et culturelles. Impossible de ne pas noter dès nos premières heures ici l'importance considérable accordée à la culture et à l'éducation: les Musées ("du peuple") sont ouverts à tous, gratuitement ou pour la somme de 10 dinars (3 sous), et tous y viennent. Les étudiants, que l'on considère comme des membres utiles et actifs de la société et comme les futurs chefs du pays — ils le seront effectivement puisque dès la fin de leurs études les membres éminents de la Ligue communiste étudiante détiendront d'importants postes officiels — ces étudiants jouissent d'une influence et d'un pouvoir... à tout le moins étonnants pour les étudiants canadiens que nous sommes: un coup de téléphone et tel musée s'ouvre pour nous, deux mots et l'on bouleverse un restaurant; et le contexte nous permet de croire qu'il ne s'agit pas tellement de nous épater mais d'être aimables — les Yougoslaves sont obligeants jusqu'à nous mettre parfois mal à l'aise. Et d'autre part, verrait-on chez nous un étudiant faire ouvrir le musée d'une ville de 120,000 habitants? Y aurait-il d'ailleurs un musée à ouvrir?...

Ici nous en avons visité trois (4). Et si leurs collections ne se comparent nullement à celles des grands musées d'Europe, n'est-ce pas remarquable qu'une nation d'un million et demi d'habitants comme la Slovénie compte tant de peintres, d'écrivains et d'artistes, en un mot tant de gens intéressés aux choses de l'esprit? Et n'est-il pas intéressant de constater que le programme de notre visite en Yougoslavie comprend de nombreuses visites d'institutions culturelles? L'esprit compterait-il davantage en ce pays matérialiste qu'en notre Amérique? S'il faut en juger par les prix imposés: 0.02 aux musées et de 0.10 à 0.50 pour les concerts, le théâtre et l'opéra—le reste étant payé par l'Etat—on serait tenté de le croire.

Autres découvertes: l'Université de Ljubljana, et la polyclinique, le restaurant et la bibliothèque universitaires. L'Université compte 6,000 étudiants et étudiantes (dont 93 dans la Faculté catholique de théologie, administrée indépendamment), la plupart en "sciences techniques" (génie, médecine, chimie, physique); chaque étudiant reçoit mensuellement 3,400 dinars ($12.) et en paie quelques dizaines; les étudiants sont représentés sur les conseils de Facultés . Parmi les 500,000 volumes de la bibliothèque universitaire et nationale, toutes les branches du savoir sont représentées, dont la "littérature religieuse et antireligieuse" .. 2,000 étudiants vont chaque jour au restaurant, vaste et d'aspect agréable, et y paient quelques 0.25 pour les trois repas de la

Suite à la 47e page

(1) Le vigoureux brandy national dont j'ai déjà parlé...

(2) La civilisation du coca-cola ne sera, paraît-il, admise que l'an prochain.

(3) J'ai remarqué qu'à l'Université de Ljubljana les "leaders" étudiants sont presque tous étudiants en Droit; je serais tenté d'ajouter: comme à Montréal. Mais d'injustes mauvaises langues diraient, sans doute, que les raisons à cela y sont les mêmes...

((4) Petit détail "piquant": à la Moderna Galerija, une salle contenait une série de caricatures contre le régime des Ustachi qui "au nom du Christ" auraient massacré la population non-catholique...

SOLUTION
CARDA
FOIE - REINS - VESSIE - DIGESTION
Dans toutes les pharmacies

DEVENEZ POPULAIRE
en apprenant à JOUER de la
GUITARE
Vous serez toujours la "vedette" et il est si facile d'apprendre la GUITARE HAWAIENNE par correspondance! Cours complet, méthode très facile. Examens diplômes, etc., superbe guitare hawaienne fournie GRATIS avec la première leçon Termes de paiement faciles. 24 années d'expérience. Des milliers d'élèves diplômés recommandent notre cours. Nombre limité d'élèves. Ecrivez aujourd'hui pour circulaires.
CONSERVATOIRE de MUSIQUE HAWAIENNE
Enrg.
416A, Blvd Charest, Québec.

Maintenant... un traitement merveilleux
pour 4 problèmes communs aux "Jeunes Epidermes"
Peau Grasse • Peaux Mortes • Pores Elargis • Comédons
Des choses désagréables peuvent arriver tout d'un coup à votre visage. Les glandes sébacées deviennent suractives. En même temps, votre peau devient trop paresseuse pour rejeter l'accumulation quotidienne des peaux mortes. Les pores s'obstruent, des pores élargis, et même des comédons, apparaissent. Il est alors *urgent* d'aider votre peau.
Immédiatement... cette crème faciale remarquable nettoie... éclaircit... adoucit les "jeunes épidermes"
Un traitement non gras a été mis au point par Pond's pour les épidermes trop gras, paresseux, pour les pores élargis et les comédons. Faites subir à votre peau ce traitement efficace 2 ou 3 fois par semaine, *et toujours avant un rendez-vous.*
Recouvrez simplement votre visage, sauf les yeux, avec un Masque de Vanishing Cream Pond's, blanche comme neige et *non grasse.* Gardez-le une minute *entière.* L'action "kératolytique" de la Crème *détache* et dissout les cellules tenaces de peau morte, libère les ouvertures des petites glandes de la peau, leur permettant de fonctionner *normalement.* Puis—après 60 secondes—essuyez avec une serviette à démaquiller. Voyez comme votre peau est fraîche, lisse et non grasse. Procurez-vous aujourd'hui un pot de Vanishing Cream Pond's.
Les "jeunes épidermes" ne supportent pas un maquillage lourd!
Pour flatter votre peau, gardez-lui une apparence fraîche avec une légère pellicule de Vanishing Cream Pond's comme base de poudre. C'est une crème *non grasse!*

# Silhouettes FRANCO-AMERICAINES

par R-DION-LEVESQUE

## JEAN GARAND

"L'HOMME A LA CARABINE"

de Springfield, Mass.

**Inventeur du célèbre fusil qui porte son nom — la carabine automatique "Garand Rifle", universellement en usage dans l'armée des Etats-Unis. — Originaire du Canada il est devenu citoyen américain. — Malgré la gloire pesante attachée à son nom il demeure d'une modestie étonnante.**

ON pourrait dire de Jean Garand, de Springfield, Massachusetts, qu'il est né un fusil à la main! On raconte, qu'enfant, ses jouets préférés étaient des petits fusils inoffensifs et luisants provenant des magasins "cinq-à-dix" — jouets qu'il éventrait impitoyablement afin de savoir "comment ça marchait". Plus tard, adolescent, ses plus chères possessions furent encore des fusils, dont il avait tout un arsenal.

Et Yvonne Le Maître, qui l'a connu, de nous raconter jadis comment l'enfant devenu à état d'homme parcourait les kiosques de tir des plages avoisinantes, et les tournois à Springfield "shooting his head off" et remportant tous les premiers prix!

C'est que l'outil de sa gloire future il le connaissait déjà, en expert. Et, perfectionniste de nature, il ne devait en être satisfait que lorsqu'il l'eut amélioré au point de voir les autorités militaires du pays s'en emparer en échange d'une belle renommée, sinon de la richesse.

Employé du gouvernement au temps de son extraordinaire réussite, notre compatriote aurait cédé "pour un plat de lentilles" sa remarquable invention.

Notre héros naquit à St-Rémi, dans la Province de Québec, de parents canadiens-français. En 1888 il vint aux Etats-Unis avec sa famille où il commença des études élémentaires dans les écoles paroissiales et publiques de Springfield, grand centre industriel de l'Etat du Massachusetts. Mais dès l'âge de douze ans le jeune Jean dut quitter les bancs de l'école pour aider au soutien de la famille.

A ce tendre âge nous le trouvons apprenti-mécanicien dans une grande usine de Springfield. Le milieu fut sûrement sympathique et propice à cet adolescent passionné pour les "machines". Mais l'accomplissement capital de sa carrière était encore dans un futur très éloigné; notre jeune-homme lui-même n'y pensait certainement pas. De fait il trima de longues années dans l'anonymat de l'usine. D'apprenti il devint mécanicien puis maître-mécanicien.

Ses moments de détente, comme nous l'avons dit, consistaient à fréquenter les kiosques de tir et les tournois. Un oeil fin, une main adroite et sûre, un sens aigu de la trajectoire, faisaient que quatre-vingt-dix-neuf fois sur cent il atteignait la cible, aux grands applaudissements des foules. Dans ces milieux on le désignait déjà sous le nom de "l'homme à la carabine".

Mais son travail était loin d'être négligé. Il y apportait toute l'attention voulue et s'y adonnait avec passion. Son assiduité, son esprit sérieux, son expertise dans le maniement des armes à feu le signalèrent à l'attention de ses supérieurs.

Et c'est ainsi qu'en 1923 la firme qui l'employait lui confia l'amélioration de son "Springfield Rifle" alors presqu'exclusivement en usage dans les armées du pays.

Promu au titre d'ingénieur, Jean Garand se mit à l'oeuvre afin de réaliser les désirs des propriétaires. Et quelques années plus tard le "Springfield Rifle" fut supplanté par le "Garand Rifle", et accepté par les autorités militaires du pays, en raison de sa rapidité, de sa précision et de sa durabilité.

Le fusil Garand est de l'ordre des mitrailleuses. Il déclenche de cinquante à cent balles à la minute selon l'habileté et la dextérité du soldat. Le fusil Garand est supérieur, à tous points de vue, au Springfield. Il tire plus loin, ne pèse que neuf livres et il est de durée résistante. Avec ce fusil cinq mille soldats peuvent accomplir, hélas, le travail destructeur de vingt-cinq mille soldats de jadis!

Il se manie de manière extrêmement facile. Le recul est presqu'insensible à l'épaule du manieur. On peut avec cette carabine tirer huit balles consécutives sans toucher à la gâchette automatique. Le canon du fusil, ainsi que la baïonnette sont d'un métal mat afin que les reflets du soleil ne trahissent la position du soldat. Ceci, aussi bien que l'économie des mouvements, est d'un grand avantage sur les champs de bataille.

La carabine Garand est activée par l'usage d'un gaz qui s'introduit dans un cylindre au-dessous du canon du fusil, et qui permet le tir de huit balles en quelques secondes.

Le mécanisme lui-même en est très compliqué, au point de confondre les meilleurs mécaniciens. Cependant l'assemblage du fusil est si simple qu'un soldat à peine expérimenté peut, en un tour de main, le défaire en trois parties.

Cette réussite extraordinaire n'a pas été accomplie en un jour ou deux. Durant plus de quinze ans Jean Garand y travailla avec acharnement toujours conscient du succès final. De fait il en produisit plus de cinquante différentes versions avant que de voir son invention acceptée par les autorités militaires.

Aujourd'hui l'arsenal de Springfield fabrique les fusils Garand à un rythme assidu. Tout se fait avec précision, dans les conditions et avec l'outillage le plus moderne. Les pièces parviennent aux assembleurs sur des tables mouvantes. D'énormes machines, presque humaines dans leur rendement, produisent ces pièces dont plusieurs sont assemblées alors même qu'elles sont tournées, épargnant ainsi des centaines d'heures de travail.

Ces fusils sont fabriqués dans le même arsenal où depuis des années sortent les fusils employés par les armées du pays.

La carabine Garand est une prodigieuse amélioration des premiers fusils à poudre fabriqués dans ces usines et commandés pour la première fois par le Congrès de 1776.

L'Arsenal national de Springfield affiche partout sur ses produits, dans ses usines, sur sa papeterie — le nom Garand, et à raison!

Car, en plus de sa célèbre carabine, le petit descendant de Canadiens-français, compte à son actif la création d'une mitrailleuse et de deux autres genres de fusil. Il est aussi l'inventeur, avec brevets justificatifs, de plus de vingt autres pièces mécaniques dont on se sert pour la fabrication du "Garand Rifle".

En août 1943, un éditorialiste du Boston Herald, déclarait que notre compatriote était certainement l'inventeur le plus renommé et le plus important du pays. Cette réputation s'accroît de jour en jour puisque notre compatriote est encore à l'oeuvre et que son nom est en commun usage non seulement dans les armées américaines mais dans de nombreux pays étrangers.

Aujourd'hui presque septuagénaire, Jean Garand est encore d'esprit très éveillé et inventif.

Toute cette gloire ne l'a que peu affecté. Il demeure très humble, retiré en lui-même, un peu timide, et se refusant autant que possible à toute publicité.

Il y a de longues années il épousait une compatriote américaine. En sa compagnie il coule des jours heureux dans leur charmant cottage de la banlieue de Springfield.

## INSTRUISONS-NOUS

### Questionnaire de la "Patrie"

1—Qui a donné aux notes de musique leur nom traditionnel?
2—Quel fut le parrain du comte de Frontenac?
3—Le chinook, ce curieux langage mi-anglais, mi-indien, de la Colombie-Britannique a eu son codificateur, Savez-vous son nom?
4—Où fut inhumé le grand chef huron Kondiaronk, surnommé le Rat, qui mourut en 1701, à Montréal, après avoir prononcé un vibrant discours en faveur de la paix?
5—Quelle ville de l'Ontario sur le fleuve Saint-Laurent portait autrefois le joli nom de La Galette?
6—Quelle fut la première oeuvre littéraire consacrée au Canada?
7—Le grand fleuve Mississipi a porté deux autres noms sous le regime français. Quels sont-ils?
8—A quelle famille royale appartient la devise: "Je maintiendrai"?

(On trouvera les reponses en 47e page)

### Variété

DALLAS. — Sur une voleuse à l'étalage, arrêtée dans un grand magasin, on trouve: une boite de caramel; un imperméable; une chemise d'enfant; deux soutien-gorge; cinq slips de dame; un tube de pâte dentifrice; un flacon de désodorisant; deux agendas; deux oignons de tulipe; un paquet de graines de fleurs et un pain de chênevis.

## LES PATRONS DE LA "PATRIE"

*PATRON No 4639 — Une ligne nouvelle, corsage allongé et jupe partiellement plissée. Cette coupe avantage toutes les tailles par sa féminité.*

*Le PATRON No 4639 vous est offert dans les tailles 10, 12, 14, 16, 18. La grandeur 16 requiert 4⅝ verges d'un tissu de 39 pouces de largeur.*

**Pour obtenir les patrons de la "Patrie" envoyez la somme de 40 cents plus 3 cents pour la taxe,** en mentionnant très lisiblement: Nom, adresse, taille et le numéro du patron désiré. Adressez le tout à: Bureau des modes, la "Patrie", 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal.

*—La maîtresse m'a donné la volée et m'a gardée après la classe. Puis elle m'a dit qu'après tout, je n'étais pas si méchante!*


**DOULEURS RÉCLAMANT PARADOL**

- mal de tête
- névralgie
- mal de dent
- mal d'oreille
- douleurs rhumatismales
- douleurs périodiques

Lorsque vous souffrez des douleurs obtenez un soulagement rapide avec Paradol. Sa formule moderne contient quatre ingrédients, et soulage les douleurs les plus persistantes, rapidement et efficacement. Vous reviendrez vite confortable — vous vous sentirez alerte mais reposée. 54-13F

PARADOL du DR CHASE

SE CONSERVE FRAIS PLUS LONGTEMPS

10 TEINTES POPULAIRES

Le plus beau rêve

...Appliquer "ORMONICE", le soir, et n'en pas croire ses yeux en se regardant le matin dans une glace.

Les ampoules "ORMONICE" présentées dernièrement à Paris aux Instituts de Beauté, ont été toute une révélation pour la femme française.

CLAUDE LIGOT LIMITEE
1010, Place Mont-Royal
Montréal — Dép. O. 77

Veuillez m'envoyer un échantillon d'ampoule "ORMONICE", ainsi que tous renseignements concernant ce merveilleux traitement par "HORMONES". J'inclus 25 cents pour frais d'envoi, emballage, etc. Un échantillon seulement par personne.

Nom .....
Rue .....
Ville .....
Ecrire lisiblement pour éviter erreur.

Gratis

GAGNEZ CES JOLIES PRIMES EN VENDANT NOS SUPERBES CARTES DE NOEL ET DE BONNE ANNEE

C'est facile pour tous et payant. Nos cartes sont si attrayantes que vous n'avez qu'à les montrer à vos amis pour les vendre. En un rien de temps vous gagnez la prime de votre choix. Rien à débourser. Postez le coupon pour recevoir vos cartes.

POSTEZ CE COUPON

Veuillez m'expédier un assortiment de $7.90 de cartes de Noël et catalogue de cadeaux. Je retournerai l'argent après la vente pour recevoir la prime que je choisirai. P.

Nom .....
Adresse .....

Adressez à PRIMES DE LUXE ENR.
NEUVILLE, P. QUÉ.

# Chronique de PHILATÉLIE

Apprenons la GÉOGRAPHIE et l'HISTOIRE

LES Postes belges viennent d'émettre une série de trois timbres pour commémorer la fondation du premier club Rotary, à Chicago, par Paul Harris.

Les valeurs sont un 20 c. rouge claret montrant l'ouest de l'Europe et portant l'inscription "Ostende 1954", endroit où a eu lieu le congrès régional groupant les clubs Rotary d'Europe, de l'Afrique-Nord et de l'est de la Méditerranée; un 80 c. vert représente Mercure et la Sirène, symboles d'Ostende; un 4 fr. montrant les deux faces de la mappemonde et portant la devise du Rotary: "Service above self". Ces trois timbres reproduisent la roue dentée, symbole du Rotary International. Les dessins sont de Jean Van Noten et les gravures de L. Janssens. Ces timbres ont été imprimés à l'Atelier du Timbre de Malines, en feuilles de 30 exemplaires.

---

Il y a toutes sortes de centenaires et chaque centenaire peut être l'occasion d'une émission de timbres-poste. C'est bien ainsi que l'entend le gouvernement de l'Argentine qui vient d'émettre deux timbres grand format pour célébrer le 100e anniversaire de l'établissement de la Bourse des Céréales de Buenos-Ayres. Le timbre de $1.50 de couleur gris acier représente une moissonneuse portant dans ses bras une gerbe de blé. A ses pieds, une cruche d'eau. Le dessin d'Amadeo Dell'Acqua a été reproduit en photogravure. L'autre timbre d'une valeur de $1, est bleu-vert foncé. On y voit la façade de la Bourse des Céréales. Le dessin est de Zeppa.

---

L'Iran vient de marquer le 1er anniversaire du gouvernement établi à la suite du renversement du premier ministre Mossadegh, par l'émission d'une série de trois timbres multicolores. Les valeurs sont 2, 3 et 5 rials. Imprimés en rotogravure, ces timbres portent les inscriptions suivantes en caractère arabiques et en français: "Iran" et "Fidélité au roi". On y voit le drapeau national vert, blanc et rouge et la torche de la liberté.

---

Deux timbres commémoratifs viennent d'être émis en Allemagne. Le premier rappelle le 90e anniversaire de naissance du compositeur Richard Strauss (1864-1949), décédé il y a cinq ans. C'est un 40 m. outre-mer montrant le célèbre Richard Strauss, baguette à la main, dans son poste de chef d'orchestre. L'autre timbre ,un 20 m. a été émis à l'occasion de l'Exposition industrielle allemande, à Berlin et du 100e anniversaire d'Auguste Borsig, industriel allemand, qui a fondé une industrie de machines-outils qui existe encore. Ce timbre montre un bas-relief où se voient des forgerons martelant une pièce de métal sur une enclume.

---

On sait que les colonies soviétiques rivalisent avec Moscou dans l'émission des timbres-poste. La Pologne est particulièrement remarquable à cet égard. Coup sur coup, elle vient d'émettre deux séries consacrées l'une aux sports, l'autre à des villes polonaises. Les sports illustrés sont: l'escrime (25 gr. violet); les barres parallèles (60 gr. bleu); la course de relais (1 zl bleu-violet); le lancement du javelot (60 gr.). Les villes polonaises illustrées par un timbre sont les suivantes: Paczkow (60 gr. vert); Kazimierz Dolny (80 gr. rouge); Cracovie (1 zl. 15 noir); Breslau (1 zl. 50 lilas-rose); Varsovie (1 zl. 55 bleu; 1 zl. 95 brun).

**LE NOUVEAU CATALOGUE D'YVERT & TELLIER**

Nous accusons réception du nouveau catalogue Yvert et Tellier-Champion 1955, publié pour la 59e année. Ce catalogue est maintenant en vente de par le monde entier. Au Canada, la Maison Vincent, de Montréal est le distributeur autorisé.

Suite à la 40e page

**ALBUMS ILLUSTRES**
Moderne, capacité de 14.000 timb. $2.75
New World Wide, cap. 15.000 tim. 3.75
Paramount, cap. de 30.000 tim. 6.50
Master Global, cap. 55.000 tim. 19.00
International en trois volumes, capacité de 58.000 timbres $40.00
Cat. Yvert & Tellier, 1955. 3 vol. $9.00
**LA MAISON VINCENT**
L. SEGUIN, prop.
294 ouest, Ste-Catherine,
Montréal — Tel.: UN. 1-1145

# Les MOTS CROISÉS historiques de La Patrie

**HORIZONTALEMENT**

1—Nom donné par les sauvages du Canada à la Divinité.—Iles situées dans le St-Laurent à six milles de Montmagny.

2—Trait de plume. — Argile jaune. — Buttes qui s'élèvent sur les plaines d'Abraham. — Pronom personnel.

3—Avant-midi. — Note de la gamme. — Armes pour lancer des flèches. — Un des fondateurs de la Compagnie de Montréal.

4—Poète montréalais prodigieusement doué. — Possessif renversé. — Grand lac au N.-E. de la Saskatchewan.

5—Onze. — Défectuosité physique. — Noté de la gamme renversée.

6—Mélange de distinction et de grâce.— Grande étendue d'eau salée. — Charpente dure du corps humain.

7—Pronom personnel. — Avant-midi.— Femelle du rat. — Joint.

8—Faire ouvrir, en parlant d'une fleur. — Grande baie du Canada, située à la tête du lac Supérieur.

9—Mesure agraire. — Rendu sale. — Fleuve d'Egypte.

10—Deux voyelles. — Petit poème lyrique. Ancienne forme de loup.

11—Deux consonnes. — Mesure itinéraire chinoise. — Consonnes jumelles. — Récollet qui se noya dans un rapide de la rivière des Prairies à l'endroit appelé depuis Sault-au-Récollet.

12—Qui a le soin et la charge d'une chose. — Conjonction. — Une des Cyclades.

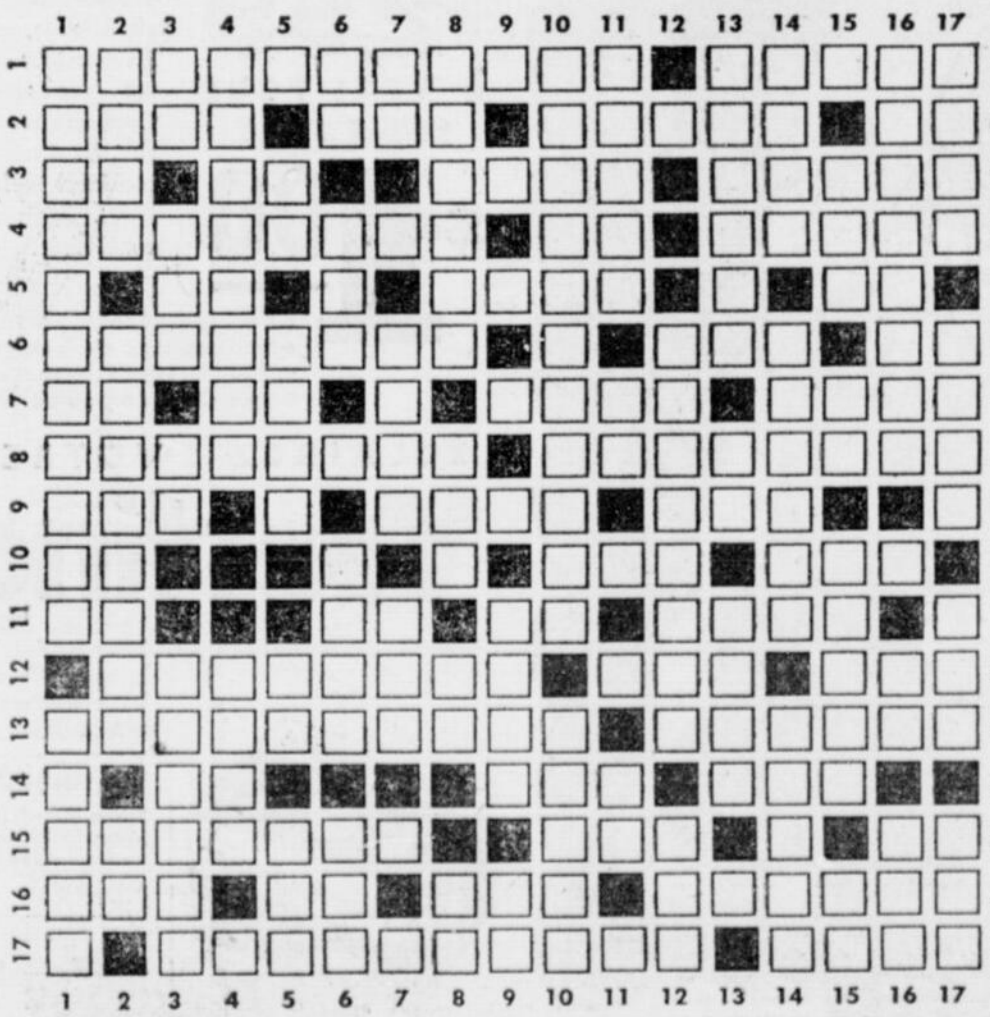
13—Art de tracer des cadrans solaires. — Auteur d'une Histoire du Canada dont le manuscrit fut détruit dans l'incendie de St-Benoit en 1838.

14—Dans "toi". — Premières lettres de "friture". — Colère.

15—Fort érigé par M. de La Galissonnière, sur le lac Ontario: aujourd'hui Toronto. — Gros perroquet de l'Amérique du Sud. — Préfixe.

16—Ancienne forme de oui. — Deux voyelles. — De bonne heure. — Sur-le-champ.

17—Chef norvégien qui, en 986, s'établit au Groënland avec sa famille. — Un des cinq grands lacs qui se déversent dans le fleuve St-Laurent.



**VERTICALEMENT**

1—Nom que les sauvages donnaient vaguement au Mississipi, avant sa découverte. — Agronome et journaliste, venu de France au Canada en 1828: il joua un rôle important pendant les troubles de 1837.

2—Aviron — Femme de lettres montréalaise, née Mullins: auteur de plusieurs romans. Elle a fait beaucoup pour donner à la littérature du pays une tournure canadienne. — Diphtongue.

3—Inflammation des synoviales du poignet. — La plus vile populace.—Deux voyelles. — Petite annotation.

4—Auteur du "Vaisseau d'or". — Emotion, souci.

5—Possède. — Ville de l'Abitibi. — Lettre grecque. — Pronom personnel.

6—En les. — Sorte d'eau-de-vie qu'on fait en Angleterre et en Ecosse. — Qui est plat et uni. — Eau entourée de terre.

7—Marque le conditionnel. — Sauvages de la famille algonquine qui habitaient les contrées situées entre le lac Supérieur, les montagnes Rocheuses et la baie d'Hudson. — Cent onze.

8—Corps organisé qui est fixé dans le sol par des racines. — Surnom de Kondiaronk, célèbre chef huron de Michillimakinac. — Deux consonnes. —Equerre.

9—Trois fois trois. — Métal jaune.

10—Religieuse surnommée la Thérèse de la Nouvelle-France. — Muse de la poésie lyrique.

11—Fait un testament. — Dans "toi". — Conjugaison.

12—Gouverneur de l'Acadie en 1687; forcé de rendre Port-Royal à Phipps en 1690. — Ile dans l'Océan, à l'embouchure de la Charente, d'où Napoléon s'embarqua pour se rendre aux Anglais, en 1815.

13—Fort de la Compagnie de la baie d'Hudson, sur la rive est de la baie James. — Conjonction négative. — Du verbe aller, au futur.

14—Règle, en anglais. — Rue étroite. — Célèbre coureur de bois qui accompagnait Champlain, en 1615, lors de l'exploration de l'Ottawa.

15—Fille de Cadmus. — Deux consonnes. — Choisir. — Conjugaison.

16—Lieu où l'on fait sécher. — Diphtongue — En cet endroit.

17—Certaine. — Abréviation de saintes.— Tente avec hardiesse. — Patriarche biblique.

# Liberté, liberté chérie

## *Par Pierre Mendès-France, président du Conseil de la République.*

Copyright 1954 par la "Patrie" et Sun Syndicate Inc. 660 Madison ave. N.Y.21. Reproduction même partielle interdite.

### XV — Entre la mort de faim et la mort par la guillotine

Je décide brusquement de changer de région, de commencer à préparer mon voyage vers l'Angleterre, vers l'armée gaulliste. Cet homme à grosses lunettes que j'ai vu à plusieurs reprises et qui m'épie peut-être, l'incident de la chambre louée et abandonnée... Il est grand temps de m'éloigner. Je m'étais donné six semaines d'inaction totale. Je n'attendrai pas si longtemps, je n'ai plus la patience de rester à I... Je vais partir pour L..., d'où je pourrai organiser l'évasion nouvelle que je médite.

Mais pour aller à L... en chemin de fer (je n'ai pas le choix), il est nécessaire de redescendre d'abord à Grenoble, ce que je fais le 9. En évitant prudemment le centre de la ville, je vais à la gare et je commande une carte d'abonnement qui me sera délivrée deux jours plus tard.

A partir de ce moment, j'ai toujours voyagé avec des cartes d'abonnement; d'abord, parce qu'elles constituent d'excellents papiers d'identité (avec photographie), ensuite, parce qu'elles évitent de stationner aux guichets et d'acheter des billets lesquels, en indiquant la destination de chaque voyage, permettent éventuellement de reconstituer une piste. Enfin, avec une carte d'abonnement, je peux toujours, si un incident fortuit se produit en cours de route, descendre dans une gare quelconque, emprunter une correspondance et bifurquer dans une direction, moins dangereuse; chaque fois que je prends le train, j'étudie d'avance toutes les possibilités de correspondances qui s'offrent aux gares intermédiaires, pour pouvoir, en cas de besoin, modifier instantanément mon itinéraire.

Le seul inconvénient des cartes d'abonnement .. c'est qu'elles coûtent cher! Elles ont constitué ma plus grosse dépense dans toute cette période; en dehors de cela, j'ai dans l'ensemble vécu fort économiquement.

### Un recensement

Le 12 juillet, Pétain prononce un discours que j'entends à la radio et qui est terriblement pessimiste. Il se plaint que le pays et les fonctionnaires ne le suivent pas et ne lui font pas assez confiance. Et il les menace, en indiquant notamment qu'il va faire "tripler la police". Cela n'est pas fait pour me rassurer.

Le 14 juillet, je quitte I... Le 14 juillet, c'était autrefois jour de fête, jour de gaité; on dansait aux carrefours. Dans ma circonscription, les anciens combattants organisaient des banquets auxquels je devais assister. Cette année, la tristesse règne partout. Le gouvernement a donné des instructions pour que le 14 juillet ait un caractère aussi discret que possible. Il désire atténuer, réduire tout ce qui rappelle 1789-1790-1793 la Révolution, la République, la "Patrie en danger", défendue jusqu'au bout.

J'arrive à L... après un voyage sans incident notable (on a contrôlé les papiers dans le train, une fois). Je crois être à L... pour quelques semaines, je ne pense pas que je vais y rester de nombreux mois. J'y séjournerai, sauf quelques déplacements inévitables, jusqu'à mon départ de France qui sera beaucoup plus tardif que je ne le prévois.

L... est une ville de moyenne importance, très animée, très patriote. Je trouve assez facilement une chambre confortable avec eau courante. Le loyer est de 300 francs par mois. La vieille dame qui la loue, Mme F... se procure ainsi de petites ressources supplémentaires. La vie, me dit-elle, est tellement chère! Elle me prévient qu'elle ne pourra pas me chauffer cet hiver Elle accepte de se charger de mon blanchissage si je lui donne une partie de mes tickets de savon. Elle a d'air très gentille, très serviable, un peu radoteuse. Elle parle volontiers politique et me dit beaucoup de mal du député radical-socialiste de l'endroit (que je connais particulièrement, mais dont j'affecte bien entendu, de n'avoir jamais entendu le nom). Elle est farouchement partisante de Pétain qui, seul, peut dit-elle, nous sauver du communisme. Elle écoute de temps en temps la radio de Londres et elle souhaite la victoire anglaise... à condition que cela ne nous amène pas les soviets en France?

Le lendemain matin, je trouve sur ma table une formule imprimée à remplir. Encore une! Il y a un recensement, au sujet duquel j'ai lu plusieurs articles dans les journaux.

Chacun doit y répondre, à l'endroit où il passe la nuit du 16 au 17. Il y a un questionnaire de quatre pages à remplir. Je dois indiquer mes lieux et date de naissance, préciser ma taille, énumérer les langues étrangères que je parle, les brevets dont je suis titulaire, les écoles que j'ai fréquentées, la profession que j'exerce, les métiers accessoires que je pourrais pratiquer, les accidents du travail dont j'ai été victime, etc.... Tout cela a surtout un aspect professionnel. Je pense que les formules remplies n'iront même pas à la police. Ce recensement doit être destiné aux services de la main-d'oeuvre.

### Etes-vous juif ?

Il y a une question bien caractéristique de la France nouvelle: "Etes-vous juif?". Je réponds négativement, mais j'en suis un peu honteux. Je ne peux pas faire autrement que de mentir. En effet, les juifs sont soumis à une législation particulière; la presse a publié une loi et divers arrêtés préfectoraux concernant l'immatriculation des juifs qui comporte une déclaration détaillée de leurs biens. Je n'ai pas obéi à cette loi, car je ne cherche pas à multiplier mes contacts avec les bureaux officiels! (Il y a des sanctions sévères pour ceux qui ont omis de faire la déclaration. Mais comment pourra-t-on les repérer?)

La fabrication des faux papiers m'a trop bien réussi à I... pour que je ne recommence pas mes expériences en essayant de les améliorer. C'est à L.... que je vais définitivement compléter mon assortiment de papiers de toutes sortes. J'ai remarqué, au centre de la ville, une importante imprimerie administrative. Je m'y présente de la part du maire de Z... en zone occupée (toujours le même système). Celui-ci ne peut plus se procurer d'imprimés ni de formules administratives. Sachant que je viens de temps à autre à L... il m'a chargé d'en acheter. L'imprimeur me demande si je suis porteur d'une lettre. Non, je n'en ai pas mais je viens aujourd'hui seulement pour me renseigner sur les prix et pour obtenir des échantillons. Il me donne alors un jeu complet de formules; un livret de mariage, un acte et un bulletin de naissance, un acte de décès, un certificat de bonne vie et moeurs, etc.... etc. Maintenant, j'ai vraiment tout ce qu'il me faut pour arriver jusqu'à la fin de mon aventure.

### Je renouvelle mon linge

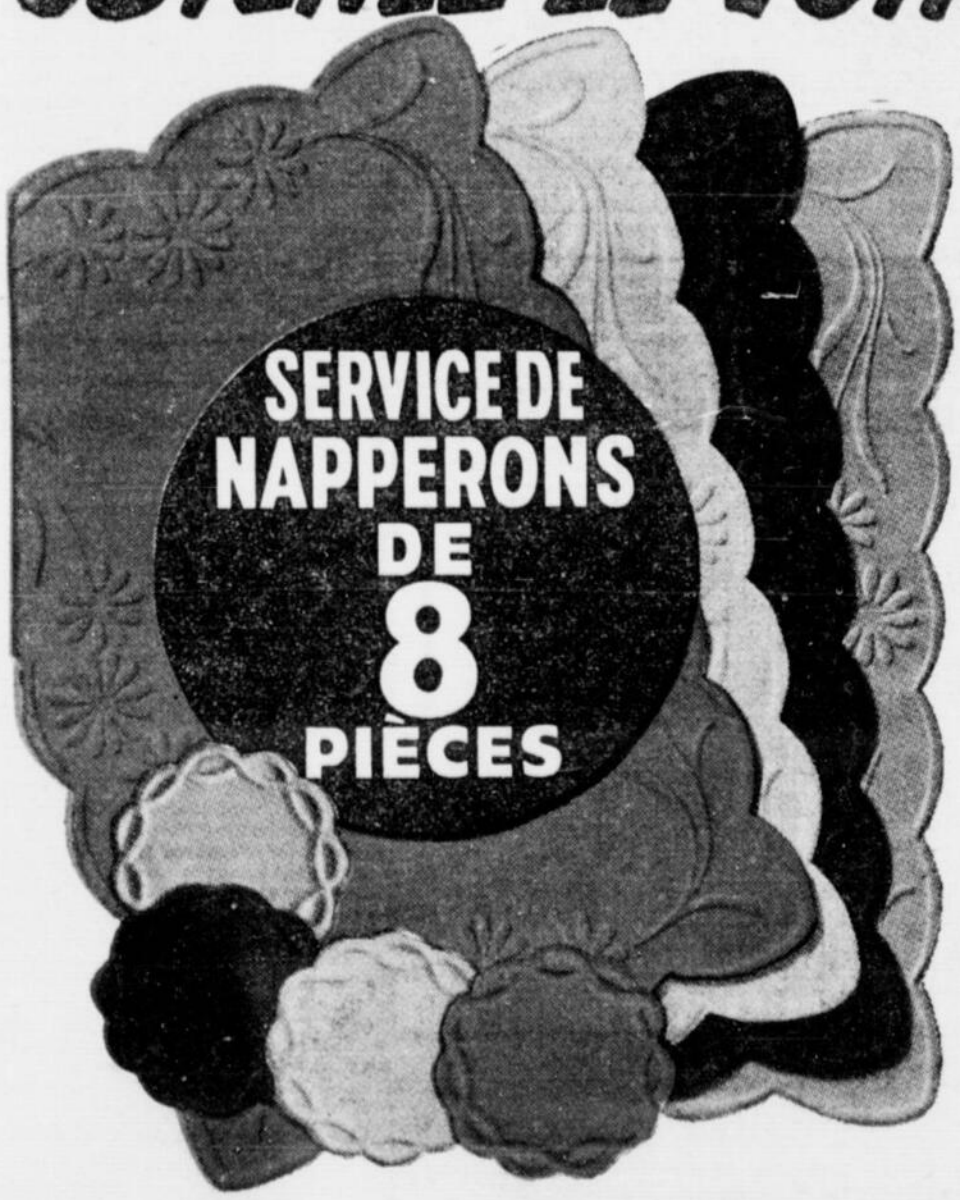
D'ailleurs, peu à peu, de vrais papiers viendront remplacer les faux: avec des papiers truqués, on obtient des papiers authentiques! C'est ainsi qu'à I... je me suis déjà procuré une carte d'identité et, à Grenoble, une carte d'abonnement de chemin de fer. De même, ma carte d'alimentation falsifiée va me permettre d'obtenir, à la mairie de L.... une carte de textiles et de vêtements parfaitement régulière.

Cette dernière carte comporte 30 points immédiatement utilisables et, dans l'état de ma garde-robe, j'en ai un très grand besoin. Helas! même avec cette carte, je ne peux pas acheter de vêtements sans une autorisation particulière, délivrée à la mairie. Et cette autorisation n'est accordée que dans certains cas limitativement prévus: on la donne aux prisonniers libérés, aux nouveaux mariés, aux victimes d'accidents .. En dehors de ces situations particulières, toute demande est soumise à une procédure minutieuse qui comporte parfois des enquêtes à domicile. Si vous désirez obtenir une nouvelle paire de chaussures, par exemple, des inspecteurs ou des agents de police peuvent venir chez vous et vérifier le nombre et l'état des chaussures que vous avez en votre possession. Je préfère de beaucoup éviter des relations trop suivies avec ces messieurs.

En définitive, les trente points de la carte de textiles permettent d'acheter un peu de linge... Mais on ne trouve presque plus rien dans les magasins. Avec beaucoup de mal, je finis par me procurer quelques mouchoirs (dont les dimensions sont limitées par décret), une cravate (de couleur

——— Suite à la 31e page


OBTENEZ LE VÔTRE MAINTENANT!




Valeur Régulière $2.59

À VOUS POUR SEULEMENT $1.00

Oui, c'est bien cela! — 8 pièces . . . 4 napperons et 4 sous-verres assortis, faits de plastique durable simili-toile, ornés de broderies simulées, lavables. Ils résistent à la chaleur et aux substances graisseuses . . . se nettoient prestement avec un linge humide. Couleurs automnales gaies: rouge sumac, vert forestier, or d'automne et vert feuille. Vous en voudrez plusieurs jeux . . . pour vous et comme présents de Noël. Mais commandez maintenant! La quantité est limitée.

**ET un grand côté, portant l'illustration de l'ampoule, de tout empaquetage de 6 ampoules Westinghouse ou deux grands côtés portant l'illustration de l'ampoule, de deux empaquetages de 3 ampoules Westinghouse.**

ÉCLAIREZ VOTRE FOYER AVEC Westinghouse

Pour un éclairage amélioré, demandez toujours des lampes Westinghouse. Procurez-vous-en aujourd'hui et utilisez le coupon ci-dessous pour commander *votre* service de napperons.

**WESTINGHOUSE, C.P. 1624, Toronto, Ont.**

**Prière de m'envoyer un service de lunch de 8 pièces. Ci-jointe, $1.00 et un côté de boîte de 6 ampoules Westinghouse ou deux côtés de boîtes de 3 ampoules.**

NOM.....
*(Ecrire en lettres moulées)*

ADRESSE.....

.....

**Si je ne suis pas complètement satisfaite, je puis retourner le service et recouvrir mon dollar.**

Suite de la 30e page

très fâcheuse, mais il n'y en a pas d'autre), une paire de chaussettes (on en vend une seule paire à chaque client aux... les grands magasins de L...) J'ai besoin de bretelles, mais il est absolument impossible, dans toute la ville, d'en trouver une paire qui comporte le moindre élément élastique.

Il est également presque impossible de faire réparer des chaussures. Après beaucoup de supplications, on obtient quelquefois un ressemelage avec un ersatz de caoutchouc. Mais il s'agit d'un produit de mauvaise qualité qui ne dure guère et qui coûte cher. Je paye 110 francs pour un ressemelage et un retalonnage. (Je passe une journée en pantoufles car je n'ai pas de chaussures de rechange).

Il faut tout de même que je trouve une solution pour m'habiller. Mon pantalon est en très mauvais état. Quant au sweater, il est usé aux coudes et sera bientôt troué, malgré mes tentatives de raccommodage. J'essaie d'obtenir sans tickets un costume chez un commerçant qui pratique, dit-on, des affaires de marché noir. Mais je n'ai aucun succès. Je réussis mieux auprès des secrétaires de mairie qu'auprès des tailleurs.

Je me décide alors à acheter un costume d'occasion chez un fripier. Je le fais avec quelque dégoût; il m'est très désagréable de porter un vêtement qu'un autre a déjà utilisé. Je trouve un costume un peu brillant, un peu usagé et aussi un peu trop simple pour moi. Mais, en définitive, il fera l'affaire. On m'en demande 1,000 francs! J'essaie de marchander; tout ce que j'obtiens, c'est qu'on m'offre, à titre de prime, un béret basque .. qui me servira. C'est avec ce costume tout à fait élimé que j'arriverai à Londres... (et avec l'inséparable petite valise). Quelques jours après mon achat, je retourne voir le marchand et je lui vends le pantalon militaire avec lequel je me suis enfui. Il m'en donne 100 francs, ce qui est un très bon prix. Les occasions se vendent décidément fort cher. Ce n'est pas surprenant si, comme on me l'affirme, un costume d'homme se vend, sans ticket, de 5,000 à 8,000 francs et un mètre de tissu de soie, de 800 à 1,000 francs.

## A table, avec un gendarme

Au mois d'août je fais un séjour de trois semaines à T... Un soir, à l'heure du dîner, j'entre dans un restaurant. C'est une catastrophe. Il y a là, attablé avec une jolie femme, un commandant de gendarmerie. Je joue de malchance. Impossible de ressortir. Je m'assieds de manière à lui tourner le dos et je déplie un journal pour me donner une contenance. Malheureusement je l'ai déjà lu. Je m'oblige à le relire une fois encore, d'un bout à l'autre, petites annonces comprises.

J'essaie d'entendre la conversation du commandant. Je crois comprendre qu'il est originaire de la région interdite et qu'il n'a pas de nouvelles de certains membres de sa famille qui y sont restés. A un moment donné, il dit :

—Les journaux ont raconté dernièrement que Pétain a reçu la visite d'une délégation comprenant les représentants de la municipalité de Dunkerque, du clergé, du commerce et des ouvriers de la ville. Ils sont venus affirmer leurs sentiments patriotiques et dire au maréchal qu'ils veulent rester Français. Les Allemands auraient-ils l'intention d'annexer le Nord? C'est la première fois que j'entends parler de quelque chose de semblable.

J'admire la naïveté d'un gendarme, cependant très galonné, qui n'a pas encore deviné que les Allemnds projettent de démembrer la France et que la création d'une zone interdite en marque d'avance la frontière probable. Mais malgré l'inquiétude que le danger allemand commence à lui inspirer, je me méfie beaucoup de lui et j'essaie autant que possible d'éviter qu'il me remarque. Il a certainement vu ma photographie dans le recueil des condamnés recherchés. Pourvu qu'il ne l'ait pas regardée trop récemment. Je ne me rappelle pas du tout si ce recueil parait au début, au milieu ou à la fin de chaque mois... Le voici qui se dirige vers le téléphone, situé dans un angle de la salle. Sûrement, pour convoquer des gendarmes. J'écoute avec avidité la conversation qui parait banale. Il demande qu'on lui envoie son automobile (il n'y a plus d'autos et d'essence que pour les policiers et les gendarmes). Mais c'est peut-être un langage convenu. Tant pis, je joue le tout pour le tout. Je laisse 20 francs sur la table et, ramassant ma casquette et mon journal, je me sauve le plus vite possible, sous l'oeil stupéfait de la serveuse qui n'y comprend rien.

## Un choix cruel

Si je pouvais, je quitterais T.... immédiatement. Mais il est nécessaire que j'y reste encore quelques jours, pour éviter d'avoir à y revenir par la suite. En tout cas, après l'alerte du restaurant, je demeure pendant quarante-huit heures, enfermé dans ma chambre, ne sortant qu'à la tombée de la nuit, vers 10 heures, pour faire un tour hors ville. Et, par la suite, je suis plus discret, plus prudent; durant la journée, je vais me promener dans la campagne ou me baigner dans les environs et j'évite, autant que possible, les lieux publics.

...Un matin, les journaux annoncent que "M. Mendès-France, ancien sous-secrétaire d'Etat, condamné pour désertion par le tribunal militaire de la 13e région, est déchu de son mandat de député". Tiens, tiens, ils ne m'ont donc pas oublié! L'affront n'est pas pour moi, d'ailleurs, mais pour les milliers d'électeurs qui, depuis dix ans, à travers de nombreux scrutins législatifs ou locaux, m'ont toujours fidèlement fait confiance. Tout de même, pourquoi ne pas l'avouer, j'ai un peu de peine...

Ce n'est guère qu'à T.... que je peux obtenir le renouvellement mensuel de mes feuilles de coupons alimentaires. Pour la première fois on me demande, en effet, un certificat de résidence. J'en obtiens un à ma pension, mais il faut le faire légaliser et, pour cet usage, la mairie refuse la légalisation et m'envoie au commissariat de police. J'ai quelque raison de ne pas y aller et je préfère, pour obtenir les indispensables tickets, avancer de plusieurs jours mon retour à L... où l'administration est plus accommodante.

Dans le train, je lis un journal et j'apprends que le gouvernement vient de promulguer une loi contre ceux qui utilisent des cartes d'alimentation falsifiées ou irrégulières. Ils sont désormais passibles de la peine de mort. Cette nouvelle me fait frissonner. Je n'ai plus désormais à choisir qu'entre la mort par inanition et la mort par la guillotine!

## XVI — Enfin, je peux passer à Londres et m'engager dans les F.F.C. !

Malgré tous mes efforts, mes projets d'évasion en Angleterre avancent très lentement. Je brûle d'aller me battre — et je suis cloué là, condamné à l'inaction. J'espérais partir en septembre. J'ai dû ajourner mon voyage à fin octobre. Mais des obstacles imprévus m'arrêtent à nouveau.

Entre temps, mes ressources s'épuisent; il faut aussi me procurer de l'argent pour pouvoir réaliser mes plans. Cela m'oblige à plusieurs voyages dont je me dispenserais fort bien. Je dois notamment faire deux brefs séjours à Marseille, en octobre et fin novembre.

L'hiver est rude aux mal nourris. Bien que j'aie toujours le temps de pourvoir à mon ravitaillement (c'est ma principale occupation), j'ai des jours difficiles et je me couche souvent avec ma faim insatisfaite. D'autres fois je trouve l'occasion de faire des repas qui me paraissent d'abord normaux et de quitter la table avec l'impression de m'être nourri convenablement; deux heures plus tard je suis de nouveau affamé; ce que j'ai mangé m'a momentanément rassasié, mais ne m'a pas nourri; c'étaient des légumes cuits à l'eau ou même des pâtes, ou bien encore quelques pommes de terre; l'absence de graisse, d'huile, de beurre se fait sentir bientôt et le corps se plaint de n'avoir pas reçu, sous cette forme, les quantités énergétiques nécessaires.

Et voilà que ces rations si maigres, je risque maintenant d'en être privé. A la fin du mois de juin, j'ai dû remplir, à la mairie de I.... comme tous les titulaires de cartes alimentaires, un imprimé destiné à la vérification de ma situation. L'employé de mairie m'a expliqué que les formulaires, dûment contrôlés un à un, serviront de base à la distribution des cartes nouvelles en décembre. A l'époque, persuadé que j'aurais quitté la France avant décembre, je ne me suis guerre soucié de cette affaire. Hélas! j'ai eu de nombreux déboires et mes projets n'ont pas avancé beaucoup. Voici le mois de décembre. Il va falloir, coûte que coûte, obtenir la carte sans laquelle tout ravitaillement est impossible.

## En faisant la queue

Je vais à la mairie de L.... et je me mêle, une fois de plus, aux femmes qui viennent procéder à la formalité habituelle du renouvellement des cartes. Je veux voir comment les choses se passent.

Comme toujours, c'est très long. On bavarde. Quelques femmes tricotent. Il y en a qui ont avec elles des enfants. Près de moi une ménagère potine avec un petit vieux qui tient à la main 7 ou 8 cartes (il vient probablement pour le compte de plusieurs voisins, comme cela se fait souvent):

—Mais oui, c'est sûr, le fils Leclerc est soldat chez de Gaulle. D'abord les parents disaient qu'il était encore mobilisé; depuis qu'on a renvoyé sa classe, ils racontent qu'il est prisonnier. Moi, je vous dis qu'il est en Angleterre. C'est triste, au fond, pour les vieux!

—Le petit Leclerc, je l'ai toujours connu, dit le grand-père. J'avais toujours dit que c'était un brave petit. Cela ne m'étonne pas qu'il soit là-bas. Et, voyez-vous, je suis sûr qu'au fond son père en est fier et que ça lui coûte de ne pas pouvoir le dire.

Oui, mais comment peuvent-ils vivre, la femme et lui? C'est le fils qui les soutenait; et tout est si cher maintenant! Il parait qu'elle fait des ménages...

On avance de quelques pas et j'approche du bureau où l'on délivre les cartes. Je regarde curieusement. La plupart de ceux qui sont là avec moi habitent L.... et y ont rempli, en juin, les formules spéciales dont j'ai parlé. On a contrôlé leurs déclarations dans l'intervalle et on leur délivre automatiquement les cartes nouvelles. Quant aux personnes qui ne sont pas de la ville, elles doivent indiquer où elles ont rempli leur questionnaire du mois de juin. On s'adresse alors à la mairie intéressée ce qui

Suite à la 43e page


LES ÉPONGES DU PONT sont l'article de ménage le plus pratique!

Nettoient plus facilement... se lavent plus facilement après usage!

VAISSELLE! Expédiez le lavage de la vaisselle en un tournemain avec une éponge souple DU PONT! Toute souillure disparaît en un instant.

LE BAIN! Douces et agréables une fois mouillées, les éponges DU PONT sont idéales pour le bain.

MALADRESSE! Les éponges DU PONT sont absorbantes . . . elles boivent rapidement tout le liquide répandu sur la table ou le plancher!

LA VOITURE! Solides, résistantes, les éponges DU PONT lavent, essuient et polissent. Elles n'égratignent, ne marquent ni ne tachent la peinture des autos.

STORES ET TUILES! Débarrassent les stores de toute poussière, nettoient la tuile et les finis porcelaine. Idéales pour tout nettoyage.

MURS ET FENÊTRES! La surface plane des éponges DU PONT nettoie une plus grande étendue en moins de temps; leur forme carrée permet de pénétrer dans les coins.

Ayez plus de loisirs! LES ÉPONGES DU PONT rendent le ménage plus facile et plus efficace!

Fabrication canadienne LES EPONGES DU PONT sont les meilleures au CANADA!

Il y a des formats d'éponges DU PONT pour tous les travaux . . . économiques . . . 4 couleurs!

BLEU
CORAIL
VERT
JAUNE

Vous pouvez acheter les éponges pratiques DU PONT dans les pharmacies, quincailleries, grands magasins et un peu partout. Adoptez-les dès aujourd'hui!

Adoptez la vadrouille-éponge!

Elle vous aidera à faire votre travail plus vite, plus facilement et beaucoup mieux! Exigez la vadrouille munie d'une éponge DU PONT de longue durée!

DU PONT CANADA

DU PONT COMPANY OF CANADA LIMITED
MONTRÉAL

SP 54-27

# REMOUS

Ecrit spécialement pour la "Patrie" par Nik KEBEDGY

PAR cette froide soirée d'automne, tous les yachtsmen de notre club s'étaient éclipsés les uns après les autres pour regagner la douce chaleur de leur foyer. Dans le port, un vilain vent d'Est s'était levé, amenant avec lui une meute de gros nuages dont quelques-uns commençaient déjà à crever. Seul avec Marc sur sa goélette j'avais passé l'après-midi à lui aider à dégréer, et il ne nous restait plus que le ballast à enlever lorsqu'une pluie torrentielle nous força à fermer en hâte toutes les écoutilles et à nous réfugier au club.

Nous étions là dans le vestibule, ruisselants, à nous demander si nous allions attendre une éclaircie pour terminer à bord, souper, puis ramener le bateau au mouillage et continuer un autre jour, lorsque sur le ponton ballotté par la houle, m'indiquant un formulaire sur le panneau où à intervalles réguliers, notre comité affiche les demandes d'admission des nouveaux membres.

—Jules Denvent, quincaillier, Outremont, lus-je à haute voix.

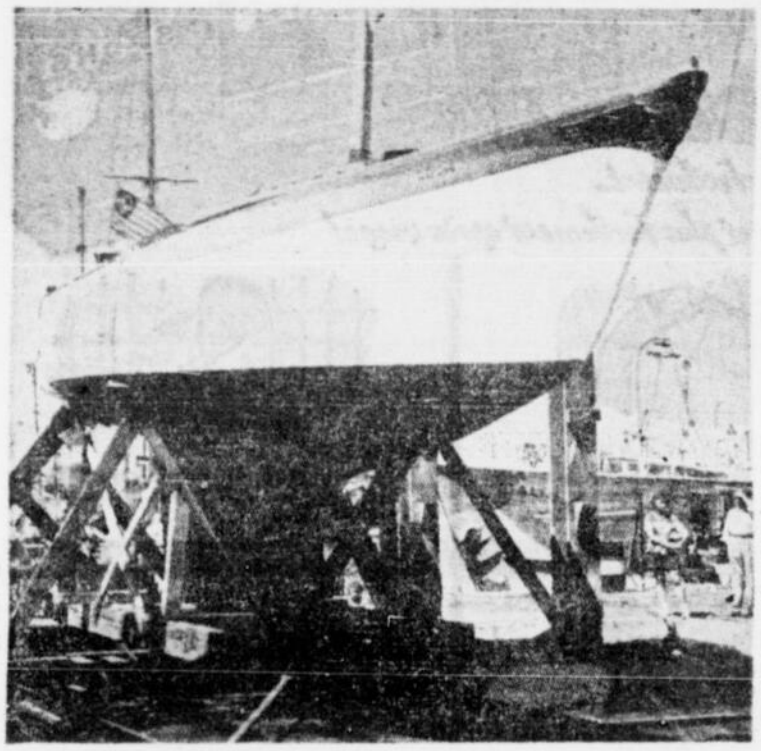


Fig. 1: ...A force de travailler tout l'été dans le chantier, il avait réussi à remettre le vieux ketch en bon état. *(Photo Yachting)*

je distinguai une ombre qui courait et qui disparut dans un bateau accosté.

— Tiens, dis-je à Marc, il y en a encore un qui est resté ici! Qui est-ce qui, à part nous, peut être assez fou pour se faire arroser et ballotter à quai au lieu d'aller passer la nuit à l'ancre ou de rentrer chez soi?

— C'est lui, me dit Marc en

Mais dis donc, serait-ce notre "Père Dans l'Vent"?

—Hé, oui, dit Marc avec un sourire moqueur, il a réussi à mettre à l'eau sa vieille passoire et maintenant il revient déjà d'une croisière d'automne.

—Il n'y a pas à dire, remarquai-je, il a de la suite dans les idées! Et moi qui croyais qu'après avoir passé l'été à "préparer son bateau pour l'Atlantique", comme il disait, il allait au moins attendre à l'an prochain pour bourlinguer...

—Si tu crois qu'il aurait eu la patience d'attendre... dit Marc. Tu sais combien il nous l'a répété souvent son cri de guerre: "J'y serai bientôt, dans l'vent, moi aussi!" C'est à force d'entendre ce "dans l'vent" qu'on l'a surnommé comme ça, sans même remarquer l'assonance avec son vrai nom!

Je me rappelais, en effet, avec quelle ardeur le Père "Dans l' Vent", sa crinière blanche toute ébouriffée et le teint rose de plaisir, suait, sciait, vissait, raboTait, calfatait et astiquait cette vieille coque de ketch que personne, depuis plus de trois ans qu'elle était en vente, n'espérait plus revoir sur l'eau.

Et le miracle s'était produit. (Fig. 1). A force de turbiner tout l'été comme un esclave, aidé parfois d'un menuisier ou de l'un de ses fils, le vieux bonhomme avait réalisé le rêve de sa vie: avoir un bateau à lui, pour oublier les tracas des affaires. Lorsqu'on lui avait suggéré d'acheter un bateau plus neuf il avait répondu: "J'ai déjà ma famille à Laval qui me coûte cher en réceptions. Moi, j'aime l'eau et j'aime bricoler. Alors je vais prendre un vieux coucou, ce "Sirius" qui a fait ses preuves et je tâcherai de le rajeunir comme le yachting me rajeunit moi-même. J'ai déjà eu trois bateaux à moteur, vous savez!

"Le dernier était un bien beau cruiser, mais ces éléphants blancs-là, ça coûte aussi cher qu'une villa et ses serviteurs... Tandis qu'avec un bon ketch comme celui-ci je vais apprendre à monter "dans l'vent" avec des voiles. Je me garde un petit moteur auxiliaire à deux temps, mais seulement pour les cas d'urgence, car j'en ai assez du bruit à bord et des émanations d'huile et d'essence quand on s'y attend le moins. Tenez-vous bien, Messieurs de la régate, moi aussi, je m'en viens dans l'vent!"

On lui criait: Bravo! Continuez! On a hâte de vous avoir dans la flotte! Mais, tout bas, on se disait: "S'il ne coule pas dès qu'il sera lancé, ce "Sirius" va lui coûter une fortune à regréer proprement. Et il y a bien des chances que le pauvre homme, habitué au confort des "cruisers", démissionne avant d'avoir pu commencer à naviguer..."

Pensez donc! Une carcasse qui, pendant trois ans, avait traîné dans le fond du chantier, séché au soleil, bu la pluie, sans bâche ni peinture pour la protéger! Ça devait être un beau nid à pourriture...

J'avais bien remarqué, au cours des opérations de chirurgie exécutées par notre homme sur sa coque, que celle-ci était plus saine qu'on ne le croyait généralement; mais à voir tant de grandes sections démembrées et mises à nu, j'en étais venu, comme tout le monde, à douter que ce replâtrage d'amateur puisse servir à autre chose qu'à satisfaire une passion pour le bricolage nautique...

Et voilà qu'à la fin de la saison, alors que les premiers yachts désarmés commençaient à s'aligner dans le hangar et dans la cour, le ketch du "Père dans l'Vent" avait quitté son ber et rejoint, tout au bout du port, une bouée désaffectée. (Fig. 2).

Il n'était pas de jour où, quel que fût le temps, notre bonhomme ne vint passer quelques heures à son bord, tantôt transportant dans son youyou la monumentale caisse à outils qu'il trainait toujours avec lui dans sa voiture, tantôt ame-

Suite à la 33e page

Fig. 3: ...On avait vu de vieilles voiles auriques monter aux mâts, et le "Sirius" avait subrepticement gagné le large. *(Photo Yachting)*

Fig. 2: ...Contrairement à ce que l'on craignait, il était resté à flot après avoir été lancé! *(Photo Yachting)*

GRATIS

Montres bracelets pour hommes ou dames données gratis pour la vente de 36 bouteilles de parfum de 10 cts à 30 cts. On encore: Kodak, coutellerie, couverture, fer à repasser, toaster. Prime spéciale gratis.
Demandez nos feuillets
Adressez à:
LES UTILITES PRIMEES
116-A Boulevard Charest, Québec.

Pour 3 semaines seulement
BULBES DE TULIPES
IMPORTES DU DANEMARK
100 bulbes $1.98 seulement

SANS AUTRES FRAIS!
12 splendides bulbes d'iris hollandais importés vous sont envoyés gratis avec commande de 100 bulbes de tulipes, 24 avec commande de 200.
Autres aubaines!
100 crocus du Danemark. Bleu Mer du Nord $1.98 seulement...
100 boules-de-neige importées de France fleurs blanches en clochettes..... $1.98

Bulbes danois singulièrement beaux gros robustes. Il peut s'y trouver des **Darwin, Parrot, et Tulipes doubles.** De tels bulbes sont ordinairement dispendieux, mais grâce cette fois-ci au volume considérable de notre achat au Danemark, cette merveilleuse collection de variétés et de couleurs peut vous être offerte à prix dérisoire. Ces bulbes triés parmi les plus vigoureux ont été cultivés spécialement à l'intention de nos clients et sont certifiés représenter les meilleures variétés possibles par les jardins de renom mondial Koma de Kastrup, Danemark. Là-bas, ces bulbes ont déjà produit une pleine floraison et sont prêts à fournir une **deuxième saison** de fleurs à la beauté saisissante et de toutes les couleurs de l'arc-en-ciel. Voici votre chance de vous procurer les meilleurs bulbes du monde à prix plus que raisonnable. Commandez-en tout de suite! L'approvisionnement actuel est limité et ne pourra être renouvelé cette saison. 100 bulbes pour $1.98, 200 bulbes $3.79.

N'incluez pas d'argent. Ecrivez-nous et indiquez votre choix. Sur réception cet automne — le temps idéal pour la plantation — versez au facteur le montant de la commande plus frais de livraison postale. Si non entièrement satisfait, faites retour des bulbes et vous serez remboursé. Bien plus, tout bulbe ne produisant pas sa fleur chaque année pour 5 ans sera remplacé gratis!

MICHIGAN BULB CO. of CANADA Ltd., Dept. ME-903, 320 Jones Ave., Toronto 6, Ont.

ÉPATANTE OFFRE ÉCONOMIQUE par COUPON!
Grosses, magnifiques, à floraison hâtive
ARBRES TULIPES
Importés de Hollande

Pour planter à l'automne
$1.00 chac.

Enjolivez votre maison et votre terrain avec ces arbres tulipes minutieusement choisis. Ils ont été cultivés par des experts qui ont consacré des années à la culture de produits le pépinière de renommée mondiale. Leur provenance de Hollande est votre garantie. Grâce à cet achat extraordinaire — de notre argent durant son séjour aux Pays-Bas, la saison dernière, vous pouvez épargner davantage sur cette offre-coupon postale. L'arbre tulipe est un superbe spécimen pour la pelouse, s'élevant parfois à une hauteur de 80 pieds ou plus. Il produit de magnifiques fleurs ressemblant à la tulipe et un beau feuillage vert foncé. Très robuste et poussant rapidement il se développera durant des années dans un lieu raisonnablement humide. Vous recevrez de jeunes arbres vigoureux ayant déjà 3 pieds à point pour être plantés avec succès ou gardés en réserve pour être plantés à votre convenance. Tout arbre qui ne se développera pas à votre satisfaction sera remplacé sans frais. Mais notre approvisionnement étant limité commandez dès aujourd'hui pour éviter tout désappointement.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT — Remplissez simplement le coupon et postez-le. A l'arrivée du colis payez au facteur le montant de la commande plus ses frais postaux ordinaires P.S.L. avec la garantie de satisfaction absolue ou du remboursement de votre argent.

GRATIS
Pour action rapide
Comme récompense pour les commandes rapides nous vous enverrons **sans aucun frais** un superbe petit **cornouiller à écorce rouge** croissant à 8 pieds, avec feuilles ressemblant à celles du saule. Ses branches à belle écorce rouge sont d'un aspect magnifique en hiver.
Michigan Bulb Co. of Canada, Ltd.
320 Jones Avenue
Toronto 6, Ont., Canada

Postez ce coupon aujourd'hui.
MICHIGAN BULB CO. OF CANADA, LTD.
Dept TT 903, 320 Jones Avenue
Toronto 6, Ont., Canada.
Veuillez m'expédier les arbres tulipes, tel qu'indiqué ci-dessous. A l'arrivée je paierai au facteur le montant de la commande plus les frais de poste P.S.L. avec l'entente que je dois être entièrement satisfait ou que je pourrai les retourner dans les 10 jours et me faire rembourser mon argent. Un CORNOUILLER ROUGE envoyé GRATUITEMENT sans frais, comme prime supplémentaire, avec chaque commande d'un arbre tulipe.
☐ 1 arbre tulipe $1. ☐ 3 arbres tulipes seulement $2.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Zone..... Prov.....

# Le Capital Santé

COLLABORATION SPÉCIALE À LA "PATRIE" PAR LE DR ADRIEN PLOUFFE

## Sachons créer de vrais hommes et l'alcoolisme sera vaincu

L'ART de vivre se rattache entre autres à l'art de boire et à l'art de manger. Certes, pour certains fanatiques, l'art de boire est inexistant, c'est même une faute d'en parler, car ces messieurs-dames n'admettent pas qu'on puisse se réjouir sincèrement en buvant du vin ou une autre boisson alcoolique. Boire modérément, cela conduit infailliblement à l'abus, et partant, à l'ivrognerie ou à l'alcoolisme! C'est une façon de voir un peu simpliste, mais le zèle de certains abstinents n'en est pas à une simplicité près. Pour eux, l'alcool c'est l'ennemi et tous les moyens sont bons du moment que la fin est bonne. Eh bien, je le regrette infiniment, mais même pour arriver à la défaite de l'alcoolisme, nul n'a le droit d'avoir recours à des moyens malhonnêtes. Or, l'argument de l'alcool-mauvaise-chose-en-soi est d'une fausseté indiscutable, de même que l'alcool-poison ou l'alcool-invention-du-diable, etc. La vérité, c'est l'abus de l'alcool qui recrute les victimes de l'ivrognerie et de l'alcoolisme. C'est donc l'homme qui est responsable de ses misères quand il a abusé de l'alcool. Et quand les hommes de la génération prochaine auront appris l'art de boire, la pratique de la sobriété, l'ivrognerie et l'alcoolisme auront modu la poussière et les campagnes contre ce fléau pathologique et catastrophique seront devenues inutiles. Si la sobriété est une vertu dont la pratique convient à l'homme libre et est conforme à la nature humaine, au nom de quel principe certaines gens condamnent-ils l'usage modéré du vin ou de la boisson? La sobriété n'est pas l'abstinence totale, mais la tempérance, la modération dans le boire — et dans le manger.

---

La plupart des attaques qu'on lance contre l'alcoolisme seraient justes, si on s'en prenait à l'abus de l'alcool. Mais on veut tellement la défaite de l'alcoolisme, qu'on fait flèche de tout bois; on met tout en oeuvre pour tuer l'alcoolisme et on nous sert un cocktail dont les ingrédients sont des fausseté qu'on veut nous faire prendre pour des vérités. Et tant qu'on confondra l'alcool et l'abus de l'alcool, il ne pourra jamais y avoir une entente quelconque entre ceux qui combattent l'alcoolisme. Pour qu'une action conjuguée et vraiment bienfaisante existe, il faut, de toute nécessité, s'entendre sur les termes, sur la définition de l'alcoolisme. Or, si les uns prétendent que l'usage du vin ou de la boisson doit être mis au rancart parce qu'il conduit toujours à l'abus et les autres considèrent avec raison que l'usage modéré du vin ou de la boisson n'est pas une faute, comment voulez-vous que l'accord soit possible entre les partisans de l'abstinence totale et les partisans de la modération — pour tout le monde. Nous nous trouvons devant une impossibilité. Pourquoi ne garde-t-on pas le sens de la mesure? Pourquoi ne s'en tient-on pas à un juste milieu? Pourquoi considérer la sobriété, la tempérance, la modération, comme autant de facteurs inutiles, voire dangereux? Plus que tout autre, je sais que l'usage modéré peut conduire à l'abus, mais de là à affirmer que l'usage modéré doit être condamné, parce qu'il mène toujours à l'abus, il y a loin! D'ailleurs, on sait très bien que les Canadiens et les hommes de tous les autres pays n'accepteront jamais l'abstinence totale qui équivaudrait, en pratique, à la prohibition de la fabrication légale et de la vente légale de l'alcool sous toutes ses formes, à commencer par le vin et par la bière!

---

On me dit: "Les méfaits de l'ivrognerie et de l'alcoolisme sont tellement graves, néfastes, désastreux, que nous demandons plus pour avoir moins. C'est ainsi que nous rêvons de faire disparaître l'alcool, car la suppression de l'alcool (vin, bière et whisky) supprimerait les méfaits de l'alcool!" Fort bien, d'accord, mais vous oubliez que l'alcool s'est comme incrusté dans la vie contemporaine. Vous oubliez l'existence de la nature humaine; vous oubliez, partant, que l'homme et la femme seront toujours attirés par l'alcool. Vous oubliez qu'aucun gouvernement ne renoncera aux profits de la vente de l'alcool! Vous oubliez enfin que tout système de prohibition totale serait accueilli avec une joie immense par les contrebandiers, bootleggers et compagnie, parce qu'ils fabriqueraient alors de l'alcool et qu'ils en vendraient! L'histoire contemporaine nous en donne la preuve! Voilà pourquoi il faut toujours revenir à l'éducation antialcoolique. Entre parenthèses, répétons-le, l'abstention totale est la seule solution pratique pour la guérison et la réhabilitation des ivrognes et des alcooliques; mais la sobriété (tempérance dans le boire) est au point de vue pratique le seul et unique moyen de prévenir l'ivrognerie et l'alcoolisme, puis l'abstention totale ne peut pas être appliquée à tout le monde!

---

Que les partisans obstinés de l'abstention totale applicable à tous daignent faire une courte enquête dans leur entourage et ils se rendront compte que leur idée est souverainement impopulaire dans tous les groupes de la société. Et cette impopularité s'explique par le fait indéniable que les Canadiens et tous les hommes trouvent un plaisir à boire un verre de vin, de bière ou de whisky. On ne saurait changer la nature humaine et cette nature est un don de Dieu. Et si, pour venir à bout de l'alcoolisme, nous avons recours à une loi quelconque de prohibition, les bootleggers feraient leur apparition et l'alcool de contrebande remplacerait le vin, la bière et le whisky de bonne qualité! Nous tournons dans un cercle vicieux. Nous nageons dans l'irréalisable et dans l'impossibilité, dans les nuages de la chimère.

---

Il n'y a rien à proposer aux ivrognes et aux alcooliques sauf l'abstention totale qu'ils doivent accepter s'ils veulent se guérir et se réhabiliter, mais, au nom du gros bon sens, que les parents et les éducateurs sachent mettre tout en oeuvre pour élever des hommes et des femmes qui comprendront les bienfaits de la sobriété et qui ne s'embarqueront pas dans la galère de l'ivrognerie et de l'alcoolisme. Pour la centième fois, je répète avec tous les gens honnêtes et raisonnables que c'est une affaire d'éducation. Seule une éducation patiente et compréhensive fera comprendre aux jeunes que seule la sobriété bien comprise les aidera à prévenir l'alcoolisme. Voilà.

---

Suite de la 32e page de **Remous**

nant son bateau à quai et le chargeant d'un stock de plus en plus impressionnant de quincaillerie. A croire qu'il avait décidé d'ouvrir pour lui tout seul une succursale flottante de son magasin... ou un musée ..!

Il fallait bien reconnaître que le brave homme savait naviguer, et les jeunes mangeurs d'écoute du club qui guettaient ses premières manoeuvres en avaient été quittes pour ravaler leurs quolibets habituels. Il est vrai que l'on n'avait jamais vu le "Sirius" naviguer autrement qu'à moteur dans le port. Mais quelques fois, lorsque le vieux skipper avait amené ses fils à bord, on avait vu monter aux mâts de vieilles voiles auriques et, subrepticement, le "Sirius" avait gagné le large sans passer près du club. (Fig. 3). Quelques heures après, lorsqu'on demandait au trio comment ils avaient trouvé la brise, les fils restaient muets et la réponse du père était toujours la même: "C'est bon d'être enfin "dans l'vent", vous savez! Le "Sirius", il aime ça autant que nous! Un de ces jours on va partir en croisière!"

Et les commentaires ironiques de pleuvoir aussitôt: "N'attendez pas Noël pour partir, hein!" ou bien "Votre Sirius est-il maintenant un brise-glace au service du Gouvernement?", ou encore: "Avez-vous une pile atomique à bord pour vous chauffer tout l'hiver ou changer notre climat?"

Alors, tandis que ses fils roulaient des yeux furibonds, le vieux bricoleur se contentait de répondre, avec le même sourire fin et confiant qu'il arborait en menuisant: "Avant d'aller en mer l'été prochain, on va se faire la main sur le St-Laurent. Il paraît qu'il y a bien des remous dans les rapides du haut, et même dans le chenal navigable. Alors on va aller tâter ça pour s'habituer aux courants des marées, et s'entraîner à la navigation de nuit".

Un jour, me souvenant de l'âge respectable du "Sirius" comme de celui de son skipper, je demandai: "Ne trouvez-vous pas qu'il est vraiment un peu tard pour aller exposer votre ketch, même bien retapé, aux tempêtes d'automne et aux embûches du Haut-St-Laurent? Ne craignez-vous pas d'avoir froid ou de vous échouer malencontreusement en naviguant de nuit?"

Me contemplant avec de grands yeux étonnés, le vieillard me dit malicieusement: "C'est vous qui me demandez ça, vous qui m'avez mis l'eau à la bouche depuis trois ans avec vos récits de croisière aux Mille-Iles! Vous qui prêchez la prudence dans votre rubrique et qui avez eu le culot de remonter des rapides dans votre petit sloop de course, et sans moteur ou à peu près, si je me souviens . Vous devriez plutôt m'offrir de m'accompagner pour me piloter dans les passes difficiles.

—"Ce n'est pas l'envie qui m'en manque!" dis-je, un peu surpris de cette allusion à mes randonnees passées, "mais je vous ferai remarquer que lorsque j'ai tenté cette aventure, c'était le moment de l'année où l'on peut vivre en costume de bain nuit et jour; en outre avec un dériveur on peut plus facilement passer près de récifs inconnus et se tirer d'un mauvais coin qu'avec un ketch qui tire plus de quatre pieds. Et puis, les tempêtes d'automne, ce n'est guère reposant quand il faut faire de la route, ne croyez-vous pas?"

—C'est vrai, rétorqua-t-il, mais j'ai mes deux fils, et ils sont solides! Avec eux et un bon équipement de réserve à bord, nous pourrons naviguer sans fatigue et forcer les étapes si le mauvais temps nous bloque ici et là... Ça ne vous tente vraiment pas de venir avec nous, pour 2 ou 3 semaines, avant d'avoir à nous terrer tous comme des rats pour l'hiver?"

—Ça me tenterait si j'en avais le temps, dis-je, mais je me demande si votre coque et votre gréement n'ont pas besoin d'un peu plus de..."

J'hésitai, cherchant un terme qui m'évitât de dire "de solidité", ne voulant pas déprécier le beau travail de reconstruction de ce skipper enthousiaste, mais ne pouvant m'empêcher de trouver un peu aventureuse cette idée d'aller si loin, à cette époque de l'année, avec un bateau "relevant de maladie" et qui, avant d'être considéré comme rétabli, aurait sans doute besoin d'un peu plus de d'entraînement. Bravo, j'avais le mot, cette fois, et il fit sourire le vieux yachtsman.

—Je vois où vous voulez en venir, dit-il d'un air entendu. Mais de l'entraînement, on en a déjà pas mal, et le bateau aussi. Nous sommes souvent sortis de nuit, ces derniers temps, vous savez, sans que personne au club s'en aperçoive. Je ne voulais pas risquer d'essuyer des commentaires au cas où mon vieux coucou aurait montré autant de cheveux blancs que moi! Mais tout a l'air de bien marcher, même par forte brise. Alors on va pouvoir naviguer presque aussi bien qu'avec mon ancien "cruiser", vitesse à part.

"Voilà pourquoi je ne vois aucune raison de moisir ici quand nous pouvons prendre 2 semaines pour essayer nos voiles par tous les vents possibles. Enfin on verra! Si le crachin continue trop souvent comme cet été, on attendra."

Et le sale temps ayant continué, j'avais pris pour acquis que le "Père Dans-l'Vent" avait renoncé à étrenner au loin la deuxième jeunesse de son "Sirius". Celui-ci n'était plus au port, c'est vrai, mais chacun pensait qu'il n'était pas loin, probablement à l'ancre sur le lac voisin, près de la maison de campagne de son propriétaire.

Aussi, lorsqu'un regard vers le ponton me confirma que Marc avait raison, et que c'était bien le "vieux coucou" qui était rentré, je ne pus résister à l'envie d'aller saluer ce digne vieillard qui aimait mieux rester à son bord par cette pluie glaciale que de se terrer dans le confort de sa belle maison d'été.

Ayant frappé au panneau de descente du "Sirius", celui-ci s'ouvrit et la belle crinière blanche émergea dans la nuit, surmontant deux yeux toujours vifs.

—Ah, bonsoir, c'est vous! me dit-il avec bonhomie. Entrez donc à l'abri que je vous raconte comment on a fait connaissance avec le Haut St-Laurent.

—... Et ses remous? enchaînai-je. En avez-vous eu selon votre désir?

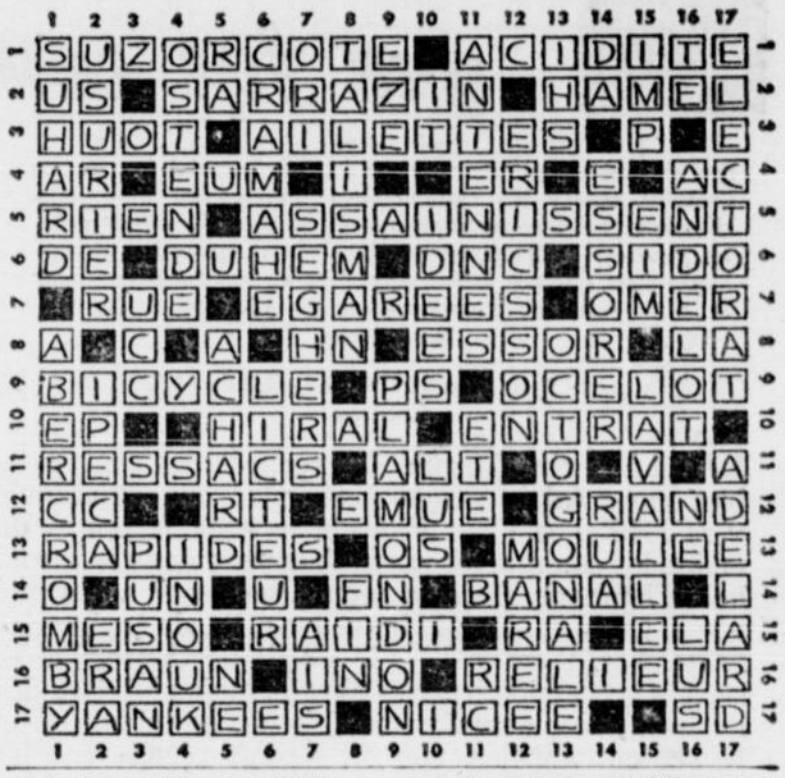
—Ah, les fameux remous! dit-il en refermant le panneau d'un coup sec. Ça a failli faire du drame, vous savez, et du vrai...!

—Contez-moi donc ça! dis-je. Et moi qui croyais que vous vouliez justement les rechercher... pour fins d'entraînement...

—Mon fils a failli se noyer dans la nuit, et il s'en est fallu de peu qu'on ne s'en aperçoive pas du bord! Non, mais vous vous rendez compte?"

(à suivre)

## Solution du problème de dimanche dernier



**GRATIS**

Une magnifique montre bracelet pour dame ou monsieur, couverte, toaster, fer à repasser, kodak, ou prime de 33⅓% en argent vous sont offerts pour la vente d'un assortiment de nos belles cartes de Noël

Ecrivez et demandez un assortiment et mettez-vous à l'oeuvre immédiatement pour gagner ces belles primes.

Primes spéciales gratis. Adressez-vous à:

Premium Mail Order
116-A Boul. Charest,
Québec, Qué.

**RAJEUNISSEZ** de 10-15 ANS

Bannissez les rides, les pattes d'oies, les muscles affaissés et autres signes de l'âge, grâce à la CREME NOCTURNE aux vitamines F, la seule qui affecte les couches profondes de la peau. Prix $1.25 pour 60 jours de traitement, plus 25c. pour taxe et expédition.

Brochure explicative sur demande.

**POILS FOLLETS**

SUPPRIMÉS CHEZ-VOUS INSTANTANÉMENT Grâce à la CIRE **PILEX**

Rapide - Certaine - Efficace
Sans douleur

*Préférée dans 125 hôpitaux et institutions*

TRAITEMENT COMPLET 1.35
(Emballage et frais d'expédition 15¢ en plus)

Pour renseignements et commandes:
**LABORATOIRES COQUETTE**
294 Ste-Catherine O., Montréal, UN. 1-2194

VOTRE MALHEUREUX

**NEZ**

**BOUCHÉ**

... N'importe où ... N'importe quand ce commode Inhalateur Vicks dégage votre nez bouché en quelques secondes. Par les fabricants de Vicks VapoRub.

**SE LIBÈRE!**

*Aussi souvent que besoin est.*

**Promenades dans le Montréal d'autrefois**

# C'est dans l'ancien jardin du gouverneur que fut construit notre Hôtel-de-Ville

**Lors de son inauguration en mars 1878, le maire Jean-Louis Beaudry accuse les commissaires d'écoles de bâtir des châteaux et des palais comme maisons d'enseignement pour les pauvres. — Quelques-uns des événements qui se déroulèrent alors que nos édiles siégeaient au Marché Bonsecours et à la suite de l'inauguration de l'édifice de la rue Notre-Dame.**

(par Léon TREPANIER, O.B.E.)

D'ICI à la fin d'octobre les regards des contribuables montréalais seront fixés plus que d'habitude vers l'Hôtel-de-Ville. Finis pour quelque temps du moins les somptueux rassemblements dans le grand hall d'honneur, finie la munificence qui a marqué une exposition, dans la luxueuse salle, de tapisseries francaises. Bientôt, vers le Palais de Concordia, ce sera la procession lente et plus ou moins lugubre des aspirants aux honneurs municipaux, car si beaucoup se sentent appelés, peu en somme récolteront les fruits de la popularité.

La bâtisse actuelle de l'Hôtel-de-Ville n'est peut-être pas ce qu'on pourrait appeler un modèle d'architecture, mais on se consolera en songeant qu'un jour, avant qu'un incendie nous ait forcés de le reconstruire, l'édifice était plus qu'aujourd'hui une réplique assez parfaite du vieil hôtel-de-ville de Paris.

De 1852 à 1878, notre hôtel-de-ville occupait le Marché Bonsecours, quand en 1874 on décida d'ériger un édifice municipal à la gloire d'un Montréal qui grandissait à vue d'oeil.

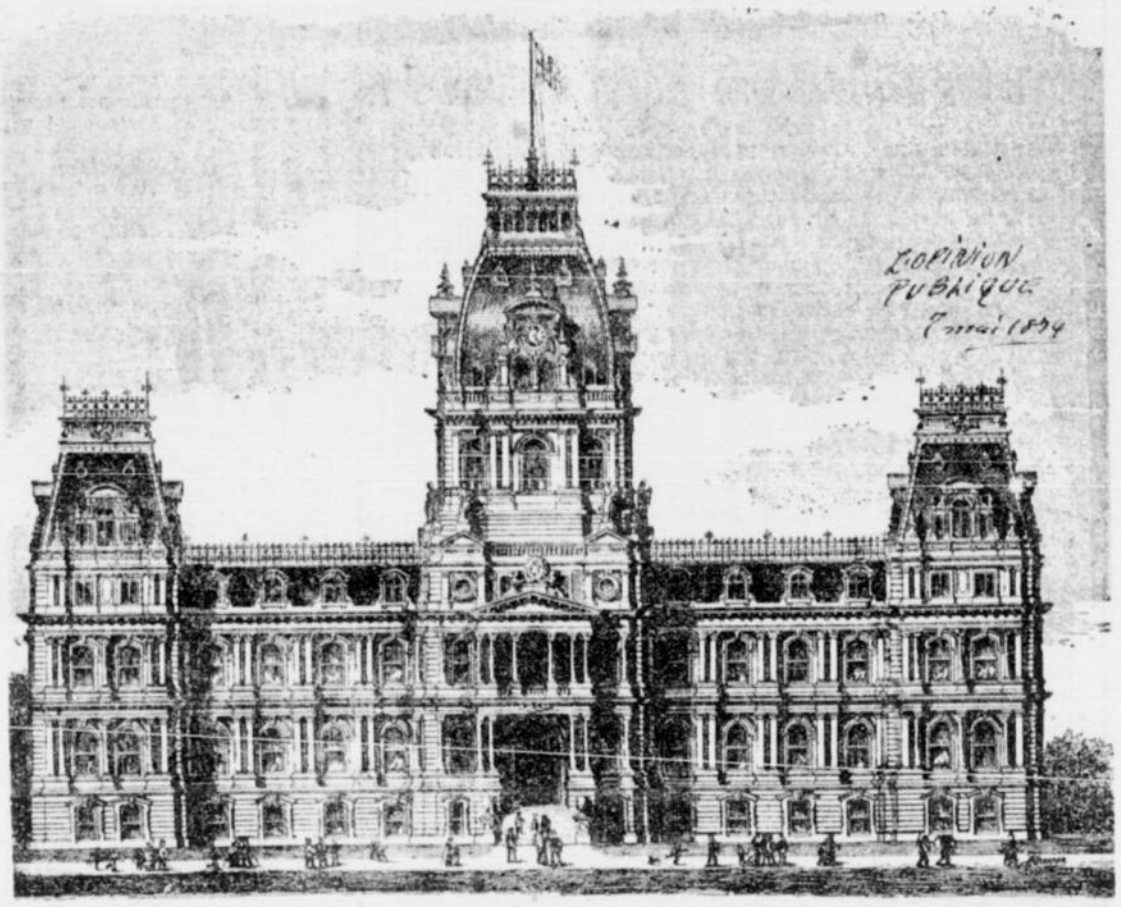
C'est dans les anciens jardins du gouverneur, rue Notre-Dame, emplacement de l'édifice actuel que l'on se proposa de construire le nouvel édifice.

Et le lundi 11 mars 1878, se faisait l'inauguration solennelle du nouveau palais municipal. M. le maire Jean-Louis Beaudry qui en était à son second terme d'office rayonnait de joie en cette mémorable journée, avec ses collègues et les invités d'élite au même diapason.

Les journaux du temps nous apprennent que toute la journée, le drapeau britannique flotta sur le somptueux édifice. "Son Honneur portait au cou "la chaine civile", dit LA MINERVE. Tous les membres du Conseil étaient en habit de gala, avec bouquets à la boutonnière, alors qu'une élite féminine avait pris place sur des fauteuils dans l'enceinte de la salle. Des centaines de curieux, à qui on avait distribué des billets d'admission, encombraient les galeries, dont une cependant était réservée à ceux qui n'étaient pas de la haute.

Quant au fauteuil que Son Hon-

——— Suite à la 40e page




**Voici l'Hôtel-de-Ville de Montréal, dont la construction fut commencée en 1874 et inauguré solennellement en 1878. L'édifice était une réplique assez parfaite de l'Hôtel-de-Ville de Paris. L'immeuble actuel construit après l'incendie de 1923 a conservé en partie les lignes de l'ancien édifice.**


# Votre Linoléum Sera Plus Net Avec Spic and Span

**DEUX FOIS PLUS VITE_ DEUX FOIS PLUS FACILEMENT QU'AVEC LES SAVONS OU LES DÉTERGENTS LES PLUS NOUVEAUX.**




**SPIC and SPAN EST PLUS DOUX POUR LES MAINS QUE TOUT SAVON, TOUT DÉTERGENT**

***_tout produit aussi efficace!***

*UNE BELLE MATURITE D'ESPRIT se lit dans le regard scrutateur de Germaine Bernier. Et sitôt qu'elle sourit, sa physionomie reflète un monde de bonté.*

*En vedette aujourd'hui*

# GERMAINE BERNIER

## présidente du Cercle des Femmes Journalistes Inc.

***Dotée d'une nature riche et sensible, dissimulant mal sous des dehors — qu'elle voudrait rudes — une âme d'artiste, un coeur d'or, Germaine Bernier sait demeurer loyale à ses amitiés, mener à bien les tâches entreprises. Journaliste de carrière, musicienne et poétesse de valeur, on l'a récemment élue présidente du Cercle des Femmes Journalistes Inc.***

*Les qualités purement professionnelles de Germaine Bernier sont nombreuses; ses talents multiples reposent sur des bases solides. On prône volontiers la clarté de style de ses éditoriaux. Ajoutons à cela que la franchise et l'aplomb ne lui manquent guère, lorsqu'il s'agit de défendre une cause digne d'intérêt. Elle n'y va pas par quatre chemins... un seul lui suffit toujours... le bon. Pourvu, évidemment, que le but à atteindre soit noble ou soulage l'humanité. Car Germaine Bernier est très humaine; c'est aussi une travailleuse acharnée, infatigable. Sa carrière journalistique est bien remplie; ses loisirs actuels — si peu nombreux soient-ils — sont peuplés de bonnes lectures, des souvenirs d'un voyage en France et en Italie, (fait l'an dernier) qu'une brochure illustrée nous fera bientôt connaître jusque dans ses moindres détails.*

*Poétesse-née, ses vers bien ciselés sont empreints de délicatesse. Une pureté de style et de pensée, jointe à l'harmonie du rythme, font de ses poèmes des bijoux littéraires. Un coup d'oeil sur cette page vous convaincra mieux, que ne saurait le faire le paragraphe le plus élogieux, de la véracité de mes dires.*

*La musique a toujours occupé une place de prédilection dans le coeur de Germaine Bernier. Lauréate à quinze ans du Conservatoire National de Musique, licenciée à dix-sept ans de l'Académie de Musique de Québec, elle obtint plusieurs autres grades du Royal College of Music, de Londres, dont les examinateurs font une session, chaque année, en divers pays affiliés dont le Canada. Ses succès, en tant que musicienne, sont nombreux. Néanmoins, celui dont elle se dit le plus fière, lui vient de sa jeune soeur Marguerite. Après six années d'étude seulement et sous sa direction exclusive, la jeune pianiste s'est vu décerner — à quatorze ans — une bourse d'étude, du Matinée Musical Club de Montréal.*

*Germaine Bernier n'a jamais recherché les honneurs; ce qui ne l'empêche nullement de briller, de s'affirmer. Nous ne doutons pas que notre présidente du CFJ sache donner au Cercle des Femmes Journalistes, un bel essor. A peine eut-elle endossé ses nouvelles responsabilités, en mai dernier, que déjà elle fondait le "Fonds du Livre Français". Ses projets — concernant les réunions du cercle — sont nombreux et variés. Espérons que ses ambitions se réaliseront, pour le grand bien de ce groupement féminin, fondé par Madame Laure Hurteau, il y a quelques années.*

*Avant de conclure cette présentation d'une femme que j'estime et que j'admire, permettez-moi d'ajouter son appréciation personnelle, touchant le journalisme. "Il ne faut pas confondre journalisme et publicité. Le journalisme féminin, tout comme l'autre, s'il est bien compris, doit être mis au service de l'intelligence et des grands problèmes sociaux de l'heure : par la diffusion des idées justes, des principes de morale chrétienne, du culte de la vérité et des valeurs essentielles".*

*Bravo ! Germaine Bernier.*

*SUZANNE PIUZE*

CESSEZ D'OBTENIR SEULEMENT
un "Soulagement à moitié"
du MAL DE DOS

Si vous avez essayé d'obtenir du soulagement d'un mal de dos causé par du trouble à la vésicule . . . et que vous n'avez obtenu qu'un "soulagement à moitié" . . . essayez les Pilules du Dr Chase pour les Reins et le Foie. Elles soignent DEUX conditions à la fois. Ne vous contentez pas d'un soulagement "à moitié". Pour obtenir un soulagement complet, faites comme des milliers de gens qui comptent sur Dr Chase . . . une marque de confiance pour le soulagement efficace. 54-3F

DR. CHASE PILULES
pour les REINS et le FOIE

# *Les vieilles souffrances*

Il est un sanctuaire au fond de la mémoire
Où s'en vont pour mourir les très vieilles douleurs.
Tels des objets brisés dans une sombre armoire
Elles s'assemblent là conduites par les pleurs.
Quand les yeux sont séchés, on les croit toutes mortes,
Le silence à jamais devra les emmurer
Jusqu'au jour, pas lointain, peut-être, où sur la porte,
Le Regret voyageur s'appuiera pour pleurer.
Car ces mortes d'hier, qui semblaient embaumées
Par le froid de l'oubli, dans le deuil du passé,
Ne font que s'endormir, lointaines et calmées.
Leur sommeil est un baume offert au coeur lassé.
Quand le sort est clément et que le ciel est rose,
Quand le coeur est heureux d'un semblant de bonheur,
On oublie en chantant les peines et leur cause
Qui dorment dans les bras du Passé receleur.
Mais comme la noirceur ranime les étoiles
Qui semblent bien mourir dans la clarté du jour,
Ainsi quand une peine enveloppe en ses voiles
Le ciel d'un pauvre coeur, son espoir, son amour.
Dans cette nuit de l'âme où ce coeur perd sa route,
Où l'esprit ne sait plus rien du monde et du temps,
Ah ! les vieilles douleurs ! Elles revivent toutes
Au fond du sanctuaire où le Silence attend...
L'autel du Souvenir se pare de veilleuses
Que le Regret fidèle allume en frémissant
Et qui sont dans le coeur des flammes douloureuses
Faisant monter aux yeux des pleurs au goût de sang.
Car nous souffrons encor, à des ans de distance,
Des blessures, hélas ! qui ne guérissent pas,
Puisqu'il suffit d'un mot, d'un rien qui nous offense
Pour que le mal ancien se rattache à nos pas.
Sur les chemins du Temps aux ciels de toute sorte,
Si quelque soir, nous trouve assombris et plus las,
Peut-être qu'en notre âme attentive et moins forte
Une ancienne douleur vient se plaindre tout bas...
Soeur du Souvenir, compagne des âmes,
Veilleuses des nuits, veilleuses des ans,
Quand mourrez-vous donc, trop vivantes flammes,
Souffrances d'hier, souffrances d'antan !

**Germaine BERNIER**

*ET VOICI Germaine Bernier, jeune poétesse de talent, aux yeux rêveurs et tendres. On dirait une enfant... pourtant, les vers coulaient déjà sous sa plume docile.*

**STOCKHOLM.** — Les ménagères suédoises sont dispensées de la corvée de pluches. Elles trouvent chez l'épicier de la purée de pommes de terre en poudre. Le problème reste entier pour les frites.

DÉJÀ AU SIÈCLE DERNIER, les explorateurs — notamment dans les régions polaires — avaient découvert que leur précieux matériel médical était mieux protégé contre les intempéries et les vicissitudes du voyage lorsqu'il était enfermé dans des boîtes d'aluminium, ce métal léger et inoxydable.

L'expérience a servi. De nos jours, dans les usines où l'on fabrique des produits créant des conditions défavorables d'humidité et de corrosion, on place les nécessaires de premiers soins à l'abri dans des boîtes en aluminium.

En fait, on fabrique maintenant en aluminium des boîtes de toutes dimensions et pour tous les usages, et une infinie variété de récipients inoxydables qui doivent rester toujours propres et impeccables. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

Ce que vous ne voyez pas compte aussi !

Vous ne voyez pas l'arrière de votre tête, mais les autres le voient !

Votre tenue ne peut être vraiment soignée que si vous êtes bien peigné, sans mèches qui se rebellent au moindre prétexte! Pour garder vos cheveux toujours bien peignés, employez l'un ou l'autre des toniques capillaires 'Vaseline'. Le tonique *ordinaire* enraye la sécheresse du cuir chevelu et la chute des pellicules, conserve à vos cheveux une belle apparence et les tient en place durant toute la journée.

Si vous préférez un tonique en *crème*, employez la crème tonique 'Vaseline'; elle contient du VIRATOL et de la lanoline qui lustrent vos cheveux et les fixent sans les raidir. Achetez dès aujourd'hui du tonique capillaire 'Vaseline'— *ordinaire* ou en *crème*.

TONIQUES Vaseline
MARQUE DÉPOSÉE
POUR LES CHEVEUX

'Vaseline' est la marque déposée de Chesebrough Mfg. Co., Cons'd.

# AUX CONFINS DE L'AMÉRIQUE AUSTRALE

## *Par Léon Mayrand*

*(Récit inédit, exclusif à la "Patrie")*

Le Chili "folie géographique" (1), invite aux itinéraires extravagants. De la riche vallée centrale, où se trouve la capitale, on est attiré par le désert du nord et par les lacs aux cimes étincelantes du proche sud. Après cela viennent les expéditions au long cours, comme à Juan Fernandez, l'Ile de Pâques, la Patagonie et la Terre de Feu.

L'an dernier, nous étions descendus jusqu'à Puerto Montt, point extrême-sud de la route et du chemin de fer dits longitudinaux. Pour aller plus loin, il faut voler ou naviguer, à moins d'emprunter les routes argentines. L'idée me vint d'une combinaison amphibie. Nous verrions les canaux à l'aller et la steppe patagonique au retour. La Compagnie chilienne de Navigation Interocéanique m'offrit non seulement de me transporter avec ma femme, ma fillette et notre véhicule, mais encore d'organiser notre séjour sur les grandes estancias de l'intérieur.

### PRELIMINAIRES

Les cargos sont exempts de la politesse des rois. Partis de Santiago par la **Flecha** (2), le lendemain de Noël, nous apprenions à Puerto Varas que l'**Arauco** ne se trouvait encore qu'à Corral. La compagnie nous préviendrait de son arrivée en temps opportun, c'est-à-dire pas avant quelques jours.

Puerto Varas possède du moins un excellent hôtel, des Chemins de fer. La petite ville, propre et bien pourvue, monte la garde sur le grand lac Llanquihue à la manière suisse. Nous ne la connaissions que pour y avoir passé une nuit. Nous y avons découvert cette fois un très beau calvaire, avec une vue de rêve sur le majestueux Osorno. Aussi le charme de sa longue jetée sur la fin du jour. Les vieux y lisent leur journal tandis que la jeunesse y flirte, le tout sous la clameur tragi-comique des animaux déchargés par le vapeur côtier.

**Calvaire de Puerto Varas, avec vue sur le lac Llanquihue et le volcan Osorno.**

Les cannes à pêche ne tardèrent pas à sortir de leur étui. Le lac lui-même est trop vaste pour qu'un amateur puisse y localiser le poisson. Attenant à sa rive orientale se trouve cependant **La Poza**, mot qui signifie mare d'eau. Mais quelle mare ! Rien ne l'annonce de la route qui longe le Llanquihue, avec lequel elle communique sous un ponceau encombré de végétation. La surprise vous attend au bout d'un court sentier. Vous vous trouvez alors en face d'une pièce d'eau aux côtes abruptes et boisées ressemblant étrangement à un lac laurentien.

Une chaloupe à moteur nous conduisit à l'île Loreley. Nom bien choisi. Par une série de pentes et d'escaliers, on atteint un chalet-restaurant dissimulé dans la crête des arbres, mais d'où l'on peut suivre ce qui se passe sur l'eau.

M'arrachant à ce coin enchanteur, je m'en fus avec ma fillette dans une barque percée, aux rames boiteuses. Elle prit deux truites brunes, les premières de sa vie. Elle est désormais atteinte du virus.

Le lendemain, ce fut mon tour. Par un chemin **montant, sablonneux, malaisé**, je me rendis à pied au Maullin, rivière abondante et rapide qui coule du lac Llanquihue au Pacifique. Lancer difficile à cause des nombreux troncs d'arbre submergés. Un paysan qui passait me conseilla la dynamite. Je finis par être récompensé de ma patience, après m'être rendu compte que les dames du lieu ne s'intéressaient qu'à la cuiller de cuivre rouge.

Enfin, de Puerto Montt arriva le message que notre navire approchait. Nous partons en hâte, le 31 décembre, heureux à la perspective de finir 1953 à bord. Nouveau désappointement. On nous dit aux bureaux qu'il n'accostera que le lendemain. Résolus à ne pas rebrousser chemin, nous nous résignons à loger dans un des modestes hôtels locaux (3). Couchés tôt, pour oublier notre infortune, nous serons éveillés à minuit par toutes les sirènes du port, qui salueront le Nouvel An.

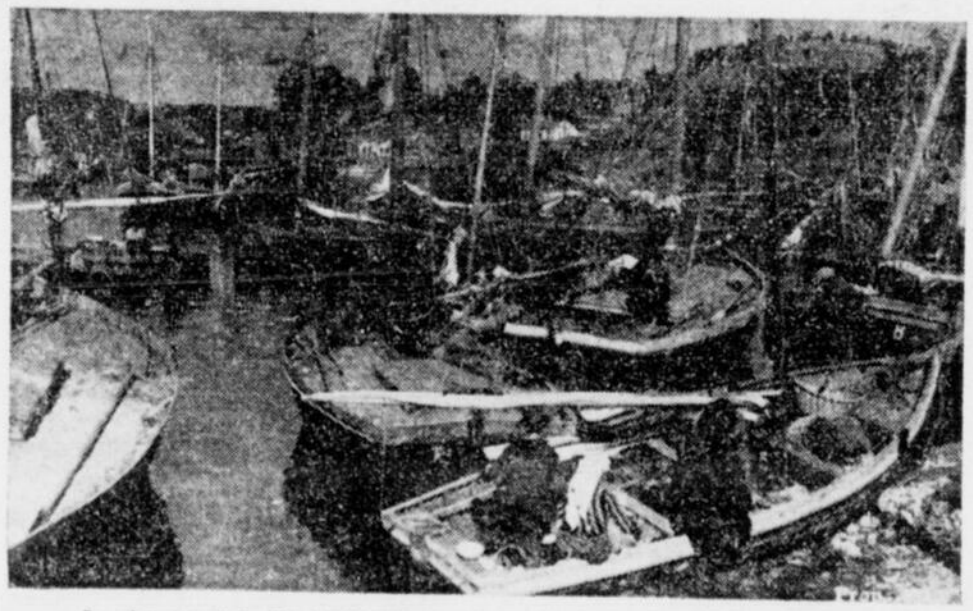
Le matin comme cadeau, nous trouvons l'Arauco qui se balance dans le port. On nous permet de nous y installer sans plus tarder et nous n'avons plus qu'à occuper les deux jours de chargement par des excursions.

Le vieux port de Puerto Montt, Angelmo, est d'un pittoresque qui fait l'enchantement des peintres. Nous ne l'avions pour ainsi dire que photographié l'an dernier. Nous arpentâmes cette fois son unique rue, bordée de minuscules boutiques, derrière lesquelles paressent des barques à moteur et voiliers venus de tout le pays environnant. Ils arrivent généralement chargés de poissons et repartent avec des produits de ville. On cuisine et couche à bord. A marée basse, des charrettes à boeufs se rangent contre leurs flancs. Cela se passe dans un délicieux bras de mer formé par l'île Tenglo. Un trois-mâts ancré au centre sert d'usine à réparations à toute cette flotte.

L'île n'a pas de chemins, bien qu'elle possède son église et son école. On y circule par la grève, à moins que ce ne soit par eau. Pour en avoir une vue d'ensemble, je m'en fus à pied en direction de Panitao, sur la terre ferme. D'une belle élévation, avec ses forêts alternant avec des prés, Tenglo offrait un premier plan digne des volcans Osorno et Calbuco, dont les cônes neigeux se perdaient dans le fond du ciel.

Au cours de cette promenade, je rencontrai des parcs à huîtres, près desquels s'élèvent des collines de coquillages. Dans la direction opposée, à l'est de Puerto Montt, nous connûmes la plage de Pelluco, où l'eau est à peu près endurable. Plus au sud, la température de la mer est si basse qu'aucun des riverains ne sait nager.

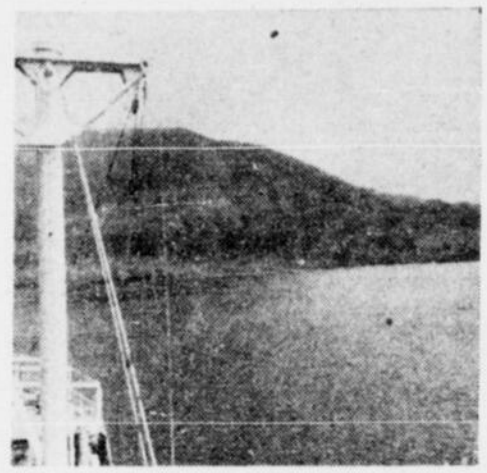
Enfin, je rendis visite à l'intendant de la province de Llanquihue et à l'évêque. Ce dernier, monseigneur Ramon Munita Eyzaguirre, fut évêque de Chiloe, du temps où ce diocèse englobait celui de Puerto Montt et le vicariat apostolique de Aysen. Il lui fallait cinq ans pour faire sa tournée pastorale, sans pourtant passer plus de quatre-vingt-dix jours par année à son palais épiscopal d'Ancud. Le digne prélat continue de voir grand. Sur une des hauteurs (4) de Puerto Montt, il construit un séminaire dont ses ouailles auront raison d'être fiers. Les vocations étant peu nombreuses au Chili, comme du reste dans toute l'Amérique du Sud, il estime que les futurs prêtres ont besoin d'un local agréable et moderne, tout aussi bien que les aspirants aux carrières civiles. Après m'avoir tout montré, il me confia son secret, qui semble celui de tous les évêques du Chili. Il aimerait voir venir quelques prêtres de chez nous pour l'aider.



**Le vieux port de Puerto Montt, Angelmo, fait l'enchantement des peintres.**

### CANAUX

L'**Arauco** largua les amarres de nuit. Ses machines vibraient à peine. Un Puerto Montt illuminé mais désert défila devant mon hublot comme un film. Nous nous éveillâmes le lendemain en plein golfe d'Ancud.



**Dans les "canaux".**

Visite du navire. J'appris qu'il avait déjà battu pavillon français, sous le nom de **La Boussole** et qu'il était entré en collision avec notre croiseur **Ontario**, en octobre 1952, sur le Rio de la Plata. Vieux, mais bien conservé, jaugeant 3,500 tonnes. Il se rendait en Argentine avec une cargaison d'acier et de bois.

La distance de Puerto Montt à Punta Arenas est d'environ 980 milles, dont 850 constituent ce que les Chiliens appellent **les canaux.** Canaux qui n'ont rien d'artificiel. Ils proviennent d'un fouillis d'îles, formées de montagnes en partie submergées, en bordure de la Cordillère. Reclus a dit de ce littoral que c'est le plus frangé de l'Amérique du Sud.

L'intérêt augmente au fur et à mesure de la descente. Rien de bien sensationnel dans le golfe du Corcovado, le plus large des canaux. On ne distingue que faiblement les contours de Chiloe, célèbre pour ses pommes de terre, ses forêts et ses superstitions.

Le canal de Moraleda est déjà plus resserré. Il faut de bonnes cartes marines et de l'expérience pour s'y reconnaître. A ne suivre que le plus grand chenal, on aboutirait au golfe des Eléphants puis à la fameuse lagune San Rafael, le plus beau cul-de-sac du monde. On fait un détour en haute mer pour doubler la péninsule de Taitao. De là, on entre dans le golfe de Penas (5) terreur des voyageurs enclins au mal de mer.

L'appellation a raison d'être. En 1741 eut lieu ici le naufrage du **Wager**, unité de l'escadre commandée par Lord Anson. A bord du **Wager** se trouvait Lord Byron, grand-père du poète. Les survivants se nourrirent de chair humaine rejetée par la mer et regagnèrent la côte atlantique sur une embarcation construite avec des débris de leur ancien navire.

La mer était sérieusement gonflée. J'observai les albatros, géants des mers australes, qui faisaient du vol à voile. Le soir venu, des visages pâles émergèrent de leurs retraites. Nous entrions dans le canal Messier.

A droite git l'épave du Quintay, navire chilien qui frappa un rocher il y a quelques années. Nous devions en rencontrer au moins trois autres avant d'atteindre Magellan. Le capitaine m'expliqua les dangers de la navigation dans cette zone. Il n'y a pas que la question de la route à suivre, par des chenaux souvent plus étroits que d'autres qui ne conduisent à rien. Il y a les récifs et les courants, ces derniers parfois terribles. De nuit, par mer calme, l'ombre des montagnes prête à confusion. Et gare à qui perd son gouvernail dans ces eaux où les profondeurs de douze cents pieds sont communes et où l'ancre devient partant inutile.

Il pleuvait ou bruinait. La précipitation annuelle atteint 120 pouces et cette humidité favorise la végétation. La forêt est touffue et ce n'est partout que forêt. Au milieu d'arbres de taille respectable, comme le **guindo** et le **lenga** poussent d'énormes fougères; aussi de magnifiques parasites comme le champignon blanc dit cithare de Darwin, et la campanule rouge de la philésie. Semblables attentions pour l'oeil en pareille solitude impressionnent.

La vie animale n'est pas moins abondante. Accroches aux rochers perpendiculaires de la côte, de véritables revêtements de mollusques. Dans l'air, une multitude de goélands, mouettes, pétrels géants et pigeons du Cap. De temps à autre, un vacarme d'ailes partait des flancs du bateau; c'était un canard **à vapeur,** incapable de s'enlever entièrement de l'eau. Des familles de dauphins surgissaient inopinément pour donner une exhibition de leur savoir-faire.

La largeur moyenne des canaux est peut-être de deux milles. Il y a cependant des endroits beaucoup plus étroits, comme l'**Angostura Inglesa**, en forme de S, qui n'a que 1200 pieds. Les navires ne s'y engagent que de jour, tant la manoeuvre est délicate. Une des grandes familles de la Patagonie chilienne, celle des Braun, a eu l'idée d'y placer un gracieux monument à la Vierge. **Ave Maris Stella!**

Un peu plus loin, une passe encore plus étroite, soit de 600 pieds, mais facile à franchir parce que droite. Vient ensuite Port Eden, sur l'île de Wellington, où se trouve une station météorologique de la Force aérienne du Chili.

On nous avait dit que nous y verrions éventuellement des Alakaloufs, une des trois tribus indigènes de la Terre de Feu (6). A l'aide de jumelles, j'observai en effet quelques tentes de peau, dressées tout près du poste. Puis, de la grève, des embarcations se détachèrent qui se dirigèrent sur nous. C'était bien eux.

**Les Alakaloufs comptent parmi les plus primitifs de tous les sauvages.**

Nous avions stoppé. Ils s'approchèrent avec le calme extérieur propre à leur race. Ils ramaient dans des pirogues d'une trentaine de pieds de longueur, analogues à celles utilisées anciennement par nos Indiens de Colombie britannique (7).

Les Alakaloufs comptent parmi les plus primitifs de tous les sauvages. Ils se nourrissent surtout de poisson, de mollusques et de baies. Ils chassent le loup de mer pour sa peau et son huile, et la loutre pour sa fourrure qu'ils échangent pour les produits des blancs. Parmi ces produits figure, hélas, l'alcool.

En fait, le contact des blancs leur a été funeste, comme cela s'est produit pour les Onas et les Yamanas. Il n'y a pas eu de chasse aux Alakaloufs, car leur état de navigateurs les empêchait de se heurter aux grands estanceros. Ce fut principalement l'oeuvre des maladies infectieuses, contre lesquelles le sang indien n'offrait pas de résistance. Lucas Bridges (8) rapporte que de 1871 à 1947 le nombre des Fuégiens purs est tombé de 9,000 ou 7,000 à moins de **150,** avec un nombre de métis à peine supérieur. Il resterait notamment de 80 à 100 Alakaloufs.

Leur condition est assez lamentable, à en

---

(1) C'est le titre d'un ouvrage du Chilien Benjamin Subercaseaux—en anglais **Chile a Geographical Extravaganza** (New-York, 1943).

(2) Train de luxe, à moteur Diesel, qui accomplit le trajet Santiago-Puerto Montt en dix-sept heures

(3) Un grand hôtel de tourisme est actuellement en construction.

(4) L'ancien nom de Puerto Montt, Melipuill, signifiait en langue indigène "village des quatre collines".

(5) En français, golfe des Peines.

(6) Les deux autres sont celles des Onas et des Yamanas.

(7) Voir à ce sujet un article de Sylva Robertson, dans le **Canadian Geographical Journal** de juillet 1951. Au contraire, les canots des Yamanas sont faits d'écorce cousue, comme ceux de nos Indiens de l'est.

(8) Uttermost Part of the World, p.521

juger par la quinzaine d'individus qui nous abordèrent. Traits asiatiques de décadence. Je ne vis qu'une figure intéressante : celle d'une femme que je devais plus tard reconnaître sur une carte postale de Punta Arenas. Tous étaient en haillons, d'une saleté repoussante. Ils parlaient entre eux leur langue et ne semblaient connaître de l'espagnol que les mots de **pan, ropa** et **cigarillos** (9). Ma fillette leur sacrifia ses biscuits. Je lançai mon tricot à la vedette de la carte postale, qui portait un nourrisson à peine couvert. Le commissaire de bord fit bien davantage et ces pauvres gens remercièrent par un grand sac de **cholgas** (10).

Quelqu'un me raconta l'histoire de leur costume. Ils avaient coutume d'aller nus, le corps enduit d'huile de loup de mer, avec une simple peau sur les épaules. Ils se réchauffaient par le moyen d'un feu disposé au centre de leur barque. Aujourd'hui, avec les habits qu'ils obtiennent des blancs, ils sont presque sans cesse mouillés par la pluie et souffrent beaucoup plus des poumons et des bronches. Il semble qu'ils auront fini de disparaître avant que le vrai progrès ne les ait atteints.

Le reste des canaux ne nous apporta rien de très nouveau. Le ciel se maintenait morne. Le sombre grandissant des montagnes rappelait Terre-Neuve et le Labrador. Le niveau de la neige éternelle baissait. Les cascades devenaient plus nombreuses. La nuit noire ne durait que trois heures, tant nous étions loin de l'équateur. Sur la fin du cinquième jour après notre départ de Puerto Montt, nous débouchâmes dans le détroit.

### MAGELLAN

Nous n'étions qu'à trente milles du cap Désiré, où Magellan pleura de joie en comprenant qu'il avait atteint l'océan qu'il appela Pacifique. Je venais d'achever l'ouvrage inspirant de Stefan Sweig, sur la vie du découvreur. A part une bouée lumineuse, le paysage était exactement celui qu'il avait vu en 1520.

Le détroit avait ici une largeur de six milles. Passe profonde coupant la haute chaîne qui descend de l'extrême nord à l'extrême sud de notre continent. Rien de plus inhospitalier ni de plus grand. Trois siècles durant après sa découverte, la masse de fjords, de chenaux et d'îles s'étendant du détroit jusqu'au Cap Horn constituerait le champ de prédilection des grands découvreurs ou simples aventuriers des principales nations du monde.

Il n'y a qu'à lire les noms sur la carte pour savoir d'où ils venaient. Le second à passer le détroit fut le corsaire sir Francis Drake, qui poursuivit de là vers le nord, semant la terreur dans les établissements côtiers espagnols du Chili et du Pérou. Plusieurs expéditions scientifiques de l'amirauté britannique atténuèrent l'amertume de ce souvenir par les relevés qu'elles établirent au profit de la navigation internationale. Les seuls voyages du **Beagle** ont bien racheté ceux du **Golden Hind** (11). Les travaux de FitzRoy constituent le fond des cartes marines encore utilisées de nos jours.

Il y a aussi des noms hollandais: la baie

**La croix du cap Froward marque l'extrémité méridionale du continent américain.**

de Nassau, les îles Barnevelt et des Etats, le cap Horn. Du côté français, j'ai déjà mentionné le canal Messier, du nom du célèbre astronome. Bien qu'il n'ait donné le sien à aucune localité de cette région, rappelons ici que notre de Bougainville traversa Magellan en 1767, au cours du premier voyage français autour du globe.

**L'Arauco** naviguait maintenant en direction du sud-est, pour contourner le cap Froward. C'est l'extrémité méridionale du continent américain, au 52ième degré de latitude. Nous y passâmes aux premières lueurs du jour et distinguâmes vaguement l'immense croix de pierre érigée à l'occasion du Congrès eucharistique de Punta Arenas, en 1946. Puis nous inclinâmes au nord-est, nous engageant dans la partie orientale du détroit. Quelques heures de plus et nous arrivions devant la capitale de la province chilienne de Magellan..

### PUNTA ARENAS

C'est la ville la plus méridionale du monde, à part la capitale argentine de la Terre de Feu, Ushuaia, qui n'a guère plus de 1,000 habitants. Punta Arenas en compte 45,000 et continue de grandir. Ses toits de tuile rouge se détachent gaiement du gris-bleu de la mer et escaladent les collines avoisinantes. Par beau temps, la limpidité de l'air ajoute à l'impression de vigueur qui s'en dégage.

Punta Arenas fut un poste de baleiniers, puis un établissement pénitentiaire, avant de devenir le centre de la région d'élevage du mouton qui fait aujourd'hui sa richesse (12). C'est la ville la plus cosmopolite du Chili, notamment la plus yougoslave et la plus anglaise (13).

Les autorités nous firent l'honneur de venir nous rencontrer à bord. Les hôtels étant remplis, le Consul britannique nous offrit aimablement de nous prendre chez lui, à Rio Seco. L'endroit se trouve à une dizaine de milles plus haut, sur le détroit, juste assez pour dégourdir notre camionnette qu'on venait de sortir de l'**Arauco.**

Rio Seco est connu pour son usine frigorifique, dont l'actuel Consul britannique est précisément le gérant. Ce fut la première de cinq construites dans la région de Magellan, à partir de 1905. Elle possède son quai d'embarquement. Durant la saison d'abattage, de mars à mai, on y traite quelque 300,000 moutons.

A part les poumons que l'on jette aux pourceaux, chaque partie de l'animal a son utilité commerciale. Les boyaux vont pour la saucisse, le sang pour l'engrais, etc. Quant à la viande, on l'expédiait à ce moment au nord du Chili, où elle faisait défaut. En temps normal, on la vend surtout en Angleterre.

Le tout nous apparut remarquable de propreté et d'organisation. Les employés jouissent d'un grand confort. La seule difficulté provient de ce que la période d'activité est courte et que la plupart d'entre eux doivent ensuite se chercher une occupation ailleurs. Comme nos bûcherons des chantiers.

Nous consacrâmes deux jours à Punta Arenas même. D'abord à ses rues, larges comme celles de nos villes de l'ouest, bordées de constructions encore peu élevées, mais d'aspect permanent. Quelques résidences de luxe attirent l'attention. Elles appartiennent aux grandes familles qui ont pour ainsi dire lancé la région : les Braun, les Menendez et les Campos. Ces familles sont du reste alliées par le sang. Elles offrent, de plus, la singularité d'être mi-chiliennes et mi-argentines et

**Punta Arenas. Le monument du "berger".**

d'exercer leurs activités agricoles et commerciales des deux côtés de la frontière.

Le trio omni-présent témoigne d'un sens social peu commun. Rares sont les terrains ou édifices publics qui ont été aménagés ou érigés sans leur concours.

Le plus beau monument de Punta Arenas celui de Fernand de Magellan, un don des Menendez. Oeuvre du sculpteur chilien Guillermo Cordoba, il s'élève sur la grande place. Debout à l'avant de son navire, le pied appuyé sur un mortier, le grand navigateur surveille l'entrée du détroit.

Autre monument intéressant, donné cette fois par les Campos: celui du berger, érigé en 1944, à l'occasion du quatrième centenaire de l'occupation chilienne. Oeuvre d'un autre sculpteur chilien, German Montero. Sis au milieu de l'avenue Burnes, sur un tertre à demi envahi par la végétation, ce monument est si vrai que je passai deux fois à côté sans le remarquer. Précédé d'un groupe de moutons, l'homme avance péniblement contre le vent, suivi de son cheval et de son chien. C'est bien le pionnier de Magellan.

Mais il reste à parler d'une autre famille insigne de Punta Arenas: celle des Salésiens, arrivée là-bas en 1887. C'est aussi une famille internationale. On les rencontre encore à Porvenir et Puerto Natales, en territoire chilien; à Rio Gallegos, Santa Cruz, San Julian, Deseado et Ushuaia, en territoire argentin. Aides eux aussi par les Braun, les Menendez et les Campos, ils ont bâti partout des églises, écoles et institutions charitables, voire un observatoire météorologique.

Leur oeuvre auprès des Indiens fut particulièrement méritoire. En 1889, monseigneur Fagnano ouvrit pour eux, sur l'île Dawson, la mission Saint-Raphaël, qui les évangélisa durant vingt ans. Passé ce délai, la mission dut malheureusement fermer ses portes, car la concession octroyée, par le gouvernement chilien ne fut pas renouvelée.

L'histoire de cette mission, dont la survivance eût peut-être assuré celle des Fuégiens, se trouve abondamment illustrée au musée salésien Mayorino Borgatelle (14), installé dans l'Institut Don Bosco. C'est de beaucoup l'endroit le plus captivant de Punta Arenas pour quiconque s'intéresse à l'histoire de la région et je regrette de n'avoir pu lui consacrer que quelques heures. Entre mille objets, on nous montra des pièces tissées par des femmes Onas de la mission Saint-Raphaël, qui attestaient leur aptitude au progrès. Il y avait des mannequins de ces mêmes Onas, vêtus de peaux de guanaco, l'homme armé de son arc. Aussi, empaillé, un de leurs chiens qui, paraît-il ne s'attaquaient qu'aux Blancs. Dans la section consacrée aux Alakaloufs, nous revîmes les tentes et pirogues aperçues à Port Eden. Du côté botanique, des meubles fantaisistes construits de branches revêtues de leurs énormes parasites. C'était sacrilège de passer si vite, mais je me consolai en me procurant à la sortie les beaux ouvrages illustrés du Père Alberto M. de Agostini (15).

Non loin de Rio Seco, la ferme de renards **El Antarctico**. Elle ne diffère guère de celles de chez nous. Il y avait 500 renards argentés (16), blancs et platinés. Un hachoir mécanique pour leur nourriture, consistant en viande, poissons et oeufs. Une seule chose nous parut nouvelle : une tour centrale pour surveiller l'humeur érotique de ces bêtes.

Toujours dans les mêmes environs, on nous montra des jardins en rocaille d'une abondan-

**Punta Arenas. Les jardins Campos.**

ce et d'une qualité exceptionnelles, appartenant à la famille Campos. Plantés à flanc de côte, en bordure de la mer, ils démontrent ce que peut donner cette terre à condition qu'on protège les plantes du terrible vent du sud-ouest. A remarquer d'ailleurs que le climat du Punta Arenas est beaucoup moins extrême que celui, disons, de Montréal. La température moyenne varie de 45° à 58° Fahr. en été et de 29° à 45° Fahr. en hiver. Nous admirâmes surtout d'énormes lupins blancs, jaunes, bleus et bigarrés.

Un estancero d'origine hollandaise nous convia à passer le dimanche sur sa propriété de Rio Verde, à une trentaine de milles au nord-est de Punta Arenas. En longeant le détroit en direction de l'Atlantique, on se rend compte que le paysage devient tout autre que du côté du Pacifique. Ce sont maintenant des berges basses aboutissant à des eaux moins profondes. Climat nettement plus sec. On sent déjà la plaine argentine.

Ayant obliqué au nord pour sortir de la péninsule de Brunswick, nous entrâmes dans un enchevêtrement de bras de mer, de canaux et d'étangs à nous y perdre. Les oiseaux aquatiques s'en donnaient à coeur joie. A part les canards, il y avait une quantité d'oies sauvages et de superbes cygnes blancs au cou noir, naviguant avec leurs petits. Sur la route même, des ibis au bec orange s'envolaient devant nous avec un vacarme de klaxon. Pour comble d'étonnement, sur le canal Fitzroy, nous nous trouvâmes devant la carcasse d'un ancien traversier qu'on nous dit avoir été le célèbre bateau de Livingstone. **Sic transit...**

Le lendemain, nous prenions la route du sud-ouest pour nous rendre au Fort Bulnes, lieu de la prise de possession de cette partie du détroit par le Chili, en 1843. De nouveau, la nature devenait plus sauvage, moins rassurante. Ce fut l'emplacement d'une des deux colonies fondées par Pedro Sarmiento de Gamboa, en 1584, celle que Thomas Cavendish devait trois ans plus tard rebaptiser Port Famine, du fait que les habitants y étaient morts de faim. Fort Bulnes lui-même ne dura que six ans, alors que la garnison fut transférée à Punta Arenas. Le feu rasa le tout quelques années plus tard. Mais on retrouva les plans et on reconstruisit aussi fidèlement que possible à l'occasion du centenaire. Le site étant demeuré entièrement sauvage, on peut voir le Fort Bulnes tel qu'il apparaissait à l'origine, sur une pointe élevée qui surveille le détroit. Une palissade de pieux abrite un ensemble de constructions de troncs d'arbre : chapelle, habitations, dépôts de munitions, prison, etc.

**La chapelle de Fort Bulnes.**

Le commandant de la cinquième division de l'Armée nous fit les honneurs de la place, accompagné de l'intendant-suppléant de la province. Il nous offrit un thé-dîner, entendez un vrai souper, au menu duquel figurait la délicieuse **centolla** (17).

Sur la voie du retour, à la tombée de la nuit, nous rencontrâmes des centaines de lapins sauvages et j'appris qu'il y en avait encore davantage sur la Terre de Feu. C'est l'ennemi du mouton, auquel il ravit sa nourriture. Or, on ne peut s'en défaire par le sérum, comme en Australie, parce qu'il n'y a pas de mouches pour transmettre le microbe. Il ne reste plus que la chasse, le poison et le lance-flammes.

### ULTIMA ESPERANZA (18)

Punta Arenas aurait pu nous retenir bien davantage. Il y a dans le détroit les îles Magdalena, Marta et Contramaestre, qui fourmillent de cormorans, de pingouins et de loups de mer. Il y a les innombrables possibilités de la Terre de Feu, vaguement visible de la terre ferme. En particulier, au sud-ouest de la Grande Ile se trouvent la Cordillère de Darwin et le canal de Beagle, tous deux spectaculaires. Au nord-est, les puits de pétrole de Manantiales (19).

Mais il nous fallait songer au retour à Santiago. Nous avions promis de rentrer dans quatre semaines et dix-sept jours étaient déjà passés. Après avoir réuni quelques provisions de bouche, nous partîmes dans notre jeep pour la première étape du retour: la cordillère du Paine. Environ sept heures d'une route très convenable.

Déjeuner à mi-chemin, à Morro Chico, dans une auberge où l'on nous servit trois différents plats de mouton successifs. Paysage de plaine traversée de temps à autre par une rivière à truite. Nous nous heurtâmes à un troupeau monstre qui soulevait un nuage de poussière. Aidés d'une dizaine de chiens, les bergers à cheval — la figure à demi couverte, pour se protéger contre les effets du vent — nous frayèrent le chemin avec une dextérité étonnante. Ayant incliné vers l'ouest, nous rejoignîmes la forêt, la montagne et la mer. Dans un décor de plus en plus sauvage et grandiose, nous attendait l'estancia de **El Castillo**, propriété de la Société Exploitante de la Terre de Feu.

**A suivre dimanche prochain**

---

(9) Pain, vêtements, cigarettes.

(10) Sorte de moule.

(11) C'était le nom du navire de Drake. Quant au Beagle, il accomplit deux expéditions, en 1824-30 et en 1831-36, sous les ordres de l'hydrographe et météorologiste Robert Fitzroy. Le naturaliste Charles Darwin fit partie de la seconde, à la suite de laquelle il publia son **Journal of Researches into the Natural History of the Countries Visited during the Voyage of the Beagle** (Londres, 1845).

(12) La province de Magellan compte plus de deux millions et demi de moutons.

(13) D'après le **South American Handbook** de 1952, plus du cinquième des terres exploitées dans la province de Magellan, appartiennent à des sujets britanniques. Les grandes fermes d'élevage sont administrées par eux, surtout par des Ecossais.

(14) Nom d'un des premiers collectionneurs.

(15) La liste de ces ouvrages, publiés à Buenos Ayres, de 1945 à 1949, est comme suit: **Paisajes Magallanicos; Andes Patagonicos; Mis Viajes a la Tierra del Fuego; La Naturaleza en la Patagonia Septrional; El Cerro Lanin y sus Lagos; Nahuel Huapi.** Aussi deux petits guides commodes intitulés: **Guia Turistica de los Lagos Australes Argentinos y Tierra del Fuego,** et **Guia Turistica de Magellanes y Canales Fueginor.**

(16) Un de ces renards argentés avait été importé du Canada.

(17) Grand crustacé rose de la famille des nomolidés qui ne se rencontre que dans les détroits de Magellan et de Behring. On ne la pêche que quelques mois par année, avant qu'elle ne regagne les profondeurs.

(18) C'est un des trois départements de la province de Magellan, les deux autres étant de Magellan et de la Terre de Feu.

(19) Commencée en 1950, sous le contrôle de la **Corporacion de Fomento de la Produccion** (organisme fiscal), l'exploitation du pétrole a fourni l'an dernier 1,200,000 barils, vendus presque entièrement à l'Uruguay. Une raffinerie actuellement en voie de construction à Concon, près de Valparaiso, permettra bientôt d'intensifier cette production et de satisfaire aux besoins du Chili. Quelques-uns des puits se trouvent dans la partie continentale de la province de Magellan.

**QUELLE QUANTITE DE FARCE ?**

Quand vous jugez de la quantité de pain qu'il vous faudra pour faire votre farce, allouez approximativement une tasse de farce préparée par livre de votre volaille prête à être mise au four. Allouez la même quantité pour une dinde au-dessus de 20 livres que pour une dinde de 20 livres, parce que les cavités abdominales des gros oiseaux sont à peu près semblables. La différence dans le poids provient surtout de l'extra de viande de la carcasse.


**EST-CE VOUS aujourd'hui?**

*Nerveux - Abattu*
*Inquiet - Sans Repos?*

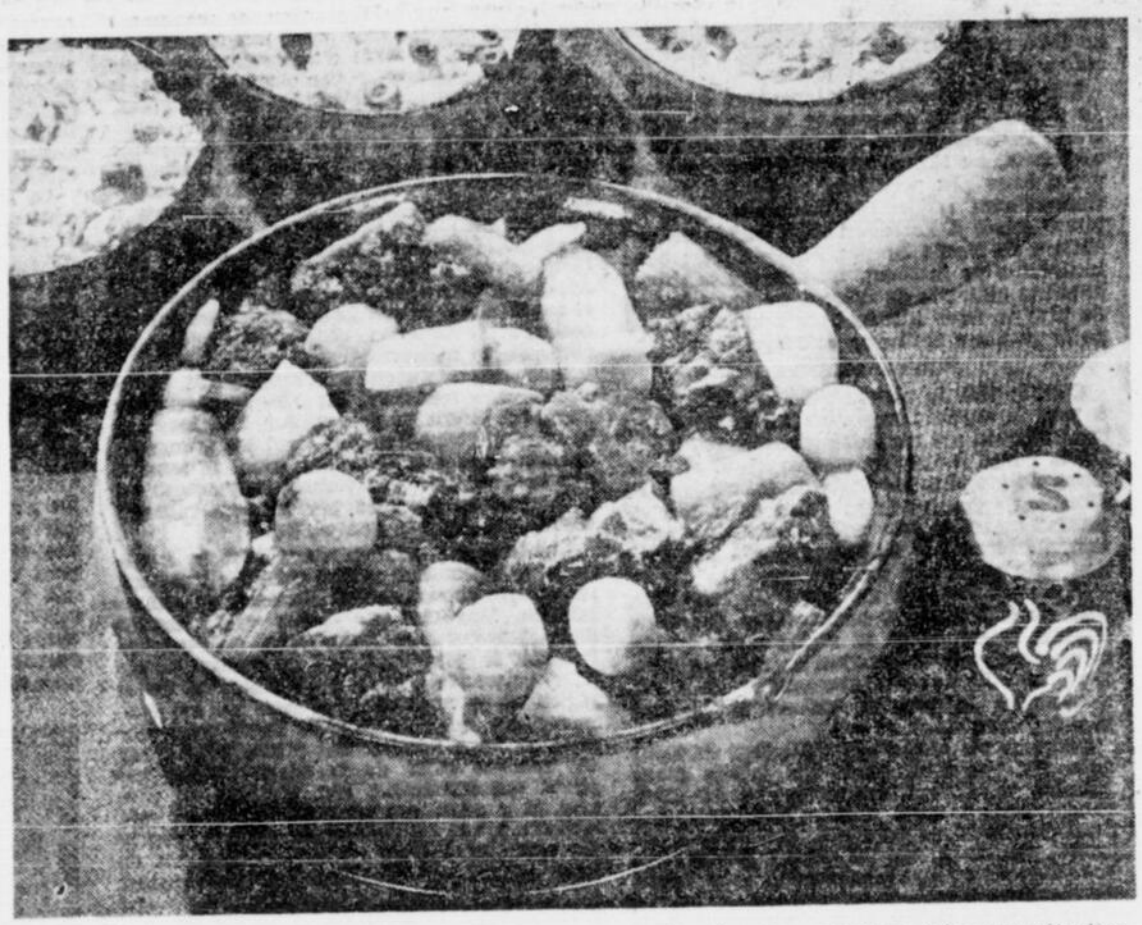
**SI LA TENSION NERVEUSE** vous rend irritable, nerveux, vous empêche de dormir, attaquez-vous au mal avec le médicament qui, vous le *savez*, a fait ses preuves—la Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs.

Elle contient de la Vitamine B1, du Fer et d'autres sels minéraux essentiels qui aident à remonter votre organisme en général et votre système nerveux.

La Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs aide à accroître votre énergie et votre vitalité pour que vous vous reposiez mieux, que vous vous sentiez mieux, sans que vos nerfs soient tendus.

**PAS UN SÉDATIF** La Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs n'est pas un sédatif. Au lieu de cela, en aidant à enrichir votre sang, à tonifier votre système nerveux, elle contribue à vous donner une nouvelle sensation de calme, de confiance, et des nerfs solides. 54-75F

**Nourriture Dr. Chase POUR LES NERFS**

*LA PREPARATION du boeuf à la mode, mets reconnu par les plus fins gourmets, exige une attention spéciale et la connaissance de plus d'un détail. Cependant, vous êtes persuadée de régaler les plus difficiles.*

# Le boeuf à la mode à la manière de...

Les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada en consultant les bouquins et revues françaises ont trouvé dernièrement une recette très intéressante de "Boeuf à la mode" appelé aussi braisé ou à l'étouffée laquelle démontre à l'évidence que le mets le plus simple peut devenir un plat de choix si on le cuisine avec soin.

Voici donc la recette du boeuf à la mode. Froid ou chaud c'est un mets savoureux mais on doit apporter grand soin à sa fabrication.

Au magasin, achetez un morceau de boeuf, un pied de veau, ¼ de livre de poitrine fumée, ½ livre de lard gras avec la couenne laquelle vous utilisez pour la cuisson (la recette demande ¼ à ½ de livre de couenne de lard), 2 c. à table de beurre, une dizaine d'oignons, des carottes, de la muscade, du sel, du poivre, un bouquet garni lequel, on le sait déjà, est composé d'une demi-feuille de laurier, d'une brindille de thym enfermées dans 3 ou 4 branches de persil repliées et ficelées. Les Economistes ménagères suggèrent qu'en l'absence de poitrine fumée, on utilise ¼ de livre de jambon — le bout par exemple. Couper le lard en lardons d'un demi-pouce d'épais sur un à deux pouces de long. Couper la couenne en languettes de deux pouces de large. Préparer le pied de veau, retirer les os, parer légèrement puis le couper en deux. Couper en languettes d'un demi-pouce d'épais sur toute la longueur, un morceau de lard gras et "larder" le morceau de boeuf c'est-à-dire les introduire dans le centre de la viande avec une aiguille à larder. Poser une mince barde de lard tout autour de la viande, ficeler pour lui donner la forme que vous désirez lui voir conserver à la cuisson.

Dans une cocotte de fonte mettre le beurre, laisser légèrement fondre, ajouter les lardons et laisser revenir à feu très doux. Lorsque la graisse des lardons est bien fondue et que ceux-ci sont légèrement blonds, retirer de la cocotte avec une écumoire et poser sur une assiette. Avec précaution pour ne pas vous éclabousser, déposer la viande pour la faire dorer dans la cocotte contenant la graisse fondue. Maintenir pour ceci un feu très doux, afin d'obtenir une coloration régulière sans coup de feu et sans risque de faire brûler. Dorer la viande successivement sur toutes ses faces: pour la retourner, saisir entre deux cuillers de bois afin de ne pas la piquer... et ne pas faire tomber dans la graisse le jus de la viande contenant de l'eau qui, à la fois, empêcherait la viande de dorer et provoquerait des projections de graisse.

Lorsque la viande est régulièrement dorée, installer au milieu de la cocotte, puis entourer d'abord des languettes de couenne et des oignons... puis du pied de veau dont vous disposez un morceau de chaque côté. Ajouter les lardons conservés sur une assiette ainsi que le bouquet garni, la muscade et le poivre. Saler en saupoudrant de gros sel la surface de la viande... puis remplir la cocotte avec les carottes coupées en rondelles en les disposant de chaque côté du morceau de viande. Ne mettre aucun liquide dans la cocotte: ni eau, ni vin.

Régler le feu de façon qu'il soit extrêmement doux et couvrir la préparation en ajustant bien le couvercle. Verser de l'eau froide sur le couvercle: cette eau maintenue par le rebord et les rainures le refroidit et permet à la vapeur intérieure de se condenser en eau au lieu d'être projetée à l'extérieur de la cocotte. Laisser cuire très lentement au moins quatre heures. Faire attention à laisser de l'eau en permanence sur le couvercle.

Découvrir la cocotte le moins souvent possible afin que l'eau de constitution de la viande et des légumes ne s'échappe pas et devienne un jus savoureux, assez abondant. Avant de sortir la viande de la cocotte et de la découper, la laisser 7 à 9 minutes dans le récipient fermé hors du feu afin de permettre à l'ensemble de refroidir légèrement et d'éviter une évaporation violente qui dessèche la viande lors du découpage. Retirer la viande de la casserole, la poser sur une planche à découper, la déficeler et couper en tranches de 3 pouces d'épaisseur environ avec un couteau coupant très bien car ce découpage est très délicat. Poser la viande coupée en tranches sur un plat en laissant les tranches le plus possible collées les unes aux autres pour éviter l'évaporation. Garnir le plat avec les bandes de couennes, remplir les cavités ainsi formées du mélange de carottes, oignons et lardons. Voulez-vous l'essayer?

*Si commode!*

**Un fromage exquis en TRANCHES DeLuxe KRAFT**

**8 tranches parfaites dans ce paquet compact de ½ livre**

**Les tranches se séparent aussi bien qu'une pelure de banane !**

*Prêtes pour:*
LES COLLATIONS !
LES SANDWICHS !
LE PLATEAU des FROMAGES !

**4 variétés populaires**

Appliquez un peu de **CINE-CILS** chaque soir, vos cils deviendront plus longs et recourbés.

Prix : **0.95** plus taxe prov.
Pharmacies et rayons de cosmétiques ou
CLAUDE LIGOT LIMITEE
1010, Place Mont-Royal, Montréal 2

**Un Soulagement pour**
**Femmes et jeunes filles**

Les suppositoires "Orange Lily" sont un traitement local destiné à soulager femmes et jeunes filles souffrant d'inflammation, congestion, état catarrhal, ainsi que démangeaison et irritation causées par la leucorrhée. Ils aident à soulager les douleurs mensuelles. Sûrs, antiseptiques, détersifs et cicatrisants, ces suppositoires contribuent à diminuer les souffrances physiques et à sauvegarder la bonne apparence personnelle. En vente partout dans les pharmacies.

SUR • ADOUCISSANT • EFFICACE
**ORANGE-LILY**
Envoyez 10c pour un essai de six jours
Ecrivez Mme Lydia W. Ladd
B.P. 191 Windsor, Ont. Dépt. 37

Pour toutes brûlures employez du **SODA**

Comme premier pansement calmant, appliquez une pâte épaisse de soda à pâte et d'eau retenue avec un pansement stérile.

Et voici un précieux conseil: le soda à pâte éteint immédiatement un feu peu étendu. Versez le contenu d'un paquet sur la flamme.

*C'EST DANS LA CUISINE, petit sanctuaire de la famille, qu'il convient surtout d'installer beaucoup de commodités afin d'épargner les pas inutiles. Les principes et les idées préconisés par le modernisme tendent en général à cette fin. Aujourd'hui, la ménagère s'intéresse à toutes ces améliorations et y ajoute quelques coquetteries afin de rendre gaie et accueillante cette pièce de la maison.*

# Cuisine pratique et coquette

Vous les voyez tous autour de la table, dans la cuisine, à l'heure du repas. Maintenant, vous les entendez : Ici c'est une joie d'écolier, là une nouvelle intéressante à l'autre bout un échange d'idées, une déception, peut-être, etc. C'est ça la famille réunie après les activités de la journée.

Bien, chère maman, afin d'être plus heureuse encore à cette heure du retour, vous avez dû faire votre cuisine coquette et attrayante. Même si vous habitez une demeure de style plutôt ancien et si vos meubles et accessoires quoique conservés en bon ordre trahissent tout de même une époque lointaine, vous pouvez transformer et ajouter quelques touches d'un modernisme coquet et pratique à la fois.

**SUGGESTIONS**

Aujourd'hui, les idées préconisées tendent à offrir à la maîtresse de maison le plus de commodités dans un espace souvent assez restreint. Cela afin d'éviter bien des pas inutiles et par là, la fatigue, car personne n'ignore qu'il y a beaucoup de besogne dans ce coin quasi vital qu'est la cuisine.

Vous êtes ingénieuse sûrement. Alors pourquoi ne pas essayer de rembourrer le siège des chaises. L'industrie moderne offre toute une variété de tissus lavables aux couleurs gaies. Si ce travail présente trop de difficultés ou est impossible, confectionnez seulement des coussins que vous fixerez solidement. Et déjà un tout autre aspect et plus de confort.

Et cette armoire, vous pouvez y déposer tout juste deux ou trois marmites. Votre grand garçon peut sans doute y ajouter deux tablettes et plusieurs accessoires y trouveront place. Même cette idée géniale illustrée ci-haut, des paniers de broches que vous glissez tout comme des tiroirs, seront des cases toutes désignées pour les légumes qui s'accommodent mal de la température froide du réfrigérateur.

*ETAGERES JUMELEES en coin, adossées aux panneaux de l'armoire, très pratiques afin de remiser grille-pain, gauffrier, autoclave, bouillotte et autres accessoires de cuisine. La maîtresse de maison n'a plus de souci car elle trouve une place pour chaque chose dans les espaces ainsi utilisés.*

Le revêtement de l'armoire est gris, terne et vieux jeu, dites-vous ? Avec un peu d'aide, vous parviendrez à le remplacer par ces plastiques vinylites, aux teintes choisies en harmonie, soit avec les boiseries ou les rideaux.

Quant au linoléum nous vous conseillons de l'étendre mur à mur, afin d'éviter l'entretien toujours si ardu des espaces de plancher de bois verni ou ciré. Par ailleurs, le coup d'oeil en est que plus joli.

**COQUETTERIES**

Maintenant passons de l'utile à l'agréable. Il faut bien un peu de coquetteries, c'est féminin n'est-ce pas ? et les grands garçons ne s'en offusqueront pas. Ils y verront plutôt dans ces détails, le quelque chose d'accueillant.

Les rideaux, ils doivent être légers, afin de ne pas intercepter la lumière généreuse du soleil. Par contre si vous habillez les fenêtres de rideaux de plastique, ouvrez bien les panneaux de côté sur le cadrage, même si les motifs imprimés ou quadrillés sont gais. Ne les laissez pas assombrir l'appartement.

Les housses de la lessiveuse, du grille-pain, s'il est à découvert, de la couseuse, tout en étant fort pratiques deviennent des accessoires coquets et jolis si en harmonie avec les teintes des rideaux.

Les boites à sucre, farine, thé, café et épices sont ordinairement déposées à l'intérieur du garde-manger. La boite à gâteau figure généralement bien sur le réfrigérateur.

Sur la table de cuisine, en dehors des repas, aucune décoration ? Ah ! non. En été, vous avez les fleurs du parterre ou des champs que vous disposées avec goût dans une délicate potiche. En dehors de saison, des plantes ou quelques branches artificielles sont jolies.

Quant aux serviettes de service, bien, nous nous permettons un petit conseil, vous le voulez sans doute ? Avec les bambins ou les fillettes qui assez souvent font un nettoyage par trop sommaire de leurs mains, suspendez des serviettes éponge bleu royal, rouge viné sûrement plus pratiques et vous sauvez, au moins pour la journée, l'apparence de propreté qui doit être toujours dans la cuisine.

**Marie-Olive PINTAL**

Suite de la 34e page de

## C'est dans . . .

neur le Maire Beaudry allait occuper pour y prononcer son discours d'inauguration, c'était, nous assurent les journaux du temps, un véritable chef-d'oeuvre d'ébénisterie, exécuté par M. Azarie Lavigne.

M. le maire Beaudry aimait bien son Hôtel-de-Ville et il devait y siéger d'ailleurs aussi longtemps que, plus tard M. Mildéric Martin, mais il détestait le luxe et dans son discours d'inauguration il n'allait pas manquer de le faire sentir aux contribuables.

"Les étrangers admirent les proportions de ce superbe édifice", déclara-t-il, "mais ils ne peuvent s'empêcher de le trouver trop spacieux et que si le luxe brille dans son ameublement, il n'en est pas moins vrai que des détails importants de construction ont été négligés qui, je crains, exigeront de coûteuses améliorations".

M. Beaudry ne manqua pas de dire au Conseil que l'on avait dû emprunter $450,000 pour construire le nouveau palais et il fournit en détail les montants déboursés, depuis l'achat du terrain aux Jésuites jusqu'aux honoraires des architectes.

Après avoir parlé de cette dépense, M. le maire Beaudry s'empressa de dire qu'il espérait que la Cité de Montréal cesserait de fournir de l'eau aux municipalités voisines, elles qui recevaient déjà le secours de la police et des pompiers de la grande ville.

La dette de la Cité était, en 1878, de $11 331,000 et M. Beaudry ne voulut pas manquer l'occasion de son intronisation officielle pour dire ce qu'il pensait des "palais et des châteaux" que l'on avait construits pour fournir l'enseignement élémentaire aux enfants des pauvres. Ecoutons plutôt cet extrait de son discours d'inauguration que nous avons copié textuellement:

"La Cité de Montréal est victime d'une injustice qu'elle ne devrait pas supporter plus longtemps sans protester.

"Il y a quelques années, dans le but très louable de répandre l'instruction parmi les classes pauvres, la Législature de Québec autorisa les commissions scolaires à construire des maisons d'écoles dans les divers quartiers de la ville et elle leur permit d'emprunter une certaine somme, imposant en outre une taxe onéreuse sur les propriétaires.

"Au lieu de se conformer aux intentions de la loi et de bâtir des maisons d'école pour les pauvres, les commissions érigèrent des palais et des châteaux princiers où les riches seuls peuvent arriver.

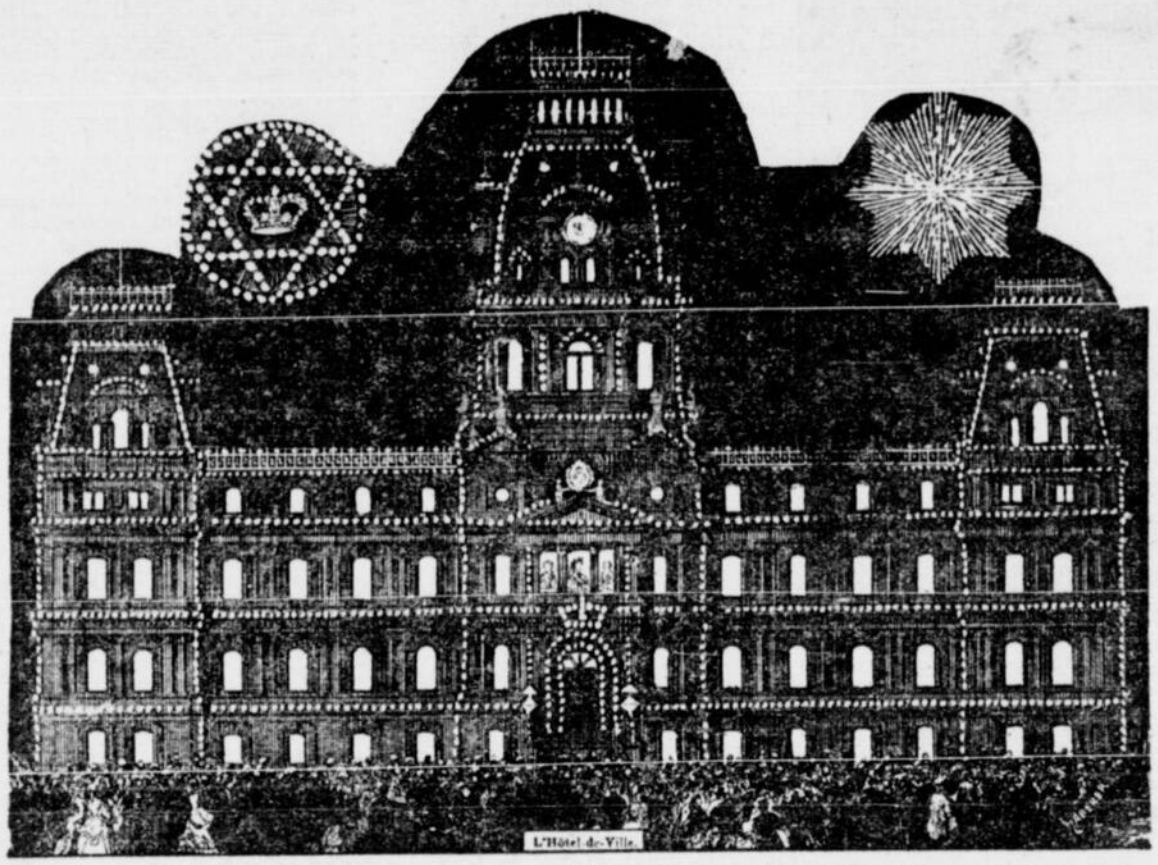
"Ces extravagances coûtèrent des sommes énormes; il a fallu doubler la taxe spéciale et aujourd'hui la ville paie au taux de $150,000 par année, les caprices de ces messieurs".

Après cette philippique à l'adresse des commissaires d'écoles, M. le maire annonça que pour mettre un frein aux désordres moraux qui sévissaient en ville, on allait demander à la Législature le droit de réglementer les maisons de débauche.

Mais voilà qu'à la séance suivante, on s'aperçut que les architectes n'avaient pas prévu à une place spéciale pour les messieurs de la presse et aussitôt un comité fut constitué pour loger convenablement les journalistes.

Notre ancien hôtel-de-ville, celui du Marché Bonsecours n'avait pas à rougir cependant de ce qu'il avait été, car de grands événements s'y étaient déroulés dont le souvenir est consigné dans les journaux de l'époque.

Trois ans après son inauguration, une exposition industrielle, inaugurée par le gouverneur général Sir Edmund Head avait lieu dans la grande salle pour le choix de ce qui devait être envoyé à l'exposition de Paris. En 1872, avait lieu au Marché Bonsecours un banquet de 800 couverts à l'occasion du jubilé sacerdotal de Mgr Bourget; c'est aussi dans ce vieil hôtel-de-ville qu'en 1874, à l'occasion du quarantenaire de la Société Saint-Jean-Baptiste, 1300 convives banquetaient joyeusement.




**Le premier événement d'importance dont fut le théâtre l'Hôtel-de-Ville de Montréal, inauguré en 1878, fut celui de la visite à Montréal du marquis de Lorne, gouverneur-général du Canada et de la Princesse Louise. Pour la circonstance, les principaux édifices de Montréal s'illuminèrent fastueusement et on voit ici l'aspect de l'Hôtel-de-Ville de Montréal par ce soir de décembre 1878 avec la foule massée devant l'édifice.**

Suite de la 29e page de

## Philatélie

Sous couverture rouge feu et vert lumière, le catalogue Yvert pour 1955 est comme d'habitude divisé en trois volumes, que l'on peut acquérir séparément.

Véritable encyclopédie du timbre, l'Yvert 1955 a soigneusement revisé ses cotes, lesquelles accusent sur l'édition précédente une nette tendance à la hausse, sauf peut-être pour les timbres émis pendant les années spéculatives.

Le catalogue est accompagné d'un lexique philatélique très complet, rédigé en français, anglais, allemand, italien, espagnol et portugais.

Le premier volume comprend: France et Union française: colonies, protectorats, bureaux à l'étranger, mandats, pays associés; territoires occupés par la France; Andorre; Monaco; Sarre. Les copieuses nouvelles émissions de cette année ont porté le "France et Colonies" de 336 à 352 pages.

Europe.—Dans ce volume de 800 pages, nous remarquons en particulier le regroupement des anciens Etats allemands et italiens, lequel était demandé par de nombreux collectionneurs.

Afrique, Asie, Amérique, Océanie. —Ce dernier volume ne comporte pas moins de 1128 pages. On y trouve les colonies des divers pays d'Europe, à l'exception naturellement des colonies françaises.

PHIL-A. THELIE

N.B.—Les timbres dont il est question dans cette chronique, à l'exception de ceux de la Pologne, nous ont été gracieusement fournis par la Maison Vincent de Montréal. Les photos des timbres polonais sont celles de "L'Echo de la Timbrologie", d'Amiens, France.


# IMPORTANT POUR LES
# Propriétaires de Chiens
## —sujet: VIANDE ROUGE MAIGRE

Une faim de viande rouge maigre est chez un chien une faim naturelle des riches protéines nécessaires à sa santé et sa croissance normales.

Les chiens qui reçoivent beaucoup de protéines le révèlent dans un poil lustré, des yeux clairs, de la vivacité, un bon état de santé et un naturel heureux.

Ce n'est pas *combien*, mais plutôt *ce* que vous servez à votre chien qui est le plus important.

Si le poil de votre chien est mal fourni, si sa santé laisse à désirer et s'il manque de vivacité, voyez immédiatement votre vétérinaire. D'autre part, il se peut que ces mauvais symptômes soient dûs à un manque de protéines, vitamines et minéraux appropriés.

La viande rouge maigre est très importante et Ken-L-Ration, la nourriture complète et parfaitement équilibrée pour chiens, la procure économiquement aux chiens de toute race.

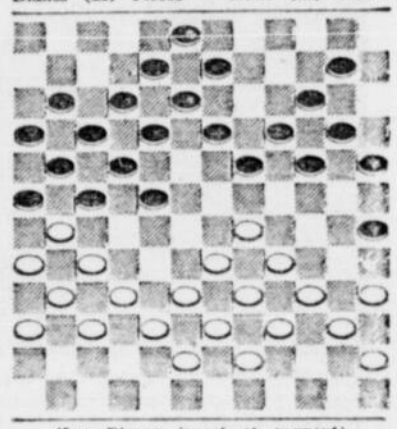
Recommandé par les principaux vétérinaires, Ken-L-Ration contient tous les minéraux et vitamines connus qui favorisent la "santé du chien".

*Par économie, Ken-L-Ration peut être mélangé au Ken-L-Meal, une autre nourriture complète pour chiens et qui est riche en farine de viande, saveur de viande et éléments nutritifs.*

**COUP EN JOUANT**

Par M. Marcel DESLAURIERS, champion mondial.

Blancs (21) Pièces Noirs (23) Pièces



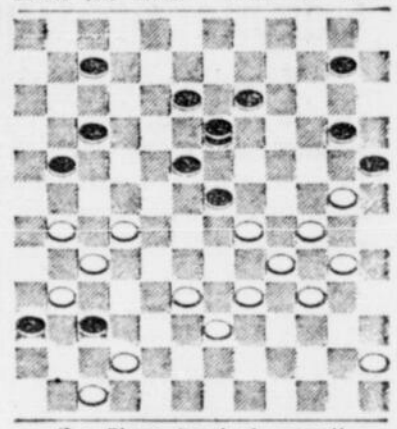
(Les Blancs jouent et gagnent)

**PROBLEME CANADIEN**

Par M. Léo TRUDEAU, Montréal.

Dédié à M. Wilfrid ARVISAIS, Hull

Blancs (16) Pièces Noirs (13) Pièces



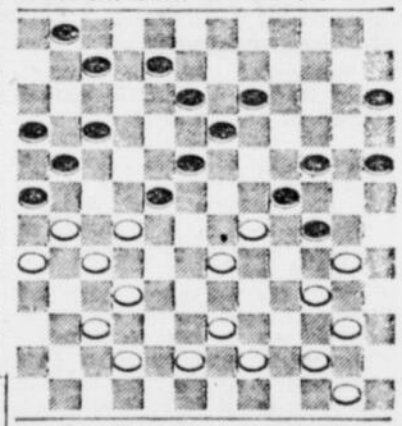
(Les Blancs jouent et gagnent)

**PROBLEME CANADIEN**

Par M. L. PARADIS, Montréal.

Dédié à M. R. LEFORT, Montréal.

Blancs (17) Pièces Noirs (17) Pièces

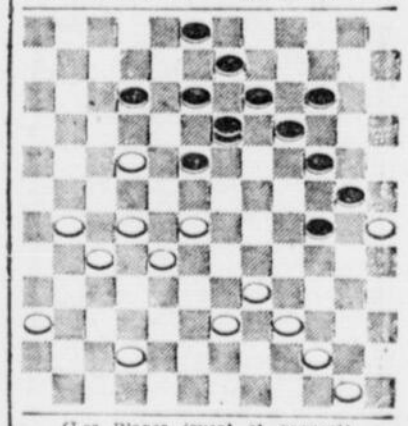


(Les Blancs jouent et gagnent)

**PROBLEME CANADIEN**

Par M. Delphis CAOUETTE, St-Hyacinthe, P.Q.

Blancs (14) Pièces Noirs (12) Pièces



(Les Blancs jouent et gagnent)

**SOLUTIONS DE DIMANCHE DERNIER**

Par M. Jacques BOUCHARD, Montréal.

Blancs: 33—26; 57—61; 44—37; 40—61; 45—39; 39—13; 36—8; 42—36; 8—2; 2—6, gag.

Noirs: 20—33; 31—20; 33—46; 20—49; 28—25; 4—41; 23—67; 30—41; 19—8.

Par M. Léo TRUDEAU, Verdun.

Blancs: 44—37; 35—28; 53—29; 31—25; 39—33; 51—45; 46—7, gag.

Noirs: 23—36; 22—48; 24—35; 20—44; 36—50; 50—39.

Par M. Nap. BRUNELLE, Montréal.

Blancs: 46—39; 64—53; 50—45; 45—39; 47—41; 70—64; 44—38; 38—3; 3—10; 67—56, gag.

Noirs: 33—59; 48—59; 35—46; 46—33; 36—47; 59—70; 70—61; 55—44; 4—15.

Par M. Liguori BOUCHER, Ste-Flore.

Blancs: 46—40; 29—24; 35—28; 58—52; 41—2; 2—11; 55—44, gag.

Noirs: 54—71; 17—30; 22—46; 71—47 30—54; 5—49.

*CHARME ET DISTINCTION ! Cette beauté classique, d'une grande simplicité, ne se reflète que sur un visage bien reposé et maquillé avec un art discret et subtil. Sachez trouver une personnalité bien à vous.*

# À l'enseigne de la BEAUTÉ...

Nul n'est besoin de recourir aux procédés sensationnels et onéreux pour conserver votre beauté, madame ! Des soins courants et de petits trucs adroits et subtils y parviendront tout aussi bien.

**ETAT DU VISAGE**

Après une journée fatigante, si vous devez sortir et être belle, reposez-vous au moins une demi-heure, les jambes surélevées, la tête légèrement plus basse, afin que la circulation se fasse bien dans tout votre système. Nettoyez votre figure, et couvrez-la d'eau de pluie (chose facile à faire en ce moment, hélas!) Si c'est impossible, utilisez de l'eau bouillie pour vos compresses, vous éviterez ainsi d'appliquer sur votre épiderme une eau dure qui assèche la peau.

Si vous n'avez pas le temps de vous allonger trente minutes, couvrez votre figure d'une bonne couche de crème nourrissante, toujours après l'avoir nettoyée à fond, et laissez-vous immerger dans un bon bain chaud; une réaction se fait sous le masque de crème, et le sang circule abondamment. Votre peau sera fraîche, tonifiée pour toute la soirée.

**DESODORISANTS**

Après le repos ou un bain chaud, frictionnez-vous vivement avec une eau de cologne, tout en ayant bien soin de choisir un arôme qui convienne à votre parfum naturel. Employez votre serviette de bain pour vous donner un bon massage. Les frictions assouplissent les membres, régularisent les fonctions de la peau et activent la circulation du sang.

**MAQUILLAGE**

La poudre est d'une grande importance, choisissez-la très fine et très sèche afin de donner à votre visage un velouté extrêmement léger, un maquillage lourd ne dissimule pas les rides, mais les accentue. Il n'est pas facile de bien se poudrer, la poudre peut voiler une beauté, il faut savoir se poudrer avec tact. Employez de préférence, un morceau d'ouate, à la houppette qu'il faut toujours laver, prenez donc une ouate abondamment recouverte de poudre, tamponnez légèrement votre visage, sans jamais ni frotter ni appuyer. Si au préalable vous aviez appliqué un fond de teint ou une crème de base attendez deux minutes, après avoir enfariné votre figure, afin de laisser le temps nécessaire pour que la poudre s'unisse au fond de teint. Prenez un autre coton absorbant ou une petite brosse très douce et époussetez votre visage pour enlever l'excédent de poudre.

Ne négligez pas un détail très important, **la ligne des sourcils et le bord des cheveux.** Enlevez avec une brosse plutôt raide, toute trace de poudre. Si vous appliquez de la rimel sur vos cils, n'enlevez pas la poudre, ils auront l'air plus épais. Votre front doit être moins poudré que le reste du visage, afin de rester lumineux.

Si vous aviez de petites rides, gonflez vos joues en appliquant le fond de teint et la poudre; regardez vers le haut lorsque vous poudrez le dessous des yeux. D'ailleurs, ce gonflement des joues est un excellent exercice pour chasser ces légers sillons qui vont du nez à la bouche.

**LIGNE DES LEVRES**

Prenez toujours l'habitude de ne jamais laisser lire sur vos lèvres un air mécontent ou soucieux. Remontez les coins de la bouche, soyez toujours sur le point de sourire, cependant n'exagérez pas, des sourires factices n'ont aucun charme, ils ont le don de taper sur les nerfs. Soyez naturelles, mais retroussez un tout petit peu le coin de vos lèvres, ne laissez pas tomber votre mâchoire, ce geste donne un air déprimé qui ne doit jamais paraître sur votre figure. Le rouge à lèvres ne doit jamais faire une couche épaisse. Vos lèvres ont été poudrées largement elles aussi, donc, avec votre bâton de rouge ou encore un pinceau dessinez des contours nets. Prenez une serviette à démaquiller, appuyez-la fermement sur vos lèvres, ce qui vous laissera juste ce qu'il faut pour avoir des lèvres maquillées finement et vous ne laisserez aucune trace... sur votre tasse lorsque vous prendrez le thé. Vous êtes prêtes à vous habiller? Souriez, souriez car le sourire est en définitive la meilleure arme de la beauté féminine.

**Lyse ROSSIGNOL**


**MAIGREUR?**

**NOUVEAU MOYEN FACILE POUR AIDER À AJOUTER DES LIVRES ET DES POUCES DE PEAU FERME ET FORTE**

**MAIGREUR?**

Le nouveau genre de reconstituant, contenu dans un seul repas avec calories qui se digèrent facilement, est enfin arrivé—pour aider à mettre favorablement des livres et des pouces de peau ferme sur les hommes, femmes et enfants dont la santé est normale. Les personnes qui l'emploient disent qu'elles engraissent facilement et rapidement après la première bouteille.

**MAIGREUR?**

WATE-ON vous aide à combattre la fatigue, l'endurance limitée et la résistance faible. Contient de la Vitamine D ajoutée et d'autres facteurs d'énergie. Remboursement garanti. Maintenant disponible dans les meilleures pharmacies et grands magasins.

**WATE-ON**

**Emulsion Liquide Homogénéisée**



**CE QUE TOUTE FEMME DEVRAIT SAVOIR AU SUJET DES CRAMPES MENSUELLES DEBILITANTES**

Voici de bonnes nouvelles pour toutes les femmes et jeunes filles en proie aux transes de ces "jours difficiles" que sont les menstrues d'origine organique — mal de tête, mal de dos, crampes, sensation de langueur!

Au cours d'épreuves faites par nos médecins, le Composé ou les Comprimés Pinkham ont apporté un soulagement complet ou satisfaisant de ces malaises à 3 femmes sur 4, souvent dès le premier jour de la menstruation! Procurez-vous le Composé Végétal Lydia E. Pinkham ou les nouveaux Comprimés pratiques additionnés de fer pour revigorer le sang. Merveilleux aussi pour les bouffées de chaleur du "retour d'âge".



**PIEDS ENDOLORIS**

**Pieds d'Athlète**—Vos pieds sont-ils endoloris, brûlants et sensibles lorsque vous marchez? Frottez-les vivement avec l'Onguent Antiseptique du Dr Chase. Il soulage rapidement les pieds endoloris—calme les douleurs, les picotements et les démangeaisons. Favorable aussi pour soulager les Pieds d'Athlète. 54-27F

**ONGUENT DU DR CHASE**



Madame, votre sang doit contenir du fer; la qualité du sang est améliorée en prenant les bonnes PILULES ROUGES, efficaces et de prix abordable.

Contre *faiblesse, pâleur, troubles particuliers dus à l'anémie.*

**PILULES ROUGES**

*Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie*

*65¢ la boîte, 3 boîtes pour $1.80*

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE LIMITÉE 4-54R



**POILS SUPERFLUS**

**ENLEVÉS À DOMICILE**

avec les

PREPARATIONS

**LADY-HAMILTON**

Lady Hamilton

POUDRE DEPILATOIRE — CIRE ET LOTION

CREME ODORANTE

ECHANTILLON ENVOYE GRATIS SUR RECEPTION D'UNE ENVELOPPE AFFRANCHIE ET ADRESSEE A VOTRE NOM

*Ecrivez pour renseignement et information :*

DONNEZ VOTRE NOM EN LETTRES MOULEES

**Les Préparations Lady-Hamilton, PO Box 103, N.D.G., Montréal**



**Maintenant!**

**une lotion révolutionnaire avec action adoucissante en profondeur**

**Vous pouvez vous ganter tout de suite après avoir appliqué Angel Skin.** Cette riche lotion pénètre *entièrement* et *immédiatement*. Ne laisse pas les mains collantes.

**Mains rouges et gercées**—Voyez comment l'action adoucissante en profondeur de la lotion Angel Skin rend la peau rude immédiatement lisse; guérit vraiment les gerçures.

**Mains desséchées par les détergents**—Angel Skin *neutralise* l'action desséchante des alcalis des savons et des détergents . . . aide à *prévenir* l'irritation due au savon.

**des *Années en tête* au point de vue scientifique**

**EFFETS SURPRENANTS IMMÉDIATEMENT**

Contrairement aux autres lotions à la mode, la nouvelle lotion Angel Skin, de Pond's, *ne reste pas* à la surface de l'épiderme—elle y pénètre profondément. Vous en voyez les effets surprenants immédiatement! Angel Skin *cicatrise* vraiment les gerçures. L'épiderme sec et qui démange devient lisse. La rougeur et l'irritation disparaissent. Les "mains desséchées par les détergents" deviennent plus douces et blanches—parce que *seule* cette nouvelle lotion Pond's est scientifiquement conçue pour neutraliser l'action irritante et chimique des savons et des détergents.

*Pas de pellicule collante*—Angel Skin ne peut laisser les mains collantes car il ne contient rien de "gluant", ce en quoi il diffère des autres lotions. Procurez-vous aujourd'hui une bouteille d'Angel Skin, de Pond's.

*Maintenant aux comptoirs de produits de beauté*

37¢ et 65¢

Angel Skin

par POND'S

LES CIEUX CHANTENT LA GLOIRE DE DIEU

# L'ASTRONOMIE du DIMANCHE

LXXXIV

*Une série de causeries scientifiques sur les mystères des cieux, exposées tout simplement par le Frère* **ROBERT F.E.C.**

## L'apex solaire. — Où on s'efforce de montrer que le soleil nous emporte avec lui dans l'espace et que nous pouvons calculer la vitesse et la direction de notre mouvement.

L'humanité doit-elle regretter les jours d'enfance alors qu'elle croyait habiter une terre plane et fixe, étendue sous un dôme portant la pluie, la neige et la grêle, éclairée doucement par les étoiles et la lune et avec magnificence par le soleil puissant.

Notre atmosphère était une immensité gazeuse pour les nuages et les oiseaux. Le soleil naissait chaque matin, et mourait chaque soir. Les étoiles palpitantes étaient clouées dans la voûte supérieure tandis que les planètes, le soleil et la lune roulaient sur ces sphères moins hautes, guidés par des génies attentifs et toujours en alerte afin d'éviter le plus possible les accidents fâcheux.

Ce bel âge n'est plus et nous avons compris comment il nous est imposé d'accepter un grand nombre de mouvements qui emportent notre soleil et les planètes de sa famille.

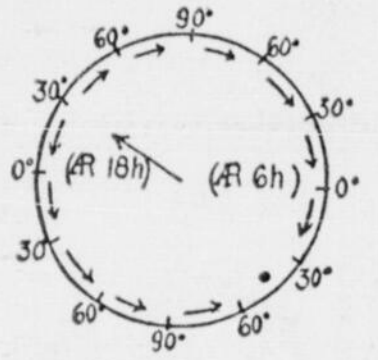
Admettons que les étoiles brillantes sont lointaines. Admettons qu'elles forment un essaim superbe dans la nébuleuse qui est notre monde à nous.

Puis essayons de nous apercevoir de notre déplacement à travers cet essaim.

Il faudra bien quelque jour nous rendre compte que les milliards d'étoiles de notre Galaxie roulent avec elle, leur jour étant de centaines de millions de nos années.

Et cette nébuleuse est en course éperdue dans une immensité d'ordre supérieur, le tout circulant sans arrêt dans ce que nous allons appeler l'espace, qui est un contenu indéfiniment vaste, le contenant ne pouvant exister que "hors du monde, au-delà de tout ce qui ressemble à la forme de quoi que ce soit".

Où va le soleil? Nous ne saurons jamais pourquoi il fuit, car tout simplement il tombe suivant les formes impensables de l'espace-temps. Nous pouvons en quelque sorte nous installer à la fenêtre du train qui nous emporte




**L'OBSERVATEUR** regardant dans la zone contenant le méridien passant par les ascensions droite 6h et 18h observerait que vers la déclinaison 30° les étoiles se déplacent également dans les deux sens semblant se diriger vers le point de déclinaison 30°. L'apex a dont +30° comme déclinaison.

et regarder où il se dirige et calculer notre vitesse relativement à ce qui nous entoure.

Si nous voyagions sur terre quittant la neige, voyant progressivement la verdure, la forêt, la brousse tropicale nous saurions que nous avons quitté le nord avançant vers les zones où brille de plus haut un soleil implacable.

Nous pouvons découvrir de même notre course alors même qu'il nous serait impossible de la modifier. Déterminons notre trajectoire, trouvons vers quelle cible le projectile qui nous porte est lancé.

Voici comment nous pouvons procéder, assimilant à un navire en marche le soleil qui nous emporte avec lui.

Il faut de plus nous rappeler que pour déterminer un point dans l'espace qui nous entoure il faut que nous puissions le placer sur la voûte céleste et pour cela déterminer par deux nombres sa position. Autrement dit, il faut calculer son ascension droite et sa déclinaison. Il n'est pas à propos, jeune ami, de définir ici ce que l'on appelle ascension droite; sachons que c'est analogue à la longitude et à la latitude dont parle la géographie. L'ascension droite est comme en heures.

Supposons-nous voguant sur un océan, au hasard, en même temps qu'un très grand nombre de navires; il fait nuit, seules sont visibles les lumières des grands mâts. Nous est-il possible de percevoir notre mouvement, d'en calculer la vitesse, de savoir vers quel point nous nous dirigeons? Si les navires ont des vitesses analogues à la nôtre, nous pouvons le faire par des observations simples. Les navires de même vitesse et de même direction nous paraîtront immobiles; ceux qui vont plus vite, dans le même sens, nous dépasseront, mais leurs vitesses seront diminuées de la nôtre; ceux qui voguent en sens contraire auront une vitesse relative qui sera la somme des deux. En face de nous et derrière nous, le déplacement d'ensemble sera nul: autant de navires vont vers la droite que vers la gauche. Si la distribution des directions et des vitesses est régie par le hasard, le mouvement général sera vers la poupe de notre navire; les navires nous dépassant seront peu nombreux et leurs vitesses faibles.

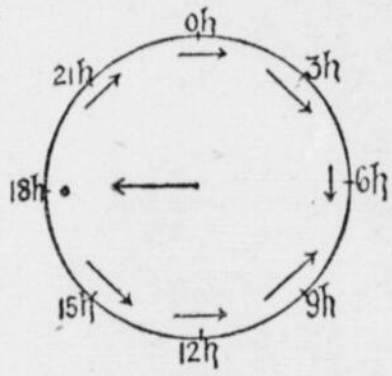
Dans l'espace, notre navire est le Soleil; nous pouvons trouver sa direction par l'application de la remarque précédente. Divisons la sphère céleste en fuseaux ayant pour sommet commun le pôle céleste. Dans chacun de ces fuseaux, comptons les étoiles dont le mouvement propre est vers la droite et celles où il est vers la gauche, relativement au rayon d'univers aboutissant à l'étoile. Nous obtenons les résultats suivants: vers les points d'ascension droite 6 h et 18h, les étoiles se dirigeant à droite ou à gauche sont en nombres égaux, il est donc probable que nous avons en proue 6h ou 18h. A angle droit, des deux côtés, les étoiles en marche vers l'ascension droite 6h sont beaucoup plus nombreuses que celles qui vont vers l'ascension droite 18h. *Donc le Soleil se dirige à peu près vers l'ascension droite 18h.* Cette méthode ne tient pas compte de la valeur du mouvement propre, sa direction seule intervient.

Le même procédé fournit la déclinaison de l'apex solaire; il suffit de l'appliquer à une zone de la sphère céleste située de part et d'autre du méridien 6h — 18h: *on trouve 35° environ pour la déclinaison nord de l'apex cherché.*

Les observations étant étendues à un grand nombre d'étoiles, on trouve 18h. en ascension droite et 28 degrés en déclinaison pour l'apex solaire, c'est un point peu éloigné de l'étoile Véga de la constellation de la Lyre. Quand nous regardons cette étoile au cours d'un soir d'été, pensons que nous nous en allons vers elle avec une vitesse de plus de dix milles à la seconde.

---

Voici un autre raisonnement qui nous fournit à peu près le même résultat. Il est vrai qu'il est nécessaire ici de parler d'un principe de physique appelé Doppler-Fizeau. Il faut de plus faire intervenir le spectroscope; mais il faut le faire. Par l'application du principe et au moyen de l'instrument nous pouvons calculer la vitesse d'approche ou de fuite d'une étoile par rapport à nous. Tout au cours de l'astronomie il sera fait application de ce principe. Contentons-nous ici d'affirmer que la méthode donne des résultats excellents.




**L'OBSERVATEUR** sur le Soleil regardant le point d'ascension droite 18h, verrait autant d'étoiles se déplacer vers sa gauche que vers sa droite. A angle droit, des deux côtés, il verrait les étoiles s'éloigner de lui; derrière lui, à 6h, le mouvement dans les deux sens serait à peu près le même. Le Soleil se déplace vers un point dont l'ascension droite est 18h, environ.

Les vitesses radiales des étoiles que donne le principe de Doppler-Fizeau sont augmentées de notre propre vitesse lorsque nous les approchons; celles des étoiles que nous laissons en arrière sont diminuées de la même vitesse. Dans l'ensemble, les étoiles de l'apex doivent paraître s'approcher de nous; les étoiles à angle droit relativement à notre mouvement auront une vitesse moyenne nulle.

Cette méthode très simple appliquée à un grand nombre d'étoiles permet le calcul non seulement de la direction de notre mouvement mais encore de sa vitesse. Acceptons que dans l'ensemble la vitesse moyenne des étoiles de la région de l'apex est la même que celle de l'antiapex, soit **v** cette vitesse moyenne qui pratiquement doit être nulle si les vitesses sont distribuées au hasard; si notre vitesse est **x**, la vitesse moyenne pour les étoiles de l'apex doit être **v+x** et la moyenne pour l'antiapex **v—x**, en sorte que la demi-différence entre les vitesses moyennes dans les deux sens permet de calculer **x**, notre vitesse, on obtient ainsi une vitesse de 19 km/sec.

La recherche de l'apex solaire est le problème le plus propre à initier aux méthodes modernes de l'astronomie où la statistique a de plus en plus un rôle important à jouer. Le lecteur comprend mieux après cela que les étoiles sont les molécules gigantesques d'un univers immense; bien que tout y soit ordonné, le hasard ne perd pas ses droits: partout règnent les probabilités et les lois des grands nombres.

Le mouvement de notre Soleil par rapport aux étoiles de la Voie Lactée est en quelque sorte **local**; il diffère de celui que l'on obtient en prenant comme points de référence les amas stellaires ou les grandes nébuleuses.

Il n'est évidemment pas question d'obtenir notre mouvement absolu dans un espace immobile, en dehors de toute expérience possible; nous ne connaîtrons jamais que des mouvements relatifs, par rapport à d'autres systèmes, eux-mêmes probablement en mouvement.

Nous allons faire intervenir ici le grand Molière. Affirmons toutefois que Molière ne soupçonna jamais que le soleil fuyait dans l'espace. Mais qui donc n'a pas imaginé que des globes célestes pourraient heurter la terre quelque jour?

A présent que nous savons que le soleil est en marche, il est plus facile d'imaginer que c'est lui qui va sottement se précipiter sur un astre, s'y briser, provoquer une fin du monde, et subir les conséquences épouvantables du cataclysme, notre terre si petite cessant tout simplement d'exister, nous les humains nous évadant du temps.

Les héros de Molière ne s'affolent pas cependant. Pour eux les globes de l'espace sont petits et animés de vitesses raisonnables en harmonie avec les conversations galantes et les gentillesses de la comédie.

**Trissotin, à Philaminte:**

**Je viens vous annoncer une grande nouvelle.**
**Nous l'avons en dormant, Madame, échappé belle.**
**Un monde près de nous a passé tout du long.**
**Et chu tout au travers de notre tourbillon.**
**Et s'il eût en chemin rencontré notre terre,**
**Elle eût été brisée en morceaux comme verre.**

**Philaminte:**

**Remettons ce discours pour une autre saison;**
**Monsieur n'y trouverait ni rime ni raison;**
**Il fait profession de chérir l'ignorance**
**Et de haïr surtout l'esprit et la science.**

**Clitandre:**

**Cette vérité veut quelque adoucissement.**
**Je m'explique, Madame; et je hais seulement**
**La science et l'esprit qui gâtent les personnes.**
**Ce sont choses de soi qui sont belles et bonnes;**
**Mais j'aimerais mieux être au rang des ignorants**
**Que de me voir savant comme certaines gens.**

MOLIERE "Les femmes savantes" Acte IV, scène III.

---

Il suppose qu'un monde venait foncer sur lui de front. Ce fait rare est infiniment peu probable.

Il demeure possible toutefois que deux mondes se soient rapprochés à tel point que leurs attractions aient produit des effets de marée puissants et tels que ces astres aient lancé l'un vers l'autre des masses immenses de matière.

On peut se rendre compte facilement qu'il peut en être ainsi, car l'effet des marées varie inversement comme le cube des distances quand les distances sont grandes; si les distances deviennent plus petites leurs effets augmentent plus rapidement encore. Si la terre approchait du soleil et de la lune de telle façon que la distance soit réduite de moitié, les marées auraient huit fois plus d'importance. On imagine que le phénomène serait formidable là où les conditions terrestres lui donnent plus d'ampleur.

D'ailleurs les cosmogonies en viennent ordinairement à admettre qu'un astre s'est imprudemment approché de notre soleil, y provoquant des marées énormes; que lui-même, fuyant, a abandonné de la matière et a lancé dans l'espace une gerbe matérielle dont les planètes sont issues, ne pouvant retourner vers l'étoile en fuite ou ayant acquis une énergie telle qu'il lui était interdit de retomber vers la terre.

F. Robert

## L'histoire de l'astronomie

### TYCHO BRAHE

Né en même temps que Galilée, en 1546, Tycho a diffusé la doctrine de Copernic le long de sa carrière.

Le 20 août 1560 eut lieu l'éclipse de soleil qu'il observa: il fut frappé par l'exactitude des éphémérides.

Observateur, il fit croître la précision des mesures et fut ainsi très utile à son élève et successeur Képler. Tycho avait d'abord étudié la chimie, l'astronomie et l'astrologie.

Une étoile très brillante parut le 11 novembre 1572; elle était vue dans Cassiopée. Cela suffit pour déterminer une vocation. Cette étoile nouvelle venait ainsi battre l'autorité d'Aristote sur l'immutabilité des cieux.

Certains virent dans cette étoile nouvelle la venue de l'antéchrist ou le retour du Christ.

Il mesura les coordonnées de l'étoile et eut l'idée de faire un catalogue comme Hipparque auparavant.

Pendant vingt ans (de 1576 à 1596) il exécuta dans son laboratoire des observations importantes. Son observatoire fut l'ancêtre des observatoires modernes.

Il étudia la réfraction atmosphérique; il croyait la réfraction plus faible pour les étoiles que pour le soleil.

Il entreprit l'étude de l'équation annuelle.

Pour son catalogue il utilisa la valeur de la précession et accepta le nombre de 51". Il découvrit la variation de l'écliptique.

Grand observateur, il fut moins bon théoricien. Il accepta le système de Copernic mais en le corrigeant. Les planètes tournaient autour de la terre mais le soleil tournait lui-même avec toutes les planètes.

Après la mort de son protecteur, il se réfugia à Prague comme astrologue de l'empereur d'Autriche Rodolphe II.

Il légua à Képler le trésor de ses observations.

Brahé fut un grand observateur. Sans l'étoile nouvelle qu'il a observée avec soin, la vie de ce grand homme n'aurait pas été consacrée à l'astronomie, le système de Copernic n'aurait pas été défendu et Galilée n'aurait pas été connu.

Les lois de Képler n'auraient pas été découvertes et Newton n'aurait pas connu les siennes. Cette étoile ne brilla au ciel que pendant quelque temps et l'autorité d'Aristote en fut ébranlée. Tycho eut donc son étoile; on ne la reconnait pas dans les cieux, mais elle brilla pour lui seul et orienta complètement sa vie.

Suite de la 25e page de

## Fausse nouvelle

—Vous tenez à m'encourager.

—Je suis sincère. Tu te rappelles cette saleté de celui ou de celle qui, t'en voulant, certainement, a fait publier la nouvelle de ton mariage, dont nous avons exigé aussitôt la rétractation. Peut-être Maurice y a-t-il ajouté foi, ce qui me surprend, cependant, chez un homme aussi sérieux. Quoi qu'il en soit, mon enfant, prends courage. Il est de retour, sain et sauf, et j'ai l'impression que tout s'arrangera.

—Je vous remercie, maman, de me remonter le moral. Il faut que je rejoigne Maurice, mais comment?

—Repose-toi. Nous aviserons.

Le lendemain matin, Gaby téléphonait à l'usine qui employait l'officier avant son enrôlement. On lui répondit qu'il y était allé pour saluer ses patrons mais ne reprendrait son travail qu'après son licenciement.

Alors, elle se porta au quartier général de l'armée. Le service de renseignements lui apprit que le capitaine Préville, Croix militaire, était domicilié dans une maison de rapport, dont il indiqua l'adresse.

Un nouveau désappointement attendait Gaby. Le concierge lui dit que ce locataire avait quitté son appartement, la veille, avec sa malle.

— Savez-vous où il demeure maintenant?

— Je l'ignore, mademoiselle.

— Je vous remercie.

Elle sortit de l'immeuble en songeant, tristement, que la fatalité la poursuivait.

Le jour suivant, Préville se présentait au quartier général, afin de donner l'adresse de son nouveau logis.

Un mois s'écoula sans que Gaby pût obtenir le moindre renseignement au sujet de son Maurice.

Un après-midi, celui-ci était resté trois quarts d'heure à un thé, dans un hôtel fashionable, organisé par la Croix-Rouge au bénéfice des veuves nécessiteuses des soldats de Montréal fauchés au front. A peine était-il parti que Gaby entrait dans la salle de réception.

Une amie s'avança vers elle, articulant avec animation:

— Ma chère, tu ne peux deviner qui vient de s'en aller.

— Comment le saurais-je? Il y a tant de monde autour de nous. Un homme?

— Naturellement. Tu ne vois donc pas mon excitation?

— Grand, petit, brun, blond?

— Grand et châtain. Un beau garçon en uniforme d'officier.

—Un flux de sang monta à la figure de Gaby, qui murmura:

—Le lieutenant Préville.

— Mieux que cela. Le capitaine Préville, décoré pour bravoure.

Les longs cils d'or de Gaby se mouillèrent. L'autre dit avec émotion:

— Cela te fait un toc au coeur, n'est-ce pas, ma chère?

— Oui, répondit-elle, suffoquée.

L'amie reprit:

— Il est resté très modeste. C'est le colonel Dubuc qui m'a fait son éloge. Il s'est conduit en héros, a été grièvement blessé et fait prisonnier, s'est évadé après des mois dans un camp de concentration. Il veut retourner outre-mer. Mais je me demande pourquoi je te raconte tout cela. Tu es renseignée, assurément?

Gaby se tut, la tête basse.

— Ma chérie, tu sais que j'ai beaucoup d'affection pour toi. Je vais te poser une question, et je te certifie que ce n'est pas par simple curiosité. Tu as revu le capitaine Préville?

— Non.

Une grande pitié assombrit le visage de l'amie. Lui pressant les mains, elle dit:

—Assieds-toi à cette table. Je vais te chercher une tasse de thé. Des gâteaux, des sandwiches?

—Tu es bien gentille. Du thé seulement. Je n'ai pas faim.

Trois semaines se succédèrent, et Gaby gagna le quartier général dans l'espoir de localiser Préville. L'officier à qui elle s'adressa, répondit:

—Mademoiselle, le capitaine Préville se mettra en route, très bientôt pour la France.

Elle pâlit.

—Voulez-vous me dire l'endroit, le jour et l'heure du départ?

—A mon regret, je ne puis les dévoiler. C'est un secret militaire que je ne connais pas moi-même.

Tout à coup, elle se dressa d'un bond et se rua dans le couloir, à l'ébahissement de son interlocuteur.

Par la porte ouverte du bureau, elle avait vu passer Préville:

—Maurice, je vous en supplie, accompagnez-moi à mon domicile. Il faut absolument que je vous parle. Il y va du bonheur ou du malheur de ma vie. Soyez bon.

Bouleversé, il garda le silence, indécis, puis répondit:

—Allons, la voiture qui m'a amené ici m'attend à la porte.

Durant le trajet, ils n'échangèrent que des remarques sans importance pour les oreilles indiscrètes du chauffeur. Mais, dès que Gaby eut refermé sur eux la porte de sa demeure, elle se jeta dans les bras de Préville, l'étreignit sur son sein et l'embrassa avec transport:

—Enfin! Maurice, je vous retrouve.

—Madame Mondel, articula-t-il, n'ayant pas la force de résister aux caresses grisantes.

—Madame Mondel? Que dites-vous là? Je suis Gaby Faucher, votre fiancée, si vous me voulez encore. Je vous adore, Maurice, et j'ai pensé sans cesse à vous. Je me demande comment je ne suis pas morte d'inquiétude et d'ennui.

— Mais cette nouvelle de votre mariage?

— Une odieuse méchanceté d'une personne que j'ignore. Il vaut mieux que je ne connaisse pas son nom, car je lui cracherais à la figure.

— Gaby, mon ange, oublierez-vous jamais ma folie et la peine que je vous ai causée. Comment ai-je pu croire cette fausseté? Ce fut de l'aberration inconcevable. Je vous aimais à la folie, au point d'être jaloux.

— Vous m'aimiez?

— Je vous aime, veux-je dire.

Passant son bras sous le sien, elle le conduisit dans le petit salon, et le pria de s'asseoir à son côté, sur un sofa. Après quelques secondes de silence, elle articula:

— Maurice, avez-vous reçu la lettre de mon père vous annonçant la pneumonie à laquelle j'ai failli succomber.

— Non, chérie.

— La guigne ne m'a pas laissé de répit. Et je souffrirai encore.

— Que voulez-vous dire?

— Mon trésor, je sais que vous repartirez, dans quelques jours, peut-être, pour le front. Je l'ai appris au quartier général, tout à l'heure.

— C'est vrai, Gaby. Maintenant que je suis guéri, mon devoir m'y force.

— Je comprends que je ne puis vous retenir, dit-elle, navrée, mais il me faudra beaucoup de courage.

Elle l'enveloppa de son regard lumineux, et passionné:

— Maurice, mon amour, épousez-moi avant votre départ.

—Vous êtes admirable, ma Gaby. Je n'osais pas vous le proposer moi-même, mais c'est mon suprême désir.

— Je suis certaine que mon père consentira. Revenez dans une heure, Maurice.

Préville fit toute la guerre, au cours de laquelle il échappa miraculeusement à la mort et obtint un congé d'un mois au Canada.

Lorsqu'il revit sa femme, après les hostilités, il était major et, en plus de sa Croix militaire, était décoré de l'Ordre du Service distingué.

Et ce fut avec une joie délirante qu'il la pressa contre sa poitrine, ainsi que son enfant.

FIN

Suite de la 31e page de

## Liberté, liberté chérie

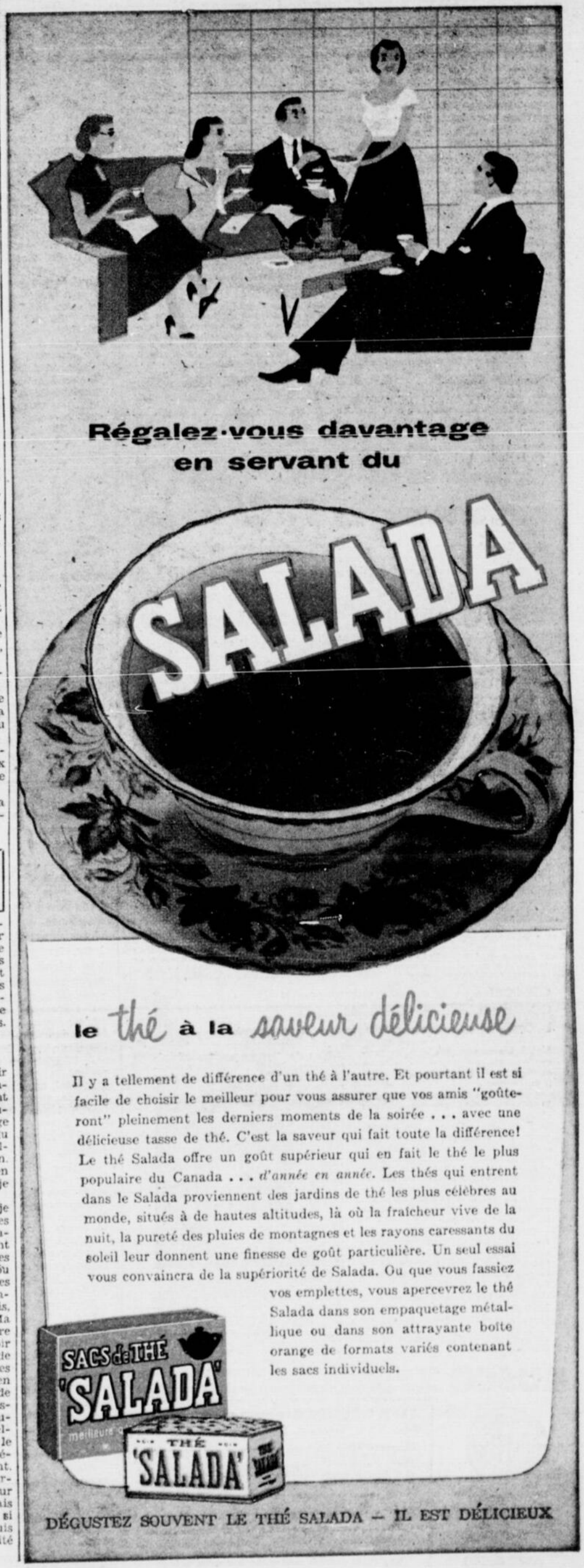
dure un certain temps. En attendant on délivre des cartes provisoires valables pour quatre semaines. Quand mon tour arrive je déclare qu'en juin j'étais à Lille. Je sais que les rapports, même administratifs et officiels, avec la zone interdite sont rares et difficiles et qu'il sera très long de contrôler mes dires. Je reçoit donc une feuille temporaire de tickets, valable pour un mois.

### Plusieurs millions de cartes frauduleuses

Bien entendu je ne suis jamais allé voir quel résultat ont donné les recherches entreprises à mon sujet à Lille. J'ai seulement lu, fin décembre, dans la presse un communiqué officiel disant que le pointage sérieux des ayants-droit, opéré au début du mois, a permis de réduire de plusieurs millions la circulation des cartes d'alimentation. Parmi les cartes frauduleuses qui étaient en usage auparavant, il y en a une que je connais bien!

Janvier 1942 va arriver. Cette fois je n'aurai plus aucune chance d'obtenir des coupons. J'économise au maximum mes rations de décembre, resquillant au restaurant chaque fois que je peux ne pas donner les tickets, mangeant chez moi quand j'ai pu me trouver des denrées non rationnées (fruits, légumes, fromage maigre), de manière à constituer, pour la fin du mois, une réserve de coupons non employés. Ma boulangère accepte, le 30 ou le 31 décembre les tickets de pain qui me restent, à valoir sur janvier. Avec les coupons de fromage, de beurre et d'huile, qui sont interchangeables dans la pratique, j'achète du fromage en boite, à conserver. Avec ma feuille de viande et de charcuterie, Mme Ch.... qui est inscrite chez un charcutier me procure un mauvais saucisson. Tout cela s'ajoute au quelques provisions qui me restent depuis le début de l'escapade. Je ne peux guère fréquenter le marché noir... faute d'argent. Tant bien que mal je passe la première partie de janvier. C'est la fin de mon séjour en France. Heureusement, car je ne sais vraiment pas ce que je pourrais faire si les choses duraient plus longtemps. Je suis au bout de mes ressources d'ingéniosité et de mes réserves alimentaires!

**A suivre dimanche prochain**



## Si vos traits s'altèrent...

Si vos yeux sont tristes, votre bouche amère, le grain de votre peau plus rugueux qu'à l'ordinaire, c'est que vous avez besoin momentanément de changer votre manière de vivre. Il faut vous calmer les nerfs, dormir mieux et plus et vous aérer davantage. Presque toujours, quatre ou cinq bonnes nuits vous rendront un teint rose et même atténueront quelques rides.

Il ne sert à rien, dans ce temps-là, d'accentuer trop vivement le maquillage, cela ne ferait que souligner l'état de dépression dans lequel vous vous trouvez. Mieux vaut n'employer qu'un lait de beauté, comme fond de teint, mais un lait de beauté auquel vous aurez ajouté un soupçon de rouge en crème. Vos joues, votre cou et même votre front prendront ainsi un air plus joyeux et vous vous sentirez immédiatement soulagée.


**Soyez Aimée, Admirée, Enviée...**

Enfin, vous pouvez obtenir le BUSTE tant désiré, grâce au nouveau traitement tonique de Capsules **"ARABIAN"**

En exclusivité au Canada. Le seul du genre — Traitement INTERNE qui active et nourrit les glandes inertes, pour assurer un buste développé, naturel, ferme et permanent. Complète la croissance du buste chez la jeune fille et le réforme chez la femme mariée.

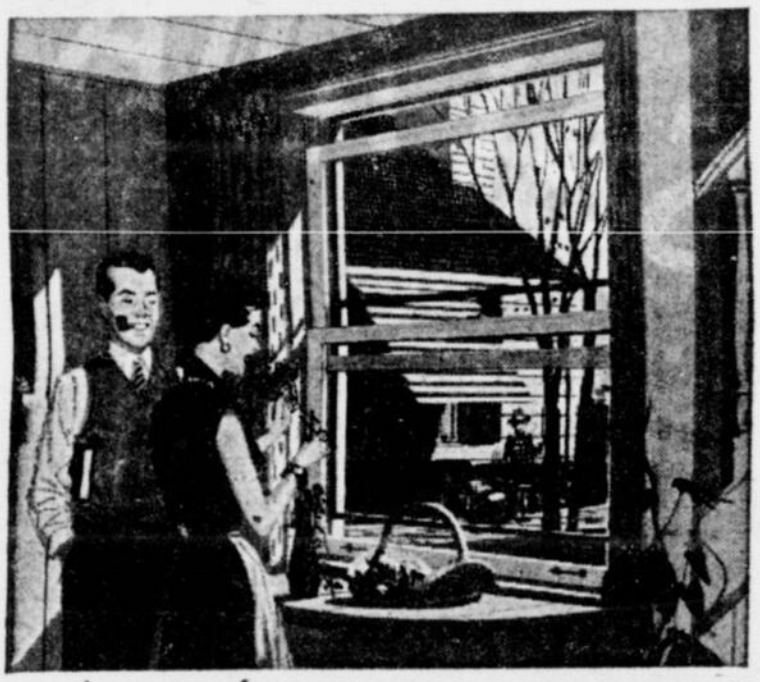
GARANTIES INOFFENSIVES, les Capsules "ARABIAN" à base végétale ne contiennent aucune drogue — Pas de massage ni d'exercice à faire — Très efficaces.

PRIX - Traitement 14 jours avec instructions, $3.00 port payé ou C.O.D. $3.34 (Résidentes du Québec ajoutez 4% taxe). Emballage scellé et discret — Toute commande tenue confidentielle. Commandez sans tarder à :

"RALCO ENRG." C.P. 183-B ST-HYACINTHE, QUE.



# RUSCO peut réellement vous assurer un DOUX foyer



**Les FENÊTRES COMBINÉES RUSCO**, sans remisage, vous offrent le Magicpanel breveté, muni d'un écran filtreur pour ventilation à l'épreuve de la pluie et sans courant d'air toute l'année, le verrouillage automatique et positif à toutes les positions d'ouverture et de fermeture, et beaucoup d'autres caractéristiques exclusives qui assurent confort et protection. Elles se repaient d'elles-mêmes par l'économie de combustible qu'elles permettent.

CONFORT que vous n'auriez jamais cru possible
COMMODITÉ que vous n'avez jamais connue
ÉCONOMIE qui en fait le *meilleur placement dans votre maison*

**Voilà les avantages** que les produits Rusco, qui protègent contre les conditions atmosphériques, assurent à votre foyer.

Les fenêtres et portes Combinées Rusco—de même que les cloisons Combinées Rusco pour vérandas—sont installées d'une façon *permanente*. Les panneaux vitrés et grillagés sont du type sans remisage, de sorte que vous n'avez *jamais* à les changer. Vous n'avez qu'à les *manipuler* suivant les conditions atmosphériques. Dites adieu, pour toujours, au tracas et au souci de poser, enlever ou réparer les contre-fenêtres et les contre-portes.

Ces produits Rusco sont en acier tubulaire galvanisé pour être solides et durables—ils sont triplement protégés contre les intempéries, et recouverts d'un beau fini en émail cuit au four pour extérieur.

De plus, le Grillage Rusco en Toile Fiberglas ne peut rouiller, pourrir, se tacher, fondre ou brûler. Il est inaffecté par les variations extrêmes de température—et n'a jamais besoin d'être peint.

Plus de dix-sept années d'expérience et plus de dix millions d'installations attestent que vous avez raison de choisir Rusco.

LA PORTE RUSCO, BELLE ET ROBUSTE, avec PANNEAU VENTILATEUR et vitrage genre Fenêtre-Paysage égaie et embellit l'entrée ainsi que l'intérieur. Confère un cachet distinctif à l'entrée. Rien à changer—rien à remiser. Soulevez simplement la vitre du bas comme vous le feriez pour une fenêtre, afin d'obtenir l'air voulu.

**RUSCO** FENÊTRES, PORTES et CLOISONS COMBINÉES en acier galvanisé, n'ayant jamais besoin d'être remisées

UN PRODUIT DU CANADA

QUEL QUE SOIT LE TEMPS, VOUS ÊTES TOUJOURS PRÉMUNI AVEC RUSCO

The F. C. RUSSELL Company of Canada, Ltd.
Dépt. L.P. 31, Station H, Toronto 13, Ontario

Messieurs, Veuillez m'envoyer de la documentation illustrée sur les Produits RUSCO suivants: Fenêtres Combinées ☐ Portes Combinées ☐ Cloisons Combinées pour Vérandas ☐ et m'indiquer le nom du distributeur le plus proche.

Nom .....
Rue .....
Ville..... Comté..... Province.....
☐ J'ai ma maison ☐ Je propose d'en acheter une

"Le plus grand fabricant au monde de fenêtres Combinées tout métal"


# Les Secrets des Coeurs

Annie répond aux questions qu'on lui pose

## Ne pas écouter les suggestions insidieuses de la jalousie

*Q. — Je suis grande, brune, j'ai les yeux verts, et on me dit jolie. Avant mon mariage, j'avais plusieurs amis. Celui que j'ai épousé m'a souvent, à cette époque, accompagnée à des dîners, des danses, des réunions mondaines, mais j'hésitais à le considérer comme un prétendant sérieux. Toutefois, j'en suis venue à l'aimer, et j'ai accepté de partager sa vie, non sans qu'il ait eu à déployer beaucoup de constance et de persuasion pour gagner ma confiance et obtenir le oui décisif.*

*Par la suite, il a continué de me prouver son amour en me comblant de cadeaux et d'attentions, en mettant à ma disposition une maison très moderne, confortable et élégamment meublée.*

*J'ai vingt-deux ans. Il y a à peine deux ans que nous sommes mariés, et, aux yeux de tous, j'ai bien tout ce qu'il faut pour être heureuse. Mais hélas, je ne le suis pas. Peut-être allez-vous trouver insignifiant le problème que je vous soumets, mais je vous assure qu'il est très grave. C'est que, voyez-vous, j'en suis venue à aimer tellement mon cher mari, que c'en est presque de l'adoration et que je tremble à la seule idée qu'il pourrait s'éprendre d'une autre.*

*Ce qui me cause surtout de l'inquiétude et excite ma jalousie, c'est que mon cher D... rencontre régulièrement depuis quelque temps, et deux fois chaque semaine, à une maison d'affaires, une jeune fille avec qui il a sorti durant un certain temps avant de me demander en mariage.*

*Quand il va là, il ne manque jamais de me mettre au courant de sa rencontre avec cette jolie personne. Je lui reproche de s'occuper d'elle et je le boude. Il proteste alors de sa fidélité, jure n'aimer que moi au monde, et nous faisons la paix. Mais malgré tout cela, je ne puis me défendre d'une crainte persistante et inexplicable.*

*Je vous avoue que la peur s'empare de moi et que je deviens jalouse au point de me sentir vraiment malheureuse.*

*Trouvez-vous mes appréhensions justifiées et sinon comment me débarrasser de cette hantise qui me poursuit sans cesse?*

*MANON JALOUSE.*

R. — Si vous souhaitez conserver intact ce précieux joyau qu'est la confiance mutuelle, il va vous falloir, de toute nécessité, jeune amie, brider énergiquement votre imagination.

Car si vous ne vous méfiez de ses manèges, cette "folle du logis" comme on la désigne souvent, est en passe de vous jouer un vilain tour.

Pour le moment, votre cher jeune mari trouve peut-être amusant de vous voir piquer à tout propos de petites scènes de jalousie, mais viendra peut-être un jour, où fatigué de vos reproches et de vos airs boudeurs, il s'avisera que vous vous montrez bien exigeante en ne tolérant pas qu'il cause avec les jolies femmes, qu'elles aient été ou non ses camarades de jeunesse.

Vous savez, même la femme qui a des raisons sérieuses de soupçonner une infidélité passagère ou grave chez son partenaire a tout intérêt à n'en rien laisser paraître, et à ne pas se laisser aller à des scènes susceptibles d'éloigner davantage un époux, rouvent plus léger que vraiment déloyal.

Ne serait-ce que pour assurer votre propre quiétude, il serait bon de cultiver dès maintenant la maîtrise de vos sentiments, et de ne pas laisser votre esprit s'égarer en des suppositions, bonnes tout au plus à gâcher le bonheur que vous tenez en main.

Enfin, il se peut que vos craintes, apparemment fort chimériques proviennent de votre état de santé, d'une dépression causée par certains désordres physiologiques. S'il en est ainsi, c'est votre médecin qui vous indiquera un traitement efficace pour vous aider à franchir cette phase ennuyeuse.

Et vous ne tarderez pas à retrouver pleine confiance en vous-même et en votre partenaire, à chasser définitivement ces poussières qui viennent embrouiller l'atmosphère de votre home, si radieuse jusqu'ici

*QUI ATTEND VOTRE REPONSE :*

Le mieux à faire dans les circonstances consistait certes à consulter, comme vous l'avez fait, des aviseurs autorisés. Je m'étonne cependant que vous n'ayez pas demandé à l'un ou l'autre de ces personnages d'intervenir auprès de vos parents pour vous aider à obtenir leur consentement à votre mariage. C'eût été là le plus court chemin à prendre. Pour peu que vous réclamiez cette assistance on acceptera sûrement d'agir comme intermédiaire. D'ailleurs, les parents qui autorisent une adolescente de seize ans à sortir régulièrement, à toute heure et en toute liberté avec un jeune amoureux ardemment épris, ne sauraient s'étonner lorsqu'on leur demande de consentir à un mariage qu'ils jugent prématuré.

A l'Assistance Sociale aux Familles, 81 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, on sera, je crois, en mesure de vous renseigner sur les points légaux qui vous intéressent.

*Q. — Il y a quelque temps, j'ai lu dans votre courrier, sous la signature "Heureuse maman" la lettre d'une personne qui disait avoir fait une excellente vie de ménage aux côtés d'un compagnon de six ans plus jeune qu'elle. Or je désire vous dire que moi aussi je puis me vanter d'avoir mené une existence agréable après avoir épousé, il y a déjà plusieurs années, un homme de dix ans plus jeune que moi.*

*Mon mari, un homme intelligent, sobre et honnête, possède en plus une belle apparence physique. Pour ce qui me concerne, je ne suis ni laide ni jolie, mais mon compagnon m'aime ainsi et je n'ai jamais eu à lui reprocher la moindre infidélité.*

*Il se plaît surtout en ma compagnie et celle de nos enfants, et ne refuse jamais de me fournir ce qu'il me faut pour subvenir aux besoins de la maisonnée.*

*Alors, je suis persuadée que pour que la bonne entente règne entre les époux, il importe surtout que les caractères des conjoints se conviennent, qu'ils soient de tempéraments aptes à se compléter.*

*Il me faut vous dire que je redoutais d'unir ma destinée à celle d'un homme tellement plus jeune que moi mais je ne regrette pas mon choix et je vous autorise à citer mon cas en exemple pour le bénéfice de celles qui hésitent, pour ce même motif, devant la décision à prendre.*

*A mon avis, le mari qui ne se soucie pas de fidélité trouve tous les prétextes bons pour tromper sa compagne, même si celle-ci est d'une beauté remarquable et dotée des plus précieuses qualités.*

*JE SUIS CHANCEUSE.*

R. — Admettez que votre cas et celui de "Heureuse maman", également intéressants et tous deux dignes de mention, représentent tout de même, sur la quantité de mariages célébrés, des exceptions valant d'être notées et susceptibles de confirmer la règle établie.

Car en principe, il est reconnu, et pour de nombreuses raisons relevant autant de la psychologie que de la science médicale, qu'il y a plus de chances pour le succès d'une union lorsque l'écart n'est pas très grand entre les âges des conjoints, et surtout lorsque l'homme est l'aîné.

Il est cependant hors de doute que la compréhension mutuelle, la facilité d'adaptation constituent des facteurs extrêmement importants pour le bonheur d'un ménage; cela tout autant que la disposition à se conduire loyalement envers le partenaire choisi ou accepté.

Je vous félicite et vous souhaite de célébrer joyeusement de nombreux anniversaires de mariage.

*UN SOUPÇON de rouge à vos lèvres, un coup de peigne à vos cheveux, un nuage de poudre, et vous serez jolie à l'heure du petit déjeuner.*


**"MAIGROL"**
POUR PERSONNES GRASSES
$2.00 pour 1 mois — OU — $3.00 pour 2 mois
Nous acceptons les C.O.D.
THE HEALTH CO. LTD.
Box 37-a Stat. Delorimier, Montréal

ELLE A UN
**BEAU BUSTE!**

"Mon buste, grâce au traitement des pilules hormonines, je l'ai vu se développer et en plus, je me sens en parfaite santé" — écrit Mme J. M. de Trois-Rivières, P.Q.

Vous pouvez en faire autant! Des femmes qui avaient un petit buste et sans fermeté ont vu leur poitrine se développer et s'embellir. Aujourd'hui c'est fini pour elles les humiliations: maintenant elles sont réellement des femmes dans toute leur splendeur. Aussi, elles ont une meilleure santé.

Le traitement des pilules hormonines aide à avoir des menstruations moins douloureuses et moins abondantes. Ces pilules aident à avoir une meilleure santé tout en rendant la poitrine plus grosse et plus ferme.

Le traitement aux pilules hormonines est de $2.00 pour 15 jours. Demandez le paquet économique, traitement de 1 mois pour $3.00. Envoi discret. ATTENTION: Nous acceptons les C.O.D.

NEW YORK BEAUTY CO. LTD., Case 1656-A, Station Place d'Armes, Mtl, P.Q.
NOM et ADRESSE .....

## le Courrier d'Annie

*D. S.:*

L'encombrement de notre courrier m'a empêchée de vous fournir au moment voulu les suggestions sollicitées concernant les accessoires à choisir pour compléter vos jolies toilettes. Je m'en excuse et j'aime à croire que tout s'est passé le plus agréablement du monde à ces deux réunions auxquelles vous deviez prendre part à titre d'invitée.

*Q. — A la suite du mariage de ma nièce, je dois recevoir chez moi une vingtaine de personnes à une réunion très simple au cours de laquelle le vin sera servi.*

*Veuillez me dire en quoi consiste une réception de ce genre et si le vin devra être accompagné de sandwiches, gâteaux, etc.?*

*SOUCIEUSE D'ETIQUETTE*

R. — Si vous offrez du champagne, il suffira de présenter la coupe sans offrir autre chose. Avec le vin d'Anjou et les autres vins il sied de faire circuler des plateaux de fours secs. Si vous possédez des carafes de cristal, il sera élégant de les utiliser pour les vins secs.

Verres, bouteilles enrobées d'une serviette, carafes et plateaux de gâteaux pourront être disposés d'avance sur une table bien dressée, mais vous pourrez également servir sans qu'une table spéciale ait été préparée.

*ROY A.:*

Je crois que vous réussiriez facilement à obtenir que l'on vous confie ces menus travaux de réparation, si vous faisiez tout simplement paraître dans vos journaux locaux une petite insertion à cet effet. Personnellement, je me vois dans l'impossibilité de publier votre demande en nos colonnes, n'étant pas autorisée à agir comme intermédiaire entre nos correspondants.

J'admire votre esprit d'initiative; je vous souhaite les succès que vous méritez et regrette ne pouvoir vous être utile dans les présentes circonstances.

*LA MEME:*

Ce sont les réalisateurs des programmes télévisés qui sauront vous dire si cette jeune fille peut être acceptée pour remplir un rôle. Mais la concurrence en ce domaine est grande, vous ne l'ignorez pas. Vous avez dû vous en rendre compte récemment lorsqu'un auteur dramatique ayant exprimé le désir de trouver une jeune fille apte à jouer les ingénues, des réponses sans nombre ont afflué aussitôt.

Je vous retrouve avec plaisir et vous remercie de m'exprimer gentiment votre satisfaction.

*MME R. D.:*

Pour obtenir plus de précisions sur ce traitement destiné à prévenir ou à enrayer le double menton, que n'écrivez-vous au poste de radio dont vous avez entendu l'émission préconisant des applications contenant vin, sel de table, etc. Ce serait, je crois le moyen le plus sûr de retracer le recette telle que formulée pour les auditrices.

On dit beaucoup de bien de la mentonnière bien ajustée et portée durant le sommeil. Et puis, les massages avec produits appropriés, sont également bienfaisants. Consultez les spécialistes en traitements de beauté et les vendeuses aux comptoirs des cosmétiques dans les grands magasins.

*MME RACHEL P.:*

Je ne crois pas qu'il existe en notre ville d'institution où l'on se charge de prendre soin des enfants âgés de moins de trois ans. Le meilleur moyen à votre disposition si vous devez pour des raisons sérieuses placer cette petite, consisterait à faire paraître une insertion parmi nos annonces classifiées en spécifiant ce que vous désirez.

Il se peut que vous découvriez ainsi un foyer où l'on acceptera de prendre soin de l'enfant moyennant des conditions susceptibles de vous convenir. Bien entendu, je ne saurais trop vous recommander de prendre au préalable toutes les références requises en pareil cas.


# Arrêtez! Regardez! Dégustez!... les succulents fromages Borden!

**Arrêtez-vous chez votre épicier, vous y verrez la collection des succulents fromages Borden... tous des prix d'excellence!**

## Des tranches deux fois plus longues... deux foix plus délicieuses!

**Vous recevez? . . .** Il vous faut alors des sandwichs roulés. Tranchez un pain sur la longueur, étalez-y les belles grandes tranches de fromage Borden, et roulez. Tranchez ensuite le rouleau, et vous obtiendrez une demi-douzaine de sandwichs roulés appétissants. Pour varier, employez les deux saveurs: ordinaire et au piment. Quel que soit le genre de sandwichs que vous désiriez, ils seront toujours mieux réussis et plus appétissants si vous utilisez chaque fois du fromage tranché Borden. Chaque tranche se détache facilement, vous la coupez de la grandeur désirée, vous refermez le paquet et votre fromage se garde toujours frais. N'est-ce pas merveilleux?

ROULEAU DE FROMAGE À L'AIL

**Chaque tranche déposée sur un biscuit rond vous donne de délicieuses bouchées!**

Légèrement assaisonné à l'ail, il donnera du piquant à vos salades. Utilisez aussi pour vos goûters et réceptions!

ESSAYEZ LE FROMAGE EN ROULEAU ELSIE

Délicieuse saveur de cheddar doux. Idéal avec de la tarte aux pommes, pour la collation ou le goûter!

### GLAÇAGE BAUMERT

**Pour réussir un glaçage** vraiment différent, laissez ramollir—à la température de la pièce—un paquet de 4 onces de fromage à la crème Baumert ordinaire. Continuez de ramollir avec une fourchette en ajoutant graduellement 2 tasses de sucre à glacer tamisé, ½ c. à thé de vanille, 1 c. à soupe de lait ou de crème. Vous obtiendrez ainsi un glaçage tout aussi inusité que délicieux grâce au goût pur et frais du fromage à la crème Baumert. Utiliser également le Baumert pour canapés, garnitures de salades, etc. Cinq variétés: ordinaire, au piment, à la ciboulette, à la relish et à l'ananas.

### FONDUE CHATEAU

**La prochaine fois** que vous ferez une fondue, essayez une fondue au Chateau. Ce délicieux fromage vous donnera une fondue plus moelleuse, plus douce, plus lisse. D'ailleurs, le fromage Chateau se prête merveilleusement à tous les genres de mets au fromage. Grillé avec des saucisses de Francfort, au four sur du macaroni fondu, sur des hamburgers. Essayez-le!

***Le véritable gourmet dit toujours: "Borden, s'il vous plaît!"***

# Les fromages Borden

## Changements plus rapides

PARIS. — Le canon (on l'apprit lors du même débat) est reste pendant plus de 60 ans adapté aux besoins de guerre de Louis XVI, de la Révolution et de l'Empire. Le fusil n'a été modifié que trois fois en un siècle et le sabre de cavalerie légère était, en 1914, ce qu'il était en 1822!

## Naissances multiples

PARIS. — Une femme de 20 ans vient d'avoir deux fois deux jumeaux en 12 mois. On compte en général deux jumeaux pour 80 naissances, des triplés pour 80x80 naissances, des quadruplés une fois sur 512,000 naissances, c'est-à-dire 80x80x80. Au Japon on compte deux jumeaux pour 145 naissances. On a constaté 50 cas de quintuplés, plusieurs sextuplés et un cas de septuplés.


Reprenez VITE des forces grâce à GERITOL à Action Rapide!

*Evitez cette Lassitude due au* SANG FATIGUÉ*

Si vous vous sentez fatigué et faible, cela peut être dû à un sang pauvre en fer. Pour REPRENDRE VITE DES FORCES, essayez GERITOL, le nouveau tonique à base de fer qui commence à fortifier le SANG FATIGUÉ* au bout de 24 heures!

En un seul jour, par l'intermédiaire du sang, le fer contenu dans GERITOL redonne forces et énergie à votre corps. REPRENEZ VITE DES FORCES..en 7 jours..sinon votre argent vous sera remboursé!

Evitez cette lassitude, cette sensation de faiblesse et d'épuisement due au SANG FATIGUÉ. Si le sang fatigué est la cause de ces symptômes, vous devriez prendre GERITOL, le tonique à base de fer, d'action rapide, qui vous aide à reprendre vite des forces. GERITOL est le tonique régénérateur du sang dont l'emploi est le plus généralisé. Il a aidé des milliers de gens à retrouver forces et énergie.

Ressentez-vous de la fatigue dans les bras, les jambes et le dos? Avez-vous perdu votre énergie? Si la cause de votre fatigue est l'anémie par manque de fer, ou le sang fatigué — vous avez besoin de GERITOL maintenant. GERITOL, grâce à sa riche teneur en fer, élément régénérateur des forces et du sang, constitue le moyen rapide de fortifier le sang pâle, pauvre et anémié.

Procurez-vous GERITOL, sous forme liquide ou en comprimés, chez votre pharmacien. Reprenez vite des forces — en 7 jours — sinon votre argent vous sera remboursé.

*Dû à l'anémie par manque de fer

GERITOL pour le SANG FATIGUÉ


## Parlons correctement le français

par Gilles de ROSEMONT

| FORMES INCORRECTES | FORMES CORRECTES |
|---|---|
| —il avait pas **d'affaire à** aller là. **Remarque :** Anglicisme : he had **no business to** go there. | —il **n'**avait pas **le droit** d'aller là. il **n'**avait **aucune raison** d'aller là. **Remarque :** En français, le complément de nom, (ici **objectif**), est introduit par la préposition **de.** |
| —il m'a donné son **char à avoir** soin. **Remarque :** Mauvaise construction, car on dit : avoir soin **de** quelque chose. Où placer cette préposition ? | —il m'a **confié** le soin de son **auto.** **Remarque :** Le mot **char** est trop **antique** pour désigner **une** auto ! . . . |
| —vente de feu. **Remarque :** Anglicisme : **fire** sale. | —vente **par suite d'incendie.** vente **pour cause** d'incendie. **Remarque :** Pourrait-on dire, en français : fermeture **de** décès ? |
| —j'ai les mains **trempes.** **Remarque :** Le complément d'objet **mains** ne peut avoir pour attribut qu'un seul adjectif ou un participe passé. Le mot **trempe** en est-il un ? | —j'ai les mains **mouillées.** j'ai les mains **moites.** **Remarque :** En cas de pluie ou de . . . sudation abondante, on peut dire : je suis **trempé.** |
| —je **prends pour le petit** nain. | —Je prends **parti** pour le nain. je **parie** pour le nain. **Remarque:** La présence de l'objet **parti** est indispensable. (A suivre) |

## La LOI et la JURISPRUDENCE

### Quand un automobiliste, pour éviter un accident, freine si brusquement qu'un autre automobiliste, le suivant, ne peut s'empêcher de le heurter, lequel des deux automobilistes est en faute ?

Un chauffeur de taxi procède sur une rue de Montréal. Soudain il aperçoit une fillette, qui vient de se hasarder sur la chaussée, précisément en avant de son véhicule. Heureusement que le chauffeur du taxi est expérimenté. Il freine avec une telle maîtrise qu'il réussit à arrêter son véhicule avant de heurter l'enfant.

Une autre automobile cependant suivait le taxi de près, comme cela se pratique en ville. Moins heureux ou moins habile que le chauffeur du taxi, le conducteur de l'automobile privée ne réussit pas à stopper en temps et son véhicule heurte l'arrière-train du taxi. D'où, naturellement, dommages.

Le propriétaire du taxi réclame une compensation de l'automobiliste pour les dommages qu'il a subis du fait de la collision. L'automobiliste refuse de payer. Non seulement il prétend ne rien devoir, mais il soutient que toute la responsabilité de l'accident incombe au chauffeur du taxi. Si ce dernier n'avait pas freiné aussi subitement, l'automobile qui le suivait aurait pu être arrêtée à temps.

### Qui est responsable de l'accident ? Le chauffeur de taxi ou le conducteur de l'automobile ?

Le conducteur de l'automobile ! a décidé le Président du Tribunal, dans un jugement rendu en Cour de Magistrat, à Montréal, au cours du mois de juin 1954. Le chauffeur du taxi ne peut être blâmé d'avoir évité de heurter un piéton. Non seulement il n'y avait pas de faute dans l'arrêt brusque mais opportun qu'il a fait, mais cet arrêt prouve qu'il possédait un contrôle efficace sur son véhicule. Si le conducteur de l'automobile avait contrôlé son véhicule aussi efficacement, il aurait pu arrêter à temps, lui aussi, et aucun accident ne serait survenu.

## Délicat

FRANCFORT. — Le général Sir Gerald Templer, qui commandait récemment en Birmanie, est maintenant commandant en chef en Allemagne. Ses relations avec le chancelier Adenauer seront délicates car, en 1945, il délogea Adenauer, alors maire de Cologne, "pour incompétence et obstruction".

## Les femmes

PARIS. — Avant la guerre de 1914, trois Etats seulement, la Nouvelle-Zélande, la Finlande et la Norvège, avaient accordé aux femmes les droits de vote et d'accès aux fonctions publiques. Aujourd'hui, les femmes votent dans cinquante-sept pays, mais, dans seize pays, elles ne jouissent encore d'aucun droit politique.

—*Quel dîner! J'ai fini avec trois pointes de tarte et un morceau d'esprit de grand-père!*

—*La maîtresse m'a traitée de petit démon! J'ai dû la chauffer!*

**AVIS**

**Les adeptes de ce jeu sont priés d'adresser leur correspondance au chroniqueur à 4749 Boul. St-Hubert, Montréal 34, P.Q.**

**PENSER**

L'esprit condamne tout ce qu'il n'envie pas.

PAUL VALERY

**PARTIE FRANÇAISE**

Blancs: G. Sergeant, Londres.
Noirs: R. Capablanca, Cuba.

| Blancs | Noirs | Blancs | Noirs |
|---|---|---|---|
| 1—P-4R | P-3R | 20—PTRprD | P-3FR |
| 2—P-4D | P-4D | 21—F-4FRprC | |
| 3—C-3FD | F-5CD | | F-5FRprF |
| 4—PR pr PD | | 22—C-3FR | T-7R |
| Pr pr PD | | 23—T-1CD | P-4CR |
| 5—F-3D | C-2R | 24—C-1R | C-4TD |
| 6—C-3FR | F-5CR | 25—C-3D | C-5FD |
| 7—Roq | CD-5FD | 26—P-3CD | C-3D |
| 8—C-2R | F-3D! | 27—T-2CD | |
| 9—P-5FD | D-2D | | T-7CDprT |
| 10—C-5CR | P-4TR | 28—C-2CDprT | R2D |
| 11—T-1R | Roq TD | 29—P-3FR | P-3CD |
| 12—P-3TR | P-5TR | 30—R-2FR | C-4CD |
| 13—C-1FR | F-4TR | 31—C-1D | P-4FD |
| 14—F-2R | C-3CR | 32—P-4TD | C-2FD |
| 15—C-5CR | | 33—R-2R | C-3R |
| F-7R pr F | | 34—R-3D | R-3FD |
| 16—T2RprF | TD-1R | 35—C-1D-3R | |
| 17—T-8RprT + | | | F-2FD |
| T-1RprT | | 36—C-2D | |
| 18—F-3R | C-5FR | | C-5FR + |
| 19—D-4CR | | 37—R-2FD | |
| D 5CRprD | | | C-7CR pr Pt |
| | | Abandonnent | |

**PROBLEME No 772**

Par Dr G. Dobbs
Dédié à M. Emile Lefebvre.
Noirs: 14 pièces

Blancs: 7 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 2 mouvements

**PROBLEME No 773**

Par M. R. Gooderron
Dédié à M. Moïse Legris.
Noirs: 11 pièces

Blancs: 2 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 2 mouvements

**PROBLEME No 774**

Par M. H. Bridgwater
Dédié à M. Médard Plante.
Noirs: 7 pièces

Blancs: 9 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 2 mouvements

**PROBLEME No 775**

Par M. J. Webster
Dédié à M. Delphis Lalonde.
Noirs: 10 pièces

Blancs: 10 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 3 mouvements

**SOLUTIONS**

Problème No 768 — La clef des Blancs: T(3T)-4T.
Problème No 769 — La clef des Blancs: R-4R.
Problème No 770 — La clef des Blancs: C-2D.
Problème No 771 — La clef des Blancs: T-2TR.

Idéal facteur de Santé

# LA CULTURE PHYSIQUE

ÉCRIT SPÉCIALEMENT POUR LA "PATRIE" par NIK KEBEDGY

## LA POMPE

VOUS RAPPELEZ-VOUS la vieille pompe à bras, ce chariot à incendie que chevaux ou hommes tiraient en galopant jusqu'au feu, puis actionnaient péniblement à grands coups de cet énorme levier qui la surmontait? De nos jours, ce souvenir fait sourire, surtout quand on le voit ridiculiser comme dans le récent film de Fernandel: "Le boulanger de Valorgue", où la dite pompe est si encombrante et les pompiers si maladroits qu'ils arrivent au feu lorsqu'on n'a plus besoin d'eux!

Mais ceux qui ont connu l'époque des pompiers non motorisés savent que cet engin à allure de sauterelle n'avait besoin que de quelques bons hommes pour déverser sur le feu un jeu d'eau suffisant pour éteindre ou circonscrire la plupart des incendies.

La pression était moins forte qu'avec les puissantes pompes d'aujourd'hui, bien sûr, et les braves pompiers ne pouvaient se tenir à distance pour se protéger de la chaleur, de la fumée et des débris, mais l'eau se rendait tout de même au but avec un débit respectable.

Néanmoins, il fallait que le grand levier actionnant le piston de la pompe fonctionne sans cesse sinon... plus de jus!

C'est à cause de l'analogie du mouvement exécuté avec cet engin qu'un exercice de culture physique a été surnommé "la pompe".

Rassurez-vous, il n'y a pas de gros levier à mettre en branle! Pas de feu à combattre! Simplement un mouvement de tronc et de bras qui a l'avantage de réveiller et de stimuler plusieurs régions importantes à la fois: Dos, nuque, reins, épaules, bras, cage thoracique, taille, appareil digestif. Est-ce assez? Avouez que peu d'exercices sont aussi complets!

L'exercice parfait, celui qui actionnerait tous les muscles et tous les organes à la fois n'existent pas, il est heureux, lorsqu'on est pressé et qu'on ne peut faire que quelques minutes de culture physique, de pouvoir compter sur quelques exercices "concentrés" qui nous enlèvent de la bouche la fameuse excuse: "je n'ai pas le temps" que tant de gens brandissent pour justifier leur négligence!

Voici donc comment exécuter ce mouvement dit "de la pompe" (d'autrefois!):

Debout, les jambes écartées, les mains tenant à la largeur des hanches vos haltères et un vieux manche à balai, le tout formant barre. (Si vous avez un ensemble de barre à disques, prenez la barre d'acier, seule, qui pèse généralement 15 livres environ, et ne l'achargez pas plus avant d'avoir exécuté le mouvement à fond pendant plusieurs semaines.)

A défaut d'haltères, faciles à tenir en même temps que le manche à balai, attachez à celui-ci des poids, des briques ou de gros souliers de ski en un mot n'importe quoi qui vous donne une barre d'environ 8-15 livres.

Elevez celle-ci au-dessus de la tête en fléchissant d'abord les bras puis en les étendant à la verticale, puis projetez la barre en avant en fléchissant le tronc tout en gardant les jambes tendues. Amenez la barre au ras du sol, aussi loin en avant que vous le pouvez sans perdre l'équilibre, puis ramenez-la vers vos chevilles et relevez-vous en glissant la barre le long des jambes, puis recommencez vers le haut à bout de bras. L'élévation de la barre au-dessus de la tête entraînant un soulèvement presque automatique de la cage thoracique, profitez-en pour prendre à ce moment une inspiration très ample, puis expirez à fond pendant la flexion du tronc en avant.

La projection de la barre en avant et vers le bas a pour effet d'étirer assez fortement les muscles et les tendons postérieurs des cuisses et des jambes. Ne soyez donc pas surpris si, les premiers temps, vous sentez souvent des raideurs ou de la courbature dans cette région! C'est signe qu'il était grand temps pour vous de vous remettre à l'entraînement.

Pour stimuler le système digestif de manière assez active, le mouvement de flexion doit se faire à une cadence plutôt vive, sans précipitation cependant. Il ne sert donc à rien de prendre une barre trop lourde tant qu'on n'a pas atteint une amplitude très grande en avant et vers le bas. Plus tard, lorsque la souplesse est bien au point( avec l'aide d'autres exercices, bien entendu!) on peut, pour donner plus de travail aux muscles du dos et des épaules, augmenter graduellement le poids de la barre, jusqu'à concurrence de 30 livres environ.

Au delà de ce poids on risque de perdre l'équilibre ou encore le cercle décrit par la barre perd de son amplitude. On fait mieux alors de se concentrer sur le "dead-lift" (déjà décrit ici) pour la musculature lombaire, et sur le "développé" pour les épaules, le dos et les triceps.

Le mouvement de la pompe est et doit rester un mouvement d'intérêt général, permettant de stimuler en peu de temps plusieurs régions que certains exercices plus localisés pourront travailler plus à fond.

La pompe à bras pour le feu est morte! Vive la pompe à haltères pour la santé!

## Comptes

LE CAIRE. — Farouk était un époux ordonné. Son ex-femme, Narriman, ayant demandé au gouvernement égyptien $30,000 en compensation de ses biens personnels saisis avec ceux de l'ex-souverain, le ministre des Finances lui oppose, comptes à l'appui, que son époux avait dépensé pour elle $110,000 en toilettes et fourrures, et il lui réclame la différence, $80,000.

## Meccano

LONDRES. — Un architecte anglais, M. Henderson, a mis au point un système de construction de charpentes en métal, baptisé "Keylock" (clé de serrure), qui est un véritable meccano pour bâtiments. Tout comme le jouet bien connu, les éléments de base permettent de monter divers modèles de charpentes pour hangars ou maisons

près rien de tout cela n'existait sous l'ancien régime. Dans cette perspective, une réalisation telle que celle-ci est étonnante. Déjà cette entreprise, qui fabrique surtout des turbines, exporte en Allemagne, en France, en Extrême-Orient et en Amérique du Sud. De son directeur gérant et du directeur de l'union, nous avons aussi appris comment fonctionne l'administration de cette usine, en cela semblable aux autres de Yougoslavie: elle est entièrement dirigée par les ouvriers, représentés par le Conseil des travailleurs qu'ils élisent et qui choisit lui-même un Exécutif; seul le Directeur est nommé par l'Assemblée municipale mais il doit être approuvé par le Conseil. N'oublions toujours pas, cependant l'unité de direction sous-jacente: celle de la Ligue communiste. Quant à l'union, — en grande partie inutile à notre sens puisque ses membres élisent eux-mêmes les dirigeants de l'usine, — elle compte 98% des travailleurs qui peuvent ainsi bénéficier de certains avantages (par exemple, une réduction de 50% sur les billets de chemin de fer); elle s'occupe surtout en pratique de questions culturelles, sportives et de l'apprentissage. La semaine de travail de 48 heures est toujours de règle, mais chaque ouvrier est assuré d'au moins 14 jours de congé payé chaque année. Quant aux salaires des ouvriers, ils sont, selon nos barèmes, excessivement bas; de 8,000 à $13,000 dinars par mois, c'est-à-dire de $26.75 à $33.00: premier aperçu sur le niveau de vie. J'ai remarqué à l'usine Litostroj, à côté de quelques machines fabriquées à Zagreb, un grand nombre de machines venant des Etats-Unis et surtout d'Allemagne.

La Slovénie est depuis le XVIe siècle en quasi totalité catholique. Un après-midi, nous avons eu l'occasion d'entrer dans la cathédrale où l'on célébrait, m'a dit notre guide, "quelque fête ecclésiastique". L'église était comble et la grande majorité de ces fidèles m'ont semblé suivre la messe avec une piété remarquable. Mais, il fallait s'y attendre, je n'y ai remarqué que cinq ou six jeunes de notre âge, peu d'hommes et surtout des femmes et des enfants. Mais — exception faite du grelot malséant du sacristain durant la quête—tout ici m'a saisi et sincèrement touché. Jusqu'à quel point ces chrétiens se comparent-ils à ceux des catacombes, jusqu'à quel point est-il risqué de venir ici, je ne le sais encore. En tous cas, aucun officiel—du 1er au dernier échelon—n'y est vu. Et voici qu'un doute m'envahit: jusqu'à quel point les prêtres d'ici demeurent-ils — où peuvent-ils demeurer — fidèles à l'Eglise de Rome? Cette messe était-elle le même sacrifice que le nôtre, ou le geste de membres d'une église nationale fidèle à Belgrade plus qu'à l'Eglise?

Petite scène canadienne au moment du départ, et qui montre bien la diversité de ce pays multinational: un Serbe de Belgrade se faisant traduire par un interprète croate les explications d'un Slovène...

# Votre horoscope aujourd'hui

*Sous lequel des douze signes du Zodiaque illustrés ci-dessous êtes-vous né? Vous trouverez votre horoscope chaque jour de l'année dans la "Patrie" du dimanche ou dans la "Patrie" quotidienne. Lisez donc chacune des éditions de la "Patrie".*

**Le BÉLIER** ☆ du 21 mars au 20 avril

**Prenez garde à la perfidie féminine. Vous êtes bien placé pour en juger. Il se produit une certaine agitation dans votre secteur.**

**Le TAUREAU** du 21 avril au 20 mai

**Aujourd'hui, vous devez éviter toute démarche difficile, car il vous faudra affronter des influences fortement défavorables dans tout ce que vous entreprendrez.**

**Les GÉMEAUX** du 21 mai au 20 juin

**Une chance fortuite échéant à l'un des vôtres ou à un ami très ancien doit vous aider à surmonter une crise financière assez sérieuse.**

**Le CANCER** du 21 juin au 22 juillet

**Les événements exigeront de votre part beaucoup de courage. Il est possible que vous soyez appelé à prendre quelque grave décision.**

**Le LION** du 23 juillet au 22 août

**Vous allez vers une amélioration. La journée vous réserve une nouvelle agréable. Votre optimisme et votre entrain vous rendent rayonnant.**

**La VIERGE** du 23 août au 22 septembre

**Les influences astrales vous apportent aujourd'hui de la joie et des bonnes nouvelles. Ne gâchez pas les événements par certains abus.**

**La BALANCE** du 23 septembre au 22 octobre

**L'équilibre plus que compromis est maintenant rétabli. La soirée vous trouvera irritable, par suite de surmenage et de l'humeur de votre compagnie.**

**Le SCORPION** du 23 octobre au 22 novembre

**Les nouvelles sont encourageantes aujourd'hui. Manifestez de la sympathie à l'endroit de vos parents et de vos amis. Ce soir, vous aurez la vedette.**

**Le SAGITTAIRE** du 23 novembre au 21 décembre

**C'est le temps de mettre au point certaines idées ingénieuses. Vous avez de bonnes chances, mais prenez garde au coup de tête.**

**Le CAPRICORNE** du 22 décembre au 19 janvier

**Des événements inusités surviennent aujourd'hui. Gardez tout de même votre sang-froid, quelle que soit la gravité de la situation.**

**Le VERSEAU** du 20 janvier au 18 février

**Vous avez tendance à forcer la note, à vous mettre au premier rang, et, dégoûté de vous-même et des autres, on vous traitera d'ennuyant.**

**Les POISSONS** du 19 février au 20 mars

**Il vous faut vous montrer un peu plus généreux. Les nouvelles ne sont pas très bonnes, mais vous pourrez quand même réaliser des gains notables.**

Suite de la 27e page de

## Premières

journée (5); le restaurant est administré par un conseil composé de directeurs, nommés par le Conseil de ville, et d'étudiants. La polyclinique examine gratuitement tous les étudiants qui en font la demande et renvoie les cas plus graves aux hôpitaux où ils seront soignés tout aussi gratuitement, contre une remise d'un peu plus d'un dollar par an. Quant au "studenski dom" (centre de logements étudiants) où nous logeons, il se compose de trois édifices nouvellement construits, dont l'un terminé et d'aspect très agréable; mais pourquoi diable, ne peut-on, dans ces édifices tout récents et coûteux, prévoir l'eau chaude — au moins à certaines heures! — et des... lavabos un peu plus... modernes?...

### L'USINE ET L'EGLISE

Certes, l'usine Litostroj, une des causes de fierté de la République nouvelle, ne peut être comparée aux plus importantes des Etats-Unis, du Canada ou de l'Allemagne, par exemple, mais il ne faut jamais perdre de vue que le gouvernement actuel construit à partir de zéro et qu'à peu

(5) Tous ces montants que je cite, cependant, devront être comparés au niveau de vie général et aux salaires moyens.

# INSTRUISONS-NOUS

## Réponses au questionnaire

1—Un moine bénédictin du XIe siècle, Guido d'Arezzo.
2—Le roi de France, Louis XIII.
3—Un oblat, le père Jean-Marie-Raphaël Lejeune (1855-1930).
4—Dans l'église Notre-Dame de Montréal.
5—Prescott.
6—Les récits de voyages de Jacques Cartier.
7—Colbert et Saint-Louis.
8—A la famille royale des Pays-Bas, les Orange-Nassau.

## LA VIE COURANTE

# SAVOIR ÉVITER LE TRAVAIL

Le causeur intéressant a tout le temps voulu, et vous vous en apercevez surtout par son compte.

Quand on se fait prendre par la pluie, les chauffeurs de taxi n'essayent pas de s'épargner du travail. Ce n'est qu'un pur hasard.

Il y a toujours un ami malade qu'il doit aller voir. C'est habituellement une de ces "soirées idéales pour déplacer les meubles"

16 PAGES
Troisième section

La Patrie
JOURNAL DU DIMANCHE

SECTION COMIQUE
17 octobre 1954

# JACQUES LE MATAMORE

## Le DOMAINE des PETITS

### L'arête

Totor, un bonhomme
Haut comme une pomme,
A des cheveux blonds
Bouclés fins et longs
Que peigne sa mère
Chaque soir et matin
Ce qui parfois met en colère
Le mutin,
Pour qui ce fréquent exercice
Est un vrai supplice.

Aussi n'a-t-il pas hésité
A faire aujourd'hui disparaître
Par la fenêtre,
Le peigne, instrument redouté.
Mais le dîner
Vient de sonner
Et le bon diable
Ayant grand faim,
Se met à table,
Plein d'entrain,
Tout en dépliant sa serviette,
Qu'aperçoit-il dans son assiette,
Un poisson et sa grosse arête.
"Maman, dit-il en pleurnichant,
Puis en piquant de sa fourchette
Le poisson qui dans son jus baigne,
"Regarde, le vilain méchant,
Il avait... avait avalé le peigne..."

Marie PRIVAS.

### L'inventeur du cirque que vous aimez tant

Celui qui a inventé le cirque s'appelait Phinéas Thomas Barnum. Il débuta à 24 ans, à Connecticut, sa place natale où on devait le nommer le "Prince des charlatans". Il commença sa carrière par une épicerie, puis ayant découvert une négresse de 161 ans, aveugle, édentée, paralysée, dont les ongles des pieds et des mains n'avaient pas été coupés depuis quarante ans et mesuraient quelques cinq pouces de long, il l'exhiba à grand renfort de publicité. C'est alors que naquirent les hommes-sandwiches.

Barnum était un ambitieux: il alla jusqu'à acheter un Musée d'histoire naturelle, à New-York, essentiellement composé d'animaux empaillés, de curiosités, qu'il transforma aussitôt selon ses besoins. Il y fit venir une famille de puces savantes, des ventriloques, une sirène, une femme à barbe, et un nain qui fit sa popularité et qui s'appelait Tom-Pouce.

Barnum atteignit la célébrité. Son nom était devenu à ce point légendaire que sur cent enfants interrogés dans les écoles, plus des trois quarts croyaient qu'il était le président des Etats-Unis. La reine Victoria l'invita au palais de Buckingham et Louis-Philippe aux Tuileries.

Puis le musée brûla, Barnum organisa son cirque ambulant qui ressemblait à tous les cirques qui sont venus après lui.

# BLONDINETTE

Je ne savais pas que la partie avait été si longue.

Il est deux heures.

Bonne nuit et bonne chance !

J'espère que ma femme dort.

Moi aussi.

Je suis chanceux. Blondinette dort.

Z-Z

DRELIN!

Qui sonne à cette heure ?

Z-Z

Lucien, ma femme m'attendait et elle n'a pas voulu m'ouvrir.

Entre, Albert, tu peux te coucher sur le sofa.

DRELIN!

On sonne encore !

Z-Z

Lucien, mon cher ami, je ne sais pas où coucher. Ma femme m'a mis à la porte.

Entrez, patron. Je vous ferai un lit sur le tapis.

C'est gentil de la part de Lucien, n'est-ce pas ?

Je vous apporte des couvertures.

Oui, car les hôtels sont fermés.

Maintenant que vous êtes bien installés, je monte moi-même me coucher.

Merci, Lucien.

Bonne nuit !

Que fais-tu là?

Ah ! Tu viens de rentrer. Sais-tu quelle heure il est ?

Qu'allons-nous faire ?

Copr. 1954, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

**La "Patrie quotidienne" est un journal vivant, illustré à profusion. Vous y trouverez une information sûre, présentée en formules saisissantes. Pour se bien renseigner sur l'actualité il faut lire la "Patrie" chaque jour. Ce journal vous réserve des primeurs**

# Monsieur et Madame

HÉ, LES AMIS! GAGNEZ DE MAGNIFIQUES PRIX!

# CONCOURS de COLORIAGE WEENY WITCH

**FACILE..AMUSANT..N'IMPORTE QUI PEUT GAGNER!**

**Vous n'avez qu'à colorier le visage du BOUFFON TUBBY... C'est tout!**

***PLUS DE 200 PRIX DE GRANDE VALEUR!*** **Garçons et filles de 18 ans et moins sont éligibles!**

**Voici comment vous pouvez gagner:**

BROCHURE - CONCOURS GRATUITE: Demandez à maman d'obtenir votre Livre-concours Weeny Witch gratuit chez l'épicier ou le boucher avec chaque paquet d'une livre de saucisses sans enveloppe qu'elle achètera. Vous y trouverez un masque drôle, des jeux et des costumes aussi.

COLORIER SIMPLEMENT LE VISAGE DE TUBBY: Vous le trouverez dans votre Livre-Concours Weeny Witch. Coloriez-le de la façon la plus drôle à votre avis... c'est tout!

*Si votre épicier ou boucher n'a pas de Livres-Concours, demandez par lettre un exemplaire gratuit à B.P. 1583 Toronto, Ont.*

*Mais regardez donc tous les beaux prix que vous pouvez gagner!*

**2 GRANDS PRIX**

*Ciné-caméras, projecteurs et films Keystone*

**5**
**Deuxièmes Prix**
*Dactylographes portatifs Smith-Corona*

**10**
**Troisiemes Prix**
*Bicyclettes Dominion Standard (Pour garçons et filles)*

**15**
**Quatriemes Prix**
*Radios portatifs Westinghouse*

**25**
**Cinquiemes Prix**
*Patins à glace de la meilleure qualité*

**50**
**Sixiemes Prix**
*Montres Timex*

**100**
**Septiemes Prix**
*Caméras Acro à lampe-éclair*

**PLUS DE 200 PRIX DE VALEUR A GAGNER!**

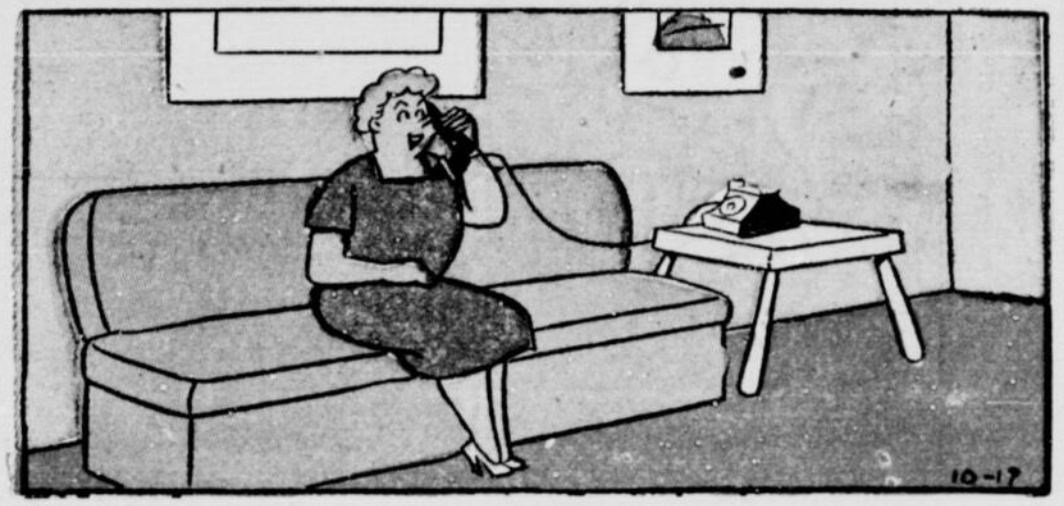
## Reglements

1. Ecrivez clairement votre nom, votre adresse et votre âge sur la formule d'inscription. Chaque envoi doit être l'oeuvre originale du concurrent et soumise sous son vrai nom.
2. Envoyez autant d'inscriptions que vous voudrez. Seulement, chaque envoi doit être accompagné d'une preuve d'achat d'un paquet d'une livre de saucisses (portion d'étiquette ou facture). Adressez vos envois à (Visking, B.P. 1583 Toronto). Affranchissez bien vos lettres qui doivent être déposées à la poste pas plus tard que minuit le 15 novembre, 1954 et reçues au plus tard le 25 novembre, 1954.
3. Tous les envois deviennent la propriété de Visking Limited qui n'entreprendra aucun échange de correspondance à ce sujet avec les concurrents. Visking Limited n'assumera aucune responsabilité pour les envois égarés ou retardés par la poste. Les lettres insuffisamment affranchies sont inéligibles et ne seront pas considérées. En y participant, vous acceptez toutes les règles du concours.
4. Tous les envois seront jugés séparément suivant leur originalité, leur propreté et l'aptitude du concurrent. La décision des jugos sera finale pour tout ce qui a trait au concours. Un seul prix sera décerné à chaque concurrent. En cas d'égalité, il y aura concours éliminatoire.
5. Ce concours est ouvert à tous les habitants du Canada agés de 18 ans et moins, excepté les employés de Visking Limited, ses filiales, ses agences de publicité et leur famille ou toute autre personne reliée directement ou indirectement à l'organisation de ce concours. Le concours est lié par toutes les lois s'y rapportant.
6. Environ 60 jours après la clôture du concours, on pourra obtenir une liste complète des gagnants sur envoi d'une enveloppe-réponse affranchie.

FAITES ACHETER DES SAUCISSES SANS ENVELOPPE PAR MAMAN POUR OBTENIR **GRATUITEMENT** VOTRE LIVRE-CONCOURS WEENY WITCH... **MAINTENANT!**

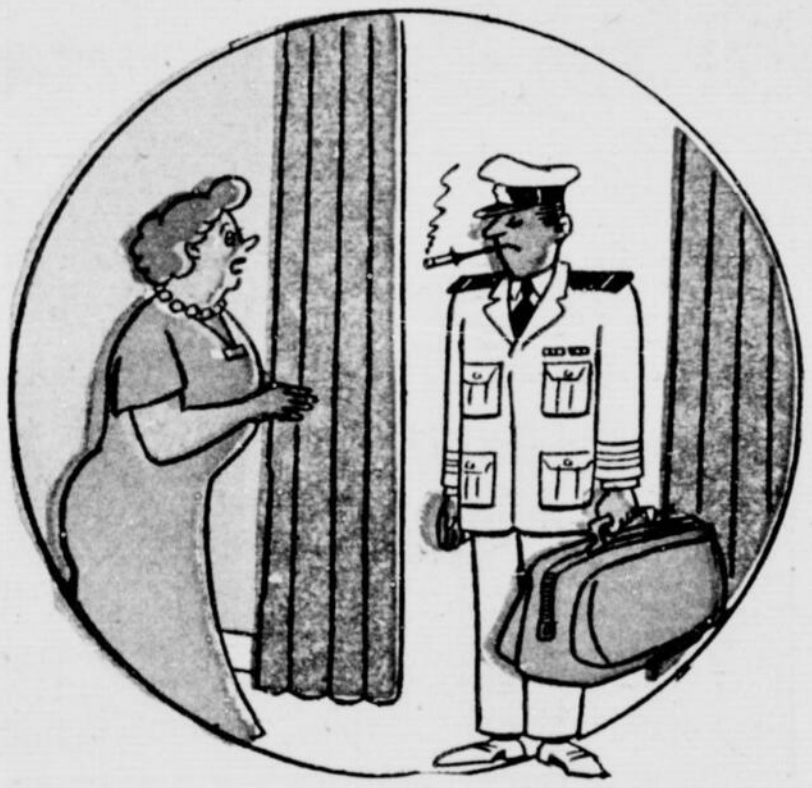
# UN MOMENT DE DÉTENTE avec ED. REED

—Je suis sûre que le sergent te traitera bien à l'avenir, mon fils.



—Bien sûr que tu peux amener tes petits, Jeanne. Ton père et moi avons décidé de redécorer la maison.

—Bonjour, Hélène, j'ai hâte de voir ton nouvel incinérateur.



—En Méditerranée ? Tu ne leur as donc pas dit que ta famille t'y avait conduit l'an dernier ?

—Jeune homme, apporte-moi un sandwich et du café.

**AUCUN JOURNAL QUOTIDIEN DE MONTREAL NE PUBLIE AUTANT DE DESSINS COMIQUES QUE LA "PATRIE": VOYEZ-LES CHAQUE JOUR, ILS VOUS AMUSERONT**

HÉ! LES GARS!
Gagnez de l'ARGENT facilement!

RIEN À DÉBOURSER

C'EST PLAISANT DE GAGNER DE L'ARGENT EN VENDANT CES JOLIES CARTES DE NOËL!

POSTEZ CE COUPON

PENDANT VOS TEMPS LIBRES, VENDEZ NOS SUPERBES CARTES DE NOËL ET DE BONNE ANNÉE

PLUS DE 200 SUJETS DIFFÉRENTS

C'EST FACILE POUR TOUS! Même les jeunes peuvent vendre nos cartes. Elles sont si jolies et nouvelles que vous n'avez qu'à les montrer à vos amis et connaissances pour les vendre.

RIEN A DEBOURSER! Aucune expérience nécessaire. Grosse commission en argent ou primes magnifiques à votre choix tel que montre-bracelet, caméra, etc., à tous nos vendeurs. N'attendez pas. Faites-en l'essai en postant le coupon immédiatement.

PRIMES DE LUXE ENR. A.P.
Neuville, P. Qué.

Veuillez m'expédier un assortiment de $7.90 de cartes de Noël et Bonne Année et catalogue de cadeaux gratuits.

Je retournerai l'argent après avoir terminé la vente pour recevoir la prime que je choisirai.

NOM _____

ADRESSE _____

_____

Adressez à PRIMES DE LUXE ENR. NEUVILLE, P. QUÉ.

# HOPALONG CASSIDY

Combien loin sommes-nous du Drambooie, sergent ?

Trop loin. Si nous ne trouvons les bandits qui ont volé vos chevaux, ils vont piller toutes les colonies d'ici à Brisbane.

Quelque part au nord de Sydney, Hoppy, Roger et le sergent Brannigan avancent lentement dans un sentier désert.

Plus tard, à un poste éloigné...

Ils étaient une douzaine, montés sur des chevaux rapides. Ils ont volé une cargaison valant 200 livres, et ils sont partis en direction de Newcastle.

Ils ont volé mes passagers et ils ont ensuite renversé la diligence. Ils s'en allaient vers Greymeadow.

Quelques heures plus tard un peu avant l'aube.

Halte !

Qu'y a-t-il ?

* HALT.

Des wurleys abandonnés ! Ces bandits ne sont jamais venus si loin sans avoir eu quelques ennuis. Il y avait une tribu Abo ici récemment.

Wurley: hutte indigène.

Croyez-vous que les indigènes soient encore dans la région ?

Vous feriez bien de ne pas les attendre.

Copr. 1954, William Boyd, Distributed by King Features Syndicate

SI VOUS ACHETEZ CHEZ NOS ANNONCEURS,
AYEZ SOIN DE MENTIONNER LA "PATRIE"

# ROBERT L'INTRÉPIDE

Des empreintes excellentes.

LIGUE CONTRE LE CRIME

Les billets.

Apprenez à observer.

Un détective remarqua des billets de loterie dans la chemise transparente d'un "gangster", et il fit une arrestation légale.

C'est ici l'endroit où il fit descendre Etincelle, Petites-Ailes et la jeune aveugle.

Cela fera un très bon moule. Il y avait plusieurs imperfections dans les pneus, et les détails sont nombreux.

Plâtre

Ces manteaux de fourrures trouvés dans la boue par Etincelle et Petites-Ailes rendent cette affaire très intéressante.

Ainsi, vous avez arrêté votre autobus pour les faire monter toutes trois. N'avez-vous pas remarqué que la plus grande était aveugle ?

Pas du tout.

Tout le monde s'intéressait aux deux petites.

Un instant, je reçois un message.

Le chef à Robert. Nous sommes à Salt Creek Station, là où la jeune aveugle est descendue de l'autobus. Nous avons trouvé quelque chose.

J'y vais, chef.

Quinze minutes plus tard

L'empreinte du pied d'une femme.

L'inondation a laissé le sol propice aux empreintes.

Les aveugles ont souvent certains sens plus développés que les voyants, chef. Arc-en-Ciel pourra peut-être nous fournir de bons renseignements.

D'ailleurs, Etincelle et Petites-Ailes l'adorent, et tout le monde désire la voir. C'est une héroïne.

Il ne devrait pas être difficile de retrouver une jeune fille qui va nu-pieds.

Non. Le sol est sec en certains endroits, et il est rocailleux.

Robert, as-tu pensé à Prince ?

— Prince ? demande Robert. — Oui, dit le chef, ce chien qui nous a rendu de si grands services l'an dernier.

Prince ?

DIANE

Dans l'intervalle.

10-17-54

## Le domaine des petits

### Elle vous danse dans la main

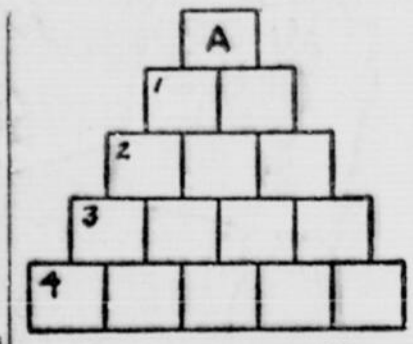
La petite danseuse que voici est une vedette qui voudrait remporter tous les succès, mais la pauvre, elle n'a pas de jambes! Ne pourriez-vous pas lui apporter votre aide?

Découpez la silhouette, collez les deux bouts des languettes, de façon à former une ceinture où vous enfilerez vos doigts (voyez fig). Vos deux doigts lui feront une bonne paire de jambes, et alors en les agitant, elle dansera comme vous voudrez.

— Tu sais, papa, je t'inviterai pas à ma noce quand je me marierai.

— Ah !... et pourquoi ?

— Tu ne m'as pas invité à la tienne.




### Mots en pyramide

Remplissez les cases vides par des mots allant en croissant et en ajoutant une seule lettre au mot précédent. (Solution prochaine).

# PRENEZ LA VIE EN RIANT

—C'est notre nouveau service pratique, qui vous épargne un temps précieux.

—Il faudra bien choisir notre comité du banquet de la semaine prochaine. Il ne faut pas que le député blâme son passé à cause de ce qu'il a mangé.

—Trop petit ! Il nous faut un tableau assez grand pour cacher notre coffre-fort.

**Vous qui lisez avec intérêt la "Patrie du Dimanche", lisez aussi la "Patrie quotidienne", vous y trouverez une foule de choses attrayantes que vous chercheriez vainement ailleurs**


*Vous* **RAFFOLEREZ** *dessiner avec*

# PRISMACOLOR

52 COULEURS DIFFÉRENTES

EAGLE TURQUOISE PRISMACOLOR

COULEURS VIVES POUR DESSINS VIVANTS

NE CASSENT PAS FACILEMENT

GROSSES MINES NE BARBOUILLERONT PAS

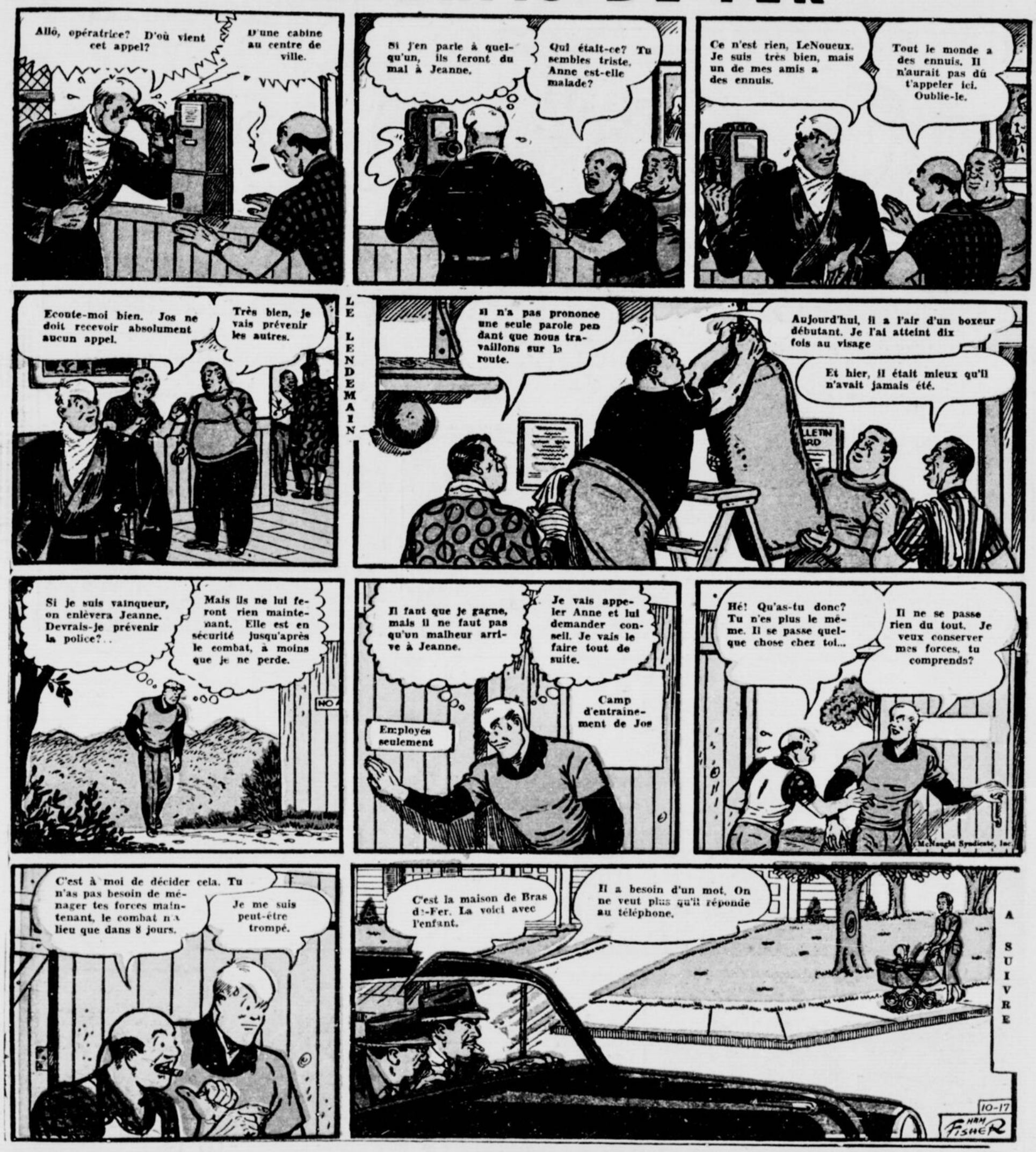
ACCROCHEZ VOS IMAGES AU MUR ELLES NE SE DÉCOLORERONT PAS!

*Le crayon employé par les vrais artistes!*

FAIT AU CANADA
EAGLE PENCIL COMPANY
Drummondville Québec

EN BOÎTES de 12, 24, 36 et 48 COULEURS

# JOS. BRAS-DE-FER



# LE SURHOMME

**SAVIEZ-VOUS** qu'en annonçant vos produits par l'entremise du poste C.H.L.P. vous vous ASSUREZ un RENDEMENT MAXIMUM? Pour renseignements concernant vos ANNONCES COMMERCIALES à la RADIO, appelez le gérant des ventes: UN. 6-6611

LUC RELAN

La scène, les décors, tout est parfait, M. Miles. Si notre spectacle n'obtient aucun succès, ce ne sera pas votre faute.

Je suis sûr que nous obtiendrons un grand succès, Tuyau. Un zèbre qui parle est tout de même assez extraordinaire.

Je vais rentrer pour prendre une douche. Je vais être à mon mieux.

Voilà ma chance !

J'entends l'eau de la douche. Monte la garde pendant que je serai à l'intérieur.

C'est facile. Quand il se rendra compte du subterfuge, il sera trop tard.

TRA LA LA-DE DAH

Et voilà !

J'entends quelqu'un venir.

COPR. 1954, KING FEATURES SYNDICATE, Inc., WORLD RIGHTS RESERVED.

Un peu plus tard . . .

Hé ! M. Tuyau ! Les invités arrivent.

Merci, Luc, je serai prêt dans quelques minutes.

Tu entends cela ? Il n'aura pas le temps d'examiner son équipement.

M. Tuyau regrettera sûrement de s'être moqué de nous.

A suivre.

MENTIONNEZ TOUJOURS LA "PATRIE" SI VOUS FAITES AFFAIRES AVEC NOS ANNONCEURS

# Jiggs et Maggie

L'ENSEMBLE RENFERME

Foreuse professionnelle poignée de pistolet. Modèle 305. Poignée pour 4 doigts donnant meilleur contrôle. Engrenage Perm-Align donnant puissance douce et sans trouble.

Scie d'attache de 4". S'ajuste à une profondeur de 1 1/16". Fait un travail merveilleux.

Bonnet en laine de mouton. Polit auto, meubles.

Support horizontal pour foreuse. Pour travail de banc.

Ensemble de 7 mèches pour foreuse. Métal ou bois.

Meule à aiguiser. Disque en fil de metal. Disque à éclaircir en étoffe.

Batteur à peinture.

12 disques à sabler, 6 chacun de grain #60 et #120.

Ensemble de 6 morceaux pour arbre. Pour monter disques, roues, coussinets. Dans tube en plastique.

Maséria d'engrenage avec de

Procurez-vous l'ensemble pour foreuse électrique Cummins

COMMENT AIMES-TU TON ENSEMBLE POUR FOREUSE ÉLECTRIQUE "CUMMINS" PÈRE?

OH! LA! LA! C'EST LE MEILLEUR ARRANGEMENT EN FAIT D'ENSEMBLE PORTATIF POUR FOREUSE ÉLECTRIQUE QU'UN HOMME PUISSE DÉSIRER!

VOUS ÉPARGNE DU TEMPS DE L'ARGENT... FAIT, RÉPARE TOUT

MAINTENANT NOUS POUVONS TOUT METTRE EN ORDRE AUTOUR DE LA MAISON EN UN CLIN D'ŒIL!

CES MERVEILLEUX ENSEMBLES POUR FOREUSES "CUMMINS" FONT TOUT. D'USAGE INTÉRESSANT.

LA FOREUSE POLIT LES MEUBLES, MIEUX QUE TOUT LE RESTE. POLIT AUSSI VOTRE AUTO MERVEILLEUSEMENT.

35 MORCEAUX SEULEMENT $46.95

VOTRE MONOGRAMME GRATUIT!

GRATUIT pour les enfants

Ensemble à mesure pour jeune menuisier.

Allez simplement avec papa ou maman chez le marchand "Cummins" du voisinage voir ce merveilleux Ensemble scie-foreuse. Hâtez-vous! Approvisionnement limité!

Perce, scie, sable, aiguise, éclaircit, polit—SANS EFFORT

Voici un ensemble scie-foreuse merveilleux qui vous aide à réaliser de jolis objets pour votre maison. 35 morceaux — emballés dans un coffre en métal de luxe que vous pouvez installer au mur ou transporter au travail. Même un monogramme GRATUIT de 3 lettres. Procurez-vous cet agrément grâce à l'ensemble scie-foreuse "Cummins" MAINTENANT.

LES OUTILS ÉLECTRIQUES Produits de Porter-Cable Manufacturing Co. MILWAUKEE 17, WISCONSIN

VOTRE VENDEUR DU VOISINAGE A UN ENSEMBLE FOREUSE ÉLECTRIQUE Cummins QUI VOUS ATTEND! VOYEZ-LE MAINTENANT!

MONTRÉAL
BERNIER HARDWARE, 976, rue St-Laurent
CIRCLE HARDWARE, 4992, chemin Reine-Marie
FERRONNERIE BLEAU, 4400, rue Charleroi
H. DAGENAIS & FILS, 914 ouest, rue Notre-Dame
FERRONNERIE DUSSAULT, 3291 est, rue Ontario
FERRONNERIE DUSSAULT, 2495 est, rue Ste-Catherine
J. E. HUBERT ENRG., 2599, rue Masson
R. MÉNARD, 378 est, St-Zotique
H. ROULEAU, 7822, rue St-Hubert
ST. LOUIS HARDWARE CO., 7 ouest, rue Craig
ST. LOUIS HARDWARE CO., 992 ouest, rue St-Jacques
E. SAUVÉ LIMITÉE, 6047, boul. Monk
WILFRID VÉZINA, 2474, rue Bélanger
GASTON P. GAZAILLE, 1309 est, rue Beaubien
VILLE ST-MICHEL
Ferronnerie ST-MICHEL Enrg., 7071, boul. St-Michel
MONTRÉAL-SUD
SAINDON FILS LTÉE, 433, rue Ste-Hélène
CÔTEAU-ROUGE
BÉLIVEAU & FRÈRES, 1079, Côteau-Rouge
DRUMMONDVILLE
L. B. BLANCHARD & CIE, 306-08, rue Hériot
L'ABORD-À-PLOUFFE
C. E. DESNOYERS, 45, boul. Labelle
VILLE MONT-ROYAL
MODELELECTRIC HARDWARE LTÉE, 1335, chemin Canora
ST-JÉRÔME
D. D. DESJARDINS & FILS, 321, rue St-Georges
LA FERRONNERIE DE ST-JÉRÔME LTÉE, 473, boul. Labelle
VILLE ST-LAURENT
ST-AUBIN & FRÈRE, 398, boul. Décarie
LAVAL OUEST
PAGÉ ET FRÈRES, Boulevard Sauvé
ST-EUSTACHE
FERRONNERIE LAHAIE Enr
ST-EUSTACHE-sur-le-Lac
H. MAY HARDWARE, 124, 9e avenue
STE-ROSE, Cté de Laval
Quincaillerie Ste-Rose Hardware, 148, boul. Ste-Rose
VALLEYFIELD
FERRONNERIE OSTIGUY Enr., 25, rue St-Laurent
FERRONNERIE RENÉ BRUNET, 233, rue St-Laurent
TERREBONNE
Ferronnerie L. B. GAUTHIER ENRG., 44, rue St-Pierre

# $7,500.00

## EN PRIX!

## Concours du "Chien comique"

## 407 PRIX EN ARGENT

| | |
|---|---|
| PREMIER PRIX | $1,500.00 |
| DEUXIÈME PRIX | $750.00 |
| 2 PRIX DE | $250.00 |
| 3 PRIX DE | $100.00 |
| 20 PRIX DE | $50.00 |
| 50 PRIX DE | $25.00 |
| 110 PRIX DE | $10.00 |
| 220 PRIX DE | $5.00 |

**POUVEZ-VOUS COMPOSER DES CHIENS PLUS COMIQUES QUE CEUX-CI?**

**C'EST FACILE**—découpez les yeux, oreilles, nez, etc.
**DISPOSEZ-LES** sur le tracé apparaissant sur la formule d'inscription, de façon à composer un chien comique.
**FIXEZ-LES** avec du ruban de cellulose "SCOTCH".
**REMPLISSEZ** la formule d'inscription et mettez-la à la poste. Faites-le sans tarder!

MINNESOTA MINING & MANUFACTURING OF CANADA LIMITED

## RÈGLEMENTS DU CONCOURS

**1.** **LES DESSINS** devront être fixés avec du ruban de cellulose "SCOTCH", sur la formule d'inscription.

**2.** **ON PEUT ENVOYER** autant de formules d'inscription qu'on le désire; cependant, un seul prix sera décerné par famille. Enfants et adultes peuvent participer au concours. Employez la formule d'inscription, ou un tracé fait sur du papier blanc. *Très important—Pour être accepté, chaque envoi devra être accompagné d'une "languette amorce" (bout quadrillé écossais d'un rouleau neuf) de ruban de cellulose "SCOTCH" (ou d'un fac-similé).*

**3.** **ADRESSER L'ENVOI À:** Concours du "Chien comique", C.P. No 3366, Toronto, Ontario. N'oubliez pas d'inscrire votre nom et votre adresse sur la formule d'inscription. Assurez-vous de mettre suffisamment de timbres sur l'enveloppe car les envois insuffisamment affranchis ne seront pas acceptés.

**LES PRIX** seront décernés aux compositions les plus drôles selon l'avis des juges. Le jury—composé de membres d'une organisation indépendante—tiendra compte de l'originalité, de l'exclusivité et de la propreté des compositions. La décision des juges sera finale. Si deux envois sont jugés égaux, deux prix identiques seront décernés.

**4.** **TOUT LE MONDE** peut participer au concours, sauf les employés (et leur famille) de Minnesota Mining & Manufacturing of Canada Limited et son agence de publicité. Le concours prendra fin le 15 novembre 1954. Seuls les envois mis à la poste (et oblitérés) avant minuit, le 15 novembre, seront admissibles; les envois devront en outre être reçus, au plus tard, le 24 novembre 1954. Tous les envois deviendront la propriété de Minnesota Mining & Manufacturing of Canada Limited et aucun ne sera retourné à l'expéditeur.

**5.** **LES GAGNANTS** seront avisés par la poste. La liste complète des gagnants sera envoyée à toute personne qui aura fait parvenir, à cet effet, une enveloppe adressée et affranchie.

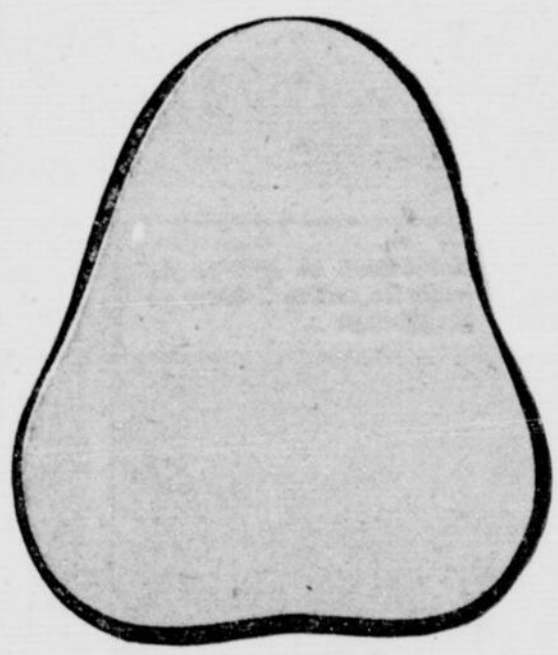
**VOUS TROUVEREZ, CHEZ VOTRE MARCHAND, DES FORMULES D'INSCRIPTION SUPPLÉMENTAIRES**

Vous pouvez envoyer autant de formules d'inscription que vous le désirez; cependant, on ne décernera qu'un seul prix par famille.

**Ruban de cellulose**

**SCOTCH** BRAND

**EMPLOYEZ CETTE FORMULE D'INSCRIPTION OFFICIELLE**



**Fixez le bout quadrillé du commencement d'un rouleau de ruban de cellulose "SCOTCH" dans un des espaces indiqués ici (un seul bout suffit).**

**CONCOURS DU "CHIEN COMIQUE", C. P. No 3366, Toronto, Ont.**

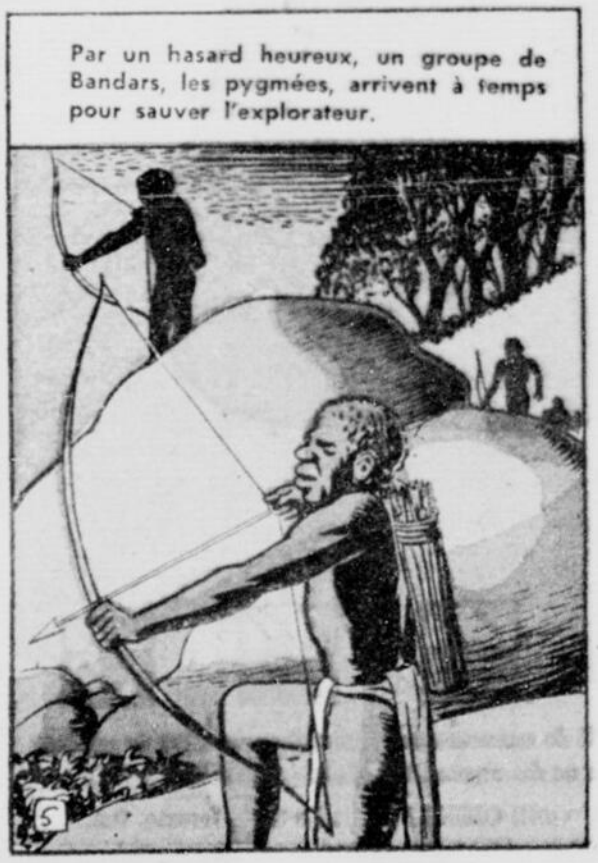
NOM.....
(en lettres moulées s. v. p.)

ADRESSE.....

VILLE.....PROVINCE.....

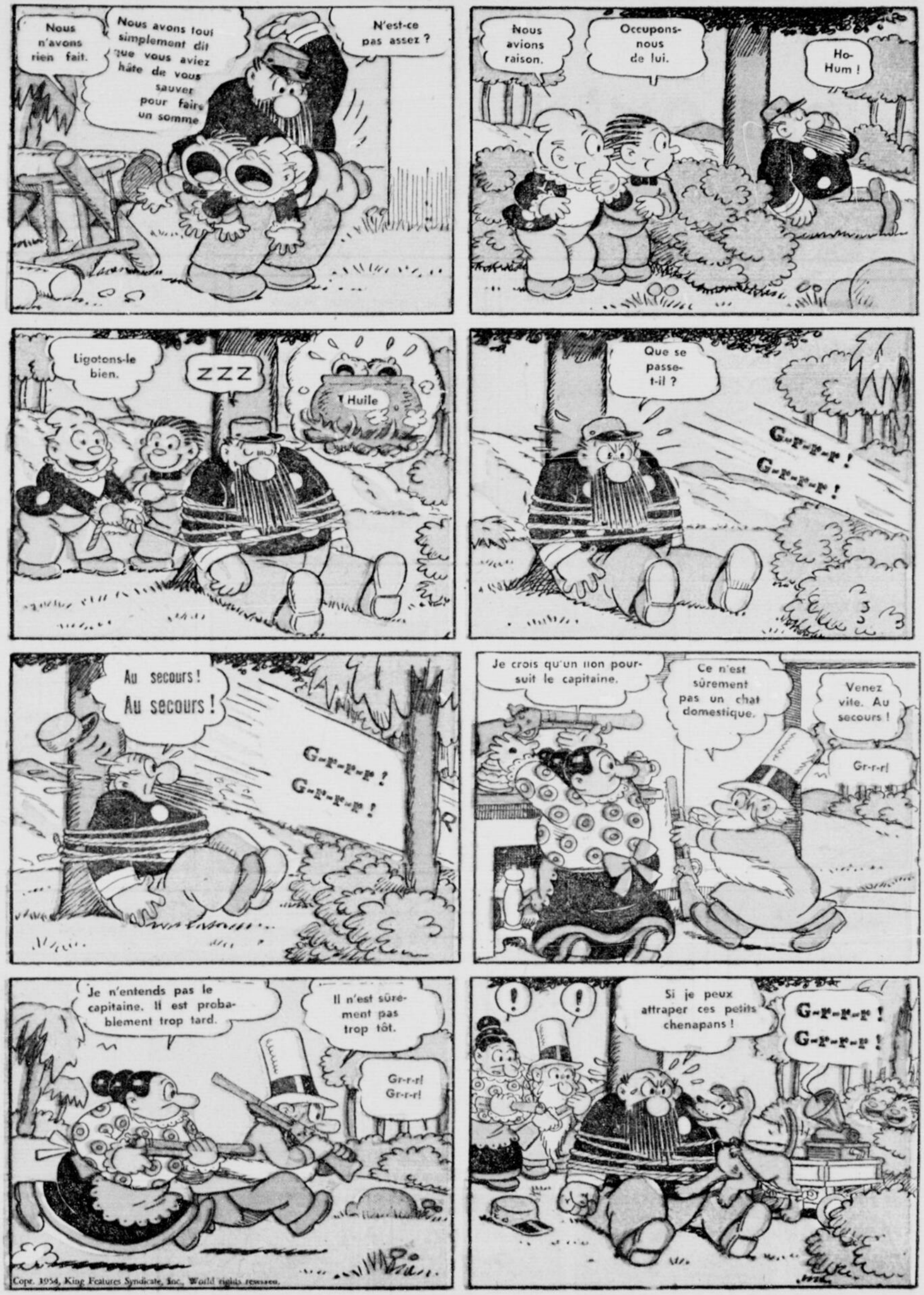
**POSTEZ IMMÉDIATEMENT—LE CONCOURS SE TERMINE LE 15 NOV. 1954**

Copyright 1954—Minnesota Mining & Manufacturing of Canada Limited



**Les Canadiens-français sont unanimes à proclamer que la "Patrie du Dimanche" est un journal complet qu'il faut lire pour être bien renseignés. Ses illustrations comme ses articles suscitent partout le plus vif intérêt.**

# TOTO et TITI




**La "Patrie du Dimanche" a pris un essor extraordinaire: on se dispute la lecture des quatre sections intéressantes dont se compose ce journal moderne. Ne manquez pas de la lire chaque semaine**

# PHILOMÈNE

Où sommes-nous ?

Rue des Pins.

Je connais si bien le quartier que je peux trouver mon chemin les yeux bandés.

Essayons.

Nous passons devant le gros chêne.

C'est ça.

Maintenant, c'est la vieille cabane.

A ma gauche, l'école.

Ici, c'est la maison de monsieur Latour.

Une grosse pierre.

L'épicerie

Maintenant, je traverse le terrain vague.

OCT-17-

Lavage d'autos; $1

Grande ouverture

Tout fonctionne à merveille, Jos.

**Chaudes et douces**

Ce nouveau ton "Coral", rose avec un reflet feu, est tellement séduisant! Achetez votre "Lips" de Pond's en "Coral."

**Ultime Flatterie**

Angel Face, par Pond's, est à la fois poudre et fond de teint. Lisse et velouté il tient plus longtemps que la poudre. 7 nuances ravissantes. Poudrier "Mirror Case" Angel Face. $1.50 . . . boîte bleu-et-or $1.25 et .89

**Le "LIPS" de Pond's tient longtemps . . . longtemps . . . longtemps !**

JOURNAL-MAGAZINE LE PLUS COMPLET: **104 pages**

ÉDITION NATIONALE

La Patrie
JOURNAL DU DIMANCHE

10¢

Le plus fort tirage de tous les journaux français d'Amérique

20e ANNEE — MONTREAL, DIMANCHE 17 OCTOBRE 1954 — No 42

**Pour la première fois dans l'histoire**

# UN PARACHUTAGE EST ENREGISTRÉ SUR BANDE SONORE

## *Toutes les phases du saut sont inscrites sur un ruban magnétique de 800 pieds*

( Par notre envoyé spécial, PIERRE SAUCIER )

Un exploit sans précédent a été accompli au dessus du petit aéroport de Jasper, à six milles seulement de la ville touristique des Rocheuses encerclée dans un cirque de montagnes de 6,000 pieds. Un parachutiste a sauté et le récit dramatique et palpitant de son bref circuit dans le vide a été capté par un magnétophone. Cette expérience unique, dont l'initiative et le mérite reviennent aux techniciens et reporters de la radio canadienne a été réalisée au cours des démonstrations données par les étudiants du septième cours de parasauvetage du CARC qui est à la veille de prendre fin à Jasper, en Alberta.

*

La chose paraît peut-être assez simple à première vue, mais détrompez-vous, il s'agit bien là d'un exploit, puisque c'est la première fois que l'on a réussi cette épreuve difficile. L'équipement d'enregistrement est d'un maniement très délicat. La moindre secousse risque de tout compromettre, soit que le saut lui-même et les perturbations de l'air endommagent le magnétophone, brûlent des lampes, soit que le choc au sol gaspille complètement le ruban. Les techniciens de la radio avec toute leur ingéniosité et leur savoir-faire n'auraient pas pu mener à bien leur expérience sans l'habileté vraiment extraordinaire du sergent Sproat, 31 ans, instructeur des sauts en parachute à l'Ecole de Jasper. Le sgt. Sproat qui en était à son 62ème saut était pourtant ému quand on lui a attaché la petite boite sur la poitrine et que l'on a fixé le microphone à la grille protectrice qui lui recouvrait la figure et qui est en somme un casque de football muni d'une grille (de receveur de baseball ou d'escrimeur).

### MESSAGE PALPITANT

L'enregistrement a été d'une durée très brève comme on l'imagine, une minute à peine. Mais le message est palpitant. Le sergent Sproat n'est pas parvenu du premier coup à transmettre sur le ruban magnétique le récit heurté et pathétique de son bond à 1,500 pieds par un vent de neuf noeuds à l'heure, sur le plateau de 3,500 pieds qui s'encastre entre les Monts Palissade. Il a fallu répéter l'expérience deux fois. La première fois c'est Tom Benson de Radio-Canada qui a muni le sergent de la boite à enregistrer et du micro, mais la chance a joué contre lui: le ruban s'est rompu au choc sur le sol. C'est alors que, d'accord avec Norman Butler, Benson a convenu d'un arrangement en commun. Les hommes des deux organisations de Radio-Etat et du poste privé de Montréal ont décidé de bénéficier réciproquement de l'expérience suivante. C'est Norm Butler qui a finalement réussi à graver le document inédit. Initiative canadienne, efforts conjugués qui se soldent par une victoire de Montréal. Mais on aurait mauvais gré de blâmer les opérateurs de Radio-Canada. L'appareil infiniment sensible est à la merci de la moindre secousse. Les chances de succès étaient égales de part et d'autre.

(Suite à la page 72)

**PERCY LIGGINS** 32 ans,. étudiant à l'Ecole de Parasauvetage du CARC à Jasper, Man., a été photographié ici peu avant son parachutage à champ ouvert, le saut le plus difficile. Remarquez la solidité de l'habit spécial confectionné dans de la toile résistante, le harnais, le parachute de secours et le couteau. Cet étudiant est un des plus costauds parmi les quatorze qui achèvent le cours, le septième donné par la fameuse école.

(Photo DND)

*

# La médecine a renoncé à la fontaine de Jouvence

( par MARCEL BLOUIN )

Depuis des siècles les hommes ont cherché le secret de cette fontaine de Jouvence qui, selon la mythologie grecque, rajeunissait tous ceux qu'elle baignait. La conservation de la jeunesse, de son enthousiasme, de sa vigueur et de sa gaieté reste l'un des plus vieux rêves de l'humanité, mais aussi, hélas, l'un des plus irréalisables.

Car la jeunesse n'est pas un bienfait que l'on peut enchaîner et dominer. Ephémère et fragile, elle passe en tourbillon et ne laisse souvent derrière elle qu'un amas cendreux de trop beaux souvenirs. On voudrait poursuivre la si grisante course des jeunes années, on voudrait retenir le printemps, différer indéfiniment le temps de la maturité et celui de la vieillesse. Les saisons coulent, irrémédiablement se succèdent et nous entraînent sur l'autre versant de la montagne, celui du déclin.

S'il n'y a que très peu d'espoir de trouver un jour le secret de l'éternelle jeunesse, il est d'ores et déjà permis de croire que les médecins réussiront bientôt — si les hommes le veulent — à prolonger de

(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

LE DR HENRI SIMONNET . . . il faut renoncer à la fontaine de Jouvence.

plusieurs années la durée de la vie humaine. Les études que l'on poursuit actuellement en gérontologie (ou science de la vieillesse) indiquent que la longévité n'est plus un phénomène incontrôlable et imprévisible. Reste à savoir si le prolongement de la vie humaine serait un bienfait pour l'humanité.

**LE Dr SIMONNET**

Selon le Dr Henri Simonnet, éminent savant français actuellement invité à l'Institut de Microbiologie et d'Hygiène de l'Université de Montréal, la longévité implique et crée un problème social d'une importance capitale, dont les gouvernements doivent immédiatement être saisis afin de prévenir une situation qui pourrait devenir tragique.

Le professeur Simonnet est docteur en médecine humaine, en sciences naturelles et en médecine vétérinaire. Membre de plusieurs académies, commissions et organisations scientifiques, le Dr Simonnet est l'auteur de travaux sur la nutrition, l'endocrinologie, la physiologie, la pathologie, la physique et la chimie biologiques et la toxicologie. Depuis huit ans, il est chaque année professeur invité à l'Institut de Microbiologie et d'Hygiène et il a donné des conférences publiques qui n'ont jamais laissé d'intéresser de vastes auditoires. Le Dr Simonnet donne présentement une série de conférences sur la gérontologie, tous les mardis, à 5 heures de l'après-midi.

Il est certain, dit le Dr Simonnet, que le nombre des personnes âgées augmente presque partout d'année en année alors que le nombre des personnes d'âge mûr reste à peu près stable et que le nombre des naissance a tendance à diminuer C'est là un phénomène que nous devons envisager à la fois biologiquement et socialement.

**LA SENESCENCE ET LE VIEILLISSEMENT**

Il faut dès l'abord établir une différence entre la sénescence et le vieillissement. La sénescence, c'est le processus normal du déclin de force et de santé causé par l'âge. Le vieillissement, c'est la sénescence hâtée et parfois précipitée par divers facteurs extrinséques tels que la maladie et les accidents. La sénescence pure, c'est-à-dire, la vieillesse que n'a hâtée aucune maladie, aucun accident, aucun facteur extérieur reste encore un objet de curiosité.

Chose certaine, c'est que le processsus de vieillissement commence dès la naissance—certains disent dès la conception—de l'être humain et poursuit inéluctablement son travail jusqu'à la mort. Cela peut sembler une vérité de Lapalice mais c'est néanmoins un truisme biologique qu'il ne faut jamais oublier: nous vieillissons chaque jour. Nos cellules, nos tissus, nos organes vieillissent, notre système nerveux s'affaiblit avec l'âge, nos articulations se durcissent, notre appareil respiratoire fonctionne moins bien.

Il est d'ailleurs à noter que l'âge biologique d'un individu ne coïncide pas toujours avec son âge chronologique. C'est même, plus souvent, le contraire. Il existe des gens de quarante ans qui, biologiquement, en ont soixante-quinze et il existe des gens de quatre-vingts ans qui, biologiquement encore, en ont trente ou quarante.

Par quels critères discerner la vieillesse chez l'homme? Les médecins n'osent en choisir un seul et habituellement établissent leurs diagnostics après l'étude de plusieurs manifestations de sénescence ou de vieillissement. Cependant, l'expérience prouve que l'âge biologique se trahit le plus souvent par l'affaiblissement du système nerveux, de l'appareil respiratoire et par le durcissement des articulations. Les maladies propres à la vieillesse sont l'artérosclérose, l'arthrose, l'obésité, le diabète, le cancer, les troubles métaboliques et les troubles psychiques. Ces maladies et ces troubles ne sont pas infailliblement des indices de vieillesse mais ils en sont habituellement l'affliction.

"Incidemment, souligne le Dr Simonnet, je voudrais attirer votre attention sur un préjugé qui a longtemps prévalu non seulement dans le peuple mais aussi chez les savants, à savoir que le vieillissement — ou la sénescence — est

(suite à la page 96)

INSTITUT GENEALOGIQUE
DROUIN

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

LA PETITE MAITRISE de la basilique de Québec et directeur artistique honoraire du Centre Lévis des Jeunesses musicales.

# Le Centre Lévis fera valoir ses jeunes talents musicaux

( par JACQUES TREPANIER )

LEVIS — Le Collège de Lévis, qui est l'Alma Mater d'artistes canadiens comme Léopold Simoneau, Jean-Marie Beaudet, les organistes Georges-Henri Lindsay, de la cathédrale de Montréal et Claude Lavoie, de l'église de Beauport, le pianiste Victor Bouchard, tous des élèves du fameux abbé Alphonse Tardif, aujourd'hui décédé, se devait d'être le centre d'un noyau musical de la population de la rive sud de Québec.

C'est un rêve que caressait depuis longtemps, d'ailleurs, M. l'abbé Georges Marchand, directeur de la Petite maîtrise de la basilique de Québec, qui a été pendant 19 ans directeur des études musicales au Collège de Lévis et directeur de l'Harmonie du Collège.

Malheureusement, Lévis manquait de salle de concert jusqu'à l'année dernière alors que fut construit l'auditorium du collège qui peut loger plus de 1,200 personnes.

La construction de cet auditorium est l'événement qu'attendait l'abbé Marchand pour fonder un groupement musical dans la région lévisienne. Il comprit qu'il devait commencer par l'éducation musicale de la jeunesse. Appuyé par plusieurs citoyens de Lévis et des villes environnantes telles que St-Romuald, St-David, Lauzon, il s'adressa aux Jeunesses musicales et, dès l'an dernier, un centre était formé pour la région de Lévis.

Ce centre aujourd'hui compte plus de 840 membres en plus d'une cinquantaine de souscripteurs, tous recrutés dans la région.

**CONCERTS**

Affilié à l'organisation internationale des Jeunesses musicales, le Centre Lévis put présenter à ses membres plusieurs grands artistes au cours de sa première année de fondation. Six semaines après avoir signé une entente avec les Jeunesses musicales, le Centre Lévis donnait le premier de cinq concerts au cours desquels les artistes suivants furent présentés: la contralto Maureen Forrester, accompagnée au piano par Gaston Arel, titulaire des orgues de St-Hyacinthe; la violoniste française Blanche Tarjus, accompagnée de Charles Reiner; le violoncelliste Paul Tortelier, accompagné au piano par John Newmark, un concert qui était offert gratuitement aux enfants par le Centre Lévis; le pianiste suisse Karl Engel; et les gagnants du concours des Futures étoiles, le baryton Louis Quilicot et la soprano Rolande Garnier.

M. l'abbé Georges MARCHAND

**SEMAINE MUSICALE**

Le Centre Lévis fut aussi le seul au Canada à organiser une Semaine des Jeunesses musicales et ce, dès sa première année d'activités. Durant cette semaine consacrée à la musique, il y eut débat oratoire, une séance de marionnettes par Louise Dumais, un concert avec Arthur LeBlanc en plus d'une soirée musicale pour les jeunes talents de la région.

**L'ANNEE COURANTE**

M. Rosaire Fortier, un industriel président du Centre Lévis, nous apprend qu'il y aura une autre semaine du même genre au cours de la saison courante. Il y aura en plus plusieurs concerts et les artistes suivants sont au nombre de ceux qui sont attendus à Lévis, le baryton Don Garrd, Noël Brunet, violoniste, Herbert Drechsel et

(suite à la page 77)

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

DES DEVOUES A L'OEUVRE DES JEUNESSES MUSICALES que l'on rencontre à toutes les réunions du Centre Lévis, prenant charge de la vente des billets et des activités des autres comités. De g. à d.: Mlles Micheline Morrissette, Hélène Dumont et Jacqueline Arsenault; M. Charles-Auguste Lemelin; Mmes Paul Tessier et Raoul Gagnon.

# Chasses à l'homme mouvementées dans les forêts de la rive sud

(par JACQUES TREPANIER)

QUEBEC — Le braconnier n'est pas un criminel, mais il est souvent l'objet de chasses à l'homme mouvementées dans la province de Québec et tout spécialement dans les forêts de la rive sud du Québec où les officiers du service de protection de la chasse et de la pêche, avec leurs unités mobiles nouvellement organisées, ont réussi de nombreuses arrestations ces jours derniers ainsi que des saisies d'armes, d'automobiles et d'équipement de chasse défendu.

Sur la rive sud du St-Laurent jusqu'aux frontières des Etats-Unis, au sud et jusqu'au comté de Rivière-du-Loup, la chasse au chevreuil n'est pas encore commencée et ne sera permise qu'à partir du 1er novembre sauf, encore dans les comtés de Vaudreuil-Soulanges et Drummond où la chasse au chevreuil est défendue à l'année.

**IMPATIENTS**

Mais allez donc attendre jusqu'au 1er novembre quand on est tout prêt à partir pour la chasse, que l'on voit le gibier dans les bois depuis l'été dernier et qu'on n'attend plus que l'automne pour le chasser. "Attendre au 1er novembre", se dit le braconnier de la rive sud, "quand la chasse est permise de l'autre côté du fleuve? C'est un peu long."

Et l'on part, la nuit, en direction des bois, équipé de fusils et de projecteurs lumineux pour enfreindre la loi par tous les côtés: chasser en période défendue et chasser la nuit en éblouissant le gibier.

**AU PLUS FIN**

Le sport est double pour le braconnier: tout en chassant, il doit aussi se garer d'être chassé lui-même. Car les gardes-chasse avec leurs brigades volantes et leurs unités mobiles semblent infester les bois plus encore que le gibier. Il s'agit donc de jouer au plus fin. Pour les officiers du service de protection de la chasse, le jeu est le même.

Il est difficile d'échapper aux unités mobiles. Celles-ci sont équipées de radio-téléphones et peuvent communiquer entre elles toute la nuit.

— Je viens de voir un rayon de lumière en haut de la montée.

— Je suis caché dans un petit chemin. Si l'auto s'en vient de mon côté, laisse-la passer et dis-le moi.

— "L'auto avance en fouillant les bois avec des projecteurs."

— "Cache-toi qu'on ne te voie pas."

— "Ils sont passés et ne nous ont pas vus."

— "Je me mets en travers du chemin. Fais la même chose, on va les cerner.

Et c'est ainsi que les routes sont bloquées d'un côté et de l'autre et que le braconnier est pris au piège.

**TOUTE VITESSE**

Les braconniers feront tout pour échapper aux gardes-chasse. L'inspecteur en chef du service de la protection de la chasse et de la pêche pour la province, M. J.-Armand Lapointe, raconte qu'un braconnier a reculé dans un chemin de rang, avec son automobile, avec des gardes-chasse devant lui, à une vitesse allant jusqu'à trente milles à l'heure. Des compagnons éclairaient sa route par l'arrière avec des projecteurs lumineux pendant que lui-même éblouissait ses poursuivants. Il a finalement pris le fossé où il a été appréhendé.

Dans un autre cas, le braconnier était avec sa femme. Poursuivi, d'un village à l'autre, il fait descendre sa femme dans une maison pour y cacher la carabine et continue lui-même pour se faire prendre plus loin sans arme. Il est cependant arrêté sous l'accusation de ne pas avoir arrêté sur l'ordre des gardes-chasse et d'avoir eu en sa possession des réflecteurs lumineux.

En une autre occasion tout récemment, le sous-inspecteur William Viger et le garde-chasse Fernand Demers ont poursuivi un braconnier dans un chemin et dans l'autre, sans jamais le perdre de vue, filant à 75 milles à l'heure. Le poursuivi était un audacieux. Le sous-inspecteur Viger lui avait fermé la route, mais le braconnier s'était lancé sur le bord du chemin risquant de s'enfoncer dans un champ. Il fut chanceux sur le moment mais était pris une heure plus tard après une poursuite d'une cinquantaine de milles à travers bois.

**ON NE TIRE PAS**

Il y a rarement échanges de coups de feu entre braconniers et gardes-chasse. Ces derniers sont armés mais ils n'ont pas affaire à des criminels. Cela ne veut pas dire que le braconnier se rend facilement. "Dans 25 pour cent des cas, le braconnier va foncer sur nous avec son automobile plutôt que d'arrêter", nous dit M. Lapointe.

Avec les unités mobiles, les gardes-chasse savent que s'ils ne prennent pas le coupable à un bout de la route, ils le prendront à l'autre extrémité.

**LA CRAINTE DU BRACONNIER**

Les gardes-chasse ne font pas que protéger le gibier; dans certains endroits, le braconnier est la terreur de la population qui habite les bois. Des femmes vivant dans des maisons isolées barricadent leurs portes craignant les rôdeurs de nuit. D'autres braconniers tirent sans le savoir sur des animaux en pâturage. Passant près d'une clairière qui n'est autre qu'un champ de pâturage, ils font circuler leurs projecteurs lumineux, ce qu'on appelle, en terme de garde-chasse, faire le "jackage", et aperçoivent tout à coup deux yeux brillants dans la nuit. Ce peut être une vache, un cheval ou un mouton aussi bien qu'un chevreuil. Ils tirent ... et tuent la vache.

Et le lendemain, le cultivateur, apercevant son animal étendu mort, sur le sol, s'écrie, en pensant aux braconniers: "Les vaches!"

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

**M. J.-ARMAND LAPOINTE,** inspecteur en chef du service de la protection de la chasse et de la pêche pour la province de Québec.

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

**CHEFS D'UNITES MOBILES** formées par le département de la Chasse et des Pêcheries pour empêcher le braconnage de nuit qui se pratique actuellement dans la Beauce en particulier. De g. à d.: J.-Armand Lapointe, inspecteur en chef du service de la protection de la chasse et de la pêche pour la province; René Lévesque, inspecteur; Léopold Auclair, Victor Landry et Adrien Lapointe, sous-inspecteurs.

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

**CONSERVATEURS DU GIBIER** — Membres du bureau de Québec de la protection de la chasse et de la pêche. De g. à d.: MM. Raymond Clément, commis; Alphonse Chabot, garde-chasse; J.-Armand Lapointe, inspecteur en chef du service de la protection de la chasse et de la pêche pour la province de Québec; P.-Jacques Després, secrétaire; Adrien Lapointe et Victor Landry, sous-inspecteurs; Lauréat Chabot, garde-chasse; René Lévesque, inspecteur; Léopold Auclair, sous-inspecteur; et Paul-Emile Masse, garde-chasse. Manquent dans cette vignette, les membres suivants d'équipes volantes: MM. Roméo Lapointe et Ovila Bolduc, sous-inspecteurs; John Sparrow, garde-chasse; Georges Boivin, instructeur en chef; Théodore Shields et William Viger, sous-inspecteurs.

# L'alcoolisme est-il curable ou incurable?

(par CONRAD LANGLOIS)

Peut-on guérir l'alcoolisme? Oui et non. L'alcoolisme véritable est une maladie incurable. L'organisme, une fois allergique à l'alcool, ne redeviendra jamais normal. Mais on peut quand même réhabiliter les alcooliques, leur réapprendre à vivre sobrement et décemment, à condition qu'ils ne recommencent jamais à boire.

**QUI A BU BOIRA**

Laissé à lui-même, le véritable alcoolique chronique sera la preuve vivante du proverbe "Qui a bu boira", qui s'applique à l'alcoolique plutôt qu'à l'ivrogne. Cela veut dire que sans aide extérieure, sans traitements médicaux, psychologiques ou spirituels, sans collaboration de son entourage et sans protection d'une institution quelconque, l'alcoolique chronique continuera forcément à boire et à voir aggraver son état.

Mais on peut réhabiliter l'alcoolique, le remettre en état de gagner sa vie, de vivre normalement comme tout le monde, c'est-à-dire comme les gens qui ne boivent pas.

L'alcoolique a surtout besoin d'un entourage intelligent et renseigné qui connaisse sa maladie, qui la comprenne, qui sache comment la guérir et qui montre beaucoup de sympathie à la victime.

La médecine moderne dispose de moyens de traitements de l'alcoolisme. Certains sont à base d'hormones, pour reconstituer l'organisme. D'autres consistent à ôter le goût des boissons enivrantes. L'usage de l'antabuse est dangereux, mais, appliqué par des experts, il semble donner parfois d'excellents résultats.

Les traitement psychologiques ou psychiatriques peuvent avoir une grande valeur. Non pas qu'ils soient capables de restaurer directement l'organisme affecté par l'usage prolongé et abusif des boissons enivrantes, mais parce que, en réglant les problèmes du malade, ce dernier n'aura plus besoin de boire pour oublier ses problèmes.

Les traitements psychologiques aident aussi le sujet à changer de milieu, à modifier son attitude et à se mettre en état de recommencer une vie plus normale.

Ils l'aident aussi à comprendre sa maladie et à se comprendre lui-même, ce qui est très important pour la réhabilitation.

Il est cependant très difficile de traiter les alcooliques, médicalement, psychologiquement ou spirituellement, parce que, la plupart du temps, ils subissent l'influence des boissons enivrantes et ne sont pas en état de profiter de quelque traitement que ce soit.

**DES COURS POUR ALCOOLIQUES**

Des cours spécialement destinés aux alcooliques peuvent être utiles pour les aider à se comprendre et à comprendre leur maladie et pour obtenir leur coopération dans l'application des traitements.

Beaucoup d'institutions soi-disant destinées à guérir les alcooliques ne sont, tout au plus, que des refuges, des retraites, des cachettes ou des maisons de repos ou de convalescence. Les exceptions confirment la règle.

Il existe un grand besoin de véritables institutions médicales et psychologiques responsables, honnêtes et sérieuses, pour le traitement et la réhabilitation des alcooliques. Cela coûterait cher. Mais il en coûte encore plus cher de ne pas guérir les victimes de la maladie.

Plusieurs méthodes, basées sur le gros bon sens, plutôt que sur la science proprement dite, donnent parfois des résultats

Des organisations comme les Alcooliques Anonymes sont d'un grand secours, parce qu'elles mettent l'alcoolique dans l'entourage sympathique et expérimenté de ses semblables qui ont réussi à se réhabiliter socialement et économiquement, sinon à guérir leur organisme physique.

Parfois une véritable conversion au sens religieux ou spirituel du mot procurera tellement de bonheur au sujet qu'il se consacrera aux choses de la religion et perdra le goût de boire (parfois aussi de fumer) mais ces cas sont malheureusement assez rares et restent des exceptions.

Un mouvement comme celui des Lacordaires et des Jeannes-d'Arc empêche beaucoup de jeunes de s'habituer à boire qu'il ne guérit de véritables alcooliques. Cette association est sans doute plus utile aux ivrognes, dont l'organisme peut se passer de substances alcooliques, et qui cesseront probablement de boire, s'ils ont beaucoup de volonté, s'ils vivent dans un milieu sobre, avec des gens capables de vivre et de s'amuser sans boire. Rien ne s'oppose, toutefois, à ce que les Lacordaires et les Jeannes d'Arc en arrivent à s'occuper, avec succès de la réhabilitation des alcooliques, en recourant aux méthodes appropriées.

**EDUCATION NECESSAIRE**

Tout le monde devrait être renseigné sur tous les aspects de l'ivrognerie et de l'alcoolisme, non seulement à cause du danger qui existe pour tous, mais aussi parce qu'il faut savoir comment agir envers les alcooliques, si on ne veut pas empirer leur état ou nuire à leur réhabilitation. C'est un problème social, économique et hygiénique très grave, dont on ne peut se désintéresser.

Ann.

**MAL DE PEAU**
**Calmé pendant le sommeil**

Si des malaises de la peau provenant de causes externes affectent votre visage, vos pieds ou votre corps par démangeaison, brûlements, et vous embarrassent, employez NIXODERM ce soir. Arrête démangeaison et brûlement en 7 minutes, agit pendant que vous dormez, aidant à guérir les parties sensibles et craquelées pour vous apporter une peau plus douce, plus souple sur n'importe quelle partie de votre corps. Demandez NIXODERM à votre pharmacien aujourd'hui. Satisfaction ou argent remis.

**La Mauvaise Haleine d'un Enfant est souvent signe de Dérangement d'Estomac**

Pour les troubles digestifs bénins dont les enfants souffrent souvent après avoir trop mangé ou après avoir eu trop de bonbons ou de sucreries, donnez-leur des Tablettes Children's Own, le nouveau correctif pour enfants de 3 à 15 ans. Elles aident rapidement à diminuer l'acidité de l'estomac et à faciliter l'évacuation des déchets de l'intestin d'une manière douce et efficace. Faites par les fabricants des Tablettes Baby's Own—votre assurance que c'est un produit sûr. Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien.

*Children's Own* TABLETS

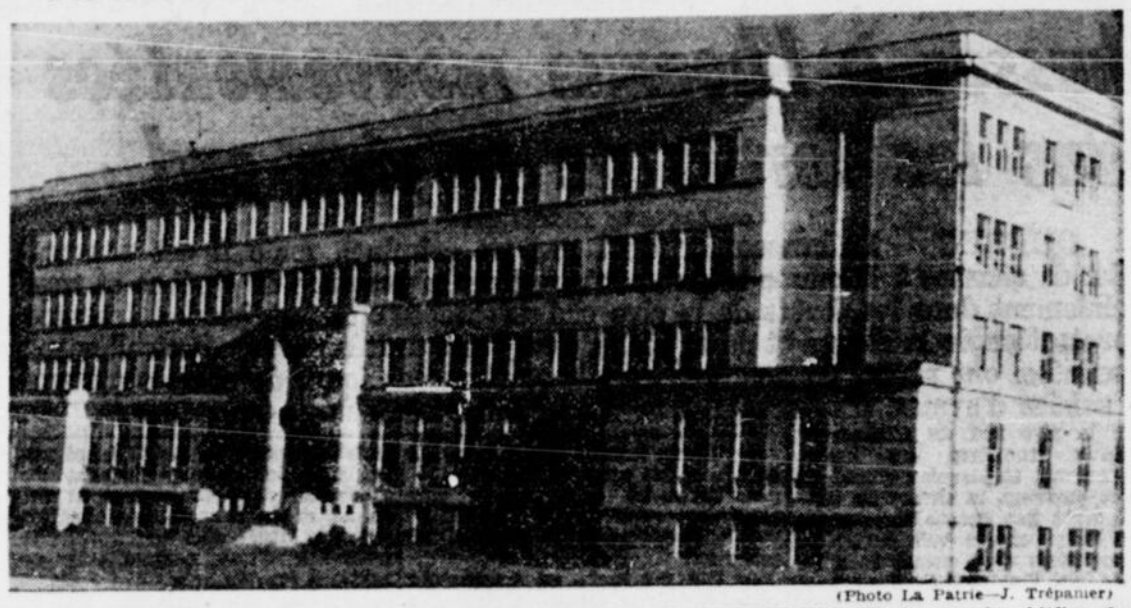
# L'activité au port des Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES — Le bilan en date du 31 août dernier indique que les importations accusent une augmentation de 2 pour cent, soit 26,400 tonnes, sur l'époque correspondante de l'année dernière. Cependant il n'en est pas de même dans le domaine des exportations qui ont connu un recul formidable de 334,933 tonnes ou 60 pour cent sur la saison 1953.

L'affluence des bâtiments maritimes à venir s'amarrer aux différents quais du port local dénote encore une augmentation sensible sur la saison précédente. Bien que la saison ne soit pas encore révolue, notre port a reçu, cette année, 1916 navires de tout acabit contre 1810, l'année dernière.

# Nouvel éclat

LONDRES. — Babe Daniels et Ben Lyon, deux anciennes vedettes de Hollywood, font fureur à la télévision anglaise. Leur programme "Life with the Lyons" est suivi par 10,000,000 de téléspectateurs depuis novembre 1950. Babe Daniels s'illustra particulièrement avec le film Rio Rita.



(Photo La Patrie—J. Trépanier)

**LE PAVILLON DE LA FACULTE D'ARPENTAGE ET DE GENIE FORESTIER**, le premier édifice de la grande Cité Universitaire de Québec. Il a été inauguré en 1951.

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

**SON EXCELLENCE MGR MAURICE ROY**, grand chancelier de l'Université Laval et archevêque de Québec, officiant à la bénédiction de la Centrale d'énergie de la Cité Universitaire de Québec. A sa droite, l'hon. Maurice Duplessis et les hon. Onésime Gagnon et Antoine Rivard. En arrière, l'hon. Bourque et à l'extrême droite, M. Georges Côté, président général des Anciens de Laval.

**AREX**

employé avec succès depuis 40 ans contre les douleurs RHUMATISMALES, MAUX DE TÊTE, GRIPPE, NÉVRALGIE, DOULEURS MENSTRUELLES.

*Chez votre pharmacien*

# La Cité Universitaire

(par JACQUES TREPANIER)

QUEBEC. — Un jour, la plus vieille université d'Amérique pourra probablement se glorifier d'être la plus belle au monde. C'est, du moins, le voeu que formulent, aujourd'hui, les anciens de l'Université Laval de Québec qui sont venus assister, au nombre d'environ 600, aux journées de Laval qui ont pris fin à Québec ce samedi, le 9 octobre.

C'est que les anciens de Laval ont pu réaliser avec quelle rapidité progresse la Cité universitaire qui est en voie d'être édifiée à Ste-Foy, banlieue de Québec, dans ce qui était autrefois le bois Gomin, lequel n'est pas encore entièrement défriché.

Déjà trois édifices s'élèvent sur cet immense domaine et, jeudi dernier, le premier ministre de la province, qui inaugurait la Centrale d'énergie, enlevait la première pelletée de terre du quatrième bâtiment qui sera l'Ecole de Médecine.

Les plus jeunes des anciens de Laval espèrent qu'ils verront un jour la Cité universitaire entièrement complétée. C'est un projet de plusieurs années, puisque la Cité elle-même comprendra une quarantaine de bâtiments, tous séparés les uns des autres, tous des édifices qui s'harmoniseront ensemble par leur architecture. Le projet est de $100,000,000 pour citer un chiffre bien conservateur.

Jusqu'ici, on a construit le pavillon de l'arpentage et du génie forestier en 1951, le pavillon du commerce en 1952, la centrale d'énergie, qui fournira la chaleur à toute la Cité universitaire par un système de tuyauterie qui a été installé dans le sous-sol; et l'école de médecine est sur le point d'être édifiée.

Lors d'une cérémonie au cours de laquelle les Anciens de Laval remettaient au premier ministre Duplessis la Médaille des Anciens qu'ils octroient chaque année à l'ancien "qui, par sa personnalité et ses actions, a su le mieux faire

(suite à la page 86)

**BAS NYLON**
51 DENIERS - 15 GAUGE
SECONDS
**40¢**
Minimum 6 paires — C.O.D.
PALAIS DE PARIS
3981, BOUL. ST-LAURENT
Montréal, P.Q.

LA PATRIE DU DIMANCHE
est le seul journal dominical français d'Amérique doté du service de la Canadian Press. Celle-ci est affiliée à l'Associated Press, Reuter, etc. Pour se renseigner sur tout, il faut lire la Patrie du Dimanche

*Alors Que Les Rhumes Sévissent...*

**Il vous faut, plus que jamais, ce remède qui fait plus que soulager la poitrine!**

C'est la saison où les rhumes sont le plus difficiles à éviter. Voici donc quelques conseils précieux. Dès qu'un membre de votre famille attrape un rhume, soulagez ses souffrances avec ce nouveau médicament éprouvé à domicile qui fait plus qu'agir sur la poitrine — Vicks VapoRub.

Pour les rhumes de poitrine, le besoin de soulagement se manifeste surtout dans les voies respiratoires irritées par le froid.

**L'utilisation de Vicks VapoRub est un moyen sûr d'être soulagé car VapoRub *agit de deux manières à la fois:***

**1. VapoRub soulage les muscles tendus et endoloris, et stimule les surfaces de la poitrine.**

**2. Et en même temps les vapeurs médicamenteuses de VapoRub soulagent la respiration.**

Vous ne pouvez guère *voir* ces vapeurs calmantes, mais vous les *ressentez*, alors qu'elles circulent à travers le nez, la gorge et les bronches. Elles soulagent la congestion, puis la toux, et ont tôt fait de vous apporter un apaisement bienfaisant.

Donc, lorsqu un gros rhume se déclare, exigez toujours ce qui fait plus que soulager la poitrine. Remède VapoRub, le remède qui soulage par le frictionnement et l'aspiration.

Pour obtenir le soulagement efficace d'une toux croupale et d'une sensation de congestion, utilisez Vicks VapoRub tel qu'indiqué sur le mode d'emploi. Vous obtiendrez ainsi un soulagement des plus prompts et efficaces.

*Le meilleur remède de famille connu contre les rhumes*

**VICKS VAPORUB**

# Au Sahara, un million de personnes ont froid

(par MARCEL BLOUIN)

Le titre est malhonnête, j'en conviens. Au Sahara, un million de personnes ont froid... quelques fois, aurait-il fallu ajouter. Mais enfin, elles ont froid, elles grelottent, elles claquent des dents. Car, si désert et si torride que soit le Sahara, il y gèle parfois et certaines nuits sahariennes sont, climatiquement parlant, assez semblables aux nuits de l'automne canadien.

Le Sahara, qui est le plus vaste désert chaud du monde, reste mal connu du grand public. On se fait de lui une idée fausse que ne viennent pas corriger, au contraire, les récits romanesques et les films hollywoodiens. Le Sahara, pour nous, c'est une immense étendue de sable brûlant où personne ne vit, où les voyageurs s'égarent et sont infailliblement victimes de mirages. Un poste de légionnaires français, une caravane de chameaux (à deux bosses, hélas!), des arabes qui tirent des coups de feu en l'air et voilà la carte postale

(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

M. JEAN DESPOIS, géographe... les sables du désert ne sont pas si nombreux qu'on le dit.

de "notre" Sahara. La réalité est bien autre chose.

M. Jean Despois, professeur invité à l'Institut de Géographie de la Faculté des Lettres de l'U. de M., s'est livré au cours des dernières années à une étude très approfondie de l'Afrique du Nord et, incidemment, du Sahara. Professeur à la Faculté des Lettres d'Alger, M. Despois a plusieurs fois exploré le désert et il a de plus collaboré étroitement avec son collègue et ami, le professeur Robert Capot-Rey, l'une des plus grandes autorités sur l'immense désert africain.

### LE SABLE

L'erreur la plus répandue au sujet du Sahara, nous dit M. Despois, c'est la croyance universelle que sa surface soit entièrement, ou presque, sablonneuse. Il n'en est rien. Un peu moins du tiers de la surface du Sahara est sablonneuse. Ailleurs, ce sont de grands plateaux rocailleux ou encore, du gravier.

Plat jusqu'à la désolation, le Sahara n'a de relief que celui des dunes et de quelques massifs rocheux. Cet immense tapis aride est clairsemé, de-ci de-là, de taches fertiles qu'on appelle oasis.

Limité au nord par l'Algérie, la Tunisie et le Maroc, le Sahara s'étend jusqu'aux pays soudanais, sur toute la largeur du continent nord-africain, de l'Atlantique à la Mer Rouge. Il occupe une superficie totale de 3,500,000 milles carrés. Les trois-quarts de ce vaste territoire appartiennent à la France, le reste à l'Espagne, à l'Italie et à la Grande-Bretagne.

### L'ARIDITE

C'est l'aridité qui constitue la caractéristique principale du Sahara. Le végétation, très éparse, est d'un extrême dénuement, les êtres vivants sont rares et se rassemblent habituellement dans les régions où il est possible d'obtenir de l'eau. A quoi faut-il attribuer cette aridité ? A un défaut du sol ou aux influences climatiques ? On a longtemps pensé, et c'est encore l'avis de quelques-uns, que la nature saline du sol et du sous-sol saharien avaient énormément contribué à la disparition de la vie végétative et à la diminution de la vie animale au Sahara.

Mais aujourd'hui on s'accorde généralement à reconnaitre que l'aridité du Sahara est attribuable aux influences climatiques qui s'exercent continuellement sur ce vaste territoire. La répartition naturelle des vents et des mers fait que l'atmosphère saharienne, sauf en quelques régions privilégiées, est très sèche et ne favorise pas la précipitation des nuages en pluie. Il pleut très rarement sur le Sahara et quand il pleut, la précipitation aqueuse est habituellement très faible.

Cette règle générale n'est pas sans exceptions. Il arrivera par exemple qu'une région n'ait pas de pluie pendant un an ou deux. Aucune plante ne pousse, aucun arbre ne croit. Puis, soudainement, il pleuvra pendant deux ou trois jours. Comme par magie, le sol verdit et une végétation parfois splendide mais éphémère fait son apparition.

La grande secheresse de l'atmosphère saharienne est aussi responsable des écarts considérables de température que l'on note dans le désert.

A l'ombre, au milieu du jour, le thermomètre peut grimper jusqu'à 125 et 130 degrés. La nuit, le mercure baisse de plusieurs dizaines de degrés et durant l'hiver, il arrive parfois que la température nocturne soit inférieure à 32°F.: il gèle.

Après l'aridité et la température excessive, la troisième grande difficulté du désert est le vent. Il vente en moyenne un jour sur deux au Sahara et comme les vents ne sont arrêtés ou ralentis ni par la forêt, ni par les massifs montagneux, ils prennent une grande force et une vélocité terrible, soulevant le sable et le charriant sur des milles et des milles.

C'est pour se prémunir à la fois contre les vents et contre la grande chaleur que l'on doit toujours se vêtir dans le désert. En s'enveloppant de laine et de cotonnades, le voyageur empêche les rayons brûlants du soleil de cuire son épiderme et les vents chargés de sable de le fouetter. Les vêtements ont en outre la propriété d'aider à la transpiration et de créer autour de la personne une constante atmosphère d'humidité, essentielle pour le bien-être et souvent pour la vie.

La population du Sahara français est d'environ 1,700,000 personnes. Ce chiffre peut paraitre énorme, à prime abord, mais il faut songer que cette population est répartie sur une surface immense. Comme dit M. Capot-Rey, c'est une population moléculaire, dont les mouvements sont incessants et dont la composition reste très variable. Le Sahara est de beaucoup la région la moins peuplée de la planète, après les océans et les régions polaires.

Cette population se divise en deux catégories très distinctes: les nomades et les sédentaires. Ces derniers vivent dans les oasis que

(suite à la page 85)

SOUFFREZ-VOUS DE

DOULEURS DE DOS, DE TETE, DE REIN, LA CONSTIPATION, L'INDIGESTION, le manque de sommeil, la nervosité et autres ennuis, etc.

Au premier symptôme, n'hésitez pas à faire usage des tablettes "LEVERID" pour le foie et, rendez-vous compte de leur efficacité.

"LEVERID" pour le foie a fait ses preuves. Avec un traitement de 30 jours, la santé rayonnera sur votre figure. 1.75 ; 3.50 ; 6.50 ou C.O.D. ou envoyez un mandat-poste à : Montreal Chem. & Specialties Co., 8477 rue St-Hubert, Montréal. En vente dans toutes les pharmacies, magasins.

ÉCLAIRCIT VOTRE PEAU VITE! Boutons, eczéma, comédons sont vite soulagés par le Savon et l'Onguent Cuticura parfumés, scientifiquement médicamentés. Très recommandés. Essayez-les!

CUTICURA

Ann.

DÉTECTIVES
AGENTS SECRETS

Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrivez à

Canadian Investigators Institute
Dépt 2, Casier 11, Station Delorimier, Montréal

★ BALANCES CALCULATRICES
★ CAISSES ENREGISTREUSES (1)
GARANTIES Modèles récents usagés, en excellente condition.

AUSSI
• Comptoirs réfrigérés • Réfrigérateurs
• Machines à frire "Hot Dogs" et Patates
et équipement complet pour
BOUCHERIE, RESTAURANT, EPICERIE
Pamphlet maillé gratis sur demande
Prenez avantage de nos conditions exceptionnelles
12 à 24 MOIS POUR PAYER

LAVAL PRODUCTS LTD.
1001-1011 est, rue Craig, Mtl — MA. 6331

CETTE VENTE EXTRAORDINAIRE

Autres nombreux modèles exposés dans notre magasin

MOBILIER DE SALON OU SECTIONNEL
$159

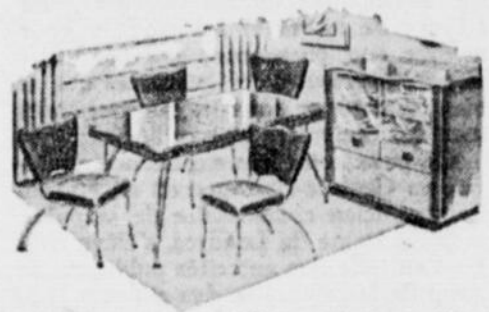
COMPRENANT un large divan le jour, se transformant en un lit double le soir, et deux spacieux fauteuils, le tout recouvert de matériel CAOUTCHOUTE ANTI-MITES.

MOBILIER DE CHAMBRE FINI CHENE OU NOYER
$179

COMPRENANT un large et spacieux bureau double, un chiffonnier, un lit double. Léger surplus pour lit-bibliothèque et table de nuit.

MAGNIFIQUE REFRIGERATEUR
11 PI. CU.
MODELE 1955
Tablettes et beurrier
$259

ENSEMBLE DE CUISINE CHROME OU FER FORGE
$59



COMPRENANT une large table avec panneau extensible et quatre superbes chaises. Le chrome de ce mobilier est de la meilleure qualité. Le buffet et la berçante peuvent s'acheter à bas prix.

15% COMPTANT
•
BALANCE 24 MOIS
•
UN LEGER DEPOT RESERVE CET AMEUBLEMENT
•
ENTREPOSAGE GRATUIT
SERVICE GRATUIT DE TAXI

Furniture SHOWROOM
L. ALARIE, prop.
"DISTRIBUTEURS EN GROS"
7217 Saint-Hubert GR. 2324
(près Jean-Talon)

"MAMAN CONNAIT SON AFFAIRE : Elle Sait que je PERCE MES DENTS!

Au moment de la dentition, il arrive souvent qu'un bébé souffre en plus des malaises de la constipation. Essayez alors les Poudres Steedman's, qui ont la confiance des mamans depuis plus de 100 ans. Elles ont un effet laxatif bénin, mais sûr et efficace.

BROCHURETTE GRATUITE: "Conseils aux Mamans", sur demande. Ecrivez aux distributeurs: Laurentian Agencies Ltd., Dépt. "A-2", 429, rue St-Jean-Baptiste, Montréal.

Donnez LES POUDRES STEEDMAN'S
De La Dentition à L'Adolescence
Identifiez le paquet par les deux EE symboliques

La Patrie
JOURNAL DU DIMANCHE

(Membre de la Canadian Press et de l'Audit Bureau of Circulation)
est imprimée et publiée au No 180 est rue Ste-Catherine Montréal par la Compagnie de Publication de "La Patrie" Limitée Roland Dubois Secrétaire - Trésorier. Téléphone UN 1-2701. Echange correspondant avec tous les différents services. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

PRIX D'ABONNEMENTS

| | |
|---|---|
| Edition du dimanche, Canada, 1 an ..... | $5.00 |
| Edition quotidienne Canada 1 an ..... | 5.00 |
| Edition quotidienne Canada, 6 mois ..... | 2.75 |
| Edition quotidienne Etats-Unis 1 an .... | 6.00 |
| Edition quotidienne Etats-Unis 6 mois .. | 3.00 |
| Edition du dimanche Etats-Unis, 1 an ... | 5.00 |

REPRESENTANTS

TORONTO Ont. Hugh Rose chambre 101, Edifice McKinnon 19, rue Melinda : Téléphone EMpire 4-1016
ETATS-UNIS : Ralph-R. Mulligan 14' East 44th Street, Room 911 New-York 17, N.-Y. ; 35 East Wacker Drive Chicago 1, Ill. ; 3049 East Grand Boulevard, Détroit 2, Mich.

**De tous les journaux français dominicaux d'Amérique, la PATRIE DU DIMANCHE est le plus volumineux, le plus répandu et le plus lu.**

MONTREAL, 17 OCTOBRE 1954

## L'action de la police

par Roger DUHAMEL

Les citoyens honnêtes s'alarment toujours de la vague de crimes qui s'abat périodiquement sur leur ville. Ce n'est pas un phénomène particulier à Montréal, il se produit dans toutes les grandes agglomérations urbaines de notre continent. Le commissaire de police de New-York, M. Francis Adams, soulignait l'autre jour que si la population de la métropole américaine a augmenté de plus d'un million d'habitants depuis 1932, en revanche les effectifs de sa force policière ont diminué de 4,000 hommes. M. Adams poursuit son commentaire en donnant un avertissement dont beaucoup de villes des deux côtés de la frontière peuvent faire leur bénéfice :

« A mon avis, il existe une cause principale pour cette terrible négligence de notre première ligne de défense. C'est que depuis les deux dernières décennies, il y a eu de considérables pressions populaires sur le gouvernement pour favoriser l'expansion des services sociaux. Cette expansion s'est inévitablement produite au détriment des exigences fondamentales de la communauté, notamment le service de la police. C'est ma ferme conviction qu'aussi justifiables que soient les efforts de notre ville pour procurer les meilleurs services sociaux, tels que les services de santé, les écoles, le bien-être, les parcs, les terrains de jeux, etc., le fait demeure qu'à moins que ces services ne puissent fonctionner dans des conditions de légalité et d'ordre, leur valeur est diminuée, sinon détruite ».

En d'autres termes, les observations de M. Adams visent à faire comprendre que la forme de bien-être social la plus importante, c'est encore la protection des gens contre le meurtre, le vol, les assauts et autres offenses. Le respect de la loi et les moyens pour assurer son observance doivent avoir priorité sur toutes les initiatives qui, si bien inspirées soient-elles, ne sont après tout qu'accessoires et complémentaires.

On peut noter une expérience analogue en Grande-Bretagne où sir Harold Scott, ancien commissaire de la police métropolitaine de Londres, s'élève contre l'attitude des autorités publiques au sujet de la protection des citoyens. Les faits qu'il met en relief sont saisissants : « Depuis la guerre, nous avons économisé le coût de quelque 4,000 officiers de police, soit de trois à quatre millions de livres par année, au prix d'une population doublée dans nos prisons et un niveau de crimes sans précédent. Si la population réclame la sécurité pour sa vie et pour ses biens, elle doit être préparée à payer en conséquence. Un corps policier puissant est la meilleure prévention contre le crime ».

Nous ne pouvons qu'engager les autorités municipales de Montréal à réfléchir sérieusement à cet aspect important de leurs responsabilités. Avons-nous suffisamment de policiers dans notre ville ? Le recrutement se maintient-il à un rythme convenable ? Sont-ils préparés à assumer les diverses tâches qu'on attend d'eux ? Disposent-ils des moyens leur permettant de s'acquitter pleinement de leurs obligations ? Autant de questions auxquelles nous ne sommes pas en mesure d'apporter des réponses satisfaisantes, mais qui doivent néanmoins préoccuper les principaux intéressés.

## Record de production prévu

par Conrad LANGLOIS

La construction au Canada semble vouloir dépasser tous les records précédents. Dans une grande mesure, c'est l'activité intense dans cette industrie qui maintient la prospérité à un niveau satisfaisant, malgré une production moins grande que l'an dernier dans certains genres de manufactures.

Les prévisions officielles sont que la valeur de la construction atteindra cette année le total de 4,830 millions de dollars, soit une augmentation de cinq pour cent sur le record établi en 1953. L'augmentation de 1954 sera moins grande que celle des années précédentes, mais elle demeure quand même appréciable, tant dans la construction nouvelle que dans les travaux de réparations ou de modifications.

Il y a augmentation dans presque tous les genres de construction, y compris celle des maisons d'habitation, mais le plus considérable accroissement est enregistré dans le secteur des institutions et, surtout, des hôpitaux et des écoles. Il y a une certaine diminution de la construction des établissements industriels, mais augmentation de celle des établissements commerciaux. Les diminutions sont surtout celles des barrages, des chemins de fer, des lignes téléphoniques et télégraphiques, des routes, des chemins et des ponts, mais la construction d'usines d'électricité sera à peu près la même.

Dans le Québec, la valeur de la construction atteindra $1,185,868,000, au lieu de $1,077,965,000 l'an dernier. Il y aura également des augmentations dans les autres provinces, sauf en Colombie Canadienne.

On prévoit que le chiffre total des employés de la construction atteindra le sommet sans précédent d'un demi-million, tandis que les traitements et les salaires dans la même industrie seront de $1,664,770,000, un montant supérieur à tous les précédents.

Cette extraordinaire activité dans la construction s'explique surtout par l'expansion démographique du Canada, augmentation des mariages, des naissances et de l'immigration, qui oblige à construire plus de maisons et d'écoles, et aussi aux conditions qui permettent à un plus grand nombre de gens de se faire hospitaliser quand ils sont malades, de sorte qu'on doit agrandir les hôpitaux et en construire de nouveaux.

## opinions de nos lecteurs

Caricature dessinée spécialement pour la **Patrie** (Droits réservés)

### Fier du poupon adopté

Monsieur le Directeur de la PATRIE: Permettez-moi de féliciter votre journal qui contribue à faire adopter des petits enfants de nos crèches. S'il est bien de trouver des foyers hospitaliers pour les chiens errants, n'est-il pas mieux encore de procurer des parents adoptifs aux enfants avides de caresses et qui, dès le berceau, ont été abandonnés? L'autre jour, j'ai rencontré un homme qui prenait plaisir à promener un bébé dans la petite voiture qu'il poussait. Les deux visages reflétaient la joie de vivre. Informations prises, je me trouvais en face d'un couple heureux: le papa adoptif, fier à bon droit de promener au grand soleil du bon Dieu le petit enfant sur lequel il fondait de belles espérances et qui souriait à la vie. Souhaitons qu'un si bon exemple soit imité. L'enfance malheureuse doit être secourue par les adultes qui le peuvent. **Pitié pour les petits !**

★ ★ ★

### La paye des salariés

Rédaction de La PATRIE, Montréal,

Un trop grand nombre de nos établissements industriels et commerciaux ont la déplorable coutume de payer leurs ouvriers ou employés au moyen de billets de banque. C'est en quelque sorte une invitation aux vols à main armée, et les bandits y répondent fort souvent. Pourquoi exposer un employé à ce danger en l'envoyant chercher de l'argent à la banque pour faire la paye des employés quand il serait si facile de recourir aux chèques? Les salariés ne s'en trouveraient pas plus mal. Comme la paye se fait généralement le vendredi après-midi, ils peuvent aller encaisser leurs chèques à la banque le vendredi soir. C'est même une des raisons pour lesquelles les banques sont ouvertes ce soir-là. Quand le système de la paye par chèques sera généralisée, il y aura moins de vols à main armée.

C. B.

★ ★ ★

### Les ruines romaines à Londres

Les bombes allemandes qui tombèrent sur Londres au cours de la dernière guerre modiale rasèrent des quartiers entiers. A quelque chose malheur est bon. Ces jours derniers, des pelles mécaniques étaient à l'oeuvre dans un de ces quartiers, au centre même de la ville, pour y creuser les fondations d'un immense gratte-ciel, quand on y découvrit les ruines d'un temple romain datant du deuxième siècle de l'ère chrétienne et dédié au dieu Mithras dont on trouva la statue fort bien conservée. Des archéologues obtinrent des autorités la suspension des travaux et demandèrent qu'on conservât ces ruines et qu'on s'abstînt d'y rien construire. Le ministre des Travaux Publics alla visiter les lieux et se déclara vivement intéressé, mais il jugea qu'il ne pouvait être question de soustraire cet endroit à un usage commercial. On y construira donc un gratte-ciel. Les citoyens de la Rome d'aujourd'hui sont plus soucieux de conserver les ruines de la Rome antique. C'est en plein centre de la Ville Eternelle que l'on peut admirer le Forum et les autres vestiges qui témoignent de la grandeur de l'ancienne capitale des empereurs romains, et personne ne songe à y élever des gratte-ciel.

J.-P. V.

**La vie catholique**

## Ce qui reste à faire

"Comment es-tu entré sans avoir la robe nuptiale?"... Ces paroles de l'évangile du 19ième Dimanche après la Pentecôte, nous ont toujours frappé, dès notre enfance...

N'exagérons rien: notre peuple est peut-être celui qui offre encore au monde le spectacle le plus beau de foules nombreuses qui remplissent les églises... Mais ne nous leurrons point: des statistiques démontrent que le nombre devient inquiétant des catholiques qui manquent la messe, le dimanche... N'accusons personne autre que nous-même... Notre religion n'est pas suffisamment éclairée; nous sommes des catholiques de routine... Et le sens vraiment puissant et magnifique, élevant, enrichissant de la Liturgie, ne nous dit, hélas! rien, du moins à la masse. C'est cela qui est inquiétant! Remercions le Seigneur d'avoir gardé à notre peuple cette fois de charbonnier... cette foi à toute épreuve... Mais pourrons-nous longtemps affronter tous les ennemis du dehors, ligués pour arracher nos populations catholiques à ce que l'on appelle l'emprise du Clergé...

Dans notre époque de nudité, de sensualité, de luxures, où jamais l'homme n'est descendu aussi bas, par suite des puissances extrêmes de la propagande, est-ce que nos mères de famille, nos jeunes filles ne sonneront pas le réveil, en opposant le barrage de leur vertu, afin que tous les trafiquants des consciences cessent leur commerce éhonté? Jamais, à aucune époque de l'histoire, n'a-t-on eu aussi peu de souci de l'état de grâce, cette robe nuptiale: jamais non plus, châtiment de Dieu qui nous livre à nous-mêmes, l'humanité n'a eu si peu souci de la pureté et de la modestie: Que le culte de l'état de grâce redevienne le climat normal de tout baptisé, et le monde sera sauvé, et la Russie se convertira.

**Centre Marial Canadien.**

**Paroles de la Bible**

— Suivant l'abor[illegible]e de tes biens fais l'a[illegible] : si tu as peu, ne crains pas de faire l'aumône suivant ce peu. Car tu te thésaurises un dépôt excellent pour le jour de la détresse. (Tob 4, 8-9). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

## Les mots qui vivent

—Les savants nous apprennent que le bleu de la prétendue voûte céleste est formé dans toute l'étendue de la masse atmosphérique, et que nous ne sommes donc pas sous le firmament, mais dans le firmanent. Nous respirons le ciel. Ainsi en est-il de ce ciel spirituel qui est Dieu même: "En lui nous vivons, nous nous mouvons et nous sommes", dit l'Apôtre. — Père SERTILLANGES, O.P.

Les jours se suivent

# Ecrits du Canada français

par Roger DUHAMEL

Il en était question depuis des mois et rien n'avait encore abouti. Un doute raisonnable s'insinuait dans les esprits des rares gens qui s'intéressent à ces sortes d'initiatives. Le projet ne manquait pas de pertinence: réunir sous une même couverture quatre ou cinq textes d'auteurs différents. A la manière des *Oeuvres libres* à Paris. Après tout, pourquoi pas? Si chaque écrivain possède sa petite clientèle de fidèles, l'addition de ces diverses chapelles pourrait former une honorable paroisse.

L'idée n'est pas nouvelle de cette formule à mi-chemin entre le livre proprement dit et la revue de périodicité régulière. Je me rappelle une expérience tentée en 1937 à l'enseigne des Editions de l'A.C.-F. Le titre était honnête, ni d'une modestie suspecte, ni d'une présomption raccrocheuse: *Les Oeuvres d'aujourd'hui*. Ce devait être un recueil littéraire trimestriel; le premier numéro fut également le dernier. Qu'on ne veuille voir là aucun mauvais présage! Au sommaire de ce cahier, on lisait les noms de Roger Brien (*L'éternel silence*), devenu depuis commandeur d'un ordre auguste et champion nicolétain du culte marial; Rex Desmarchais (*Tentatives*), dont la ferveur sauvegardée ne retrouve plus la voie de l'expression; Yvette O. Mercier-Gouin (*Le jeune dieu*), qui a écrit au jour le jour beaucoup de pièces sans lendemain; et Clément Marchand (*Courriers des villages*), à qui les soucis matériels du journalisme ont fait négliger les belles-lettres.

Si je tenais à évoquer ce petit souvenir de notre histoire littéraire, ce n'est pas que je ressente le moindre goût de dresser un vain parallèle entre hier et aujourd'hui; ce serait peut-être également blessant pour les deux équipes, si l'on ne prenait pas soin de rappeler en même temps les dominantes du climat intellectuel, à dix-sept années d'intervalle. Ce qui compte pour l'instant, c'est que nous avons en mains les *Ecrits du Canada français*. On peut y lire cinq textes tout à fait différents d'inspiration et de facture. On regrette toutefois que le papier soit d'une aussi médiocre qualité et un correcteur d'épreuves compétent eût aisément fait disparaître de trop nombreuses verrues qui affligent le visage de la langue française.

Robert Elie n'a jamais prétendu être un écrivain d'humeur joyeuse; c'est également un écrivain rare. Ce ne sont pas des reproches, mais simplement deux constatations évidentes. Le regard tourné vers l'intérieur, les contingences quotidiennes ne retiennent guère son attention. Le drame de la vie se joue au niveau des âmes. S'il avait le moindre penchant à la citation (mais c'est pour lui une frivolité de bachelier satisfait que, bon prince, il abandonne aux chétifs chroniqueurs), il reprendrait volontiers le mot de Vauvenargues: "Tôt ou tard, on ne jouit que des âmes". Tel il nous est apparu dans son remarquable roman, *La fin des songes*, tel je le retrouve dans sa pièce, *L'Etrangère*, avec une pénétration, cette fois-ci, encore plus aigue. A la lecture, une oeuvre dramatique parvient difficilement à nous empoigner; c'est néanmoins ce qui se produit pour ce conflit aux lignes sobres, où seul l'essentiel des sentiments nous est révélé avec une admirable économie de mots et de moyens. J'oublie sans peine quelques passages, peu nombreux, d'une poésie verbale à la Obey, qui ne réussissent pas à diminuer la densité de cet affrontement douloureux.

Versatile, désinvolte et sceptique, Jean-Louis Gagnon est présent tout entier dans sa nouvelle, *La Fin des haricots*. C'est un conte philosophique pour les contemporains de la bombe atomique. En le lisant, je songeais à certains récits savoureux et truculents de Jules Romains, quand il lui arrive de se reposer d'être (ou de vouloir être) le Balzac du XXe siècle. Les valeurs traditionnelles de temps et d'espace sont abolies dans la nouvelle fantastique de Gagnon. L'imagination est sans cesse rebondissante. Toute règle étant bannie, l'auteur s'accorde de nombreux bonheurs d'occasion: des réflexions piquantes sur les hommes, sur les idées, sur les préjugés des autres, ce qui est encore la plus honnête façon de révéler les siens. Ce qui est réconfortant avec Gagnon, c'est que nous sommes en présence d'un écrivain; ce n'est pas si fréquent dans nos lettres.

Je ne dirai qu'un mot de l'apport des autres collaborateurs. Marcel Raymond, notre spécialiste sans rival de la littérature dramatique, signe une étude sur Tchékov, aussi éclairante qu'agréable à lire. Si nous ignorions qu'André Langevin a déjà écrit deux romans excellents, on n'accorderait qu'une attention distraite à son petit conte, qu'il a dû écrire en une demi-heure et qui serait déjà une honorable réussite pour un écrivain moins doué que lui. Enfin, dans une langue vigilante et recherchée, Paul Toupin nous livre une profession de foi dont la franchise mérite le respect, encore qu'il demeure loisible de se demander si elle dissimule des intentions de prosélytisme.

Un menu varié; peu de pages indifférentes. Nous n'avons qu'à nous en louer. Mais une hirondelle ne fait pas le printemps. Si les *Ecrits du Canada français* entendent prendre la place qui leur revient dans notre monde intellectuel, il est indispensable qu'on s'applique dès maintenant à une périodicité soutenue; au moins quatre cahiers par an. Une discontinuité trop accusée dissiperait vite l'intérêt des lecteurs. Un échec serait lamentable.


**SPECIAL**

TUILES de LINOLEUM INCRUSTE (secondes)

30 COULEURS AU CHOIX

9"x 9" Standard 12¢ ch.

9"x 9" Domestique 9¢ ch.

Tout le préfart de qualité irrégulière est vendu en rouleaux complet seulement d'environ 150 lbs., (3 lbs à la verge carrée) en coupons. EN LONGUEUR 12c

8¢ LA LB.

NOUS LIVRONS PARTOUT — TRANSPORT COLLECT

**Georges-Emile CHAMPEAU Ltée**

182 BEAUBIEN EST, angle St-Denis et St-Laurent, Montréal — GR. 9233

NOUVEAUX LOCAUX à 5790 Christophe-Colomb, coin De Fleurimont, le ou vers le 1er novembre.



*pour VOTRE sécurité et votre sérénité*

# ASSURANCE PERSONNELLE, ACCIDENTS, MALADIE, SOINS CHIRURGICAUX, HOSPITALISATION

*au PRIX COÛTANT*

**Assurance Accidents** Indemnité payable tous les 30 jours dès le premier jour d'incapacité jusqu'à concurrence de 104 semaines ou *deux années entières* pour chaque accident. Pas de prorata par suite d'autres assurances.

| | simple | au choix, indemnité ou double |
|---|---|---|
| Incapacité totale, 104 semaines ..... | $25.00 par semaine | $50.00 par semaine |
| Incapacité partielle, 26 semaines ... | $12.50 par semaine | $25.00 par semaine |
| Perte accidentelle de la vie, d'un membre ou de la vue ..... | $5.000 | $10,000 |
| *Coût trimestriel courant* ..... | *$2.50* | *$5.00* |

## Hospitalisation et soins chirurgicaux

**— accidents et maladie —**

Prestation versées *directement à vous* dès le premier jour d'hospitalisation *en plus* de compensations pour perte de temps par suite d'accident ou maladie. Aucune incompatibilité avec la Croix-Bleue ou autre assurance collective. Couvre à la fois en cas d'accident, maladie de toute sorte, et même la hernie se déclarant après la première année d'adhésion, sauf les maladies vénériennes et l'alcoolisme.

| | au choix, indemnité simple ou double | |
|---|---|---|
| CHAMBRE D'HOPITAL, jusqu'à concurrence de 60 jours, pour chaque maladie, accident. Allocation quotidienne .... | $ 3.00 | $ 6.00 |
| Ou une INFIRMIERE DIPLOMEE A DOMICILE jusqu'à concurrence de 30 jours. Allocation quotidienne .... | $ 3.00 | $ 6.00 |
| OPERATION CHIRURGICALE, selon barème, jusqu'à ..... | $75.00 | $150.00 |
| SALLE D'OPERATION, ANESTHESIE, RAYONS X, chacun .... | $10.00 | $ 20.00 |
| FRAIS DE LABORATOIRE D'HOPITAL ..... | $ 5.00 | $ 10.00 |
| Jusqu'à concurrence de $290 pour assurance à indemnité simple ou $580 pour assurance à indemnité double pour chaque réclamation accident ou maladie. | | |
| *Coût trimestriel courant* ..... | *$ 2.00* | *$ 4.00* |

**Assurance Maladie** Les bénéfices en maladie sont versés apres le dixième jour d'incapacité suivant la première visite du médecin. Applicable dans tout cas de maladie sauf les maladies vénériennes et l'alcoolisme. Même les maladies de coeur, le cancer, la tuberculose et la hernie survenant après la première année d'adhésion sont compris.

| | simple | au choix, indemnité ou double |
|---|---|---|
| Incapacité totale, avec réclusion, 52 sem | $25.00 par semaine | $50.00 par semaine |
| Incapacité totale, sans réclusion, 26 sem | $12.50 par semaine | $25.00 par semaine |
| *Coût trimestriel courant* ..... | *$ 3.25* | *$ 6.50* |

*L'assurance accident entre en vigueur le jour de l'émission de la police et l'assurance maladie, au bout de 30 jours.*

Pour tous les risques masculins, classe privilégiée, la plupart des "collets blancs" âgés de 18 à 55 ans, cette société de 71 ans d'existence, comptant un quart de million de membres de choix, offre le maximum de protection en considération de la prime grâce à une administration économique effectuée sur une base mutuelle au prix coûtant.

Pour adhérer à cette assurance, il faut avoir moins de 55 ans, mais une fois accepté il n'existe plus de limite d'âge pour bénéficier de l'assurance accident à l'exclusion d'une réduction des bénéfices mortuaires à l'âge de 70 ans; la protection en maladie est réduite de 40% à 60 ans bien que les bénéfices dans un tel cas comme ceux de l'hospitalisation puissent être prolongés jusqu'à l'âge de 65 ans.

Instituée pour le service de ses membres, DIRECTEMENT et uniquement pour leur avantage mutuel, cette association sans but lucratif leur assure la protection *au prix coûtant*. L'adhésion n'entraine que le paiement des cotisations susceptibles de parer au coût total de la protection d'assurance, les réserves nécessaires et les dépenses de l'association.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT MAINTENANT — cependant postez le coupon afin de recevoir la brochurette FACTS donnant un exposé plus complet des faits et bénéfices offerts ainsi qu'une formule d'adhésion facile à remplir. *Sans obligation aucune. Vous ne recevrez ni la visite d'un médecin ni celle d'un solliciteur!* Si vous êtes accepté maintenant, votre cotisation de membre (au coût trimestriel approximatif mentionné ci-haut) couvrira *entièrement* le coût de l'assurance choisie jusqu'à la fin de mars prochain.

*Postez le coup. Aucune obligation. Vous ne serez nullement sollicité.*

*The Commercial Travelers* LP-25

**UNE ASSOCIATION MUTUELLE EN CAS D'ACCIDENTS**

Incorporée conformément aux lois de l'Etat de New-York, E.-U., depuis 1883, et dûment enregistrée par le département de l'assurance au Canada.

*Bureau canadien*: 213, ouest, av. Laurier, Ottawa, Ontario.

Sans aucune obligation, veuillez me faire parvenir la brochurette "FACTS" gratuite et une formule d'adhésion facile à remplir.

Mon nom est M. .....

(PRIERE D'ECRIRE EN LETTRES MOULEES)

Adresse .....

Avez-vous plus de 18 ans et moins de 55 ans? ..... Occupation .....

## ★ Un parachutage...

(Suite de la page 65)

Seulement il y a eu la déveine. Voici comment on a procédé pour faire cet enregistrement. Une fois que l'aviateur-parachutiste eut endossé les vêtements de toile rude, par dessus le petit parachute de secours qu'il avait sur la poitrine, le technicien de la radio a attaché la boite précieuse de dix-huit pouces par six. Quant au micro, on l'a fixé au grillage du casque.

### PAROLES LACONIQUES HALETANTES

Le soir même, dans la salle d'instruction du cours située dans le sous-sol de l'hôtel Astoria à Jasper, le lieutenant Knight, l'instructeur en chef du cours et le Sergent Sproat ont écouté l'enregistrement qui a passé à l'histoire. Au début le vrombrissement de l'avion se déroule d'un rythme régulier. Puis, le sergent Sproat sur le rebord de la porte, le pied droit en avant lance les premiers mots avant de se confier à l'espace: "J'aperçois la cibre, très nettement, dit-il... Elle s'approche à vue d'oeil, la voilà". Un soupir profond, l'homme retenu au câble statique qui parcourt toute la cabine de l'avion se détache de la porte, saute légèrement. En un éclair le parachute libéré de la mince ficelle qui le retenait plié se déploie dans toute la largeur de sa coupole de 23 pieds. On a perçu très distinctement la réaction physique du parachutiste, sa respiration entrecoupée, haletante. Quelques secondes de silence et les mots suivants sont à l'adresse du caporal Savage qui a sauté deux ou trois secondes après. "Ça marche, Al?" Sproat fait quelques commentaires gachés et précipités à mesure que la coupole se rapproche du sol. Le saut en tout et pour tout n'a duré que 45 secondes, une bonne performance, surtout si l'on considère l'équipement supplémentaire. Des secondes historiques. La voix était normale. On sentait seulement un peu de tension. Pour ne pas endommager le magnétophone, le sergent Sproat a utilisé une technique difficile et rare: il a atterri sur le dos et l'on a pu entendre la percussion du brave et solide gaillard sur le terrain.

### FORMATION INTEGRALE DU PARASAUVETEUR

L'expérience spectaculaire que nous venons de décrire tient dans seulement 800 pieds de ruban. Le disque magnétique sera conservé dans un coffre-fort comme une pièce d'archives unique en son genre. L'exploit se greffe parmi beaucoup d'autres prouesses de parasauvetage qui n'ont pas été endisquées mais qui enseignent pourtant toutes les techniques possibles de sauvetage. Nous avons eu le privilège de passer trois jours — du 3 au 6 octobre — avec les quatorze étudiants qui, sous la direction experte du F/L G. Knight achèvent le cours No 7 de l'Ecole de Parasauvetage. Nous sommes forcés de nous limiter dans nos observations à quelques angles. Nous avons pu nous rendre compte sur place que la formation complète d'un homme capable de porter secours efficacement en toutes circonstances et sur n'importe quel terrain nécessitait une vigilance, une habileté et une patience à toute épreuve. Pendant dix-huit semaines, les hommes sont soumis à un entrainement diversifié et rigoureux, aussi bien théorique que pratique. Ils seront postés après dans les grandes bases de parasauvetage et seront en mesure avec leurs autres camarades déjà reçus à cette école de venir en aide aux personnes, prospecteurs, chasseurs ou simples particuliers égarés dans les bois, les montagnes ou jusque dans le grand Nord. Ils pourront secourir les victimes d'un accident d'aviation dans les coins les plus reculés du pays.

### LE COURS LE PLUS PERILLEUX

Le saut en parachute constitue l'un des apprentissages les plus importants de ce cours. On y consacre soixante heures. Au surplus, il faut signaler que les méthodes qui font l'objet d'un cours de parasauvetage sont les plus ardues et les plus périlleuses connues dans l'aviation canadienne. Chaque étudiant trié sur le volet doit développer au maximum ses qualités d'habileté. Ses ressources d'imagination — il en faut dans la forêt pour subsister — sa dextérité lui permettront d'être vraiment utile dans les cas d'urgence quand il se sera rompu à la discipline spéciale du parasauvetage: alpinisme, battue dans les bois, vie de camp, signalisation, premiers soins médicaux aux blessés, etc., combien de notions indispensables doivent être parfaitement maitrisées.

### DIFFERENT DES E.-U.

Il n'est pas exagéré de dire que ce cours est unique au monde. On donne bien aux E.-U. un cours spécial de parachutage et de premiers soins, mais les "diplômés" du Texas ne sont en réalité que des **Paramedics**, i.e. des assistants médicaux qui connaissent admirablement l'usage du parachute mais ne savent pas nécessairement se débrouiller dans la forêt et dans les terrains hérissés d'obstacles. Au contraire, le cours du CARC que l'on dispense à Edmonton — pour la théorie — et à Jasper pour la pratique prépare à toutes les éventualités qui entourent les missions de sauvetage. Il est original, magnifiquement organisé et nos lecteurs jugeront de la valeur de notre aviation militaire par l'énoncé même sommaire des exigences des opérations de parachutage.

### DIX SAUTS

Pour se qualifier comme parasauveteur, le candidat doit effectuer dix sauts, six en champ ouvert, c'est-à-dire sur un terrain sans obstacle. C'est la partie la plus ingrate à cause du choc à l'arrivée qui est très rude. Quatre autres sauts sont requis dans les forêts, sur les arbres. Bien que cela semble particulièrement rébarbatif à un profane c'est, nous assure-t-on, la tâche la plus aisée. Il n'y a qu'à bien choisir son arbre et le tour est joué pourvu que l'on connaisse les règles du jeu. Si les quatorze étudiants n'ont jamais plongé de l'avion au dessus d'une nappe liquide (c'est pourtant le saut le plus facile) c'est qu'il est d'une utilité pratique contestable. Pourquoi le parachutage dans un cours de sauvetage quand on a tellement de moyens de transport moins dangereux? Pour la simple raison que c'est encore le moyen de transport le plus court pour atteindre les gens qui réclament un secours urgent et que c'est le moyen le plus rapide de les rescaper, avec le maximum de sécurité. En général deux jours après que les parasauveteurs sont sur les lieux, les

(Suite à la page 78)

**LE CAPORAL SAVAGE A REUSSI UN SAUT SPECTACULAIRE** à champ ouvert sur le terrain d'aviation Henry Field de Jasper. On distingue au fond, la chaine des Monts Palissade qui atteignent à leur sommet le plus élevé 7086 pieds. Le parachute dans le CARC est classé "A", parmi l'équipement, c'est-à-dire que les hommes doivent s'en servir avec soin et l'empaqueter avec attention après un saut. Un parachute coûte près de $600. Ces nacelles de salut sont en nylon et peuvent servir à une cinquantaine de sauts. Le poids total de l'équipement est de 60 livres. Lorsque le sergent Sproat est descendu avec le magnotophone il avait une charge supplémentaire de vingt livres. La descente s'effectue en un laps de temps qui varie entre 45 et 90 secondes. (Photo DND)

Ann.

**HÉMORROÏDES qui démangent et brûlent**

Si maintenant vous souffrez de la démangeaison irritante et de la douleur cuisante imputables aux hémorroïdes vous pouvez être soulagés.

Procurez-vous un paquet de Hem-Roid le traitement interne contre les hémorroïdes à n'importe quelle pharmacie et essayez-le selon le mode d'emploi. Vous serez étonnés de constater combien rapidement les tracas que vous causent vos hémorroïdes disparaissent. Seulement $1.59 pour le gros paquet contenant 60 comprimés. Si l'essai de Hem-Roid durant 2 ou 3 jours ne vous donne pas entière satisfaction, demandez que votre argent vous soit remis. Remboursement garanti par toutes les pharmacies.

Retrouvez votre dynamisme...
**GLOBEOL**
LE GRAND TONIQUE ET RECONSTITUANT POUR PERSONNES AFFAIBLIES, DÉPRIMÉES, NERVEUSES
CHATELAIN
LA MARQUE DE CONFIANCE
IMPORTATION FRANÇAISE

**Le BUSTE avec L'Adorée**

Changement notable après 8 jours. Jarre d'essai $2.50. Jarre régulière $6.00. Commandez aujourd'hui même, vous ne connaîtrez pas de déception. Nous acceptons C.O.D. et notre discrétion est absolue. En vente aux **Pharmacies Serrazin & Choquette**, et dans toutes les bonnes pharmacies ainsi que dans les grands magasins à rayons.

**Dépositaire: LYMANS LTD**

Pour commandes postales, remplissez ce coupon

LABORATOIRE L'ADOREE,
C.P. 44, Station Deiorimier, Montréal, P.Q.
NOM .....
ADRESSE .....

**ANTIDOULEUR**

MAUX DE TÊTE
DE DENTS
RHUMES
MALAISES FIÉVREUX
LA GRIPPE
Calmés sûrement avec
**ANTALGINE**

Si économique
Si agréable
VINS JORDAN
4308

**ASTHME - BRONCHITE**
**MIXTURE ANTIASTHMATIQUE RAMEAU**

- TOUT en fait de remèdes et de produits pharmaceutiques.
- SERVICE immédiat par la poste.
- PRIMES avec achat de $2.00 et plus
- PORT PAYE sur toutes commandes

Une formule de prescription médicale dont la valeur a été éprouvée par plusieurs années d'expérimentation. Véritable traitement de l'asthme, de la bronchite chronique ou asthmatique, et de ses suites... Nombreux témoignages de satisfaction. Traitement d'un mois $2.29.

En vente chez votre pharmacien.

COMPTOIR PHARMACEUTIQUE RAMO
417 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1.
Veuillez me faire parvenir COD ☐ ou contre mandat inclus ☐ $ .....
☐ Un flacon d'antiasthmatique RAMEAU
☐ Votre catalogue gratuit.
Nom .....
Adresse .....

Magiques
cheveux
blonds
qui peuvent
être lavés
peignés
frisés
ondulés

"Betsy Bright Eyes"

Maintenant

Vous parvient directement de la manufacture

Poupée de 20 pouces en peau de caoutchouc

A ce bas prix incroyable...

Val. régulière de $9.95

$4.95

Aussi grosse qu'un bébé

Remarquez ces caractéristiques :

**Tête de plastique incassable :** Même modèle que les têtes employées pour la fabrication des poupées de $25.00 et plus.

**Exclusive :** "Betsy Bright Eyes" est d'une hauteur de 20 pouces. Elle a des petites joues roses, une jolie bouche qui laisse voir de minuscules perles blanches et de longs cils au-dessus de magnifiques yeux bleus. Bras, jambes et tête mobiles en sorte qu'elle puisse s'asseoir et prendre plusieurs positions . . . elle appelle même sa maman.

**Magiques tresses blondes :** Une douce et chatoyante chevelure d'un blond miraculeux qui peut être coiffée de différentes façons.

**Elle dort, elle s'assoit, elle pleure**

**Peau douce qui semble naturelle :** Bras et jambes de peau Latex bourrés de mousse de caoutchouc — facile à nettoyer avec un linge humide.

**Garde-robe de haute-couture :** Elle est vêtue d'une robe de ninon deux tons rose et bleue, garnie de dentelle, d'un jupon de coton, d'un petit caleçon de caoutchouc, de bas blancs et souliers simili-cuir.
**Elle semble vivante :** Ses jambes et ses bras sont modelés si parfaitement qu'on la croirait en vie.

Comme un vrai bébé — C'est une aubaine!

*Cheveux faciles à placer de n'importe quelle façon.*

Niresk, 853 Kingston Rd, Toronto 8, Ont.

Envoyez ce coupon aujourd'hui

**Argent remboursé si non satisfait**

NIRESK INDUSTRIES, Dept. FDC-105
853 Kingston Rd., Toronto 8, Ont.

Envoyez-moi la merveilleuse "Betsy Bright Eyes" avec cheveux blonds et peau de caoutchouc, ainsi que les bigoudis et le livret de coiffures à $4.95 plus les frais de poste C.O.D. Le prix d'achat complètement remboursé si vous n'êtes pas entièrement satisfaits.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Zone ..... Prov. .....

☐ C.O.D. PLUS FRAIS DE POSTE ☐ Pendentif en forme de coeur fini or pour poupée ou petite fille, seulement $1.00 de plus ☐ Pour épargner les frais de poste, vous trouverez ci-inclus $4.95 — envoi payé ☐ $5.95 avec le collier

Ne souffrez pas sans raison ...
FANDORINE
L'EXCELLENT REMÈDE
DES MALADIES DE LA FEMME
SOULAGEMENT RAPIDE
LA MARQUE DE CONFIANCE
IMPORTATION FRANÇAISE

## Président des philosophes

SAINT-HYACINTHE.—M. Claude Lavallée, de cette ville, vient d'être élu président des étudiants de la faculté de Philosophie, à l'Université de Montréal. Fils de M. et Mme J.-E. Lavallée, il est un ancien élève du Séminaire de Saint-Hyacinthe. Après avoir obtenu en juin dernier sa licence en philosophie, section psychologie, il termine cette année ses études à l'Institut de psychologie.

AYEZ UN ÉPIDERME SOIGNÉ

Que vous ayez 16, 40 ou 70 ans, il faut nettoyer votre visage à fond.
Pour éviter qu'il soit desséché par le vent ou le soleil, vous devez le nourrir également. Le Lait Delys nettoie et nourrit votre peau. Faites-en l'essai.

Renée Pétraz
experte en beauté
3441, Jeanne-Mance
Montréal

Sur réception de 25 cents pour frais d'envoi et d'emballage, vous recevrez gratuitement un échantillon de Lait Delys, ainsi que les instructions.

Nom .....
Rue .....
Ville .....

JAMAIS AUPARAVANT

Un papier hygiénique aussi doux

Prenez le rouleau avec la CROIX BLANCHE 20F

# Les faits et dits de la vie montréalaise

par HENRI DUFRESNE

UNE SEMAINE BIEN REMPLIE. — Deux événements d'un intérêt exceptionnel ont marqué la semaine qui vient de s'écouler: la conférence St-Laurent-Duplessis sur les problèmes fiscaux et le jugement de l'honorable François Caron, de la Cour supérieure, sur l'enquête dite de la police. Le premier événement intéresse tout le pays, mais principalement la province de Québec, dont Montréal, la métropole; le second intéresse presque exclusivement notre ville. Il résulte des pourparlers entre le premier ministre du Canada et le premier ministre de la province de Québec, pourparlers qui se sont poursuivis dans une atmosphère des plus cordiales, qu'un accord définitif est considéré maintenant comme chose fort probable, ce qui diminue d'autant le malaise trop politiquement exploité en certaines régions du pays. Il convient de féliciter MM. St-Laurent et Duplessis de la bonne volonté et de l'esprit sincère de coopération avec lesquels ils ont abordé l'étude de ces problèmes que d'aucuns disaient insolubles et qui le seraient si nos deux grands hommes d'Etat susnommés ne s'étaient élevés au-dessus de mesquines considérations politiques. Les Montréalais ont lieu d'être fiers de ce que les assises de l'accord prévu, qui cimentera l'unité nationale (si ce n'est déjà fait) ont été posées dans leur ville, qui, plus que toute autre, symbolise bien l'harmonie franco-anglaise au pays canadien. C'est pourquoi tous les visages étaient souriants devant la belle humeur réciproque de MM. St-Laurent et Duplessis à l'issue de la conférence. Souhaitons que cela continue...

□ □ □ □

L'ENQUETE SUR LA POLICE. — Nous étions bien informés, la semaine dernière, lorsque nous avons annoncé, sous cette même rubrique des "Faits et dits de la vie montréalaise" que le jugement sur **l'enquête de la police** serait rendu cette semaine. Nous avons mentionné, à deux jours près, la date du jugement, ce qui comme pronostic n'est pas mal du tout (soit dit sans se vanter). Ce fut une surprise pour beaucoup, car on commençait à croire, ou à espérer, en certains milieux, que jugement ne serait rendu qu'après les élections. Le juge Caron a décidé qu'il n'y avait pas lieu de remettre à demain ce qui pouvait et devait être fait aujourd'hui, sans considération de politique municipale. On connaît le jugement et je laisse à d'autres, plus compétents et plus autorisés, le soin de faire des commentaires. Pour mieux conserver ma **neutralité** en la matière, j'écris cette chronique avant même que le rapport du juge soit connu. Ce dont je ne doute pas, toutefois, c'est qu'il en sera beaucoup question au cours de la présente lutte municipale. (Je dois vous confier ici qu'au plus fort de la bataille, je serai sur la haute mer, à bord du spacieux "Liberté", de la **Compagnie générale transatlantique**, mais veuillez croire que mon départ n'a rien à voir avec le jugement sur la moralité!)

□ □ □ □

UN BEAU GESTE. — Il est difficile de signaler un beau geste lorsque celui qui l'a fait vous en gardera peut-être rancune, dans sa modestie. Mais je suis de ceux qui croient que c'est le "beau", que c'est ce qui édifie qu'il faut mettre en lumière, plutôt que les laideurs de la vie. Or, voici de quoi il s'agit. Le fils d'un de mes amis et plusieurs autres garçonnets de Cartierville s'étaient pris de pitié pour un petit infirme du voisinage qui, bien qu'âgé de 14 ans, ne pouvait se déplacer et jouer sur le trottoir qu'en se trainant. Ils avaient entendu dire qu'en collectionnant les bandes de cellophane rouges d'une certaine marque de cigarettes ils pourraient procurer au jeune infirme une chaise roulante d'invalide lui permettant de se déplacer à volonté et même de prendre part aux jeux de ses camarades. Mais il fallait trois livres de ces bandes de cellophane pour obtenir la chaise en question. Ils en avaient déjà collectionné une certaine quantité lorsque le père de l'entreprenant garçonnet dont j'ai parlé (un sportif du nom de Serge) imagina de communiquer avec le président du club **Kinsmen's Alouettes** (M. Jean-Paul Hamelin, conseiller municipal, vice-président de la Commission athlétique de Montréal et de nouveau candidat à l'echevinage), sachant que ce club social s'intéressait de façon active aux oeuvres de protection de l'enfance malheureuse.

□ □ □ □

M. Hamelin accepta de s'intéresser à cette affaire, et moins de deux jours plus tard, le petit infirme recevait sa chaise roulante avec une joie émouvante à voir, sans parler de celle de ses parents. Ce qui est remarquable dans cette histoire, c'est que, sans attendre l'action du club, M. Hamelin paya la chaise d'infirme de ses propres deniers, se refusant à toute publicité et photo dans les journaux. C'est par une heureuse indiscrétion que j'ai appris ce beau trait de charité. Ce qu'il y a aussi d'édifiant en l'occurrence, c'est le dévouement des enfants pour le petit infirme et l'esprit de solidarité dont ils ont fait preuve en sacrifiant une partie de leurs loisirs (à un âge où l'on ne songe qu'à jouer) pour organiser la collecte des bandes de cellophane qui, indirectement, ont amené l'heureux dénouement que l'on sait. Comme dit souvent le père du petit Serge: "Il y a encore de belles choses dans la vie".

□ □ □ □

Et moi, bien modestement moi, je vous dis au revoir. Je vous écrirai de Paris. Ce n'est pas sans chagrin, croyez-moi, que je pars, mais quand on va revoir Paris, ses quais et ses péniches, on ne va tout de même pas pleurer. Sans blague !

## Taxi de la Marne

PARIS. — Le seul des glorieux taxis de la Marne qui puisse encore rouler aujourd'hui a paru au cours de la commémoration du quarantième anniversaire des journées glorieuses. Le maire de Gagny avait fait venir cette "voiture de place". Pour la retrouver, les recherches ont duré un mois. En effet 300 taxis de la Marne ont été rachetés après la guerre par les associations d'anciens combattants américains. Les autres sont hors d'usage. Ils étaient 1,000 à franchir le 7 septembre 1914 la "Porte de l'Allemagne", aujourd'hui "Porte de Pantin". Ils avaient été réquisitionnés par ordre du général Gallieni, gouverneur de Paris, pour conduire à Nanteuil-le-Haudouin les 103e et 104e régiments d'infanterie qui, dès le lendemain, entraient dans la bataille de la Marne et brisaient l'offensive de l'aile gauche allemande commandée par von Kluck. En une nuit, grâce aux taxis parisiens regroupés à Gagny, les glorieux "pantalons rouges" transformaient un combat incertain en une victoire qui allait être décisive pour l'issue de la première guerre mondiale.

## La maison de Napoléon à la Nouvelle-Orléans

NLLE-ORLEANS. — On peut voir encore, à la Nouvelle-Orléans, "la demeure de Napoléon" qui avait été aménagée par Nicolas Girod pour le recevoir. Cette fameuse maison est fort bien entretenue et l'on y a créé un petit musée Napoléon.

VOS BOUTONS VOUS FONT-ILS DU TORT?
Aidez à faire disparaître les boutons, éruptions, comédons, la peau huileuse avec le Savon et l'Onguent Cuticura—voyez votre peau plus lisse, plus claire en 7 jours. Toutes pharmacies.
CUTICURA

Contracteurs

Champion
CHARRUES A NEIGE
Bat la marche au Canada depuis 1866
TYPE-"V"
SENS UNIQUE (One way)
REVERSIBLE
et AILES pour abaisser les bancs de neige.
Pour renseignements et prix, s.v.p. écrivez ou téléphonez à
Thomson-Vanier EQUIPMENT CO.
710 O., rue St-Jacques.
UN. 6-2276 MONTRÉAL

Incroyable, mais vrai !
GELEE AMAIGRISSANTE
"MAIGRI-VIT"
Nouveau produit découvert après dix années de recherches et d'études spéciales par des chimistes réputés.

● Cette nouvelle gelée amaigrissante est un produit anti-cellulitique qui assure par des massages fréquents la réduction rapide de la cellulite, affection qui constitue un grave souci féminin.
● Avec cette nouvelle crème amaigrissante qui permet de dissoudre les couches graisseuses, vous pouvez faire réduire à volonté les parties du corps que vous trouvez trop grasses.
● Après quelques séances seulement vous vous rendrez compte du résultat qui sera non seulement appréciable mais aussi mesurable.
● La gelée amaigrissante employée en massages sur tout le corps ou en frictions locales fait disparaître toute cellulite, élimine les bourrelets de graisse, empêche le double-menton, amincit la taille, diminue les hanches et affine les chevilles.
● Obtenez à domicile, sans dépenses excessives, plus de résultats que si vous vous rendiez à un salon de massage.
Un pot: $2.75 — Deux pots: $5.00
● Instructions incluses. Envoi discret. Nous acceptons les commandes C.O.D. Vous aurez soit à payer au facteur ou au bureau de poste. Les commandes payées comptant seront remplies plus rapidement.
● Empressez-vous de placer votre commande immédiatement, car notre approvisionnement est limité et ne pourra être renouvelé avant plusieurs mois, vu les ingrédients spéciaux qui composent cette gelée.
Adressez votre commande à:
AMERICAN HEALTH RESEARCH LABORATORIES
Boîte Postale 82, Station R, Montréal.

# Au fil du Temps . . .

par Paul Leduc

ON PARLE POURPARLERS — LES PLOMBIERS S'ENTÊTENT. — L'EMBARRAS DU CHOIX. — CHASSEURS! NE TIREZ PAS TROP VITE.

## Carnet MONTRÉAL

par JACQUES AUMAIS

ATTENTION, VISITEURS ! Bienvenus à Montréal !... Quel que soit le but de votre séjour parmi nous, la joute de rugby, le congrès de votre maison d'affaires, des vacances de fin de semaine, une visite de parents ou une tournée d'achats, nous sommes heureux de vous voir !

Voici quelques tuyaux qui contribueront à rendre votre passage dans notre métropole doublement agréable. — Ayez soin tout d'abord de faire une promenade dans notre longue rue Ste-Catherine. Point n'est besoin d'aller à Paris pour faire du lèche-carreau et tout en observant les marchandises les plus variées qui sont étalées si joliment dans les montres des grands magasins, vous assisterez au spectacle inusité que vous offriront les passants de cette grande artère commerciale. En guise de repos, visitez le Musée de la rue Sherbrooke ou les salles des pas perdus de nos grands hôtels. Variez vos menus en changeant de salles à manger à chaque repas et en goûtant aux aliments de différentes nationalités. Evitez de conduire votre voiture dans la ville. Vous sauverez du temps en voyageant en taxi et vous vous rendrez plus rapidement à votre destination. Si vous désirez aller au music-hall le samedi soir, il est préférable de réserver une table car toutes les salles sont bondées.

Il est sage d'essayer tous les divertissements à la mode... autant que votre budget vous le permettra. Bon séjour parmi nous et revenez-nous vite aussitôt que vous le pourrez !

### FAITS ET GENS

Un comité féminin de l'Association canadienne de tourisme s'applique à faire connaître comme plat national notre délicieuse tarte aux pommes canadiennes, accompagnée de fromage canadien... Le directeur du Bureau de publicité de la province de Québec, M. Georges Léveillé, vient d'être élu président de l'Association canadienne de tourisme... Extrait du bulletin Commerce-Montréal: "Cet automne, une maison voulant prouver la valeur de son parfum, va colorier les chutes Niagara en rouge vif ! Il s'en exhalera le parfum en question"... Une rôtisserie de la rue Ste-Catherine ouest distribue à ses visiteurs des cartons pour suspendre à la porte de leur chambre d'hôtel portant le conseil suivant : "Silence ! Ne dérangez pas !"... Un personnage à la stature et à la barbe imposantes, dont le breuvage à base de quinine, prend une popularité grandissante, attendait patiemment l'autobus sur la rue Sherbrooke... La mode masculine dicte à ses fidèles disciples le port de chemises aux couleurs voyantes cette année... L'Association des éditeurs d'aviation a choisi Montréal comme siège de son prochain congrès, en 1955... Une salle à manger originale, rue Mansfield, avec décor unique, sera inaugurée prochainement...

Ana.

## Ce qu'on peut apprendre des animaux

Ils ne s'embarrassent pas de soucis. Quel oiseau pourrait élever une famille s'il se tracassait à l'avance des centaines de courses qu'il devra faire chaque jour pour nourrir sa nichée? Les bêtes savent s'abandonner à la joie de vivre: voyez avec quelle volupté le chat s'étire le matin et savoure les merveilles d'un jour tout neuf!

SÉLECTION d'octobre vous invite à imiter la sagesse des bêtes. Lisez comment, en sachant vivre en harmonie avec la nature, l'animal vous enseigne une philosophie toute simple dont la pratique ne peut qu'enrichir votre vie.

Achetez SÉLECTION d'octobre aujourd'hui: plus de 30 articles passionnants et profitables.


CHIROPRATICIEN

Sur rendez-vous seulement

Tél.: BE. 2494

Gilbert Croteau, D. C.

Docteur en Chiropratique

Rayons X Rays

4725 ST-DENIS MONTREAL

(entre Boul. St-Joseph et Mt-Royal)

Les nombreux bienfaits, par les résultats rapides et durables, ont donné à cette science une réputation hautement appréciée. Le chiropraticien pratique sa science nécessaire au bien-être de l'humanité pour le recouvrement de la santé de toute personne. Elle rend de précieux services à tous ceux qui ont recours à son aide.



Vous savez que c'est bon-parce que c'est un produit HEINZ

Helene Curtis spray net

Pas de meilleur moyen de garder les cheveux gentiment en place toute la journée . . .

sans les dessécher pourtant; leur confère un soyeux flatteur. Contient une exclusive lotion vaporisable à la lanoline.



UN SEUL MOMENT D'ATTENTION assure à vos cheveux leur beauté pour la journée. Pressez simplement le bouton: instantanément et comme par sortilège, un petit nuage de SPRAY NET Helene Curtis fixe votre chevelure dans la forme que vous lui avez donnée, et ce doucement, naturellement, invisiblement. Plus de mèches aventureuses ni de bouclettes rebelles.

COIFFURE D'URGENCE. — Une invitation à l'improviste vous surprend les cheveux en désordre? Enroulez-les simplement en bouclettes sur des épingles partout où ils en ont besoin, vaporisez-les au SPRAY NET puis laissez-les sécher. Presto: votre coiffure est parfaite.

GROS BOCAL $1.75
de 5 onces

NE DESSÈCHE PAS LES CHEVEUX. Contient une exclusive lotion vaporisable à la lanoline. Les cheveux en acquièrent un aspect doux, naturel, soyeux, ne raidissent aucunement. Le SPRAY NET est incolore, invisible, et s'enlève instantanément à la brosse. Procurez-vous le SPRAY NET Helene Curtis dans son bocal aérosol vert pastel dès aujourd'hui. Evitez les substituts. Demandez-le toujours par son nom.

BOCAL GEANT $2.75
de 11 onces

*Exclusif chez* **Laliberté** *seulement*

# ROSE ELISABETH

NOUVEAU SERVICE A DINER COMPLET
POUR 8 PERSONNES — **103** MCX

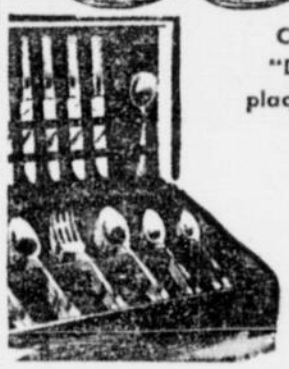
Magnifique création des fameux potiers d'Angleterre

**$1** COMPTANT PAR SEMAINE ou $5.00 par mois

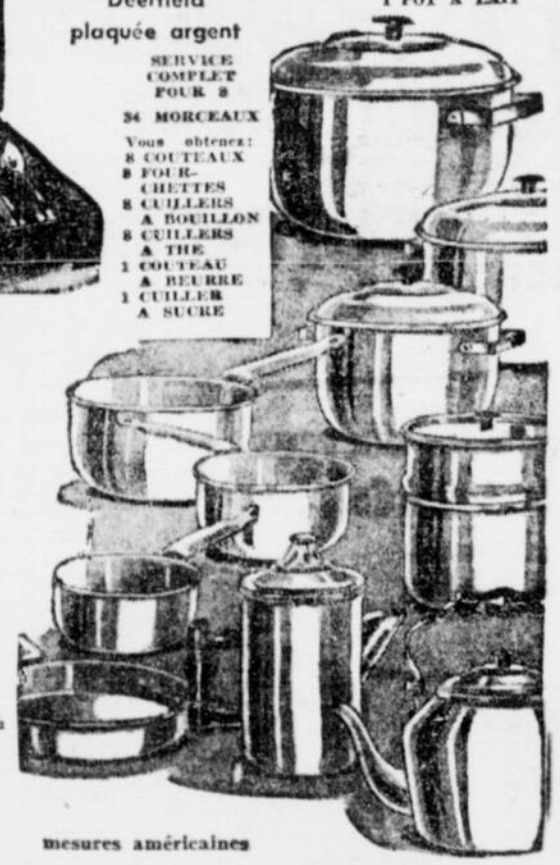
**$39.95** Minimum C.O.D. $1.00

IMPORTATION DE PREMIERE QUALITE digne d'une table princière

**Vaisselle 53 morceaux**
SERVICE COMPLET POUR 8 — DECORE 22 CARATS OR
Vous obtenez:
8 ASSIETTES A VIANDE
8 ASSIETTES A SOUPE
8 ASSIETTES A BEURRE
8 ASSIETTES A CEREALES
8 TASSES
8 SOUCOUPES
1 GRAND PLAT A VIANDE
1 PLAT A SALADE
1 SUCRIER AVEC COUVERCLE
1 POT A LAIT



**Coutellerie "Deerfield" plaquée argent**
SERVICE COMPLET POUR 8
34 MORCEAUX
Vous obtenez:
8 COUTEAUX
8 FOURCHETTES
8 CUILLERS A BOUILLON
8 CUILLERS A THE
1 COUTEAU A BEURRE
1 CUILLER A SUCRE



**Ustensiles en aluminium de belle qualité fini miroir 16 morceaux**
- BOUILLOIRE 8 pintes avec couvercle
- BOUILLOIRE 6 pintes avec couvercle
- BOUILLOIRE 4 pintes avec couvercle
- CASSEROLE 2½ pintes
- CASSEROLE 1¼ pinte
- CASSEROLE 1½ pinte
- BAIN-MARIE 2½ pintes avec couvercle
- PERCOLATEUR de 6 tasses
- CANARD 3 pintes
- POELON 10 pouces

mesures américaines

VENEZ, TELEPHONEZ WE. 8441* OU POSTEZ CE — COUPON

Veuillez me faire parvenir un ensemble "ROSE ELISABETH" à $39.95 tel qu'annoncé. Ci-haut montant total $ ..... ou dépôt $ .....

Plus la taxe de 2% ou 5%
(Chèque ou mandat-poste)

Je paierai la balance $ ..... par semaine, ou mieux $5.00 par mois pour éviter mes frais de timbres.

Pas de surcharge si payé en 30 jours.
Ecrivez en lettres moulées, S.V.P.

NOM .....

ADRESSE ..... TEL. .....

VILLE ..... COMTE .....

PROVINCE ..... STATION .....

NOM DE L'EMPLOYEUR .....

ADRESSE DE LA CIE .....

J'ai déjà un compte No .....

Livrez via C.N.R. ..... C.P.R. ..... STATION .....

La Liberté — 3735 Notre-Dame O. MONTREAL, P.Q.

P.A. 17-10-54


# TOUR D'HORIZON

## Sans tutelle, l'Allemagne choisit elle-même la voie de son destin

Restauration de la souveraineté.
— La fin des attitudes négatives.
— L'exemple des fonctionnaires.
— Un passé contradictoire.

*Par Roger Duhamel*

C'est maintenant un fait acquis: L'Allemagne occidentale retrouvera sous peu sa souveraineté. Les différentes puissances réunies à Londres en ont ainsi décidé. Cette nouvelle étape était inscrite dans l'histoire; un grand peuple ne peut demeurer indéfiniment dans une situation ambigue. Ou il est asservi complètement, comme c'est notamment le cas des différents satellites de l'Union soviétique, ou il doit, quelque temps après la cessation des hostilités, retrouver les attributs essentiels de son indépendance. Ce n'est jamais, de la part des vainqueurs, un geste inspiré par la pure générosité; il correspond plus exactement à des impératifs inéluctables.

Dans le cas particulier qui nous retient ici, les alliés couraient de graves risques à maintenir indéfiniment l'Allemagne de l'Ouest dans un état de sujétion. L'amour-propre national blessé, ulcéré, pouvait déterminer dans certains secteurs de la population un mouvement favorable à un rapprochement avec l'U.R.S.S. Dans cette éventualité, le fragile équilibre des forces en Europe se fût trouvé rompu à notre désavantage. Le chancelier Conrad Adenauer a fait preuve à la fois d'adresse et de patience; aurait-il pu continuer à temporiser encore longtemps, en face des demandes de l'opposition socialiste?

Il est encore trop tôt pour juger équitablement l'expérience Adénauer. Tout ce qu'on peut dire pour l'instant, c'est qu'elle aura peut-être démontré à l'Allemand moyen que le prestige germanique n'est pas contraire au bonheur individuel. Le kaiser et le fuhrer, malgré leurs différences profondes, ont néanmoins également contribué à entretenir chez leurs compatriotes l'illusion qu'ils devaient tout sacrifier à la grandeur de leur patrie, que leur bien-être personnel ne comptait pas en face de cette tâche gigantesque. Rien de tel avec Adenauer. Ce vieillard pondéré et un peu énigmatique a poussé les siens dans la voie de l'enrichissement matériel. Si bien que quelques années seulement après une retentissante défaite militaire, les Allemands s'imposent déjà sur les marchés internationaux et regardent avec un peu commisération l'austérité et les privations de leurs vainqueurs britanniques.

Une fois acquise sa souveraineté, la république fédérale de Bonn ne pourra continuer de se complaire dans de vagues formules; elle s'affirmé chrétienne et occidentale, ce qui est excellent, mais il est grand temps d'en arriver à des engagements plus précis. Jusqu'à présent, le gouvernement de Bonn s'est surtout défini par des attitudes négatives; il répudie les crimes nazis, la terreur soviétique, les excès du dirigisme, l'anarchie du capitalisme, le militarisme, le pacifisme, le surarmement, le désarmement, l'extrémisme de droite et de gauche sous toutes ses formes. C'est une manifestation de bonne volonté, c'est une attitude un peu grise de juste milieu. Il faudra en arriver à des options plus concrètes.

Une question primordiale se pose: à quoi se rattache le régime actuel? Prend-il la suite de la république de Weimar, l'intermède nazi n'ayant été qu'un cauchemar sans aucun fondement juridique et constitutionnel? Ce sont les fonctionnaires qui se sont pourvus devant un tribunal pour faire reconnaitre l'intangibilité de leur statut. Ils soutenaient qu'ils n'avaient pas à souffrir de l'odieux du régime nazi. Ils ont toutefois oublié qu'il s'agissait d'un gouvernement d'usurpation qui n'a pas tardé à domestiquer les fonctionnaires et à les transformer en des instruments dociles au service du parti. De nombreux faits démontrent cette domestication: sanction contre les réfractaires ou les suspects, intrusion de militants nazis dans les cadres de l'administration, promotions régentées par les organes du parti, endoctrinement et embrigadement à outrance, prestation de serment au Fuhrer, etc.

Le tribunal de Carlsruhe a donc rejeté cette demande qui, acceptée, aurait équivalu à reconnaitre officiellement la légitimité national-socialiste. Nos actes nous suivent et les fonctionnaires qui ont servi successivement la république de Weimar et le IIIe Reich en sont aujourd'hui pour leurs frais dans leurs efforts de réintégration et de compensation matérielle. Pour un certain nombre d'entre eux, il peut y avoir à leur égard une injustice personnelle. Il ne peut en être autrement en période révolutionnaire. Il ne faudrait tout de même pas que les Allemands fussent les seuls à ne pas subir les conséquences pénibles de l'hitlérisme!

Si nous avons cité ce fait particulier, c'est pour mettre en lumière l'ambiguité de la transmission des pouvoirs. Nous la retrouvons dans de nombreux autres domaines. On peut ainsi se demander si le concordat conclu entre le Vatican et von Papen — cet inusable von Papen qui vient de faire des déclarations — demeure encore en vigueur. Le Saint-Siège soutient son maintien intégral, cependant que certains prélats allemands en doutent fortement. Ce qui domine dans tout cela, c'est la confusion entretenue par le gouvernement de Bonn. Une fois partis les hauts-commissaires et les troupes alliées, il lui faudra assumer pleinement ses responsabilités.

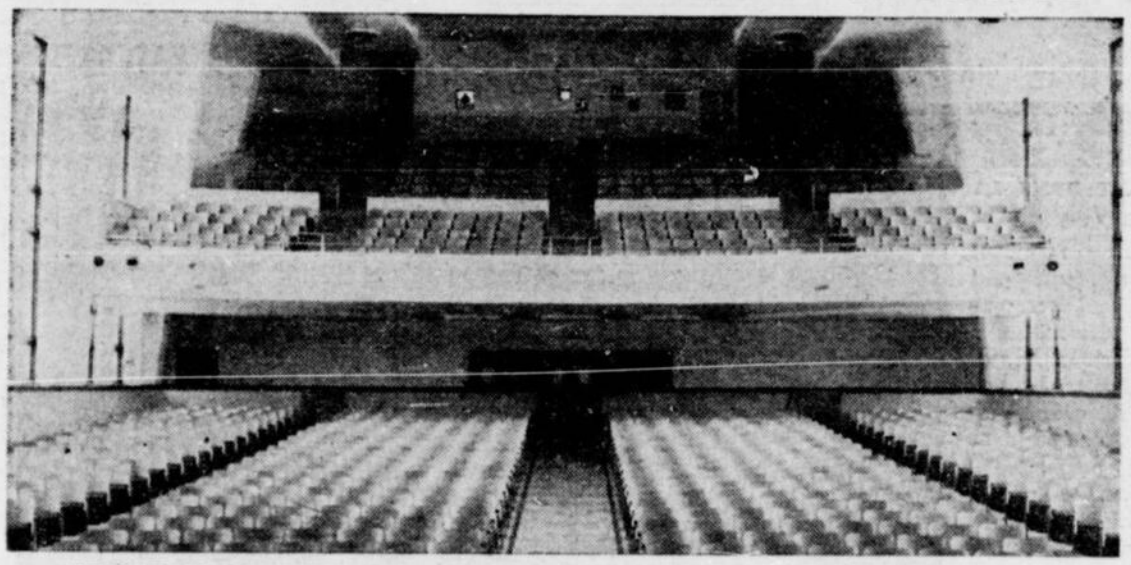
Pour l'instant, tout repose sur le chancelier Adenauer. L'homme est malaisément prévisible. N'est-ce pas ce fervent Européen qui a pris l'initiative de réintroduire l'hymne "Deutschland uber alles"? Tout cela demeure symptomatique et inquiétant; ce peut devenir beaucoup plus grave quand Adenauer sera disparu. Ce dont souffre l'Allemagne, c'est une discontinuité historique; ses citoyens se cherchent des ancêtres qui sont souvent contradictoires et se nient les uns les autres. Il y a de l'ironie, et aussi un peu d'envie, dans cette phrase de Friedrich Sieburg: "Comme une femme qui aime à se contempler dans une glace, c'est avec complaisance que la France se reconnait dans le miroir de son histoire". L'Allemagne n'a en mains qu'un miroir brisé où ses traits ne parviennent pas à découvrir leur secrète et profonde unité.


**PILULES MATERNELLES**

CES PILULES augmentent la sécrétion du lait chez la femme et lui permettent de nourrir son enfant plusieurs mois sans avoir ses menstruations. Elles sont efficaces dans les cas de règles douloureuses, trop abondantes ou trop fréquentes. Etant composées d'extraits de glandes mammaires, etc., etc., ces bonnes pilules favorisent le développement du buste et son perfectionnement chez la femme et la jeune fille. Envoyez $2 en mandat-poste au Dr Joe Comtois, B.D., St-Barthélemy, P.Q., qui vous les enverra affranchies. 23 jours de traitement. En vente aussi dans toutes les bonnes pharmacies.

Vous ne sauriez trouver rien d'aussi DOUX d'aussi RÉSISTANT d'aussi PUR que

aussi fabricants de Snowcrest qui le vole seul à Canada



**LE NOUVEL AUDITORIUM** du collège de Lévis, qui peut contenir plus de 1,200 personnes.

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

**L'EXECUTIF DU CENTRE LEVIS** des Jeunesses musicales. De g. à d.: M. René Croteau, trésorier; Mme Georges Lepage, vice-présidente; M. Rosaire Fortier, président; l'abbé Achille Couture, directeur-gérant; et Mlle Marthe Belleau, secrétaire et publiciste.

## ★ *Le Centre Lévis...*

(suite de la page 66)

le célèbre quatuor de saxophones, le Quatuor Mule.

"Nous avons de grands projets pour aider nos jeunes artistes et notre jeunesse, dit M. Fortier. Si nous nous basons sur l'accueil chaleureux que la population a fait au mouvement et l'encouragement que nous avons, nous aurons avant longtemps à Lévis un mouvement qui fera l'envie de bien des centres".

# *Trésor ($9,000,000) de l'Invincible Armada*

TOBERMORY, Ecosse. — Un duc écossais, un amiral irlandais et un équipage de jeunes marins anglais poursuivent sous les eaux de l'île de Mull une pathétique queste d'un trésor de $9,000,000.

Ce sont Ian Douglas Campbell, 11e duc d'Argyll, 51 ans, et le contre-amiral Patrick McLaughlin, à la retraite. Le trésor est supposé être enfoui dans les flancs du galion espagnol "Florencia", qui faisait partie de la célèbre Invincible Armada, flotte géante envoyée par Philippe II, roi d'Espagne, contre l'Angleterre, en 1588, pour venger la mort de Marie Stuart et détrôner Elisabeth. Dirigée par un incapable, Medina Sidonia, elle fut détruite par la tempête.

Le Florencia se trouva séparé des autres navires et se réfugia dans la baie de Tobermory.

Les sujets catholiques de Jacques VI d'Ecosse leur prêtèrent secours. Cependant l'ambassadeur anglais à la cour d'Edimbourg eut vent de la présence du navire dans les eaux écossaises et en avertit immédiatement Walsingham, chef de la police secrète d'Elisabeth. Une semaine après, le galion brûlait jusqu'à sa ligne de flottaison et coulait avec ses 600 soldats et ses 93 matelots.

**VRAI**

Longtemps après, le septième comte d'Argyll, en voyage en Espagne, rencontrait Don Antonio Pereira, qui avait commandé le Florencia et qui avait réussi à s'enfuir avec quelques soldats. Le capitaine espagnol confirma au noble anglais que le navire contenait un immense trésor. Le comte obtint de Charles Ier une charte royale qui lui conférait, en 1641, à lui et à ses héritiers, tous les droits sur le trésor. Le privilège fut renouvelé par Jacques II en 1688.

Il faut avant de parvenir à l'épave enlever l'épaisse couche de limon qui s'est formée sur elle. A cet effet on emploie d'énormes aspirateurs. On a déjà récupéré une lame d'épée, un bronze de la main du célèbre Cellini, des dagues et des pièces de bois africain.

Le duc est aidé dans sa tâche par son épouse, dont la mère, Aimée Lawrence, habitait New-York.

## Mort du diplomate C. de Saint-Aulaire

PARIS. — Le comte Charles de Beaupoil de Saint-Aulaire, diplomate célèbre avant la IIe Grande Guerre, est décédé à Périgueux, à l'âge de 88 ans. Il fut secrétaire de légation au Chili, au Pérou, au Caire, à Tanger, à Vienne, au Maroc et en Roumanie, puis ambassadeur à Madrid, en 1920, enfin à Londres où il succéda à M. Paul Cambon. Il prit sa retraite en 1924 et publia entre autres ouvrages "Mythologie de la paix", "Les Confessions d'un vieux diplomate" et une étude sur Talleyrand.

## Solidarité!

OTTAWA. — Leslie Biggin, de Toronto, marchand de laine, a déclaré devant la commission du tarif que la Grande-Bretagne refusait d'acheter la laine lavée et cardée du Canada pour acheter celle de l'Uruguay. Il est membre de l'Association des marchands de laine qui a demandé à la commission de majorer le tarif contre les lainages importés de Grande-Bretagne.

Ann.


**HÉMORROÏDES**

Si vous êtes en proie aux douleurs des hémorroïdes, vous pouvez obtenir une généreuse provision du Traitement Combiné Page pour les hémorroïdes, à titre absolument gratuit sur demande. Ce traitement a soulagé les douleurs des hémorroïdes dans des centaines et des milliers de cas pendant plus de 60 ans.

**GRATUIT** Une provision d'essai pour prouver ce que nous avançons sera envoyée absolument gratuitement et sans obligation d'acheter aujourd'hui ou plus tard. Envoyez vos nom et adresse pour obtenir votre traitement d'essai gratuit AUJOURD'HUI.

E. R. PAGE CO., Dept 7D1, Windsor, Ont.


## Faux diagnostics sur les maladies du coeur

L'éminent cardiologue anglais, le Dr William Evans, de Londres, dans un cours qu'il donne présentement à la Société de médecine et de chirurgie à l'Université, met les médecins en garde contre un faux diagnostic sur les maladies du coeur. Il a déclaré que 20 p.c. des personnes rendues invalides pour maladies de coeur, le sont à tort à cause d'un examen trop superficiel.

## Echantillon kolossal

BERLIN.—"Nous vous envoyons, à titre d'échantillon publicitaire, une locomotive Diesel prête à fonctionner et une équipe de techniciens", ont écrit des industriels allemands à la Great Northern Railway Company d'Irlande. Ils espèrent enlever une grosse commande de matériel de traction.


**SI FEMME SAVAIT . . .**

que jeune fille, mariée, opérée ou au retour de l'âge elle évite les troubles particuliers à son sexe, en utilisant FEMOCRINE. Bonne pilule composée d'hormones elle dissipe les malaises périodiques, aide les opérées et facilite le retour de l'âge. Elle stimule les glandes et réveille leur fonction. En activant ces glandes, FEMOCRINE favorise le développement normal de la poitrine. Par son emploi, la santé rayonne, une nouvelle personnalité s'éveille. L'irrégularité, la mauvaise humeur et l'anxiété disparaissent. C'est le bien-être, la joie de vivre. Traitement d'un mois $3.00. Dans les pharmacies ou au

**Laboratoire Marchand**

St-Tite, Cté Champlain, P.Q.



*Sirop* **DESCHIENS**

**à l'HÉMOGLOBINE**

**Pâle?... Sans forces?... Sans appétit?...** – Votre sang manque d'hémoglobine. Vous souffrez d'anémie, une maladie des globules rouges du sang. Le *SIROP DESCHIENS* est un puissant ferrugineux; il *rend la vie au tissu sanguin*, redonne des forces, stimule l'appétit et accroît l'énergie. Recommandé par le corps médical depuis plus de 50 ans.

*contre* **L'ANÉMIE**



# ENO POUR L'ESTOMAC DÉRANGÉ

## L'action tampon antiacide d'Eno apporte un soulagement rapide et durable!

**Le "Sel de Fruit" d'Eno** est l'antiacide salin préféré au Canada—et ce n'est pas étonnant! Il apporte un soulagement rapide et positif aux troubles digestifs—acidité, aigreurs, flatulence, lourdeur et autres malaises dus à l'hyperacidité!

Vous pouvez compter sur Eno pour une action extrêmement douce sur l'appareil digestif; il n'est jamais âpre ni amer, ne provoque jamais de dérangement, grâce à son action tampon antiacide spéciale. Quand vous mangez trop—ou mangez quelque chose qui ne convient pas à votre estomac—laissez Eno vous aider à vous sentir de nouveau vous-même. Procurez-vous en un flacon aujourd'hui.

**"SEL DE FRUIT" ENO'S**

*Antiacide Pétillant... a si bon goût*

## ✯ Un parachutage...

(Suite de la page 72)

blessés sont évacués grâce à un hélicoptère ou un hydravion.

**RITUEL DES PREPARATIFS**

Prenons tel parasauveteur qui doit être prêt à toute éventualité; il aura peut-être à sauter cette nuit en pleine forêt de pins au flanc de quelque montagne escarpée, solitaire et perdue à des centaines de milles de toute civilisation. Tout d'abord il faut que son équipement soit en parfait ordre. Il vérifie le parachute et le renferme dans le sac suivant un rituel bien précis et qui ne s'invente pas.

Ann.


**Comment combattre des**

**Hémorroïdes Souffrantes**

**SANS INTERVENTION CHIRURGICALE!**

Il vous est maintenant facile d'apporter un soulagement prompt et efficace aux hémorroïdes intérieures et extérieures douloureuses, brûlantes, saignantes, par l'emploi de CHINAROID à la maison. Elimine la douleur en 5 minutes. Calme les nerfs. CHINAROID soulage et désenfle les tissus irrités durant votre sommeil, vous permettant d'accomplir votre travail confortablement. Demandez CHINAROID aujourd'hui à votre pharmacien. Dans des tubes avec applicateur ou suppositoires. Guarantie de satisfaction ou argent remboursé.

NERVINE pour
La Grippe
Névralgie
Maux de tête
Maux de Gorge
Rhumes Fièvreux
Douleurs Périodiques
Rhumatismales

INSURPASSABLE PAR LE PRIX ET LA QUALITE
EN VENTE PARTOUT
ETUI 6 TAB. 10c - ETUI 20 TAB. 25c
BOUTEILLE 50 TAB. 50c


Nous avons assisté à l'opération du pliage et de l'empaquetage du parachute dans son enveloppe kaki. Cela dure au moins quarante minutes et exige une technique compliquée. Sur une grande table, il inspecte son parachute avec soin pour voir qu'aucun acide, aucune brûlure, aucun trou n'a entamé le tissu de nylon. Il faut faire ensuite ce que l'on appelle dans le jargon du métier le "pli de service". Les cordes seront insérées dans les ganses du sac. Le parachute est finalement resserré en accordéon et il tient somme toute peu de place. 28 ficelles retiennent la couverture du sac. Elles se déchireront quand l'homme sautera et elles libéreront la coupole qui s'ouvrira et créera un vaste champignon renversé. Un point capital est de ne pas négliger de vérifier l'attache de l'ombrelle.

Une pratique recommandée, un exercice d'assouplissement commode pour s'habituer à atterrir peut se faire à quelques pieds du sol grâce à un dispositif de balançoire. On dresse un câble entre deux arbres. L'homme retenu par un crochet s'exerce à subir les oscillations qui le balanceront dans les airs à la veille de toucher le sol.

**PARACHUTE D'ESSAI**

Mais voici le moment venu de monter dans l'avion. Une dernière vérification pour voir si les harnais sont bien ajustés, si le parachutiste n'a pas de pli sur son vêtement de saut, si le casque est bien serré, si l'homme a ses gants. Nous ne décrirons pas l'opération réelle, mais l'exercice d'école. Pour le saut à champ ouvert les hommes ont disposé sur le terrain une cible, un vieux parachute traversé par des bandes orangées. Les observateurs au sol allument un feu de bengale qui émet une fumée épaisse grise ou rouge. L'avion survole la cible, le jumpmaster observe attentivement et lance un parachute d'essai qui indiquera exactement la direction du vent. Imaginons que ce parachute d'essai va cinquante pieds à droite de la cible proposée, au retour pour le saut, le jumpmaster déterminera le point du saut à 150 pieds; à gauche de la cible. Le parachute d'essai a été calculé de telle façon qu'il réagit de la même manière qu'un homme. Dans une opération réelle il est vrai que le parachutiste ne peut pas s'attendre qu'il y ait des hommes pour lui faciliter la tâche, mais à l'exercice il faut qu'il s'habitue d'abord à la manoeuvre dans les meilleures conditions.

**IL COMPTE 1,000, 2,000, 3,000**

Le jumpmaster est relié par des écouteurs en contact constant avec le pilote. Il vérifie que le câble du parachute qui restera accroché à l'avion est bien attaché à la barre statique qui parcourt toute la cabine. Quand tout est prêt et que le pilote a suivi ses indications et que l'on est près de la cible alors, le jumpmaster fait signe à son homme de sauter. Celui-ci, les deux bras accrochés à la portière, le pied gauche sur le seuil, le pied droit prêt à se lancer dans le vide saute avec légèreté. Ordinairement, clic, clac, clic, 1,000, 2,000, 3,000, le parachutiste n'a pas le temps de compter plus loin et son ombrelle s'ouvre toute grande. Si toutefois elle n'obéissait pas, il n'a qu'à lever un crochet et fait fleurir ("blossom") le petit prarachute d'urgence qu'il a sur la poitrine. Le saut est plus compliqué dans ces conditions parce que les deux parachutes peuvent venir en conflit à cause de l'ouverture à retardement du parachute principal. Il est plus difficile aussi de s'orienter et de diriger la manoeuvre.

**EMOTION ET NAUSEE AVANT LE SAUT**

Un des parachutistes le jour de l'opération à champ ouvert a eu une sorte de terreur panique, de nausée nerveuse et de frayeur qui l'a empêché de sauter. L'émotion et la tension sont en effet à leur comble quelques instants seulement avant de se lancer dans le néant bleuté. Les genoux pliés un peu, les mains croisées sur la poitrine (pour ne pas mêler les cordes) les pieds joints, le cou baissé, est la position idéale. Par les pieds, le parachutiste sent dans quelle direction il est emporté. Si le vent dépasse neuf ou dix noeuds à l'heure, la dérive peut être assez accentuée. Mais en général, il gouverne l'instrument au moyen des courroies. Sept parachutistes ont sauté à champ ouvert. Parmi eux signalons la performance de Peter Généreux, natif du Manitoba qui a exécuté le saut en 58 secondes, ainsi que le record enviable d'Edward Alfred Thompson qui est arrivé à seulement 15 pas (soit 45 pieds) de la cible.

**SAUTS DANS LE BOIS**

Les sauts dans la forêt ont été exécutés par trois des instructeurs. La performance du sergent Binette a été remarquable. Il a atterri exactement sur l'arbre qu'il avait avisé et n'a eu qu'à grimper pour décrocher l'ombrelle retenue aux plus hautes branches. Il est tombé à la renverse sur le sol feuillu avec une souplesse étonnante, parfaitement maître de tous ses mouvements.

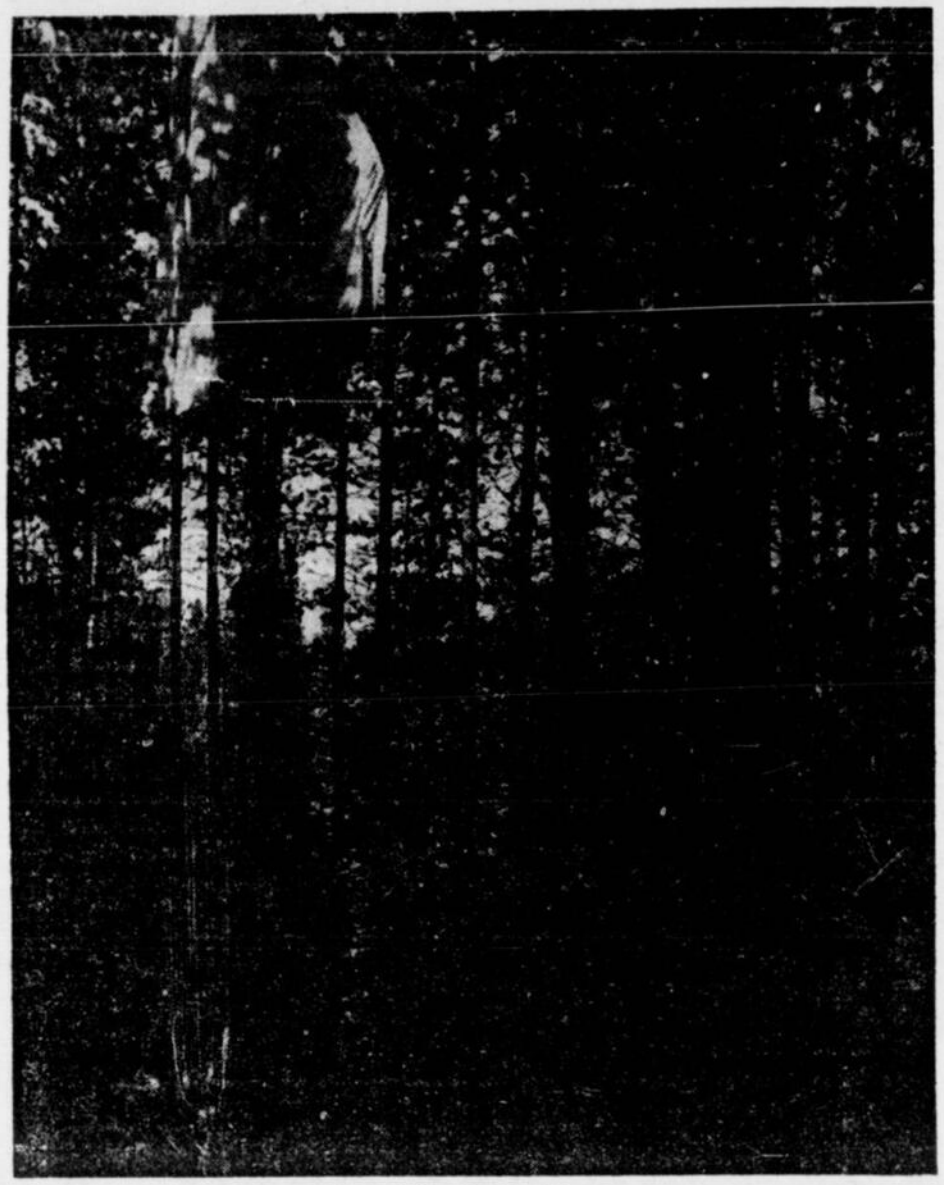
**UNE ECOLE DYNAMIQUE A L'IMAGE DE LA JEUNESSE CANADIENNE**

Les sauts en parachute ne sont pas cependant l'unique préoccupation de l'école. Le chapitre de la vie et de la survivance dans les bois et des premiers soins aux blessés est captivant. Il fera l'objet de la dernière tranche de ce reportage sur la merveilleuse école de Parasauvetage de Jasper. Une initiative audacieuse qui fait honneur à notre corps d'aviation. Grâce à cette école les centres de parasauvetage tels que celui de Trenton, en Ontario, jusqu'à celui de White Horse dans le Yukon ont un personnel adéquat qui peut faire l'impossible pour évacuer les blessés et rescaper toutes les personnes qui sont perdues où que ce soit, même sur l'arête la plus escarpée, puisque les étudiants ont aussi l'alpinisme au programme. Ils ont gravi par exemple, sous la direction du guide expert suisse M. Weiss le mont Athabaska qui surplombe les Columbia Icefields et dépasse les 12,000 pieds. Le Canada a une école à la hauteur de ses dimensions, une école dynamique à l'image de sa jeunesse ardente et confiante dans l'avenir.

★

**SAUT DANS LA BROUSSE.** — Bien que ce saut soit réputé plus facile parce que le parachutiste a un point d'appui moins rude que le sol quand il se laisse glisser dans les branches, il demande pourtant beaucoup de cran. Il est indispensable de connaître tous les genres de sauts pour être en mesure de porter secours aux victimes en détresse dans les terrains inaccessibles autrement. C'est le sergent L. Binette, instructeur de battue dans les forêts, qui vient d'exécuter ce plongeon et cet atterrissage dans un sapin.

(Photo DND)



★

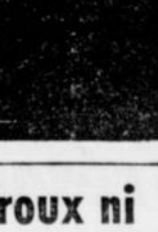
## Le chef Giroux ni blâmé ni suspendu

HULL. — L'échevin Louis Gagnon qui ne put faire suspendre le chef des pompiers Joseph Giroux pour avoir congédié son fils du département des incendies, n'a pas été plus chanceux lorsqu'il a proposé de blâmer le chef. Sa proposition n'a pas trouvé de secondeur.

Le fils de l'échevin fut expulsé par le chef Giroux pour avoir travaillé à une entreprise de construction à Eastview avec un autre pompier, qui fut également mis à pied.

Le conseil a passé en février une résolution donnant instruction au département de destituer les pompiers cumulant d'autres emplois.


AIL-A-VER
CONTRE LES VERS



L'ail depuis longtemps est connu comme vermifuge efficace. Jusqu'à présent son usage était restreint à cause des difficultés à l'administrer. Pour la première fois L'AIL vous est présenté sous forme de suppositoires parfaitement dosés pour débarrasser des vers en 3 jours. Pas de nausées, ni vomissements. Aucun effet nuisible, ni contre-indication chez les enfants. Même direction pour adultes et enfants. Traitement complet de 3 jours $1.25. Demandez les suppositoires AIL-A-VER aux pharmacies ou au

LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, Cté Champlain, P.Q.



"MAMAN L'A FAITE AVEC SA KAYSER!"

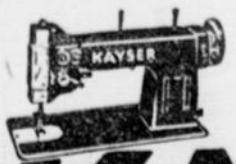
De jolies robes comme celles-ci peuvent être exécutées rapidement avec la machine à zigzag KAYSER. KAYSER fait autant de points différents que toute autre machine, et il n'y a pas de limite aux beaux travaux que vous pouvez entreprendre. Vous serez ravie des nombreux avantages supplémentaires que votre KAYSER vous apporte sans supplément de prix. Depuis qu'il a inventé la première machine domestique à zigzag, en 1882, KAYSER a toujours été l'un des premiers à présenter des machines perfectionnées. Des millions de machines KAYSER ont été vendues! Essayez une KAYSER et constatez la différence!

Seule la KAYSER vous offre tous ces avantages:

- Coud droit et fait tous les travaux habituels d'une machine à coudre ordinaire.
- Coud en zigzag et fait tous les points de fantaisie désirés.
- Brode, reprise et fait les monogrammes.
- Coud les boutons et fait les boutonnières.
- Peut coudre à deux aiguilles; remarquez les deux arrangements de tension.
- Réglage de la griffe à l'épaisseur du tissu.
- Lampe anti-éblouissante.
- Zigzag 50% plus large que dans toute autre machine à coudre connue.
- Toutes ces opérations sont faites sans accessoires spéciaux. Les machines KAYSER se vendent aussi sur une grande variété de meubles attrayants.

VEUILLEZ S.V.P. REMPLIR ET NOUS FAIRE PARVENIR LE COUPON CI-DESSOUS, AFIN QUE NOUS VOUS INDIQUIONS LE PLUS PROCHE DEPOSITAIRE KAYSER.

KAYSER MACHINES LIMITED,
3724, Avenue du Parc, Montréal, téléphone: PLateau 8085.




Je désire prendre une machine KAYSER à l'essai, à domicile et sans obligation de ma part. Veuillez me fixer un rendez-vous.

NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....

KAYSER



ÉLÉGANT
brille plus longtemps

# Un étonnant poli à ongles durable qui tient de 3 à 5 jours plus longtemps

## Maintenant, ne vous faites plus les ongles qu'une fois la semaine!

**UN MIRACLE dont les autres fabricants avaient dit qu'il ne pouvait se réaliser, mais dont vous pouvez maintenant bénéficier! Tapez à la machine 8 heures par jour, lavez de la vaisselle tous les jours**: vous n'avez quand même pas besoin de vous faire les ongles plus qu'une fois la semaine! **Car le poli Hazel Bishop résiste aussi bien à l'eau qu'aux chocs.**

### Les femmes sont enthousiasmées de ce poli révolutionnaire qui résiste aux plus durs chocs et se moque de l'eau chaude, même savonneuse!

**NEW-YORK N.-Y. — D'un océan à l'autre les femmes acclament la première amélioration réelle au poli à ongles en 25 ans! Il s'agit du poli Hazel Bishop Long-Lasting, le nouveau poli qui s'applique en quelques secondes, sèche en quelques minutes, et tient en gardant son éclat de 3 à 5 jours plus longtemps.**

On ne vous entendra plus jamais dire: "Je ne puis me garder de poli sur les ongles". Car le Hazel Bishop Long-Lasting n'est pas le même ancien poli dans une nouvelle bouteille; il est tout aussi différent, tout autant supérieur que le rouge à lèvres indélébile Hazel Bishop Long-Lasting.

**Tout à fait nouveau!**

Le poli Hazel Bishop est le seul à incorporer à sa formule exclusive un nouvel ingrédient miraculeux qui se moque de l'eau chaude savonneuse, même des détergents forts, et qui résiste aux chocs durs, par exemple ceux des touches de la machine à écrire. Et voilà liquidés les deux plus grands ennemis du poli à ongles!...

Plus besoin maintenant de vous refaire les ongles ni même de les "retoucher" tous les jours. Vous ne vous verrez plus jamais dans l'embarras d'avoir à exhiber d'exécrables ongles craquelés, écaillés. Avec le Hazel Bishop Long-Lasting vos ongles demeurent parfaitement entretenus des jours et des jours.

**Résultats admirables!**

Ne vous contentez plus d'un poli ordinaire, appliqué une journée, disparu la suivante. Faites-vous les ongles au Hazel Bishop Long-Lasting aujourd'hui, puis constatez combien, jour après jour, il reste admirable. Prévalez-vous de la garantie que nous énonçons afin de nous faire des amis: "Si le poli Hazel Bishop Long-Lasting ne tient pas sur vos ongles plus longtemps que n'importe quel autre poli que vous ayez utilisé, son coût vous en est remboursé."

### DONNEZ-VOUS-EN LA PREUVE — FAITES LE TEST SUIVANT

Appliquez votre poli habituel aux ongles d'un de vos doigts sur deux et du nouveau Hazel Bishop Long-Lasting sur les autres.

Vous remarquez instantanément la différence: le poli Hazel Bishop s'applique plus uniment et sans faire de bulles, sèche plus vite et avec un lustre et un éclat séduisants, prend mieux et avec la dureté du diamant.

Des jours plus tard, alors que votre poli habituel s'est craquelé et écaillé, le poli Hazel Bishop est encore aussi frais, brillant et vif que le jour où vous l'avez appliqué.

### Faites comme votre manicure
par Betty Jenny

Avez-vous déjà espéré vous donner un manicure semblable à celui que vous recevez dans un salon de beauté? Un manicure qui paraît beaucoup mieux et dure plus longtemps? Aujourd'hui cela est possible en suivant simplement les conseils de milliers de manicures qui ont adopté le poli à ongles Hazel Bishop!

Contrairement aux polis ordinaires qui s'écaillent ou craquellent avant même que vous le sachiez, le poli nouveau Hazel Bishop dure plus longtemps que vous ne l'auriez cru possible! La raison — le poli à ongles Hazel Bishop est à l'épreuve de l'eau et des chocs!

Alors procurez-vous le poli à ongles Hazel Bishop à votre comptoir de cosmétiques préféré avec l'assurance que: Quelle que soit votre occupation et quelle que soit la condition de vos ongles — le poli à ongles Hazel Bishop doit durer plus longtemps que tout autre poli déjà employé — ou il ne vous en coûte rien!

COPYRIGHT 1954, HAZEL BISHOP INC.

### "Incroyable mais vrai"
**disent les manicures reconnaissantes**

RUTH McGEE, *Los-Angeles* — "Je fis usage du même poli à ongles durant 12 ans avant d'essayer Hazel Bishop. Quelle différence! Il s'applique plus facilement, sèche plus vite, dure plus longtemps que j'aurais pu le croire."

PAULA NORTH, *Phoenix* — "Je craignais que le poli Hazel Bishop ruinerait mon commerce parce que mes manicures duraient plus longtemps. Mais j'avais tort. Mes clientes ont fait connaître à leurs amies mes manicures merveilleux, de longue durée. Présentement mon entreprise est plus prospère que jamais."

SUE PALMER, *Toledo* — "Hazel Bishop accomplit des merveilles et résout le problème des ongles minces et cassants et leur fournit la protection nécessaire contre les chocs quotidiens, détergents, savon, eau. J'emploie Hazel Bishop moi-même... je n'en voudrais point d'autre dans mon salon."

## Les ménagères, secrétaires et autres femmes vantent la grande découverte du nouveau poli à ongles

Mme J. J. SCHULTZ, *ménagère de Chicago*, dit: "Je savais mes ongles horribles sans poli. Mais avec des enfants et le travail de maison, je n'avais guère le temps de réparer ou d'appliquer du nouveau poli quotidiennement. C'est pour cela que Hazel Bishop a fait d'un rêve une réalité. Il demeure sans s'écailler des jours et des jours."

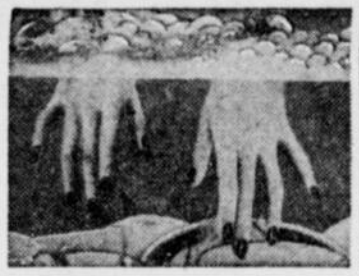
Mlle JEAN PARRY, *vendeuse de Dallas* s'exprime ainsi: "Je crois avoir essayé tous les polis. Mais votre produit Hazel Bishop l'emporte sur les autres. Non seulement reste-t-il plus longtemps mais s'applique plus vite sans bulbe d'air. Les couleurs ne sont pas de ce monde."

Mlle F. W. NOREN, *secrétaire, de Cleveland:* "Avec toute la dactylographie que je fais, tout poli à ongles se craquelait le jour même où je l'appliquais. C'est pourquoi Hazel Bishop est un rêve devenu réalité. Il demeure sans craqueler plusieurs jours de plus."

**Mais la seule expérience qui compte c'est la vôtre — alors procurez-le-vous aujourd'hui!**

**Dure si longtemps — Coûte si peu!**

## *Il ne s'est jamais fait un poli comme celui-ci!*



SE MOQUE DE L'EAU CHAUDE SAVONNEUSE — et même des détergents forts. Vous pouvez vaquer à l'entretien de la maison et porter du poli tout le temps... pas seulement dans les occasions spéciales!

RESISTE AUX CHOCS DURS — comme par exemple de taper à la machine à la journée. Les demoiselles qui travaillent n'ont plus maintenant à se faire les ongles qu'une fois par semaine, plutôt que de passer leur temps à remplacer leur poli.

## 11 teintes aguichantes s'adaptant à votre rouge à lèvres durable Hazel Bishop

Ne vous illusionnez pas, il vous faut du poli sur vos ongles pour paraître à votre meilleur et donner à vos ongles la protection qu'il leur faut. Et rien ne protège et n'enjolive vos ongles comme le nouveau et durable poli à ongles Hazel Bishop!

Oui, peu importe votre travail — peu importe l'état de vos ongles — voici le poli que vous attendiez. Procurez-le-vous aujourd'hui dans le vaste choix des teintes à la mode.

**Rose tendre - Rose pastel - Rose foncé - Corail**
**Rouge réel - Rouge médium - Rouge rosé**
**Rouge foncé - Naturel - plus Perle iridescent et Rose iridescent**

**Teintes iridescentes ..... 85¢★**
**Rouge à lèvres durable ..... $1.50★**

### AUSSI UN SENSATIONNEL DECAPANT A POLI A L'EPREUVE DES TACHES

**Le décapant à poli Hazel Bishop est nouveau, différent! Il enlève le poli rapidement, proprement. Il est facile d'usage et ne vous laisse pas les doigts malpropres, tout maculés. Il est parfumé, ne sent pas l'acétone!**

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse W-254F

(Photo Roger Janelle—La Patrie)

**LES DIRIGEANTS DE L'EXPOSITION DE SHERBROOKE** ont rencontré la semaine dernière les acheteurs de Montréal en l'hôtel Queen's. La réunion a été cordiale et très fructueuse. Sur la photo ci-haut on remarque, Son Honneur le maire Lt-col. Emile Lévesque, de Sherbrooke; M. J.-M. Savignac, représentant le maire de Montréal; le Dr L.-A. Gendreau, président de l'Exposition; MM. W. Nichol, Gérard Rodrigue, gérant de l'Expo.; J.-P. Fleury, du service de la production; Ch. Morenz et Don MacMillan, directeur de l'Expo.

## Le miel dessoule

COPENHAGUE. — Le docteur Martenssen-Larsen a dégrisé des sujets en leur administrant 250 grammes de miel pendant une demi-heure avant une sieste d'une heure.

Consultation GRATUITE pour vous faire avoir
UNE POITRINE SANS DÉFAUT

Pour savoir quelle est la méthode la plus sûre de réussir dans votre cas, confiez-vous à la plus grande des spécialistes et voyez comme

Votre buste embellit de jour en jour

Voici une offre dont des milliers de lectrices auront intérêt à profiter sans attendre, car elle ne pourra être renouvelée de si tôt.

Pour apprendre comment embellir votre poitrine, il vous suffit de découper le bon gratuit ci-dessous (afin de prouver que vous êtes vous-même lectrice de notre journal) et de l'adresser (avec la description de votre cas) à Mme Hélène DUROY, à Paris. Trente-deux années de succès retentissants, sanctionnés par les plus prestigieuses références médicales et des milliers de lettres de femmes reconnaissantes. Une série de méthodes externes chez soi —tellement simples que toute femme peut, à tout âge, les suivre chez elle toute seule pour finir par obtenir en dix à vingt jours une poitrine d'une perfection ravissante — étonnamment plus développée (si elle est trop petite) ou à volonté plus ferme et mieux perfectionnée (si elle est affaissée ou trop volumineuse).

BON 91 L

Envoyez votre bon, avec un timbre pour frais d'envoi, en décrivant votre cas, aujourd'hui même, à Mme Hélène Duroy (Service 91 L, 11, rue de Miromesnil, Paris.

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM
BOLS
V.O. GENEVER GIN
"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"
DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

# Les vers du tombeau

LONDRES — L'épitaphe est une oraison funèbre en résumé. Elle est destinée à rappeler les mérites du disparu et à servir à l'édification des vivants. Hodie mihi, cras tibi. Ce sera ton tour demain.

Certaines n'ont rien de macabre. L'esprit frondeur du peuple s'y est exercé sans restriction. C'est le cas notamment en Grande-Bretagne où dans le passé du moins on se scandalisait moins de la danse macabre que de nos jours.

Il n'est pas de cimetière où l'on ne rencontre au moins une de ces inscriptions qui portent à rire plutôt qu'à pleurer. Elle date de l'époque où l'on avait la manie des proverbes et des devises affichées à la barrière ou au mur. C'était un reste de l'art héraldique.

Ainsi trouve-t-on dans le cimetière de Reading ces mots gravés sur la tombe d'un trépassé :

Ci-git le corps de William Gordon.
Il eut la gueule forte et les dents [à l'avenant.
Passant, foule d'un pied léger le [sol
Car s'il bâille, mon Dieu, c'en est [fait de toi.

**UN CONSEIL**

Un grand nombre de vers libres ont chanté les vertus de la bonne ale. Aussi cette épitaphe est-elle un avertissement aux imprudents qui se laissent gagner par les trompeuses saveurs de la petite bière. Elle est gravée sur le tombeau de Thomas Thetcher, inhumé près du mur dans la cathédrale de Winchester en 1764:

Ici dort en paix un Grenadier [du Hampshire
Qui attrapa son coup de mort en [buvant de la petite bière.
Soldats, assagis par cette fin [prématurée,
Quand vous aurez chaud, buvez [de la grosse bière ou rien du tout.

Le sens des affaires était poussé très loin chez ce mercanti:

Sous cette pierre, dans l'espoir [de Sion,
Git le propriétaire du Lion.
Son fils continue son négoce
Résigné à la volonté céleste.

**PAN !**

Certaines doléances trahissent tout un drame familial, comme celle-ci de Dulverton, Somerset:

Négligé par son médecin,
Maltraité par son infirmière,
Son frère vola la veuve,
Ce qui empira les choses.

Les contemporains trouveraient dépourvue de tact cette invitation à ne point troubler le sommeil de la pauvre Anna Lovett:

Lecteur, veuille bien ne pas la [déranger
Par crainte qu'elle ne remonte.
Car entre toi et moi personne
Ne tient à revoir Anna Lovett.

**DIALOGUE DES MORTS**

Ce dialogue excentrique est gravé sur une pierre du Hartford:

Femme:
Ne pleure pas pour moi, cher [mari,
Je ne suis pas morte, mais je dors;
En patience attends, prépare-toi [à mourir.
Et bientôt tu seras réuni à moi.

L'homme:
Je n'ai pas de peine du tout, [très chère.
Dors, j'ai pris une autre femme.
Je ne puis donc retourner à toi,
Car il me faut aller vivre avec [elle.

Enfin ce bouquet pour clore cette gerbe mortuaire:

Ci-git le pauvre mais honnête [Brian Tunftall;
Il fut un pêcheur très expert [jusqu'à ce que la mort,
Envieuse de son mérite, jetât [sa ligne, le ferrât et
Le couchât ici le 21e jour d'avril [1790.

## Québec croît

QUEBEC. — La population de la Cité de Québec est maintenant approximativement de 216,570 personnes, suivant un rapport officiel déposé devant le conseil de ville par le chef du département des archives de la Cité, M. Valère Desjardins. C'est une augmentation de 82,949 depuis vingt-cinq ans, soit une augmentation de 63%. Si l'on s'en tient à la propriété imposable, elle était de $88,600,000 en 1928 contre $184,500,000 en 1953.

## Le flottage du bois à billes perdues

TROIS-RIVIERES. — 900,000 cordes de bois de pulpe auront été flottées sur nos cours d'eau lorsque la saison de la "drave" aura bientôt pris fin.

On compte actuellement 175 hommes affectés au flottage et au triage des billots.

## Catastrophe

La désertion des campagnes par les jeunes Canadiens, a dit le ministre de l'Agriculture, M. J.-G. Gardiner, cause plus de tort à l'agriculture que ne l'a fait l'ouragan qui a ravagé la récolte des pommes de Nouvelle-Ecosse ou la rouille qui s'attaque au blé des Prairies.

Chut . . . l'Extraordinaire
"Secret Panel"
de Gossard Aplatit Votre Ventre
Sans Baleines!

Mettez-la. Vous verrez instantanément que l'extraordinaire Secret Panel de Gossard aplatit mieux votre ventre que ne peuvent le faire les baleines! Le secret du *maintien confortable qu'elle exerce sur le ventre* consiste en un panneau avant en élastique leno . . . qui est secrètement maintenu de l'intérieur . . . puis entouré de satin élastique souple. Il en résulte une gaine qui vous amincit, vous embellit — mais si *doucement!* Offrez-vous bientôt une merveilleuse gaine Secret Panel Gossard! *Dans les meilleurs magasins, sinon écrivez-nous et nous vous dirons où.*

La ligne de beauté et de jeunesse
Gossard
THE CANADIAN H. W. GOSSARD CO., LIMITED
366-378 West Adelaide Street, Toronto, Ontario
Chicago — New York — San Francisco — Dallas — Atlanta — Melbourne — Sydney

BÉBÉ MAUSSADE
• Dérangement
• Constipation • Dentition

Donnez des Tablettes Baby's Own pour apporter le soulagement rapide qui encourage un repos bienfaisant. Parfaitement sûres. Ne contiennent rien qui endorme. Employées par les Mamans depuis plus de 50 ans. Achetez en aujourd'hui chez votre pharmacien.

BABY'S OWN TABLETS

HELLMANN'S

**Des oeufs entiers,** fraîchement cassés, composent cette véritable mayonnaise, si agréable au goût, si douce, si bien assaisonnée. Une fois que vous l'aurez essayée, vous abandonnerez pour toujours les sauces-mayonnaise ordinaires.

Goûte si bon . . . de toute façon!

## Comment améliorer la situation de nos étudiants ?

*La campagne du Prêt d'Honneur bat actuellement son plein et les souscriptions d'un public généreux viennent grossir un fonds entièrement consacré à l'éducation de la jeunesse. A cette occasion, nous avons demandé à quatre personnes particulièrement dévouées à cette oeuvre magnifique de nous parler de la situation de nos étudiants de collège et d'université et des moyens de l'améliorer :*

**Le Dr Ls. Archambault**, de Verdun, déclare: "Le Prêt d'Honneur est sûrement une excellente façon d'aider les jeunes talents à se développer et à atteindre leur accomplissement. Il faut encourager nos étudiants peu fortunés à s'en prévaloir et à bénéficier d'un fonds d'éducation qui devrait augmenter d'année en année. La population ne saurait mieux faire que de souscrire généreusement au Prêt d'Honneur car elle contribuera ainsi à la formation de professionnels et de spécialistes qui participeront activement, plus tard, à l'avancement et au progrès général de notre province et de notre pays".

**M. Jean-Marie Gauvreau**, directeur de l'Ecole du Meuble, déclare: "Si l'on veut vraiment venir en aide à nos étudiants, il faut leur procurer le nerf matériel qui leur permettra d'atteindre leur idéal. Pour bien assimiler les doctrines, pour se plier aux disciplines intellectuelles, pour se former et pour étudier, il faut avoir l'esprit libre de tout souci pécunier. C'est pourquoi l'aide financière est si précieuse pour nos étudiants et c'est pourquoi j'estime que le Prêt d'Honneur est très efficace. Je crois que tous les citoyens devraient y contribuer avec générosité".

**Le Dr Gérald Lasalle** nous déclare: "L'industrie et le commerce utilisent de plus en plus nos talents professionnels. Les diplômés de nos universités ont déjà fait progresser à pas de géant plusieurs grandes industries et plusieurs commerces importants de Montréal et d'ailleurs. En retour, ces grandes maisons commerciales et industrielles doivent souscrire au Prêt d'Honneur et aider à la formation d'autres professionnels. Il faut préparer pour demain une forte et nombreuse relève de dirigeants et de chefs".

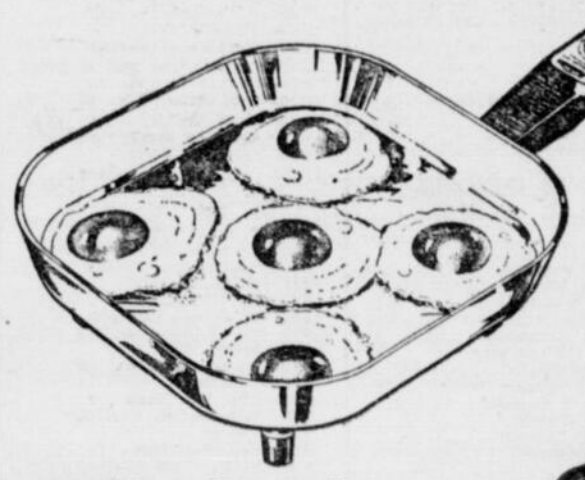
**M. S. Vachon** nous déclare: "Si les Canadiens-français considéraient le Prêt d'Honneur sérieusement et lui apportaient tout leur concours, en dix ans ils auraient contribué à placer à des postes supérieurs au moins 5,000 talents canadiens - français qui, autrement, n'auraient pu mieux faire que d'allonger la liste déjà longue des journaliers à collets blancs. En permettant à des jeunes gens de parfaire leurs études, ce ne sont pas seulement des individus que nous aidons mais encore toute la nation car ces jeunes gens seront plus tard les principaux artisans du progrès et les dirigeants du peuple".


CHEZ La Liberté

# OFFRE INCOMPARABLE !

## ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

Sunbeam



**LIVRAISON IMMÉDIATE**

Les premières commandes reçues sont livrées immédiatement. Cependant, à cause de la très grande demande anticipée, veuillez nous accorder 3 semaines pour la livraison de toutes commandes.

$ COMPTANT ● PAR SEMAINE

### Poêle à frire électrique

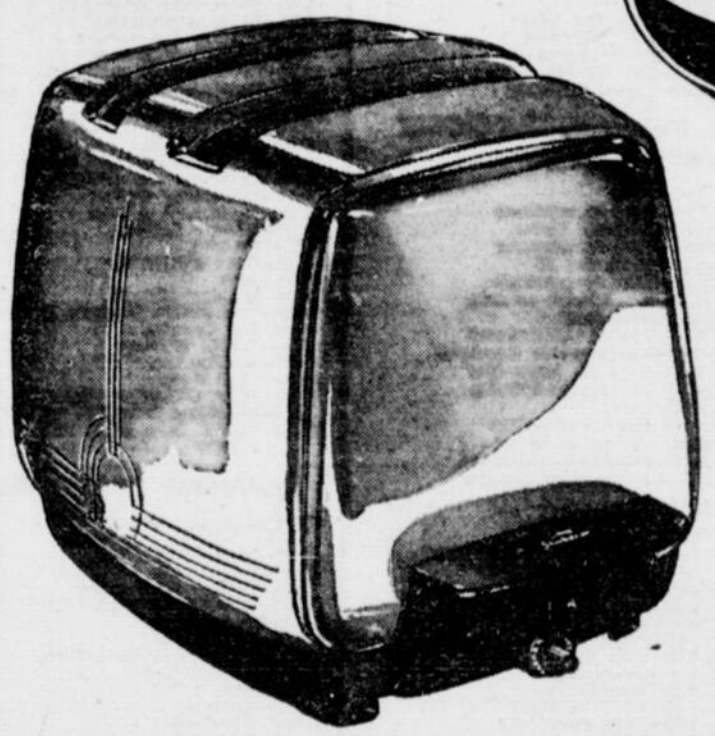
Voilà le plus merveilleux morceau qu'une ménagère puisse avoir dans sa cuisine. Le nouveau poêlon à frire avec contrôleur automatique "Sunbeam Frypan" qui garde une température constante au degré voulu. Grâce aux pattes, vous pouvez vous en servir n'importe où, sans brûler vos meubles, dans la cuisine, chambre à coucher ou vivoir (si désirée). La nouvelle forme rectangulaire vous donne 20% plus grand qu'un poêlon rond de même diamètre. (Vous pouvez aussi vous procurer un couvercle de pyrex ou de même aluminium que le poêlon, si désiré).

$34.95

### Rôtisseur électrique

Seul "Sunbeam" vous permet de faire cuire et frire dans un seul récipient. Son contrôleur automatique vous permet de régler la cuisson au degré nécessaire. Vous pouvez tout aussi bien vous en servir comme rôtissoire, comme plat à frire, ou même comme grilleur pour le "maïs soufflé". Ne manquez pas cette offre extraordinaire... procurez vous ce magnifique morceau au plus tôt.

$41.95



### Le nouveau Grille-Pain

**"RADIANT CONTROL"**

Le seul grille-pain qui vous donne des rôties uniformes, que le pain soit épais, gelé ou brun. Vous n'en croirez pas vos yeux. Une seule opération requise . . . déposer le pain et le reste se fait automatiquement. Aucun bouton à contrôler, rien à surveiller.

Procurez-vous ce nouveau grille pain automatique "SUNBEAM" au plus tôt

$36.95

**Tél. WE. 8441** * SERVICE DE 24 HRES

La Liberté LTÉE

**3735 Notre-Dame, ouest**

MONTREAL

( 2e arrêt de tramway à l'ouest d'Atwater )

Venez, téléphonez WE. 8441 ★ ou postez ce **COUPON**

Veuillez me faire parvenir ☐ Une poêle à frire électrique : $34.95 ☐ Un rôtisseur électrique : $41.95 ☐ Un grille-pain "Radiant Control": $36.95
Ci-inclus montant total $..... ou dépôt de $..... (chèque ou mandat-poste $..... C.O.D. la taxe de 2% ou 5%). Je paierai la balance $..... par semaine $..... par mois.
(Pas de surcharge si payé en 60 jours)
(ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES, S.V.P.)

J'AI DEJA UN COMPTE No .....
NOM ..... PRENOM .....
ADRESSE ..... TEL .....
VILLE ..... STATION .....
COMTE ..... PROV. .....
POUR QUI TRAVAILLEZ-VOUS ? .....
(Mentionnez le nom de la Compagnie)
ADRESSE DE LA CIE .....
EXPEDIEZ VIA C.N.R. ..... C.P.R. ..... STATION .....
NOUS ACCORDONS DES CONDITIONS DE PAIEMENT A TOUTE PERSONNE AU-DESSUS DE 21 ANS SEULEMENT. PA. 17-10-54

BREVETS D'INVENTION
MARQUES DE COMMERCE
DESSINS DE FABRIQUE
MARION & MARION
Raymond-A. Robic J.-Alfred Bastien
1510 RUE DRUMMOND
MONTREAL

Ann.

HERNIEUX?

Une méthode moderne qui en a soulagé des milliers. Pas de courroie aux jambes, pas d'élastique. Pas de ruban gommé. Pas de pression sur les hanches ou l'épine dorsale. Coussin "FLEXO". Entièrement différent. Très léger. PEU COUTEUX. Informez-vous des conditions d'essai.

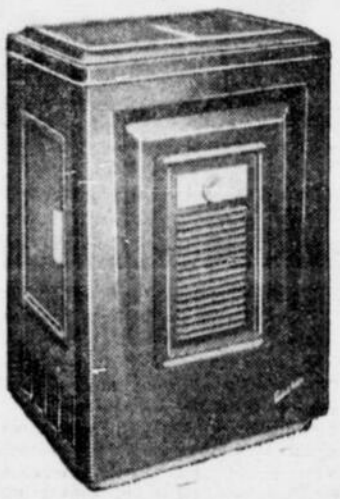
Etablie en 1893 Dept. 191. Preston, Ont
SMITH MANUFACTURING COMPANY

ATTENTION... USAGERS DE FOURNEAUX A HUILE

ACHETEZ UN Quaker ET CHAUFFEZ-VOUS

2 MOIS GRATUITEMENT
AVEC LE MEILLEUR DES APPAREILS

OUI! . . . vous obtenez GRATIS 2 mois de chaleur avec un QUAKER car au cours d'une année normale vous épargnerez au moins 2 mois de combustible! L'exclusif élément automatique "Air-Feed" du QUAKER et le soufflet automatique d'admission forcée d'air coupent les frais de carburant jusqu'à un tiers . . . ils se paient facilement eux-mêmes à cause du carburant qu'ils économisent! . . .



LE CHALLENGER SUPER DE LUXE

Le meilleur des brûleurs à tirant d'air naturel! Si vous y adaptez l'élément automatique "Air Feed" l'air active le feu scientifiquement. Il élimine la fumée, la suie et les rebuts. (la fumée et la suie, c'est du carburant non consumé). Même si le soufflet de circulation d'air "Speed-Flo" du Quaker est automatique . . . il s'ouvre de son propre chef quand votre brûleur est suffisamment chaud... il se ferme de la même façon quand il devient dépourvu de cette même chaleur! Les Challengers se vendent en trois différents formats convenant aux maisons grandes, moyennes ou petites.

Les brûleurs QUAKER sont MEILLEURS sur 8 POINTS

1 LE BRULEUR EXCLUSIF "SMOKELESS" CONVERTIT LA FUMEE ET LA SUIE EN CHALEUR! (La fumée, c'est du carburant non consumé).
2. LA CHICANE RECUPERATRICE DE CHALEUR ET CONSTRUITE A MEME. Elle réduit appréciablement la déperdition de chaleur par la cheminée.
3. LES SEULS BRULEURS auxquels on peut adapter l'élément automatique "Air Feed" qui vous épargne jusqu'au tiers de votre carburant!
4. CONSTRUCTION MONOPIECE ENTIEREMENT SOUDEE. Seul le Quaker possède cette étanchéité 100% à l'air.
5. SUPER-CIRCULATION! Il n'est pas surpassé quant à la circulation rapide d'air chaud par toute la maison.
6. HUMIDIFICATEUR INTEGRE, BOUTON DE REGLAGE A HAUTEUR DE TAILLE ET VIS DE NIVELLEMENT DES PATTES.
7. PORTE EVR-CLEAR FLAME facilite l'allumage et laisse voir le feu tout le temps.
8 MUNI D'UN REGULATEUR AUTOMATIQUE DU TIRANT D'AIR, valve de sûreté approuvée et plusieurs autres caractéristiques.

Le plus puissant des petits brûleurs jamais construit!

D'autres brûleurs qui émettent tant de chaleur coûtent davantage! Le QUAKER "Little Giant" distribue également sa chaleur . . . de la chaleur circulante à profusion en plus de la chaleur rayonnante que d'autres appareils ne vous dispensent pas ordinairement! Enfin, il est riche de qualités telles que le fameux brûleur "Smokeless" de Quaker, une construction entièrement soudée étanche à l'air, une porte d'allumage sur le devant, une valve de sûreté qui règle le débit de l'huile, un grillage au sommet qui permet l'irradiation de la chaleur et bien d'autres caractéristiques! Examinez-le aujourd'hui.

MUNDERLOH & Co., Ltd.
481 ouest, rue Vitré,
Montréal, Québec, Canada.
Prière de m'adresser prospectus et de me donner le nom du vendeur Quaker le plus près de chez moi.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....

# ★ ★ À LA TÉLÉVISION ★ ★

## LUNDI, 11 OCTOBRE

### CBFT — Canal 2

9.00—Mire
3.00—Mire et musique
4.00—Nations Unies
4.30—Mire et musique
5.30—Les Récits du Père Ambroise
6.00—Mire et musique
7.10—A l'affiche ce soir
7.15—Télé-Journal
7.30—Film
7.45—Rollande et Robert
8.00—Contes Gaspésiens
8.30—Tourbillon
9.00—Film
9.30—Long métrage
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

### CBMT — Canal 6

9.00—Test Pattern
3.00—Test Pattern & Music
3.55—To-day on CBMT
4.00—U. N. Report
4.30—Youth takes a Stand
4.45—Junior Science
5.00—Hidden Pages
5.30—A Walk with Kirk
5.45—The World Through Stamps
6.00—Ourtown
6.15—Bill Corum
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—My Hero
7.30—Living
8.00—Sid Caesar
9.00—Dragnet
9.30—Mr Showbusiness
10.00—Studio One
11.00—CBC News
11.15—Duffy's Tavern

## MARDI, 12 OCTOBRE

### CBFT—Canal 2

9.00—Mire
3.00—Mire et musique
4.00—Nations Unies
4.30—Mire et musique
5.30—Aventures
6.00—Mire et musique
7.10—A l'affiche ce soir
7.15—Télé-Journal
7.30—Suivez le Guide
7.45—Vous êtes témoin
8.00—Michèle Tisseyre
8.30—Tour de Chant
9.00—Long métrage
10.30—Film
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

### CBMT—Canal 6

9.00—Test Pattern
3.00—Test Pattern and Music
3.55—To-day on CBMT
4.00—U.N. Report
4.30—Children's Film
5.00—Let's go to the Museum
5.30—Film
6.00—Industry in Action
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Abbott and Costello
7.30—Dinah Shore
7.45—Télé-Sports
8.00—Bob Hope
9.00—Pick the Stars
9.30—G.M. Theatre
10.30—House Party
11.00—CBC News
11.15—Crown Theatre

## MERCREDI, 13 OCTOBRE

### CBFT—Canal 2

9.00—Mire
3.00—Mire et musique
4.00—Nations Unies
4.30—Mire et musique
5.30—Club des 16
6.00—Mire et musique
7.10—A l'affiche ce soir
7.15—Télé-Journal
7.30—Petites Médisances
7.45—Encyclopédie Sportive
8.00—Pays et Merveilles
8.30—La Famille Plouffe
9.00—Lutte
10.00—Nez de Cléopâtre
10.30—Images en Boite
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

### CBMT—Canal 6

9.00—Test Pattern
3.00—Test Pattern and Music
3.55—To-day on CBMT
4.00—U.N. Report
4.30—Looking at Animals
4.45—Junior Science
5.00—Allan Mills
5.30—TBA
6.00—Crossroads
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Favourite Story
7.30—Living
8.00—The Vic Obeck Show
8.30—Liberace
9.00—Ford TV Theatre
9.30—On Stage
10.00—Film
11.00—CBC News
11.15—Douglas Fairbanks Presents

## JEUDI, 14 OCTOBRE

### CBFT—Canal 2

9.00—Mire
3.00—Mire et musique
4.00—Nations Unies
4.30—Mire et musique
5.30—Film
6.00—Mire et musique
7.10—A l'affiche ce soir
7.15—Télé-Journal
7.30—Toi et Moi
7.45—Croyez-le ou non
8.00—Portrait de femme
8.15—Film
8.30—L'Heure du Concert
9.30—Long métrage
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

### CBMT—Canal 6

9.00—Test Pattern
3.00—Test Pattern and Music
3.55—To-Day on CBMT
4.00—U. N. Report
4.30—Telestory Time
4.45—Hobby Workshop
5.00—Let's make music
5.30—Super Circus
6.00—Janet Deane
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Star Showcase
7.30—Dinah Shore
7.45—Pot-Pourri
8.00—The Plouffe Family
8.30—Amos N' Andy
9.30—Kraft Theatre
10.30—TBA
11.00—CBC News
11.15—Fabian of the Yard

## VENDREDI, 15 OCTOBRE

### CBFT—Canal 2

9.00—Mire
3.00—Mire et musique
4.00—Nations Unies
4.30—Mire et musique
5.30—Grenier aux Images
6.00—Mire et musique
7.10—A l'affiche ce soir
7.15—Télé-Journal
7.30—Chanson à dessin
7.45—Coup d'oeil sur le passé
8.00—Contes Gaspésiens
8.30—Interurbain
9.00—C'est la loi
9.30—Croisade en Europe
9.50—Long métrage
12.20—Dernières nouvelles

### CBMT—Canal 6

9.00—Test Pattern
3.00—Test Pattern and Music
3.55—To-Day on CBMT
4.00—U. N. Report
4.30—Mr. Wizard
5.00—Children's Corner
5.30—The Earthe and its People
6.00—Film
6.15—Candid Camera
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Window on Canada
7.30—Living
8.00—Red Buttons
8.30—Press Conference
9.00—Frigidaire Entertains
9.30—Dear Phoebe
10.00—Gillette Cavalcade of Sports
10.45—Sports Club
11.00—CBC News
11.15—CBMT Revival Night

## SAMEDI, 16 OCTOBRE

### CBFT—Canal 2

9.00—Mire
3.00—Mire et musique
5.30—Tic Tac Toc
6.00—Mire et musique
7.10—A l'affiche ce soir
7.15—Télé-Journal
7.30—Télé-Sports
7.45—Les Bricoleurs
8.00—Conférence de Presse
8.30—De tout un peu
9.00—Chacun son métier
9.30—Soirée du Hockey
10.30—Reprise long métrage
12.00—Dernières nouvelles

### CBMT—Canal 6

9.00—Test Pattern
3.00—Test Pattern and Music
4.55—To-Night on CBMT
5.00—Children's Corner
5.30—Ethel and Albert
6.00—Mickey Rooney
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—TBA
7.30—Holiday Ranch
8.00—The Jackie Gleason Show
9.00—On Camera
9.30—N.H.L. Hockey
10.45—Re-Fraynes
11.00—CBC News
11.10—Billy O'Connor Show
11.25—Wrestling from Chicago
12.20—CBMT Late News and Sport Finals

## DIMANCHE, 17 OCTOBRE

### CBFT—Canal 2

1.30—Mire et musique
2.30—Programme religieux
3.00—Hockey du Québec
4.45—Ecran des Jeunes
5.30—Pépinot
6.00—L'Actualité
6.30—Bulletin de nouvelles Nations Unies
6.45—Sur le Vif
7.00—Entrevue
7.30—Charivari
8.30—Opérette
9.00—Nez de Cléopâtre
9.30—Long métrage "Paris 1900"
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

### CBMT—Canal 6

12.00—Test Pattern and Music
12.55—To-Day on CBMT
1.00—This is the Life
1.30—Burns and Allen
2.00—Big 4 Football Hamilton vs Montreal
4.30—TV Playhouse
5.00—Small Fry Frolics
5.30—Pepinot
6.00—Exploring Minds
6.30—My Favourite Husband
7.00—Our Miss Brooks
7.30—CBC News Magazine
8.00—Toast of the Town
9.00—4 Star Playhouse
9.30—Showtime
10.00—On the Spot
10.30—At home with John Newmark
11.00—CBC News
11.05—This Week
11.30—U.N. Newsreel

# M., Mme, Bébé en reportage

ARVIDA. — Mme Gunner Kristiansson, de Burlington, E.-U., accompagnait son mari lors d'un voyage au Saguenay. Tous deux sont journalistes et, depuis deux ans, ils ont visité tout le Canada, des Maritimes à Vancouver. Originaires de Suède, ils sont venus s'établir en Amérique il y a dix ans et, depuis ce temps, ils sont correspondants pour des journaux de leur pays. Mme Kristiansson écrit aussi en anglais pour deux journaux locaux du Vermont. Pendant que son mari écrit de longs articles, fort documentés sur la vie économique au Canada, elle s'occupe du côté humain et fait de courts reportages sur la vie des gens dans les différentes localités. Elle s'est intéressée au reportage sur la famille de M. et Mme Armand Santerre, de la rue Volta, et elle a manifesté le désir de les connaître. Mme Santerre a eu l'amabilité de la recevoir et lui a donné de bonne grâce tous les renseignements qu'elle désirait pour l'interview. Mme Kristiansson s'est dit très heureuse d'avoir rencontré cette charmante famille arvidienne et d'avoir visité son foyer. Elle s'est aussi rendue dans une école et a visité le quartier des nouvelles résidences, en arrière de la station. M. et Mme Kristiansson voyagent en automobile et leur fillette, Christine, quatre ans, les accompagne.

★ L'industrie sidérurgique marche à 66.3 pour cent de sa capacité, la proportion la plus élevée depuis le 28 juin.

Ann.

DOULEURS AU CÔTÉ ET A L'ESTOMAC?

La côlite spasmodique (irritation fonctionnelle du colon ou gros intestin) est la cause chez des milliers de personnes de lancinantes et cuisantes douleurs dans le côté, gaz, cardialgie, excès de bile, nervosité, haleine fétide, étourdissement, brûlement d'estomac, perte de sommeil et d'entrain. Si vous souffrez de côlite spasmodique, les médicaments ordinaires pour l'estomac ne sauraient être d'un grand secours. Il vous faut recourir aux POUDRES KOLADE qui produisent un triple effet en relâchant les muscles intestinaux trop tendus, adoucissant les membranes muqueuses endolories et en enrayant l'acidité. Ce n'est pas un laxatif mais un médicament qui aide la nature. Ne souffrez pas une minute de plus sans faire l'essai des POUDRES KOLADE. Satisfaction ou argent remis. Dans toutes les pharmacies.

CONFIEZ CETTE TÂCHE À GILLETT!

Vous avez beau vous débattre avec ce vieux débouchoir et espérer . . . ce n'est pas cela qui rendra libre cette conduite! Versez y simplement 3 c. à thé de Gillett pure, et la conduite se débouchera comme par enchantement! De plus, la lessive Gillett fait disparaître les taches et laisse derrière elle une saine odeur de propreté. Achetez Gillett: ses travaux de ménage deviendront un jeu d'enfant!

# Epargnes d'Automne chez LEGARÉ

## SEULEMENT LÉGARÉ A 70 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

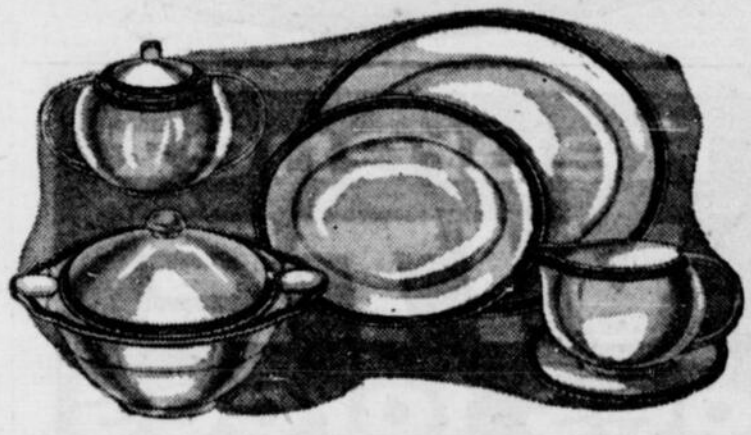
**PAS DE DEPOT 30 MOIS POUR PAYER**

TAXE PAYABLE AU MOMENT DE L'ACHAT

## GRATIS

### SERVICE À DINER 52 PIÈCES

Recevez ABSOLUMENT GRATIS, un service à dîner, 52 pièces, joliment glacé, manufacturé par Swinnerton, d'Angleterre. Ravissant patron de marron, enjolivé d'une bande dorée. Cet ensemble, de 8 couverts, est le vôtre avec achat de $250.00 ou plus effectué au magasin.



## FAITES VOTRE CHOIX A UN BAS PRIX POUR CHACUN

### Ensemble de lit en métal, 3 pièces avec matelas à ressorts et sommier à lames

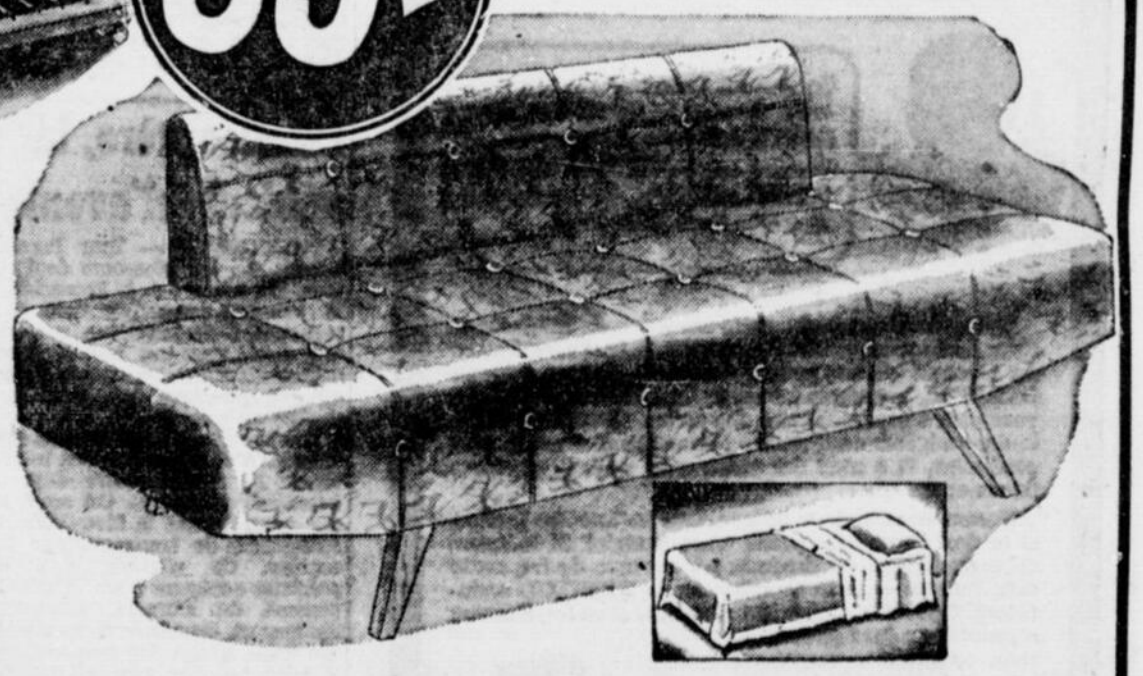
**Rég. $59.95**

Voici de la valeur merveilleuse en literie ! Lit en métal à panneaux pleins, genre cascade, fini noyer, avec matelas à ressorts confortable et sommier à lames souple. Le plus modique prix en ville pour une pareille valeur ! Grandeurs régulières.

### SOFA "HOLLYWOOD" à ressorts TRANSFORMABLE

**$39.95**

● Epargnez $20 sur ce sofa tout neuf, convertible. Carcasse entièrement à ressorts. Levez simplement le dos et vous réalisez un lit confortable, à ressorts. Couverture en tissus modernes de couleurs variées.



**Formule de commande postale**

**MALLEZ A :** Dépt "M",
4205 Chemin de la Côte-de-Liesse
Ville Saint-Laurent 9, P.Q.

Veuillez m'expédier les articles suivants, annoncés à $39.95 :

Ensemble de lit, 3 pièces ☐ Sofa "Hollywood" ☐

NOM .....
(Ecrire lisiblement en lettres moulées)

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

Je désire ouvrir un compte ☐

Ajoutez à mon compte No .....

**Legaré**

**1200, rue AMHERST**
**PLateau 8911**

## PAS de DÉPÔT - $1 par semaine
## *30 MOIS POUR PAYER*

CES DEUX OFFRES ETONNANTES DISPONIBLES A TOUS LES MAGASINS LEGARE

1278 EST, rue MONT-ROYAL
3734 OUEST, rue NOTRE-DAME
1020, rue NOTRE-DAME (Lachine)
5184 OUEST, rue NOTRE-DAME
3250, rue MASSON (Rosemont)
4078, rue WELLINGTON (Verdun)
3730 EST, rue ONTARIO
6960, rue ST-HUBERT
4660 EST, rue STE-CATHERINE

ÉLÉGANT
ne jaunit pas les planchers

Reprenez VITE des forces grâce à GERITOL à Action Rapide!

Evitez cette Lassitude due au SANG FATIGUÉ*

Si vous vous sentez fatigué et faible, cela peut être dû à un sang pauvre en fer. Pour REPRENDRE VITE DES FORCES, essayez GERITOL, le nouveau tonique à base de fer qui commence à fortifier le SANG FATIGUÉ* au bout de 24 heures!

En un seul jour, par l'intermédiaire du sang, le fer contenu dans GERITOL redonne force et énergie à votre corps. REPRENEZ VITE DES FORCES.. en 7 jours.. sinon votre argent vous sera remboursé !

Evitez cette lassitude, cette sensation de faiblesse et d'épuisement due au SANG FATIGUÉ. Si le sang fatigué est la cause de ces symptômes, vous devriez prendre GERITOL, le tonique à base de fer, d'action rapide, qui vous aide à reprendre vite des forces. GERITOL est le tonique régénérateur du sang dont l'emploi est le plus généralisé. Il a aidé des milliers de gens à retrouver forces et énergie.

Ressentez-vous de la fatigue dans les bras, les jambes et le dos? Avez-vous perdu votre énergie? Si la cause de votre fatigue est l'anémie par manque de fer, ou le sang fatigué — vous avez besoin de GERITOL maintenant. GERITOL, grâce à sa riche teneur en fer, élément régénérateur des forces et du sang, constitue le moyen rapide de fortifier le sang pâle, pauvre et anémié.

Procurez-vous GERITOL, sous forme liquide ou en comprimés, chez votre pharmacien. Reprenez vite des forces — en 7 jours — sinon votre argent vous sera remboursé.

*Dû à l'anémie par manque de fer

GERITOL pour le SANG FATIGUÉ

# Doyen des cageux: 104 ans

RENFREW, Ont. — Spencer Church, de Calabogie, situé à dix milles au sud de Renfrew, vient de célébrer le 104e anniversaire de sa naissance.

Haut de moins de cinq pieds, il n'a jamais pesé plus de 114 livres. Il attribue sa longévité à la vie active qu'il a menée. Ses amis ajoutent: sa bonne humeur et son amour du prochain.

Né dans une cabane de bois rond à Grassey Bay, en 1850, il a plutôt l'air d'un adolescent que d'un vieillard. Il vaque encore aux travaux de sa ferme de 200 acres. Descendant d'une famille de pionniers qui comptait huit garçons et huit filles, il équarrissait du bois qu'il descendait dans des cages sur la Madawaska et l'Ottawa jusqu'à Québec.

**A PIED**

Pour revenir il prenait le train jusqu'à Montréal, remontait la rivière des Outaouais jusqu'à Ottawa en bateau, puis rentrait à Arnprior par la diligence. Il faisait le reste du chemin, 25 milles, à pied. Il a connu la vie des chantiers et l'éclairage à la chandelle. Il a travaillé dans les mines de Cobalt et de Black Donald, puis il s'est établi sur un homestead. Il a élevé quatre garçons et sept filles. Il compte 144 descendants.

Il se rendait à pied à Perth avec sac de grains sur le dos pour en rapporter de la farine. Grand chasseur, il se procura son permis jusqu'à l'âge de 96 ans. Il jouit encore d'une excellente santé. Il lit la Bible sans lunette, entend très bien.

## Encore le tabac?

CALGARY. — L'augmentation de la leucémie est peut-être due au tabac, à l'usage plus considérable que nous faisons des dérivés du goudron et du contact plus fréquent des gens avec les rayons, suivant le Dr D. M. Whitelaw, de Vancouver, délégué au 49e congrès annuel de la Canadian Medical Association, division de l'Alberta.

## La ville meurtrière

OTTAWA. — Suivant une enquête poursuivie par l'organisme des Nations Unies la condition physique des citadins aux Etats-Unis et au Canada est supérieure. L'adulte est faible, paresseux et nonchalant et il fait de son mieux pour rester bien nourri et logés. La raison en est bien simple. Les enfants en bas âge sont bien portants. Une fois qu'ils ont commencé à aller à l'école, leurs chances de faire de l'exercice diminuent d'année en année.

# *Le temple de Mithras surgira de ses ruines*

LONDRES. — Le temple de Mithras, découvert sous la cité de Londres, va être reconstruit brique par brique afin de faire place à un nouvel édifice à bureaux.

La décision prise par les propriétaires du terrain règle un problème qui embêtait l'autorité municipale, le British Museum, les archéologues et les milliers de Londoniens qui ont fait la queue pour contempler les ruines du temple élevé au dieu romain.

Les fondations mesurent approximativement soixante pieds sur trente. Elles gisaient sous un immeuble ravagé par les bombes allemandes en 1940. Il en aurait coûté $1,400,000 pour modifier les plans de ceux qui se proposaient d'élever la nouvelle bâtisse.

L'ancien temple sera démoli morceau par morceau et reconstruit à 80 verges plus loin. Les travaux ne coûteront que $28,000. Ils dureront cependant deux ans. Vu l'intérêt manifesté par le public à la trouvaille de ruines romaines sous la cité, il sera invité à souscrire à de nouvelles fouilles en d'autres endroits.

Les ruines se trouvaient derrière Mansion House, la demeure officielle du lord-maire. Le sanctuaire était fréquenté par les anciens Celtes et les légionnaires romains. Mithras, dont le culte est originaire de l'Asie Mineure, était un dieu de la plèbe.

## L'hélicoptère, le véhicule d'avenir

VANCOUVER — Igor Ivan Sikorsky, un des pionniers de l'aviation, en visite ici à l'occasion du 18e congrès annuel du Conseil international de l'aviation, a déclaré que dans quelques années l'avion déposerait sur votre terrain la maison de plastique que vous aurez choisie au magasin.

Il n'y a pas de limite à la grandeur et à la puissance des hélicoptères. Ils transportent déjà des passagers en Europe. On est à lancer actuellement à New-York une compagnie de transport par hélicoptère. Ce véhicule sera d'un précieux concours pour le développement du Canada. L'usine de Bridgeport, Connecticut, sera agrandie cette année. Un pavillon de 14 à seize millions sera affecté à la construction de cet appareil.

Né en Russie et le fils d'un professeur à l'université de Kiev, Sikorsky commença à construire des avions à l'âge de 18 ans. Il est maintenant âgé de 65 ans. A ses heures de loisir il est cultivateur.

## Petite reine

NEW-YORK.—Les Américains redécouvrent les charmes de la bicyclette et des vélomoteurs.

L'organisme exportateur de l'industrie du cycle français a acheté quatre pages entières de publicité dans l'avant-dernier supplément du "New York Times".

EN CREUSANT SOUS LES RUINES d'un immeuble détruit par les bombes allemandes en vue de la construction d'un édifice moderne à bureaux, des ouvriers ont mis à jour les restes d'un temple érigé du temps de l'occupation de la Grande-Bretagne par les légionnaires de Jules César. En haut, Sir David Eccles, à gauche, ministre des travaux publics, et l'excavateur en chef Grimes, du Roman-Medieval London Excavation Council, examine la tête de l'ancien dieu de la lumière trouvée dans les ruines.



## ★ *Au Sahara, un...*

(suite de la page 69)

l'irrigation naturelle a aménagées ou qui ont été créées artificiellement, soit par le creusage des puits, soit par l'irrigation contrôlée. De nombreuses oasis ont été aménagées par les Français depuis que ceux-ci possèdent le trois-quarts du Sahara. Des régions complètement stériles naguère sont aujourd'hui habitées et cultivées.

**CULTURES**

Les principales cultures des oasis sont le palmier-dattier, les céréales, particulièrement le blé et l'orge, le grenadier, l'abricotier, le figuier et plusieurs légumes tels que les fèves, la carotte, le navet, la betterave, l'ail et l'oignon. En plus des cultivateurs vivent dans les oasis les administrateurs français et quelques blancs d'origines diverses. Les plus importantes oasis ont des populations d'environ 2,000 personnes qui sont séparées de la civilisation par des centaines, voire des milliers de milles de sol sablonneux ou rocailleux. Ce qui ainsi, l'empêche pas qu'on se visite, d'une oasis à l'autre, même si cela signifie qu'il faudra accomplir un voyage à dos de chameau, un voyage qui durera plusieurs jours. Il n'est pas rare, au Sahara, de voir une femme partir seule en direction d'une oasis située à trois jours de marche; elle va tout simplement rendre visite à une amie et lui raconter les derniers potins!

**LES NOMADES**

Les nomades se font de plus en plus rares au Sahara. Ils voyagent à dos de chameau, dont ils font d'ailleurs le commerce et se spécialisent dans le trafic et l'élevage. Ils ont un sens vraiment prodigieux de la direction et ils s'y reconnaissent toujours sur les surfaces les plus nues et les plus uniformes. A des indices qu'un profane ne soupçonnerait même pas, ils reconnaissent une piste et peuvent la suivre pendant plusieurs jours sans jamais se tromper. Si un nomade se fait voler son chameau, il le retrouvera, mort ou vivant, il suivra sa trace et reconnaitra au milieu des pistes les plus enchevêtrées l'empreinte distinctive de sa bête.

Les nomades indigènes sont d'ailleurs les seuls, de façon générale, à voyager à dos de chameau... au fait, le chameau n'a qu'une bosse. C'est le dromadaire qui a deux bosses et il ne se rencontre pas en Afrique mais en Asie. Les blancs circulent dans le désert dans des véhicules motorisés, camions ou jeeps.

L'une des plus inviolables traditions du Sahara est l'hospitalité. Partout, lorsque deux personnes se rencontrent, qu'il s'agisse d'indigènes ou de blancs, l'hospitalité est cordiale et spontanée. La nourriture est partagée et jamais un service n'est refusé au voyageur du désert.

**INDUSTRIALISATION ?**

Serait-il possible de modifier le désert, de le rendre moins aride ou de l'exploiter industriellement? On a déjà pensé à faire tomber des pluies artificielles sur le Sahara mais ce projet serait irréalisable à cause de l'insuffisance et de la nature des formations nuageuses au-dessus du désert. Quant à l'industrialisation du Sahara, elle reste possible mais dans les conditions actuelles ce serait une aventure extrêmement onéreuse.

Il existe quelques soûreces minières dans le sous-sol saharien mais pour les exploiter il faudrait encourir des dépenses énormes, telles que celles nécessitées par la construction d'un chemin de fer et le coût d'une main-d'oeuvre vivant dans des conditions très pénibles, sous un climat intolérable.

**LES CACTUS**

Avant de nous quitter, M. Despois nous signale deux autres erreurs qu'entretient encore une certaine légende sur le Sahara. Quand une personne revient de l'Afrique, on lui demande habituellement si elle a vu de "beaux cactus" dans le désert. Il existe quelques variétés de cactus à la périphérie du Sahara mais le cactus n'est pas une plante essentiellement saharienne et elle ne se rencontre que très rarement. Tous les cactacées d'Afrique ont été importés d'Amérique du Sud et ils ne peuvent croître en plein désert. On les trouve plutôt dans les steppes et les régions un peu humides.

Deuxième erreur: le chameau. Nous avons déjà dit qu'il n'avait qu'une seule bosse. Ce que nous n'avons pas dit, ce que le chameau, contrairement à la croyance générale, a un appétit très développé et qu'il doit beaucoup manger et boire pour vivre. Le chameau frugal comme un moine n'est qu'une légende. Mais contrairement à d'autres animaux, le chameau peut passer plusieurs jours sans boire ni manger et sans, pour autant, défaillir. C'est cette grande docilité au jeûne qui rend le chameau si précieux dans le désert.

Tous les mystères du Sahara sont loin d'être résolus. Mais, grâce aux savants nous connaissons mieux aujourd'hui les secrets de cet immense territoire au milieu duquel les hommes ressemblent à des fourmis.

voyez ce que les pilules Pink du Dr Williams ont fait pour moi. Durant des mois je me sentais trop fatiguée épuisée et affaiblie (déficience de fer dans le sang) pour sortir après ma besogne quotidienne. J'ai fait usage des pilules Pink du Dr Williams — et je dors mieux, je mange mieux, je me sens pleine d'entrain et d'énergie Elles ont transformé mon sang pauvre et pâle en un sang rouge et riche — merci aux pilules Pink fortifiantes du Dr Williams. A tour ses comptoirs pharmaceutiques.

LA RETRAITE EST AGRÉABLE lorsqu'on a l'argent pour en profiter. Une assurance-vie sagement ordonnée aujourd'hui fournira le revenu régulier d'une retraite paisible.

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

4JF-54

Il faut goûter aux Cheerios pour apprécier leur délicieuse saveur d'avoine fraîchement grillée! *Il faut voir* les Cheerios pour apprécier l'aspect appétissant de ces petits anneaux dorés de grain d'avoine décortiqué, entier, excellente source d'énergie. *Il faut* essayer Cheerios pour voir les assiettes revenir pour une deuxième portion et même une troisième!

*Pour bien commencer la journée, il faut la commencer avec Cheerios!*

General Mills (Canada) Ltd.

# Les plus beaux hommes

BOSTON — Mae West a donné raison à la cité qui prétend avoir les hommes les mieux vêtus. Elle a pris la peine d'en désigner dix qui répondent le mieux à la définition du Beau Brummel.

Ce sont Charles Francis Adams; le gérant des Red Sox Lou Boudreau; Arthur Fiedler, chef d'orchestre des Boston Pops; Harold D. Hodgkinson, Mike Kelleher, ancien commissaire des incendies; le sénateur John F. Kennedy, l'ambassadeur Henry Cabot Lodge, Ralph Lowell, président de Boston Safe Deposit and Trust; Rocky Marciano et le président de l'université Harvard, Nathan Pusey.

Mae a fait sienne également la suggestion de la Chambre de commerce que la première mondiale du "Beau Brummel", soit donnée ici à cause de la réputation de la ville.

Les prétentions de la ville qui donna son nom aux fameuses fèves sont contestées par plusieurs villes mais Mae reste sur ses positions:

"D'emblée, dit-elle, Boston possède les plus beaux hommes, les mieux vêtus et les mieux stylés de toutes les villes au monde et je les ai tous vus. Boston est plein d'authentiques Beau Brummels."


GRATIS

LE MANUEL FAMILIAL DE MEDECINE PREVENTIVE

"LA SANTÉ par les PLANTES"

3 LIVRES DANS 1

1—Il vous renseigne sur les soins à prendre pour le bien-être de votre santé.
2—Il contient les régimes alimentaires et les recommandations nécessaires à toutes les conditions de santé.
3—Il vous renseigne sur les REMEDES NATURELS, à base de plantes, et sur d'autres PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES SPECIALISEES pour le soulagement de vos maux.

Envoyez votre nom et adresse à:
CIE DES REMEDES DE L'ABBE WARRE
ENR'G.
Case Postale 65, Station "T", Montréal, Qué.

POUR VOTRE
FOIE MALADE?
EMPLOYEZ LE REMEDE NATUREL No. 9 DE L'ABBE WARRE
DEMANDEZ-LE A VOTRE PHARMACIEN
UN LIVRE DE FAMILLE

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

**LA CENTRALE D'ENERGIE ELECTRIQUE** de la Cité Universitaire de Québec qui a été bénite, jeudi après-midi, par Son Excellence Mgr Maurice Roy, Grand Chancelier de l'Université Laval et archevêque de Québec, et inaugurée par l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province et ancien de Laval, à qui les "Anciens de Laval" remettaient jeudi, la "Médaille des Anciens" décernée annuellement à un ancien de Laval ayant le plus mérité de son Alma Mater. Cette Centrale est le troisième édifice édifié sur les terrains de la Cité Universitaire.

## La Cité Universitaire...

(suite de la page 68)

rayonner le nom de Laval et contribuer à promouvoir ses oeuvres", Mgr Alphonse-Marie Parent, recteur de l'université, laissait entendre que le prochain édifice à être élevé sur les terrains de la Cité universitaire serait celui du Grand Séminaire situé actuellement sur les Remparts et bien trop petit pour répondre aux exigences de l'heure.

Comme premier ministre de la province, M. Duplessis a été bien placé pour aider l'oeuvre de son Alma Mater. Laval doit au gouvernement de la province le pavillon de l'arpentage construit au coût de plus de $500,000; le gouvernement a donné un octroi de $2,000,000 pour la construction du Pavillon du commerce; il a donné un octroi de $4,000,000 à l'Université Laval, deux octrois spéciaux de $500,000 pour couvrir les déficits d'administration et un octroi de $2,000,000 pour l'Ecole de médecine.

En remerciant M. Georges Côté, le président des Anciens de Laval, de l'honneur qu'on lui faisait, le premier ministre répondait qu'il n'était pas le seul responsable de ces dons à son Alma Mater parce que, dit-il, "lorsqu'il s'agit de Laval, mes collègues et moi agissons toujour avec unanimité de pensée et de désir." Le premier ministre continuait en disant que l'oeuvre de Laval mérite de toute la province puisque sa renommée s'étend à tout le Canada. Il ajoutait avec humour que le gouvernement lui-même était devenu une faculté de Laval, la faculté... de payer.

Les anciens de Laval se réunissent joyeusement. Après les cérémonies officielles de jeudi, ils ont joué au golf dans différents tournois vendredi et samedi. Il y eut des déjeuners pour les diverses promotions dans des endroits séparés. L'après-midi a été consacrée à des remises de plaques aux promotions de 1904 et de 1929 et, à 5 heures, l'Université recevait ses anciens et leurs épouses. Cette réception était suivie d'un bal et d'un réveillon, à la maison des Anciens de Laval, un établissement permanent situé rue Ste-Ursule.

Les anciens de Laval comptent des personnages éminents, dont deux premiers ministres le T. H. Louis St-Laurent et l'hon. M. Duplessis ainsi qu'un cardinal, S.E. le cardinal McGuigan. Laval peut aussi être fière d'avoir parmi ses anciens des hommes qui ne l'oublient pas jusqu'à la fin de leur vie, si vieux soient-ils, puisqu'au nombre des inscrits se trouve un centenaire, M. F.-X.-T. Louis Berlinguette, arpenteur-géomètre de Trois-Rivières, qui célébra son centenaire le mois de mars dernier. Au nombre des plus vieux des anciens et des plus assidus, aussi, dans l'organisation, se trouve M. Cyrille Delage, président de la Commission scolaire de Québec, ancien surintendant de l'Instruction publique qui sera bientôt nonagénaire. Le premier est de la promotion de 1875 et le second, de celle de 1892.

Il est intéressant de noter que les membres de la promotion de 1904, à qui des plaques portant l'emblème de Laval ont été remises samedi, sont en presque totalité des médecins, notaires et avocats. Ils sont: chez les médecins, les docteurs Eprhem Ayotte, de Saskaoon; Ambroise Béliveau, de Montréal; Hubert Brassard, de Roberval; J.-Edgar Couillard, de Québec; Omer Desjardins, de Trois-Rivières et Arthur Gagnon, Charny. Dans les autres professions, les récipiendaires de plaques de la promotion de 1904 sont: MM. Jos Barnard, éditorialiste du "Soleil" de Québec; Me J.-N. Francoeur, ancien ministre provincial, de Québec; Me Jean Charles Gagné, C.R., de Chicoutimi; M. Edouard Leblanc, de Gatineau; l'hon. juge Aimé Marchand et le notaire Réginald Meredith, de Québec, et l'hon. Jacob Nicol, de Sherbrooke, conseiller législatif.

Le président, M. Côté, nous dit qu'actuellement plus de 10,000 personnes vivantes possèdent un diplôme de la plus vieille université d'Amérique. Les anciens de Laval groupent plus de la moitié de ces diplômés, soit environ 6,000.


CORS, VERRUES, DURILLONS
Vite enlevés avec
ANTIKOR LAURENCE
Efficace, inoffensif,
Facile à employer.
1 Demandez-le
En vente dans les pharmacies 35c


Ann.


## Savez-vous respirer?

Beaucoup de gens croient qu'il suffit de laisser faire la nature pour respirer correctement. Mais non! On peut apprendre à respirer mieux et, de ce fait, atténuer la fatigue physique, améliorer sa santé et sa vitalité, vaincre la tension et même la dépression!

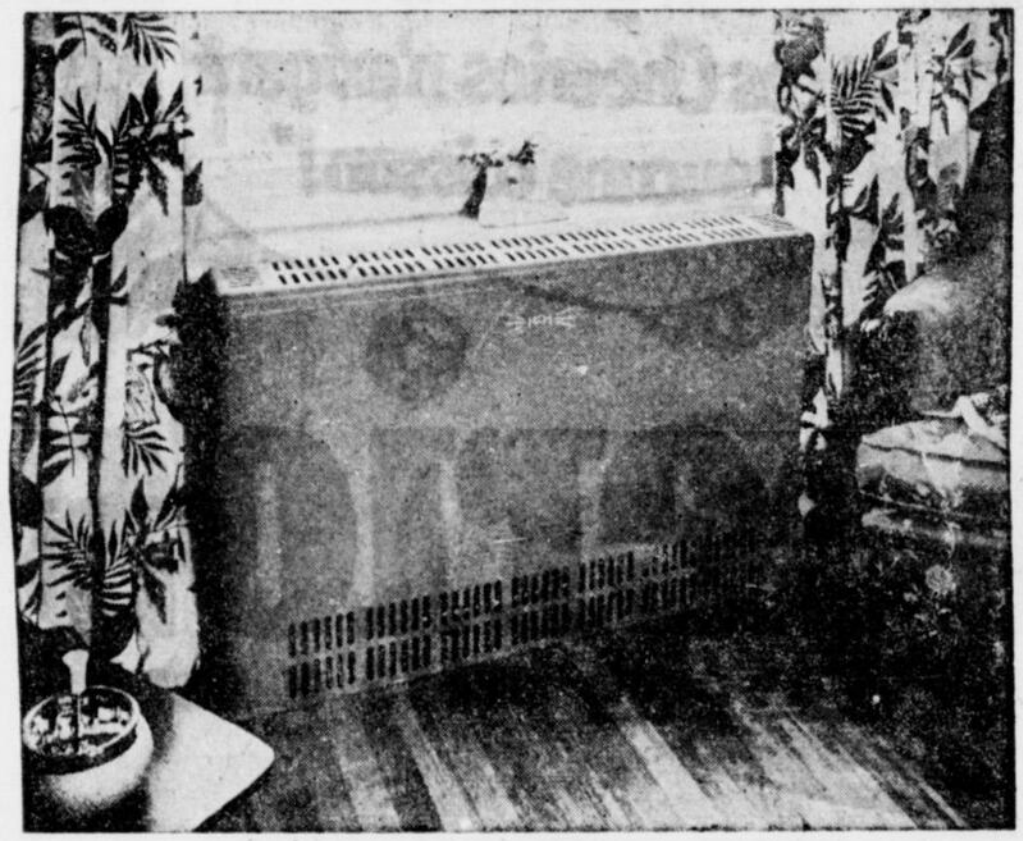
Dans SÉLECTION d'octobre, un spécialiste vous révèle quelle aide mystérieuse peut vous apporter la respiration consciente et calculée. Il vous enseigne nombre de trucs respiratoires à mettre en pratique journellement et dont vous retirerez des avantages étonnants.

Achetez SÉLECTION d'octobre aujourd'hui: plus de 30 articles d'intérêt durable.


## Deux barrages

SAINT-HYACINTHE. — Le barrage de la rivière Moose à Acton Vale, et celui de la rivière Noire à Upton, en amont du village, seront réparés et recouverts de béton par les soins de la Commission des Eaux Courantes de la province. Les travaux se poursuivront dès cet automne, aussitôt que la température le permettra. Par la même occasion, les deux barrages seront réhaussés chacun de quelques pieds. Le contrat de construction a été accordé à la compagnie de construction Gagnon, d'Acton Vale. Me Daniel Johnson, député de Bagot à l'Assemblée législative, s'est entremis auprès de la Commission des Eaux courantes pour obtenir les fonds nécessaires aux réparations.


VOUS SEREZ ÉTONNÉS!



La compagnie Home Heating Corporation a le plaisir de vous présenter le fameux radiateur H.H.C. Convector 110 volts.

★ Le nouveau radiateur H.H.C. fonctionne sans eau ni antigel.
★ Des expériences de laboratoire ont démontré que le "H.H.C. Convector" est le radiateur le plus efficace et le plus économique sur le marché.
★ Construit et approuvé selon les règlements de la C.S.A.
★ Garantie pour une année entière.
★ Contrôlé automatiquement par thermostat, il équivaut à un panneau rayonnant de 2,880 pouces carrés.
★ Un humidificateur vous assurera un degré d'humidité normal et sanitaire.
★ Il n'y a aucun danger d'explosion ou de feu, à cause d'accident, négligence, ou abus.
★ Fabriqué par "ENGINEERING PRODUCTS COMPANY OF CANADA", pour

HOME HEATING CORPORATION

5035 RUE ONTARIO E., MONTREAL, P.Q.

Demandez une démonstration gratuite de votre marchand quincaillier ou d'accessoires électriques dans votre localité.

En marge de l'actualité

## *Le soleil luit pour tout le monde*

(Par Guy LEMAY)

*Certaines personnes échouent parce qu'elles ne commencent jamais rien. Un bien plus grand nombre encore ne connaissent jamais la réussite parce qu'elles ne finissent jamais rien.*

*Celui qui persévère réussit plus souvent que le veinard ou l'homme de génie. Vous pouvez vous tromper, vous pouvez être mal jugé, victime des circonstances. Vous pouvez être traité injustement, condamné à tort.*

*A ce moment, vous pouvez être découragé, prêt à jeter le manche après la cognée. Mais si, malgré tout, vous persévérez, la vie et les humains céderont et vous aurez le dernier mot.*

*A quoi vous servirait-il d'avoir des principes, si vous vous y tenez ferme comme roc? A quoi vous servirait-il si, devant les hommes, vous défendez ces principes et une fois rentré chez vous, vous les jetez pardessus bord, en vous disant que ce que je dis ou ce que j'écris, ce n'est pas pour moi. Je suis au-dessus de toutes ces petites considérations.*

*Il faut donc persévérer. Persévérer encore. Malgré les orages, malgré les tempêtes qui se déchaînent contre vous, sans que vous n'y soyez pour absolument rien. Persévérer. Et le mot n'est peut-être pas assez fort. Il faut s'accrocher. Si vous ne vous accrochez pas à vos amis, vous ne méritez pas d'en avoir. Si vous ne vous accrochez pas à votre travail, à votre métier, à votre profession, vous ne pouvez vous y faire remarquer et vous ne trouverez jamais une meilleure situation.*

*Pour humble que soit votre labeur quotidien, vous pouvez, au bout de quelque temps, vous y faire remarquer, y déployer des qualités qui témoignent de votre supériorité et prouvent votre droit à occuper un autre emploi. Enfin, un travail, quel qu'il soit, vous permet d'exercer votre énergie, votre force physique, votre combativité.*

*Il n'est pas de travail honnête qui ne soit préférable à l'inaction. Même si tout semble s'écrouler autour de vous, même si presque au moment d'atteindre le but, tout votre rêve, que vous avez si patiemment et si laborieusement ébauché sombre tout d'un coup, parce que vous aviez cru à certains principes essentiels et immuables, il ne faut pas "quitter". Ces "petits contretemps" doivent vous servir de leçon. Ils vous apprendront aussi à connaître mieux les gens qui vous entourent et à ne pas vous jeter aveuglément dans la gueule du loup.*

*Il faut donc reprendre courage, recommencer, remettre les mains à la pâte. Le travail, et le temps, sont de grands guérisseurs. Et le soleil luira de nouveau pour vous.*

Ann.


**MUCUS de L'ASTHME Ruine le Sommeil**

Vous ne pouvez goûter une bonne nuit de repos et vous ne pouvez être tout à votre travail si, à cause du mucus épais et tenace résultant d'attaques répétées d'asthme bronchitique ou d'une simple bronchite, vous respirez avec difficulté, toussez ou reniflez. Des milliers de personnes ont maintenant découvert qu'il est habituellement facile d'aider la nature à amincir et chasser ce phlegme visqueux en prenant les comprimés MENDACO aux repas et à l'heure du coucher. Quand la toux se fait moins tyrannique, une respiration plus libre favorise la détente naturelle et un sommeil reposant. Plus de 50 millions de comprimés MENDACO déjà vendus se sont avérés sûrs et efficaces. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien. Satisfaction ou argent remis

**WHEATIES—"le déjeuner des champions" vous offre le champion des déjeuners.**

Pour être vainqueur, il faut beaucoup d'énergie . . . c'est pourquoi les athlètes les mieux connus adoptent WHEATIES pour leur déjeuner—ils savent que chaque flocon de WHEATIES contient un grain entier de blé, riche en éléments nutritifs.

Faites de WHEATIES votre céréale préférée pour le déjeuner . . . croustillants, délicieux, savoureux, les WHEATIES commencent bien le déjeuner . . . et la journée.

*Commencez bien la journée . . .*

*avec* **WHEATIES**

**General Mills (Canada) Ltd.**

WHEATIES et "le déjeuner des champions" sont des marques déposées de General Mills.

Le secret d'une existence plus agréable...
URODONAL
soulage rapidement et efficacement les douleurs
RHUMATISMALES - SCIATIQUES
et autres souffrances
LA MARQUE DE CONFIANCE
IMPORTATION FRANÇAISE

RECTOL
contre les hémorroïdes
Débarrassez-vous de cette affection SANS CHIRURGIE dans l'espace de 3 jours.
Satisfaction garantie ou argent remis sur preuve absolue. Prix: $5.00
Montreal Chemicals & Specialties Co.
8477 rue St-Hubert, Montréal.

OU EST
LA FAMILLE PLOUFFE?

80 Pages d'idées et suggestions pour rendre la vie plus facile
• Romans Complets
• Actualités
• Modes d'Automne
• Patrons gratuits
• Tricots
• Une nouvelle complète
• Romans illustrés
• Interviews
VOUS LA TROUVEREZ AU COMPLET DANS "BONNES SOIREES"
La revue de la Canadienne qui publie chaque semaine le dialogue ORIGINAL avec illustrations de LA FAMILLE PLOUFFE de Roger Lemelin
C'EST UNE FORMULE NOUVELLE ET VIVANTE
RETENEZ VOTRE COPIE CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE DE JOURNAUX CHAQUE SEMAINE
COUPON D'ABONNEMENT
"BONNES SOIREES", Case Postale 97, Montréal, Québec
Nom
Adresse
Ville
UN CASSE-TÊTE (Jigsaw Puzzle) INÉDIT de la Famille Plouffe à tous ceux qui prendront un abonnement pour 52 numéros (un an)
$6.50
Editions J. Duquet Frères & Cie Ltée

Livres de notre temps

# De nombreuses sectes se partagent la crédulité des hommes

## Un métier recherché : fondateur de religion ! — La polygamie des Mormons — Le pape a torpillé la S.D.N.! — Georges vend ses livres

(par ROGER DUHAMEL)

Il se fonde des religions à toutes les époques; la nôtre est particulièrement fertile dans ces initiatives. Des gens, qui furent parfois fervents, abandonnent le catholicisme ou les grandes dénominations protestantes, pour organiser une secte particulière et recruter des adhérents. Il y aurait une vaste étude sociologique et psychologique à entreprendre sur l'état d'esprit de ces fondateurs de religion. Les uns sont des fanatiques exaltés; les autres affichent une raison chavirée; il s'en trouve un certain nombre qui sont des exploiteurs avisés de la crédulité humaine. Comme toutes ces sectes s'appliquent à défigurer le message évangélique, il est nécessaire que les catholiques apprennent à les mieux connaître pour discerner leurs erreurs.

C'est à cette tâche que s'adonne le R. P. M.-Benoît Lavaud, O.P., dans son ouvrage intitulé **Sectes modernes et foi catholique** (Aubier, Paris 1954). Il ne retient que les principaux courants contemporains, ne s'attardant pas à une foule de particularités parfois cocasses, toujours pénibles. S'il existe sur ces questions actuelles des traités savants où se poursuit une discussion théologique approfondie, on doit reconnaître que le grand public ne s'y attarde guère. Aussi le Père Lavaud a-t-il conçu son livre sur des bases aussi rigoureuses que simples, se contentant de rappeler les vérités essentielles et pouvant espérer atteindre un grand nombre de profanes.

On peut donner de ces différents cultes relativement récents la définition descriptive élaborée par Mgr Algermissen : "Communauté chrétienne à tendance individualiste, opposée non seulement à la vraie Eglise universelle du Christ, mais aux Eglises dissidentes, aspirant à l'indépendance, unissant à la notion donatiste d'Eglise, au rigorisme moral, l'interprétation arbitraire de la Bible, le prosélytisme, le fanatisme orgueilleux, conjointement avec des observances particulières, et l'attente du retour de Jésus-Christ comme prochain, sinon comme devant avoir lieu à une date exactement déterminée". Interprétation personnelle et souvent fantaisiste de la Bible et avènement prochain du Christ, voilà les deux traits qui se dégagent le plus aisément.

Dans le domaine de l'illuminisme religieux, le mormonisme occupe une place de choix. Le fondateur Joseph Smith, à qui il y a quelques années Marc Chadourne a consacré un ouvrage pénétrant, soutenait que le Christ était apparu en Amérique après sa résurrection. Il avait retrouvé des tablettes d'or contenant des textes censément rédigés en langue égyptienne et qu'il s'appliqua à traduire en anglais. Son résumé de l'histoire sainte relève du roman le plus gratuit. Smith, investi d'une aussi grande mission, ne tarde pas à se situer au-delà du bien et du mal. Quand sa femme lui reproche ses infidélités, il préconise aussitôt la polygamie, ce qui est une réaction logique! Son successeur Brighman Young préside au grand exode mormon vers l'Utah; à sa mort, il laisse, pour pleurer sa perte, 17 femmes vivantes (neuf l'ont précédé dans la tombe), 56 enfants et deux millions de dollars. Il est juste de dire que la polygamie est aujourd'hui répudiée. Les Mormons, qui sont environ un million, pratiquent un polythéisme grossier à régime monarchique, ils se relient à l'évolutionnisme ils nient le péché originel, ils réclament le baptême par immersion, etc. Bref, "l'Eglise mormone a trouvé le moyen d'amalgamer une doctrine des dieux semblables à celle du paganisme antique et du vieux gnosticisme, la polygamie islamique, la théocratie juive, l'interprétation protestante-rationaliste de la Bible, une constitution catholicisante, une forme de nationalisme américain et d'opiniâtreté anglo-saxonne".

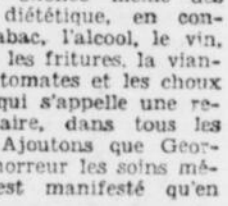
Nous connaissons bien les Témoins de Jéhovah, qui comptent un certain nombre d'adeptes encombrants au Canada. Leur fondateur, Russell, est né à Pittsburgh en 1852. Ce véritable despote est mort en chemin de fer en 1916. Sentant venir la fin, il commande à son compagnon de voyage, sans qu'on sache pourquoi, de lui faire une toge romaine. Pour satisfaire ce désir incongru, on utilise les draps de lit de la compagnie Pullman! Le successeur, Rutherford, qui se fait appeler juge, possède une riche puissance d'invective. Il conduira le troupeau jusqu'en 1942, alors qu'il sera remplacé par Nathan Homer Knorr. Pour les Témoins, toute religion est mauvaise, toute pratique religieuse est l'oeuvre du démon. Ils s'opposent véhémentement à l'immortalité de l'âme et à l'existence de l'enfer. Inutile de dire qu'ils rejettent le mystère de la Trinité. L'Incarnation est entièrement vidée de sa substance. Sur un autre plan, ils détestent la Société des Nations, parce qu'elle était dominée par les protestants, et ils prétendent que c'est le pape qui l'a torpillée, par jalousie évidemment. L'O.N.U. n'a qu'à se bien tenir!

La dernière en date de ces créations spontanées est française, c'est l'Eglise chrétienne universelle de Georges Roux, de Montfavet. Ce nouveau sauveur est encore jeune, il est né en 1903. Il a récemment écrit à Pie XII, le sommant de se reconnaître son vicaire puisqu'il prétend l'être du Christ! Car Georges se prend vraiment pour le Christ. Il a écrit plusieurs livres, surtout des romans confus où les fidèles peuvent découvrir les bases de sa doctrine. Détail précieux et pratique: pour que ces livres produisent leur effet, il ne suffit pas de les avoir reçus en cadeau ou de les avoir empruntés, il faut les avoir payés de ses deniers. Son système théologique est une inconcevable macédoine. Il énonce même des principes de diététique, en condamnant le tabac, l'alcool, le vin, le café, le thé, les fritures, la viande en été, les tomates et les choux cuits, etc. Ce qui s'appelle une religion alimentaire, dans tous les sens du mot. Ajoutons que Georges, qui a en horreur les soins médicaux, ne s'est manifesté qu'en 1950.

Sur les sectes plus haut nommées, comme sur les adventistes du septième jour, les Amis de l'homme, les Pentecôtistes, le Père Lavaud fournit des renseignements précis. Si nous avons à dessein insisté sur certains aspects loufoques, l'auteur prend soin de souligner la nature particulière de ces diverses erreurs. On ne peut se contenter de sourire, puisque de nombreux contemporains de bonne foi s'égarent dans ces voies sans issue. C'est le temps de répéter l'adjuration suprême: Ut sint unum!

# Prélat domestique

THURSO.—Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa, a élevé à la prélature domestique Mgr Joseph-Gustave Desrosiers, curé de Thurso depuis 1912.

SOULAGEMENT BIENFAISANT
Aux victimes de l'estomac

Pourquoi souffrir des terribles malaises brûlants et lancinants causés par l'acidité d'estomac? Obtenez un soulagement rapide et sûr avec les tablettes VON'S — un traitement réputé depuis plus de 20 ans. Elles ont aidé des milliers.
TABLETTES STOMACALES VON
Elles neutralisent l'excès d'acidité, soulagent cette sensation de gonflement gazeux et atténuent l'irritation acide, généralement sans l'aide d'un régime liquide ennuyeux. Si vous êtes en proie à la détresse—essayez le traitement-échantillon gratuit de VON'S — chez votre pharmacien, ou écrivez à Canadian Von CO. Dépt. 141K, 1968 Wyandotte E., Windsor, Ont.

Demandez à votre pharmacien

AUX HOMMES QUI REQUIÈRENT
$10,000
D'ASSURANCE-VIE DE PLUS
(MAIS QUI CROIENT N'EN PAS AVOIR LES MOYENS)
*la New York Life offre une nouvelle police spéciale*

PRIMES MODIQUES
Le montant élevé des polices nous permet des économies qui se traduisent en primes modiques. La prime annuelle de cette police vie-entière est de $17.59 par $1,000 à 25 ans; $23.59 à 35; $33.64 à 45; $50.46 à 55 ans.

VALEURS DE RACHAT ÉLEVÉES
Malgré ses primes modiques, cette police fournit rapidement une valeur de rachat et de prêts — valeur égale à la réserve complète à la fin de la septième année. Pour tous détails, consultez votre agent de la New York Life.

Protégez votre famille et assurez votre propre avenir au moyen de cette nouvelle assurance-vie à prix modique qui accumule rapidement des valeurs de rachat élevées!
A l'homme d'affaires ou de profession qui doit garder un certain niveau de vie pour lui et sa famille, la New York Life offre une nouvelle police à prime abordable . . . une police qui, à maturité, versera une bonne somme globale ou des versements mensuels appréciables.
Comme le minimum est de $10,000, il est possible de faire des économies qui permettent de fixer les primes à un taux beaucoup plus bas qu'il ne serait possible de le faire autrement.
Donc, si vous hésitez à acheter plus d'assurance-vie à cause du prix, consultez votre agent de la New York Life ou faites-nous parvenir le bulletin ci-dessous aujourd'hui même.

ENVOYEZ-NOUS CE BULLETIN
New York Life Insurance Company,
Dépt M.L. 3, Edifice Dominion Square, Montréal, P.Q.
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, des renseignements complets au sujet de la nouvelle police vie-entière de $10,000, à prime modique.
NOM ..... ÂGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE .....
EN LETTRES MOULÉES S.V.P.
Succursale de Montréal
NEW YORK LIFE
INSURANCE COMPANY
Edifice Dominion Square
MONTRÉAL, P.Q.
VIE, HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX, ACCIDENTS & MALADIE, GROUPE
N54-3F

MAMAN—SOULAGEZ COMME SUIT L'ECZEMA DE BEBE
Les vilains bobos causés par l'eczéma sur le corps et le visage de bébé disparaîtront avec ce nouveau procédé. La démangeaison qui le fait pleurer et le tient éveillé s'évanouira.
Demandez SUPERTAH-5 chez votre pharmacien. Appliquez de cinq à sept fois. Voyez bébé retrouver son teint rose normal. Voyez les vilains bobos disparaître et bébé redevenir gai et souriant.

URSULA SCHMIDT, 27 ans, déportée de Montréal, a été remise en liberté provisoire à Francfort, Allemagne, en attendant son procès sous accusation d'avoir livré aux Russes des secrets alliés.

## Le coin des BRIDGEURS

(Chronique de E.-A. BRIEN

"Vous êtes à Sud et jouez 4-coeurs. Ouest entame du roi de pique et continue la couleur de l'as. Vous coupez et jouez as et roi d'atout. Est se défausse d'un trèfle sur le roi de coeur. Comment allez-vous manoeuvrer maintenant ?"

Donneur : Sud
Tous vulnérables

**Nord**
♠ 9 8 4 2
♡ 9 7 6
◇ A R D
♣ V 5 2

**Ouest**
♠ A R 6 3
♡ 10 5 4 3
◇ V 8
♣ A 10 6

**Est**
♠ D 10 7 5
♡ 2
◇ 7 6 3
♣ D 8 7 4 3

**Sud**
♠ V
♡ A R D V 8
◇ 10 9 5 4 2
♣ R 9

Les déclarations :

| Sud | Ouest | Nord | Est |
|---|---|---|---|
| 1—♡ | passe | 2—♡ | passe |
| 3—♡ | passe | 4—♡ | passe |
| passe | contre | passe | passe |
| passe | | | |

Sud doit s'abstenir de faire tomber les autres atouts dès qu'il s'aperçoit que son flanc gauche en tient quatre, sinon il chutera. Il fera as, roi et dame de carreau au mort, mais les adversaires reprendront la main et mettront le contrat en échec.

Il fera son contrat s'il débloque ses carreaux. Après avoir fait son roi d'atout, Sud encaisse l'as et le roi de carreau du mort, puis il fait maintenant tomber les deux derniers atouts d'Ouest et jette la dame de carreau du mort sur son dernier coeur. Ainsi, Sud fait trois levées de ses petits carreaux et réussit son contrat, car il ne perd qu'une levée à pique et deux à trèfle.

## Noyée dans le puits en allant secouer sa nappe

LORETTEVILLE. — Mlle Yvette Paquet, 23 ans, fille de M. et de Mme Jos. Paquet, cultivateurs demeurant dans le rang St-Jacques, était sortie de la maison vers sept heures et demie pour aller secouer une nappe. Comme elle tardait à revenir, ses parents s'inquiétèrent et sortirent à leur tour, 20 minutes plus tard pour la trouver dans un puits profond à quelques pieds de la maison. Le couvercle avait cédé sous son poids.

**GRATIS**

Une magnifique montre bracelet pour dame ou monsieur, couverte, toaster, fer à repasser, kodak, ou prime de 33⅓% en argent vous sont offerts pour la vente d'un assortiment de nos belles cartes de Noël.

Ecrivez et demandez un assortiment et mettez-vous à l'oeuvre immédiatement pour gagner ces belles primes.

Primes spéciales gratis.

Adressez-vous à :

Premium Mail Order
116-A Boul. Charest,
Québec, Qué.


## 200 maisons

QUEBEC. — La levée de la première pelletée de terre pour la réalisation du projet de 200 habitations familiales de "Bénéfices Sociaux de Québec" a donné lieu à une cérémonie à Petite-Rivière. M. Francis Boudreau, député de St-Sauveur à la Législature provinciale, enleva la première pelletée de terre en présence de plusieurs personnalités et des autorités municipales de Petite-Rivière.

## M. King reçoit de nombreux visiteurs

OTTAWA. — La conversation entre Percy Philip, ex-correspondant du New York Times, et l'esprit du premier ministre King, a fait naître un grand nombre d'imitateurs. On peut les voir assis dans les fauteuils blancs du parc entourant l'ancienne demeure de l'ex-premier ministre. Frank Kelly, qui fut pendant 22 ans le jardinier de M. King, dit que le nombre de ceux qui s'attendent à une répétition du phénomène, est renversant.

Ann.


**BOUTONS**
**DISPARUS EN 7 JOURS**
**ou le double remboursement**

1. Lavez-vous avec du savon et de l'eau chaude.
2. Essuyez—ensuite frottez délicatement avec l'Onguent du Dr Chase pour qu'il pénètre dans les pores.
3. Laissez pendant la nuit et le matin enlevez-le en vous lavant. 54-7P

**ONGUENT DU DR CHASE**


★ Il existe des réserves indiennes au Nouveau-Brunswick depuis 1780.

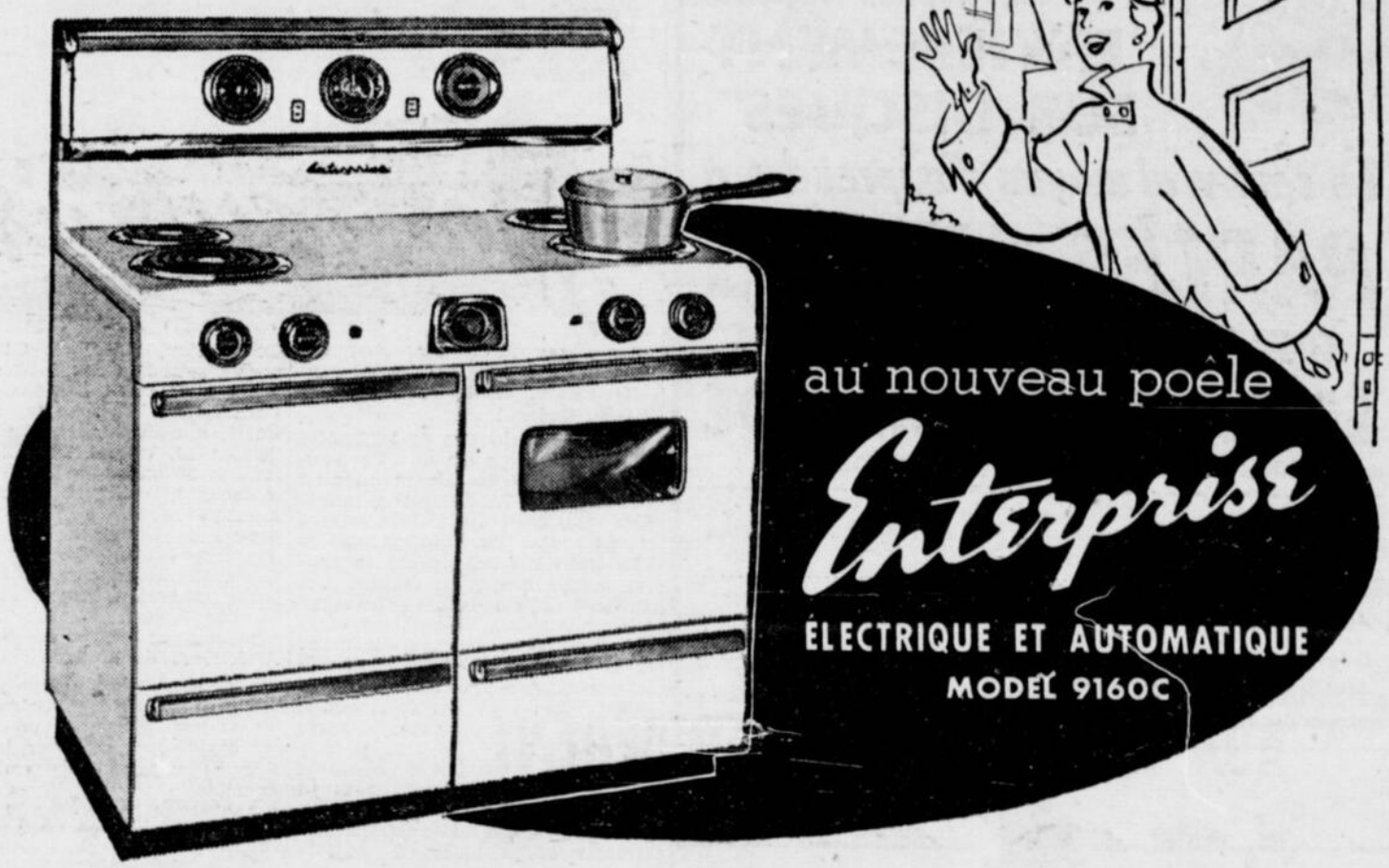
Ann.


VOS
**FAUSSES DENTS**
**REMUENT-ELLES, GLISSENT-ELLES, OU TOMBENT-ELLES ?**

FASTEETH, une poudre améliorée dont on saupoudre les dentiers du haut et du bas, tient les fausses dents plus fermement, les empêche de glisser, remuer ou tomber. Pas de sensation ni de goût gommeux ou pâteux. FASTEETH est une poudre alcaline (non acide). Ne surit pas. Enraie "l'odeur de dentier" (haleine de denture). Procurez-vous FASTEETH dans n'importe quelle pharmacie.



Confiez votre cuisine... et votre cuisson...




**S'IL VOUS FAUT DE LA CHALEUR SUPPLÉMENTAIRE DANS VOTRE CUISINE**

demandez à voir les magnifiques nouveaux poêles ENTERPRISE combinés-électriques . . . No. 9165, poêle électrique complet avec brûleur à l'huile incorporé . . . ou No. 9162, poêle électrique avec section pour chauffage au bois et au charbon. Les deux rendent chaude et agréable la cuisine la plus froide. Les deux sont de dessin nouveau, élégant et incorporent toutes les commodités modernes.

Grâce au tableau de contrôle entièrement automatique de votre nouveau poêle ENTERPRISE, vous pouvez quitter la cuisine — pendant que votre diner cuit à perfection!

Rendez visite bientôt à votre dépositaire ENTERPRISE et rendez-vous compte des avantages multiples que vous offre un poêle ENTERPRISE pour agrémenter votre carrière de cuisinière. Vous verrez le nouveau dessin "Canadien Moderne" . . . ronds commodément divisés deux de chaque côté . . . jolis cadrans or et marron . . . poignées chromées, longues, faciles à saisir . . . calculateur-minute automatique et horloge-commande . . . ample fourneau avec lumière intérieure indirecte et fenêtre toujours exempte de vapeur. Voilà quelques-uns seulement des nombreux avantages qui font du Modèle 9160C électrique et automatique ENTERPRISE le poêle idéal pour *votre* cuisine!

POSTEZ CE COUPON POUR RENSEIGNEMENTS COMPLETS
Enterprise Foundry Co. Limited, Sackville, N.B.
—Dept. P-1010

*S.V.P. faites-moi parvenir vos renseignements complets au sujet des poêles Enterprise:*

☐ Poêles électriques ☐ Poêles à gaz
☐ Poêles électriques combinés ☐ Poêles à gaz combinés
☐ Poêles à l'huile ☐ Poêles à bois et charbon

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Province _____
(Renseignements fournis en français)

RIEN N'ÉGALE
Enterprise
*Fabriqué par des Canadiens pour les Canadiens*

## Maisons d'enseignement

**"Centre Professionnel Psycho-Social"**

DIRECTEUR: Claude-A. Gauthier, B.A., B.Sc.Soc., L.Sc.Soc., M.A.
SPECIALITE: Difficultés conjugales, éducation des enfants, troubles personnels problèmes de tous genres.
Deux succursales à Montréal
Bureau tous les jours: 10 à 5 — tous les soirs: 7 à 9.
Visites sur rendez-vous seulement. Appeler HU. 9-1512 ou écrire à 5659 Monkland, Montréal, P.Q.

*En cours de conversation anglaise*

**"ENTIÈREMENT SUR DISQUES"**

*Le seul vrai moyen d'apprendre à*

**PARLER ANGLAIS**

*COURAMMENT. — SUCCÈS ASSURÉ!*

**ÉDITIONS PATENAUDE**

**7343, RUE SAINT-DENIS, MONTREAL, QUE.**

Veuillez me faire parvenir tous les renseignements, circulaires, etc., concernant votre cours de Conversation Anglaise à l'aide du gramophone.

Nom ..... Age .....

Adresse ..... Téléphone .....

Occupation .....

Avez-vous un gramophone ou pickup? .....

PA. 10-10-54

## Pour vous perfectionner à domicile

S'il ne vous a pas été possible de vous inscrire aux cours du jour et du soir que diffusent les écoles de l'enseignement spécialisé, le ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse met à votre disposition un autre moyen de parfaire vos connaissances en étudiant à domicile.

***L'office des cours par correspondance***

. . . place à votre portée une intéressante série de cours sur les matières suivantes:

**Section technique**

Arithmétique appliquée à l'industrie
Algèbre appliquée à l'industrie
Calcul différentiel et intégral
Dessin industriel (1ère partie)
Dessin technique ou industriel
Lettrage en dessin industriel
Croquis coté
Mesurage et traçage pour le métal en feuilles
Menuiserie (éléments)
Equerre de charpente
Forge (éléments)
Modèlerie (éléments)
Soudure oxyacétylénique
Peinture en bâtiments
Métiers de l'imprimerie
Moteurs d'automobiles
Moteur Diesel
Electricité
Montages électriques
Organes de machine

**Section commerciale**

Arithmétique commerciale
Correspondance commerciale anglaise
Pratique des affaires
Tenue de livres (générale)
Tenue de livres (employés de banque)
Loi des lettres de change
Géographie économique du Canada

Prospectus et renseignements sur demande à

L'Office des Cours par Correspondance

506 est, rue Ste-Catherine, Montréal (24), Qué.

**Ministère du Bien-Etre Social et de la Jeunesse**

Hon. Paul SAUVE, C.R., ministre. — Gustave POISSON, C.R., sous-ministre.

PHOTOGRAPHIE PRISE à l'occasion de la bénédiction et de l'inauguration officielle de l'entrepôt frigorifique de la Société coopérative agricole de l'île d'Orléans. Nous reconnaissons de g. à d., l'hon. Yves Prévost, député du comté de Montmorency à la législature provinciale et ministre des affaires municipales; l'hon. Laurent Barré, ministre de l'agriculture; M. Wilfrid Lacroix, député du comté de Québec-Montmorency, à la Chambre des communes; et M. J.-Marie Côté, cultivateur et président de la coopérative.

**(Par Pierre A. Dorion, chef des Renseignements, Service de l'Information, Ministère d'Agriculture, Québec.)**

Grâce à l'initiative de la Société Coopérative Agricole de l'Ile d'Orléans, celle-ci possède maintenant son entrepôt frigorifique à multiples fins. C'est après deux années d'études que les coopérateurs de l'Ile d'Orléans ont réalisé ce projet depuis longtemps caressé. Cet entrepôt a été béni et inauguré solennellement à Saint-Pierre, siège social de la Coopérative, dimanche le 19 courant. M. l'abbé J.-Emile Létourneau, curé de la paroisse et aviseur moral de l'organisation, a présidé à cette bénédiction, après quoi, dû à l'inclémence de la température, il y eut grand ralliement dans la spacieuse salle du nouveau couvent paroissial, sous la présidence de M. Jean-Marie Côté, cultivateur et président du groupement.

Monsieur le président souhaita d'abord la bienvenue aux invités d'honneur et aux nombreux assistants, membres de la Coopérative ou amis de la cause, la plupart accompagnés de leurs épouses. Près de 500 personnes avaient répondu à l'invitation de la Coopérative pour la circonstance. Il remercia ensuite les Ministères Fédéral et Provincial de l'Agriculture de leur généreuse contribution financière à la réalisation du projet et remercia de façon particulière, le député du comté à la Législature, l'honorable Yves Prévost, ministre des Affaires Municipales, pour sa précieuse collaboration, non seulement dans la réalisation du projet actuel, mais pour tout ce qui intéresse les agriculteurs de la circonscription. M. Côté invita ensuite M. Cyprien Pelletier, agronome-gérant de la Coopérative à agir comme maître de cérémonie.

**NOTABLES**

Prirent tour à tour la parole, M. l'abbé J.-Emile Létourneau, curé de la paroisse, le Révérend Père Gilles Bélanger, représentant officiel du Conseil Supérieur de la Coopération, M. Albert Côté, préposé à la section des Caisses Populaires au Conseil Supérieur de la Coopération, l'honorable Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, à Québec, M. Wilfrid Lacroix, représentant du comté de Québec-Montmorency à la Chambre des Communes, l'honorable Yves Prévost, député du comté et Ministre des Affaires Municipales, M. l'abbé Odilon Gauthier, curé de Charlesbourg et ancien aviseur moral de la Coopérative, M. Léo Fillion, agronome au Service des Relations Extérieures de la Coopérative Fédérée de Québec à laquelle est affiliée celle de l'Ile d'Orléans, M. M. Fabien, inspecteur en réfrigération pour le compte du Ministère Fédéral de l'Agriculture, et enfin M. J.-H. Savoie, directeur du Service de l'Horticulture de Québec, qui tira les conclusions de la réunion.

M. le curé Létourneau a d'abord expliqué le sens de la cérémonie à laquelle il venait de présider, rappelant qu'il venait non seulement d'implorer la divine Providence de protéger l'édifice qu'il venait de bénir, mais également de répandre ses bénédictions sur tous les membres de la Société, leur famille et le personnel de la Société; à l'exemple de nos pères, dit-il, vous n'entreprenez rien sans vous mettre sous la garde du ciel. L'orateur souligne également que la coopération exige du coeur et du jugement de tous ses membres, et particulièrement de ses officiers; il rappelle la mémoire de feu M. L.-O. Ferland, premier gérant de la Coopérative, mort à la tâche il y a quelques années.

**TOUS A LA ROUE**

Le Révérend Père Gilles Bélanger rappelle que la réalisation actuelle de la Coopérative de l'Ile est l'aboutissement logique de la bonne compréhension des coopérateurs eux-mêmes d'abord, de leurs officiers, de leurs aviseurs, et des directives de ceux qui s'occupent du mouvement coopératif dans son ensemble, comme le Conseil Supérieur de la Coopération dont il est le représentant dans la circonstance. M. Albert Côté, originaire de St-Pierre, I.O., rappelle, pour sa part, le rôle éminemment important joué par la Coopérative de Crédit, les Caisses Populaires, dans la réalisation du projet de l'entrepôt frigorifique de l'Ile, il souligne particulièrement l'importance de l'apport financier de la Caisse Populaire de St-Pierre.

L'honorable Laurent Barré, Ministre de l'Agriculture, après avoir souligné l'importance de l'instruction chez nos jeunes et félicité la Commission scolaire de St-Pierre d'avoir édifié récemment une maison d'enseignement des plus moderne, félicite les producteurs de l'Ile d'Orléans, déjà si renommés sur les marchés locaux et étrangers pour certaines productions agricoles, particulièrement la fraise, pour leur heureuse initiative, et motive les raisons qui l'ont amené à faire collaborer financièrement le Gouvernement de Québec à l'entreprise que l'on inaugure officiellement. M. Barré voit, dans l'érection d'un tel entrepôt, un instrument précieux entre les mains des cultivateurs producteurs pour éviter les intermédiaires inutiles et assurer la stabilité de l'écoulement des produits sur les marchés. Il y voit également un rempart contre la monopolisation du commerce des produits agricoles, et assure la population rurale que son Ministère sera toujours prêt à collaborer à de telles entreprises en autant que les intéressés s'aideront entre eux, car, dit-il, un paternalisme d'Etat poussé trop loin, pourrait avoir des conséquences aussi fâcheuses et aussi graves qu'une monopolisation du commerce entre les mains d'un petit groupe de financiers.

**LIBERATION**

M. Wilfrid Lacroix, député du comté à la Chambre des Communes, qui, par ses démarches, a facilité la collaboration financière statutaire du Ministère Fédéral de l'Agriculture dans la réalisation du projet, y voit une autre étape dans l'émancipation économique des Canadiens français. C'est, dit-il, par le développement de nos Caisses Populaires, de nos coopératives agricoles et autres, que les Canadiens français, ainsi groupés, pourront améliorer davantage leur situation financière et jouer un rôle de plus en plus important dans la vie économique du pays, raffermissant ainsi leur survivance sur ce continent anglo-saxon. Il souhaite, en terminant, que tous les cultivateurs de l'Ile joignent leur mouvement coopératif et qu'ils utilisent davantage les facilités de commerce fournies par leur organisation professionnelle et coopérative.

Invité ensuite à adresser la parole, le député du comté à la Législature, l'hon. Yves Prévost, Ministre des Affaires Municipales, remercie le Ministre de l'Agriculture pour la généreuse attention apportée à son comté dans le domaine agricole et plus particulièrement lors de l'édification de l'entrepôt frigorifique de St-Pierre. M. Prévost a rappelé les débuts difficiles de l'organisation en cause, l'effort, le dévouement désintéressé de ses fondateurs et de leurs successeurs. Ils ont réussi, dit-il, à

(suite à la page 96)


**UNIVERSITE DE MONTREAL**

EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT

**"Comment placer son argent"**

Cours du soir d'intérêt général, en collaboration avec

L'ASSOCIATION DES COURTIERS DE PLACEMENT DU CANADA

Série de 10 cours dans la salle G' 404, les mardis soirs, à 7 h. 30, du 12 oct. au 14 déc. — Frais: $7.50

On s'inscrit personnellement ou par la poste en acquittant les frais de cours par chèque ou mandat fait à l'ordre de l'Université de Montréal

*Prospectus sur demande*

C. P. 6128, Montréal 2 — RE. 8-9451, poste 46

# MAISONS D'ENSEIGNEMENT


Devenez diplômé

## DESSINATEUR PROFESSIONNEL

EN AERONAUTIQUE
" MECANIQUE
" ARCHITECTURE
" ELECTRONIQUE

Réunis dans un même cours

Messieurs, je serais intéressé à recevoir votre prospectus illustré de plus de 50 pages intéressantes sur votre cours complet en dessin industriel, le seul du genre en Amérique. Pour cela j'envoie 25c en timbres pour vos frais d'emballage. Veuillez trouver mon nom, mon adresse, mon numéro de téléphone et mon âge dans la marge.

Attention spéciale aux renseignements par téléphone à Victoria 9224 ou au bureau même.

JOUR ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE ☐

MECHANICAL & AIRCRAFT INSTITUTE
5316 PARK AVE. - MONTREAL 8 - VI. 9224



## COURS DE VENTE SPÉCIALISÉE

Pour tous ceux qui se destinent à la vente par sollicitation, voyageurs de commerce, agents d'assurance et autres.

### 14 PROFESSEURS EXPÉRIMENTÉS

7 spécialistes de la vente par sollicitation et 7 autres spécialistes : en économie politique, droit commercial, comptabilité, développement de la personnalité, publicité commerciale ainsi que la pratique oratoire.

COURS : 2 ans (octobre à avril) le samedi après-midi. $60.00 pour la première année et $40.00 pour la deuxième. Cours approuvés par la faculté de Commerce de l'Université Laval de Québec, qui décerne les diplômes.

PREMIER COURS : Samedi le 16 octobre, 2:30 P.M., au bureau-chef de l'association, 1961 est rue Rachel, Montréal. Inscrivez-vous dès maintenant. Demandez notre prospectus en vous adressant à : M. M. Faucher, secr. de l'A.P.C.V., 1961 est rue Rachel — tél. CH. 8371 (le soir CL. 5298 et AM. 8522).

Ces cours, inaugurés en 1943, sont aussi donnés à Québec.

L'ASSOCIATION PROFESSIONNELLE CATHOLIQUE DES VOYAGEURS DE COMMERCE DU CANADA


## Pension aux handicapés

CHARLOTTETOWN, (PC). — Le gouvernement de l'Ile du Prince-Edouard vient d'annoncer que tous les handicapés de cette province, âgés de plus de 17 ans, recevront une pension. Un accord vient d'être signé, à ce sujet, entre les autorités fédérales et celles de l'Ile du Prince-Edouard. L'accord prévoit que le gouvernement fédéral et celui de l'Ile du Prince-Edouard se partageront les frais de cette pension qui sera de l'ordre de $40.00 par mois.

## Soleil trop ardent

QUEBEC. — Qui aurait pensé que le soleil eût été assez chaud pour provoquer un commencement d'incendie, dans la vitrine de l'épicerie de M. Philippe Charles, au no 739, rue St-Bernard, à St-Sauveur.

Le col d'une bouteille de vinaigre servit de prisme et enflamma une pancarte en carton placée en arrière.

Le proprio réussit, en un clin d'oeil, à éteindre le début d'incendie, avec... un verre d'eau.

Le chef des pompiers, Rosaire Beaulieu a tenu, à l'occasion de la semaine de prévention contre les incendies à souligner que des riens peuvent engendrer des feux.


LOUEZ
UN ROYAL
SMITH-CORONA
REMINGTON
ou UNDERWOOD
portatif neuf
$5 par mois

★ Les frais de location servent de versement initial en cas d'achat. Solde à termes faciles

Dumont Dactylographe
GR. 7222 7371, rue Saint-Hubert
Démonstration à domicile jour et soir



SPECIALISEZ-VOUS EN TELEVISION
66 DE NOS GRADUÉS ET ÉTUDIANTS SONT À RADIO-CANADA

Cours par Correspondance en
RADIO-TELEVISION

ENTIEREMENT EN FRANCAIS
(Avec termes anglais indiqués)
LES COURS LES PLUS COMPLETS ET LES PLUS AVANCÉS DU GENRE EN AMÉRIQUE

Vous joindrez la pratique à la théorie.

NOUS VOUS FOURNISSONS UN VERIFICATEUR (TESTER) ET LES PIECES POUR FAIRE DES EXPERIENCES ET MONTER DES APPAREILS CHEZ-VOUS MEME. CES PIECES ET APPAREILS DEMEURENT VOTRE PROPRIETE.

FAITES VENIR LA BROCHURE GRATUITE DE
L'Institut de l'Electronique
ÉCOLE SUPÉRIEURE DE RADIO-TÉLÉVISION
3604 WELLINGTON, MONTREAL 19, CANADA.

Gratuit
A-10

Sans obligation, m'envoyer votre brochure
NOM .....
ADRESSE .....
AGE ..... TELEPHONE .....

INSTITUT DE L'ELECTRONIQUE
3604 WELLINGTON, MONTRÉAL 19 — POntiac 6-5484



# UN METIER EN QUELQUES MOIS

"N'enviez pas le succès de votre ami. Faites comme lui".

★ 1 —AUTO-MECANIQUE
2a—SOUDURE A L'ELECTRICITE
★ 2b—SOUDURE AU GAZ
2c—SOUDURE A HAUTE PRESSION
2d—SOUDURE HELIARC
3 —DEBOSSAGE
★ 4 —RADIO PRATIQUE
★ 5 —REFRIGERATION
6 —MACHINISTE
★ 7 —BLUE PRINT ET DESSIN MECANIQUE
★ 8 —ELECTRICITE
★ 9 —MECANIQUE DIESEL
10 —TELEVISION

COURS PAR CORRESPONDANCE

Indiqués par une Etoile ★

PREMIÈRE LEÇON GRATUITE

Une semaine de Cours pratiques sera donnée à l'Ecole même à la fin de certains Cours par Correspondance.

OUVERTURE
DES COURS DU JOUR ET DU SOIR
2 NOVEMBRE

COURS PRATIQUES
DONNÉS À L'ÉCOLE MÊME

INSCRIVEZ - VOUS DES MAINTENANT
AFIN DE
VOUS ASSURER UNE PLACE

384 ouest, rue SHERBROOKE,
Montréal — Tél. : AV. 8-3147

Messieurs, Je suis intéressé à votre Cours No ..... et aimerais avoir plus de détails sans aucune obligation.

Cours du Jour ☐
Cours du Soir ☐
Cours par Correspondance ☐

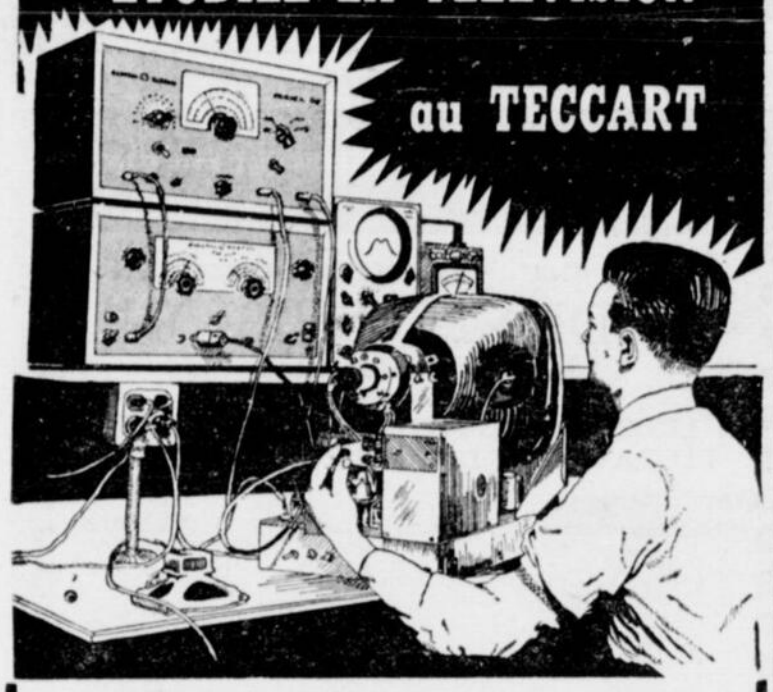
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....

PA. 10-10-54

Ecole Aviron Limitée

# MAISONS D'ENSEIGNEMENT


ETUDIEZ LA TELEVISION au TECCART



Les cours les plus avancés en électronique sont donnés par Teccart

- 7 COURS A VOTRE DISPOSITION
- CHACUN CONDUIT A UNE SPECIALITE

| | |
|---|---|
| 1e année | Radio |
| 2e année | Télévision |
| 3e année | T.V. Couleur / Radar et U.H.F. / Cinéma |
| 4e année | Mathématiques de l'électronique |
| 5e année | Génie électronique |

VENEZ VISITER NOS LABORATOIRES

LE TECCART A QUEBEC
est situé à 1008, 3e avenue, Limoilou
NOUVEAUX COURS DU SOIR AU DEBUT DE JANVIER

LE TECCART A SHERBROOKE
est situé à 142 sud Wellington — Lo. 9-1860
NOUVEAUX COURS DU SOIR EN JANVIER

ETUDIEZ LA RADIO-TELEVISION
PAR CORRESPONDANCE
AU TECCART
VOUS RECEVEZ ET GARDEZ TOUT CECI

A NOS ETUDIANTS des cours PAR CORRESPONDANCE
UNE SEMAINE GRATUITE A NOS LABORATOIRES

GRATIS ➡ Demandez la première leçon du cours ainsi que notre prospectus en couleurs. Voyez notre système de paiements faciles.

MALLEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT

INSTITUT TECCART
3155 HOCHELAGA
MONTREAL
TEL. : FA. 3095-96

Je suis particulièrement intéressé à votre cours de .....

Messieurs, étant intéressé à vos cours, je désire recevoir votre prospectus en couleurs et votre première leçon gratuite. J'inclus .25 en timbres pour frais d'emballage et d'expédition.

NOM .....
ADRESSE .....

PA. 10-10-54


## Le plus moderne système d'alerte

HULL. — La ville de Hull possède le système d'alarme à incendie le plus perfectionné qui soit et probablement le seul du genre au pays.

Le nouveau système est entièrement automatique et élimine tout danger d'erreur ou de retard. Au réseau de signaux proprement dit, on a ajouté un système perfectionné de communication entre les postes, désigné sous le nom de phono-alarme. De plus, des machines spéciales enregistrent automatiquement toutes les conversations téléphoniques parvenant au poste de contrôle et toutes les communications échangées entre les postes au moyen du phono-alarme. Tous ces perfectionnements font du système hullois le plus moderne actuellement en usage au pays.

## 30e expédition de MacMillan

BOOTHBAY-HARBOR, Maine. — Le contre-amiral Donald B. MacMillan est revenu de sa 30e expédition à l'Arctique. Son épouse, la seule femme à bord, l'accompagnait. Le voyage fut le plus pénible qu'ait connu l'explorateur qui atteindra son 80e anniversaire de naissance le 10 novembre. Son bateau, le Bowdoin, faillit périr dans un ouragan de 120 milles à l'heure. Le pilote esquimau le dirigea sur un bas-fonds qui déchira la coque. Il fallut la faire réparer à Holsteinborg. Le vieux loup de mer n'est pas pour cela découragé. Il repartira l'an prochain. Dans l'expédition il y avait un Franco-Américain, V. Bertand, taxidermiste, de Pawtucket, Rhode-Island.


APPRENEZ LA MÉCANIQUE AUTOMOBILE

Entraînement complet sur des modèles 1954 à nos ateliers modernes. Postez le coupon pour informations GRATUITES! . . . AUJOURD'HUI!

INSTITUT D'ENTRAÎNEMENT SPÉCIALISÉ DU QUÉBEC,
65 ouest, rue Jean-Talon,
Montréal, Qué.

Veuillez m'envoyer les informations complètes sur les cours de mécanique-automobile.

Nom .....
Rue, ou Boîte postale .....
Ville ..... Comté .....
Province ..... Age .....
LP

APPRENEZ L'ANGLAIS CHEZ VOUS PAR CORRESPONDANCE

Le MEILLEUR moyen d'apprendre facilement à PARLER, à LIRE et à ECRIRE L'ANGLAIS, d'une façon INTERESSANTE, en étudiant chez vous, quelques minutes par jour, quels que soient votre instruction ou votre âge, est de suivre la fameuse METHODE "I.C.I.". Des autorités enseignantes l'affirment et plus de 20,000 élèves satisfaits le prouvent.

L'INSTITUT COMMERCIAL INDÉPENDANT, la plus importante et la SEULE école au Canada, spécialisée dans l'enseignement de cette langue des affaires, met à votre disposition, pour un prix très populaire, ses professeurs experts qui vous expliqueront aussi bien par écrit ce qu'ils vous diraient de vive voix et sa NOUVELLE METHODE reconnue comme étant la plus RAPIDE, la plus PRATIQUE tout en étant la plus FACILE.

PRONONCIATION DONNÉE | DIPLÔME RECONNU À LA FIN DU COURS | GARANTIE DE SUCCÈS OU ARGENT REMIS

Demandez notre magnifique brochure "L'ANGLAIS PAR CORRESPONDANCE PAR LA MÉTHODE "I.C.I."

REMPLISSEZ ET MALLEZ AUJOURD'HUI

GRATIS!

INSTITUT COMMERCIAL INDÉPENDANT,
C.P. 788, Haute-Ville, QUÉBEC.
Veuillez m'envoyer gratuitement votre brochure "I.C.I."

Nom .....
Adresse .....

INSTITUT d'ORIENTATION DES MÉTIERS DU QUÉBEC

PENSEZ À VOTRE AVENIR!

Ecrivez ou téléphonez-nous! Mieux encore venez visiter notre local moderne! Notre directeur M. Lucien Labelle et ses spécialistes sont à votre entière disposition pour vous aider, vous diriger et vous orienter vers la carrière qui vous convient le mieux.

1—Soudure au gaz
2—Soudure électrique, etc.
3—Débossage, peinture
4—Mécanique automobile
5—Transmission hydromatique
6—Moteurs Diesel
7—Electricité et moteurs
8—Réfrigération et climatisation
9—Radio
10—Télévision
11 — Auto — Electricité, Carburation

COURS PRATIQUES : jour, soir et par correspondance ; ouvert de 9 A.M. à 9 P.M.

*Messieurs, je suis intéressé à votre cours No et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.*

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TELEPHONE ..... AGE .....

4443, RUE DROLET • Tél. : BE. 8015
PRES DE ST-DENIS ET MONT-ROYAL

APPRENEZ l'ANGLAIS — l'ESPAGNOL la STÉNOGRAPHIE
à la maison d'après la Méthode ECS

Cours par correspondance le plus complet, le plus pratique, le plus efficace et surtout le plus intéressant jamais offert au public. Etudes linguistiques supérieures. Devoirs hebdomadaires et examens périodiques. Elèves diplômés. Moyen par excellence d'obtenir une belle formation et une situation lucrative. Prospectus gratuit illustré.

Les Etudes Chez Soi, 42 Chesterfield, Montréal-6, HU. 8-3468
MESSIEURS : Veuillez m'adresser par retour du courrier le prospectus gratuit illustré.
☐ Anglais ☐ Espagnol ☐ Sténographie
☐ Cours commercial ☐ Etudes commerciales supérieures
☐ Brevet de 9e année ☐ Brevet de 12e année ☐ Mathématiques
NOM .....
ADRESSE ..... VILLE .....

OBTENEZ UN BREVET DE 9e ANNÉE OU DE 12e ANNÉE COURS DE HIGH SCHOOL PAR CORRESPONDANCE EN FRANÇAIS

# ★ LA VIE EN IMAGES ★

## UNIFORMES AVIATEUR

Pantalon et tunique serge de laine anglaise, pesant ou léger, bleu aviateur. Pratiques pour chauffeurs, livreurs, garagistes, etc. Spécial $12.50

Chemises aviateur Grandeurs 14½ à 17 $2.95

Autres modèles $1.98 à $3.50

Grandeurs : 14½ à 17

Uniformes de chauffeur en gabardine couleur olive ; petit, médium, grand. 2 mcx. Très résistants. $10.00

Idéal pour camionneurs

Uniformes en duck gris fer et olive : petit, médium, grand. 2 mcx. $9.50

## COUVERTURE DE LAINE

Grise, 60 x 80 .. $2.95 à $4.50

Rouge hôpital, 60 x 80 ... $8.95

Aussi carreautées pour auto 54" x 66". Spécial : $8.95

## Bottes de Chasseur

Avec supports en métal, lacées

Pour chaussures : tel qu'illustré $10.95

à cuisse : $12.50

Autres modèles

SPECIAL : Bottes de caoutchouc régulières. Val. de 7.95 pour $5.95

## SLEEPING BAG SAC DE COUCHAGE

Belle fabrication en duvet — Dessous caoutchouc, à l'épreuve de l'eau. Kaki. Compris avec enveloppe. Valeur rég. 49.50 pour $26.50

## CHAUDS PARKAS

REVERSIBLES POUR CHASSEURS

En belle gabardine de coton résistante aux intempéries chaudement doublés en piqué de laine

36 à 44

$18.50

## RADEAUX

EN CAOUTCHOUC

de l'armée neufs

Modèle pour 1, 2, 4 ou 8 passagers, idéal pour le portage, chasseurs, pêcheurs, etc.

AUTRES MODELES

rond 9" de diamètre idéal pour piscine, capacité 450 gallons.

PACK SACKS de l'armée en duck et kaki ..... $1.50 à $18.50

Aussi ligne complète pack sacks "La Fuma", fabrication française.

KIT BAGS très solides, de l'armée, couleur kaki ... $1.89 à $3.50

## Veste sans manches

Doublées en duvet; recouvertes de nylon, 2 poches. Fermeture éclair. Grandeurs 36 à 46. Couleurs: beige ou rouge. Idéal pour les intempéries.

BEIGE $12.95

Rouge pour chasseurs $13.95

AUTRE MODELE

Doublé en mouton

PRIX : $9.95 à $12.95

## ENSEMBLE IMPERMÉABLE

SEAL DRI 2 MORCEAUX

Comprenant gilet avec capuchon et pantalons

$13.00

Aussi ensemble en nylon caoutchouté 2 morceaux comprenant gilet et pantalons. Grandeur P.M.G. Spécial ..... $15.80

LITS A ETAGES en métal de l'armée. Prix très spécial $14.50

MATELAS $6.50 et $7.75

Aussi lit 2 étages en bois avec échelle et garde, complet avec sommiers et matelas à ressorts. Grandeur 36" x 72". SPECIAL $89.50

Lit simple avec tête et pied pliants, complet avec sommiers et matelas à bords roulés. SPECIAL $12.50

Chemises genre coupe-vent

Jack-Shirts très pratiques pour chasseurs, bûcherons, etc. Beau choix de teintes. Toutes grandeurs.

$6.95 à $12.95

## DROP SEAT COAT

Ajustable, long ou ¾ en duck kaki caoutchouté à l'épreuve de l'eau, doublé de laine rouge. Capuchon détachable. Grandes poches avec compartiments pour balles. Grandeur 36" à 46".

Prix rég. $26.50 — SPECIAL $21.50

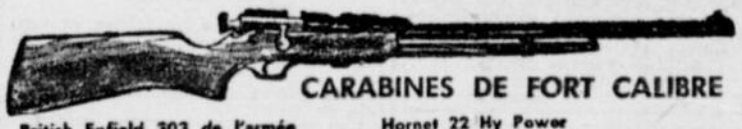
IDEAL POUR LA CHASSE

*Le plus grand choix de* CARABINES *et* FUSILS *à Montréal*

CARABINES CALIBRE .22

COOEY 1 COUP MODELE 39
PIONEER 1 COUP
COOEY REPETER MODELE 60
PLAINSMAN 6 COUPS
WINCHESTER 6 COUPS MODELE 75
BROWNING AUTOMATIQUE
SAVAGE POMPEUSE MODELE 29

## A PRIX SPÉCIAUX



CARABINES DE FORT CALIBRE

British Enfield 303 de l'armée 10 coups
Ross 303 de l'armée 6 coups
Winchester 30-30 7 coups Action à levier et 32 spécial
Marlin 30-30 et 32 spécial 7 coups Action à levier
Savage 30-30 4 coups Action à coulisses
Savage 300 action à levier
Hornet 22 Hy Power Action à coulisses
Savage 250 3000 Action à levier
Browning 3006 6 coups Action à coulisses
Remington 3006 modèle 760A Pompeuse
BRNO 8mm. Action à coulisses

A PRIX SPECIAUX

## FUSILS

12-16-20-410 — Cooey et H & R Arms 1 coup — Steven fusil 12, 2 canons — Steven pompeux — Winchester pompeux — Modèle 12.

FUSILS BELGE 12-16-20 et 410 à 2 canons à prix SPECIAL

CARABINES & FUSILS à LOUER $5.00 POUR LA FIN DE SEMAINE (vendredi au lundi) présentez-vous au magasin

Nous avons un ASSORTIMENT COMPLET DE MUNITIONS pour les armes telles qu'annoncées ici.

NOUS EMETTONS LES PERMIS DE CHASSE ET DE PECHE

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 10 P.M.

VISITEZ J.E. Beaussejour SURPLUS DE GUERRE

LE PLUS GRAND CENTRE AU CANADA

SPECIALITE : VETEMENTS DE TRAVAIL POUR HOMMES

Commandes postales remplies avec soin. F.A.B. Montréal. Ajoutez taxe provinciale et frais de transport N'oubliez pas d'envoyer un acompte pour défrayer les frais de transport. N'oubliez pas de mentionner la couleur et la pointure. Mille et un autres articles en magasin non énumérés ici.

4559 à 4565 rue PAPINEAU près MONT-ROYAL

# ANNONCES CLASSÉES

## AGENTS DEMANDES

AGENTS ambitieux, pour vendre bagues, montres et bijoux. Au prix du manufacturier. Catalogue gratis. S'adresser à Monaco Watch & Jewellery Co. 1117 Ste-Catherine Ouest, Montréal

AGENTS A DOMICILE. Gros profits. Remedes, essences, articles de toilette, desinfectants, etc. Catalogues illustres pour le client. Reservez-vous un territoire immédiatement. Laboratoire Montphar, 2420 Notre-Dame est, Montréal, Québec.

AGENTS, jobbers pour développer un commerce de romans à demi-prix. Très payant, nouveau, unique, soyez le premier dans votre localité. Pour $1.00 vous recevrez 40 romans valant $2.00. Agence Economique, 1879, rue Papineau, Montréal, P.Q.

AVEC $18 partez vous en affaires. Bons territoires vacants. 225 produits garantis: articles de toilette, médecines, culinaires, domestiques, thé, café, etc. Assortiment de cadeaux de Noël. Deux spéciaux chaque mois; primes pour le vendeur et le client. Bénéfices illimités pour personnes travaillantes. JITO: 5130 St-Hubert, Montréal.

CENT situations chez vous, vous indique comment gagner largement pendant vos loisirs. Demandez documentation gratis à Business, 60 ave. des Ormes, Québec. 3. P.Q.

FAITES $20. à $60. et plus par jour à lettrer des camions, vitrines, enseignes, etc. avec lettres décalques. Aussi initiales pour automobile, bande lumineuse pour bumper d'auto, etc. Envoyez .25 vous recevrez notre catalogue dépliant et pour .65 d'échantillons National Decalcomania & Display Co., 6315, Delanaudière, Montréal, GR. 7603.

REPRESENTANTE demandée, vente parfums, cosmétiques, produits pharmaceutiques, spécialité Européenne pour dames. Ecrire, 7028 Chambord, Montréal P.Q.

VENDEURS de porte en porte, folles plaquettes murales faites en bois, peinturées à la main, 8 modèles différents. Envoyez .55 pour un échantillon. Garceau Novelties, Station "N", Montréal.

VENDEURS demandés — Vendez nos magnifiques cartes de Noël, d'un genre nouveau et distingué... Faites à la main. Grosse commission. Ecrivez dès aujourd'hui pour recevoir vos modèles, instructions et conditions. Cartes Loudes Cards, 1381, Frigon, Shawinigan Falls, P.Q.

### AGENTS & VENDEURS
### CARTES DE NOEL

Faites un bon profit en vendant cartes de Noël françaises et anglaises.
Ecrivez pour détail complet, envoyez $1.00 pour assortiment spécial de 50 cartes.
Venez voir notre assortiment complet.

CARTES MARIE FRANCE
7007, rue St-Urbain, Montréal.

### A CEUX QUE LA VENTE INTERESSE

Le plus tôt possible demandez nos catalogues gratuits, 75 pages de bagues de fiançailles, montres, bracelets, colliers, spéciaux etc. et vous serez convaincu que nos prix sont les plus bas et nos spéciaux vraiment incomparables. Essayez notre compagnie, c'est l'adopter écrivez à:

SUISSE WATCH REG'D.
4440, St-Zotique Est.
Montréal

### BOUCLES D'OREILLES

Vendez nos boucles d'oreilles avec un profit de 50% à 200%. Vous pouvez vous les procurer à 2 doz pour $8.50, 5 doz $20.00, et 13 doz. $50.00.

AGENCES J. GAUVIN
Casier 47 Station R., Montréal.

### DEVENEZ VENDEURS

Sans plus tarder, devenez vendeur pour une compagnie dont la réputation n'est plus à faire. Demandez immédiatement notre catalogue de bagues de fiançailles, montres, bracelets, articles électriques, contenant 70 pages illustrant plus de 550 articles. Monopole Jewellery Reg'd. C.P. 191 Station Delorimier Mtl., Qué.

### FAITES 50% ET PLUS DE PROFITS

Dans toutes nos lignes de marchandises sèches et menus articles. Demandez notre nouveau catalogue automne-hiver offert gratuitement aux marchands et agents.

Penny Up Merchandises Co.
1474, Boul. Saint-Laurent,
Montréal 18, Qué

### VOUS OBTIENDREZ

gratuitement vos vêtements personnels, en plus d'une commission élevée, en vendant des vêtements faits sur mesures de qualité supérieure à prix populaires. Aucune expérience nécessaire. Demandez catalogue d'échantillons à PARK-FLETCHER CLOTHES, Boite postale 106, Station N. Montréal.

### VOULEZ-VOUS AUGMENTER VOS REVENUS ?

Vendez la ligne de bijouterie la plus en vogue au Canada, pour une maison exclusivement canadienne-française. N'ayant pas d'intermédiaires nos prix défient toute compétition.
Nous vous offrons gratuitement un catalogue en couleurs de 64 pages, illustrant plus de 500 articles et un autre de 16 pages pour les dernières nouveautés en plus de mainte spéciaux. Vous êtes votre propre bourgeois et vous achetez au prix coûtant du bijoutier. Ecrivez dès maintenant à:

OPERA DIAMOND CO.,
148 Station "B", Montréal, P.Q.

## AGENTS DEMANDES

### BIJOUTERIE EN GROS

Bagues de fiançailles Bagues Montres Chapelets Bijoux etc Prix exceptionnellement bas Catalogue de 60 pages gratuit sur demande

T. TREMBLAY & FILS
1810 LAURIER EST MONTREAL

AUCUNE expérience nécessaire 66 2/3% et plus de profit en vendant des cartes de Noël. Ecrire Case 300, 8635, St-Denis, Montréal.

Agents demandés pour produit unique sur le marché se vendant $5.95 Aucune compétition, aucune démonstration il faut voir, inutile d'écrire pour réservation. Présentez-vous à 4275 Iberville, Montréal, de 8 a.m. à 5 p.m. Excepté le Samedi.

AVONS besoin de représentantes dans toutes les parties de la province, à l'exception de Montréal, pour vendre lingerie pour dames et enfants ainsi que mercerie pour hommes et garçons, lingerie de maison et marchandises à la verge. Catalogue illustré présenté dans jolie serviette de cuir. Publicité à votre nom dans les journaux à nos frais. Commission intéressante. Charbonneau Lingerie Limitée, 6641, St-Hubert, Montréal.

HOMMES—FEMMES: Gagnez $50. à $100. par semaine. Vendez nos produits de beauté, médecines, épices, saveurs, etc. Catalogue gratis. Ecrire Produits Bérubé, St-Alexandre, (Kamouraska).

OCCASION exceptionnelle pour qui veut travailler pour soi! Doit savoir lire et comprendre l'anglais. Commerce profitable de merceries pour hommes. Vendez complets — chaussures — chemises — pantalons—tout ce qu'il faut pour le père et le fils. Expérience non requise. Ecrire sans délai pour obtenir l'attrayant nécessaire, échantillons gratuits avec instructions sur la façon de gagner jusqu'à $67.50 par semaine dans vos loisirs. Département 500 de Blake-Walker Co., C.P. 657, Montréal, P.Q.

VENDEURS: Plus de $50 par jour. Nouveau commerce colossal pour industries et magasins. Echantillons fournis. Durawear, 53 W. Jackson, CD 33, Chicago 4, Ill.

### BIJOUTERIE EN GROS CATALOGUE

50% de rabais sur les prix de détail ordinaires. Lancez-vous en affaires en vendant à vos parents, voisins, amis: montres, diamants, bagues, briquets, accessoires de cuisine, etc. Articles portant marque de commerce. Faites venir aujourd'hui le gros catalogue d'articles rapportant excellent revenu. Dépt. 701.

CANADIAN GIFT SALES
594, Bay Street, Toronto, Ont.
S.V.P. écrire nom et adresse.

### CARTES DE NOEL

Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles. 40% de profit clair à vous. Pour informations, écrire à:
CARTES DE NOEL ENR.
30, Avenue des Chênes, Québec.

### "FAITES DE L'ARGENT DANS VOS LOISIRS"

Fixez vous-même votre salaire en vendant notre assortiment d'articles de Noël tels que: Cartes, décorations d'arbres, jouets, Bas de Noël, petits et géants, (Spécialité: dépouillement d'arbres de Noël).
LES NOUVEAUTES EXCEL ENR'G.
362 est, Notre-Dame, Montréal.

### FAITES DE L'ARGENT

$100.00 par semaine et plus, plein temps ou temps partiel, hommes femmes. Vendez nos plaquettes (nom pour porte) faites de verre de cristal et métal. Se vendent très facilement et très rapidement partout. Elles reflètent la lumière, faciles à lire, même dans les endroits sombres. Faites de l'argent rapidement. Demandez nos circulaires et liste de prix de gros gratis, ou envoyez $1.20 pour un échantillon avec votre nom à:

CLAIRO
7152-7ième Ave., Rosemont,
MONTREAL, 38, Qué.

### FAITES JUSQU'A $20.00 PAR JOUR

Vendez nos plaques de porte Reflect-O-Lite. La vente est facile. N'hésitez pas. Envoyez-nous dès maintenant $1.00 pour votre échantillon à votre nom. Demandez notre catalogue gratuit illustrant plusieurs articles.
TINSELCRAFT REG'D.,
Boite 38, St-Hilaire, P.Q.

### MEILLEUR PROFIT

Vous pouvez maintenant fabriquer des plaques de porte pour vendre. Nous fournissons le matériel prêt pour assembler. Envoyez 60c. pour échantillon complet.

DECAL SIGN LETTERING,
1061, Osborne, Verdun, Qué.

### PROFITS EXTRAS

Gagnez de l'argent supplémentaire immédiatement et obtenez votre prochain habit gratuitement avec notre grande ligne payante de vêtements faits sur profits, bonis d'argent et bonis d'habits gratuits rendent notre ligne plus profitable à vendre. Notre garantie de satisfaction vous assure des commandes répétées. Nous vous équipons gratuitement avec notre grande ligne qui fait de l'argent rapidement par les tissus qu'ils vendent d'eux-mêmes. Ecrivez:

TAILLEURS LAFAYETTE,
Dtr. "PL", B.P. 861, Place d'Armes,
Montréal.

## AGENTS DEMANDES

### GRATUIT

Obtenez vos habits personnels gratuitement en vendant notre grande ligne de beaux vêtements faits sur mesures pour hommes. Les grosses commissions, bonis en argent extras, bonis d'habits gratuits extras, font notre ligne la plus profitable aux agents. L'expérience n'est pas nécessaire. Notre garantie de satisfaction vous assure des commandes répétées régulières. Nous vous fournissons, absolument gratuitement, notre ensemble d'échantillons DeLuxe avec de complètes instructions. Ecrivez aujourd'hui: TAILLEURS RICHELIEU, Dépt 18, Boite 1511, Place d'Armes Montréal.

### JUSQU'A $3.50 DE L'HEURE

C'est ce que gagnent des centaines de représentants Paula. Faites comme eux. Pas de chômage. Expérience non nécessaire. Nous vous entrainons. A temps plein ou partiel. Distribuez simplement dans votre entourage 250 produits indispensables: thé, café, remèdes, cosmétiques, cartes de Noël, montres, produits pour la ferme, etc. Demandez tous détails sur l'"Offre d'aide gratuite" à M. G. LAURIN, président, PAULA LIMITEE, 21 est, rue St-Paul, Montréal, P.Q.

### NOUS RENDRONS AUX VENDEURS

en compétence beaucoup plus qu'ils nous auront donné en argent, s'ils s'inscrivent au cours "L'ART DE VENDRE" donné par les ETUDES COMMERCIALES par CORRESPONDANCE, INC., 5820, Hutchison, suite 5, Montréal. Tél. VI. 3846.

### VENDEURS $ $ $

M. Anatole Plais, de Chicoutimi, en a vendu 156 bouteilles en trois soirées de sollicitation. M. Eugène Lortie de LaTuque en a vendu 10 bouteilles aux 12 premières portes où il a sonné. Oui! notre Fil Magique ("Magic Thread") un adhésif bien spécial raccommode comme par magie tous tissus, vêtements, chaussettes etc. Et cela sans fil, ni aiguille. Il se vend facilement sur courte démonstration. Demandez-nous plus amples détails ou bien envoyer 75 pour échantillon.

UTILITY PRODUCTS CO.
Casier P. ST-HILAIRE STATION QUE

## HOMMES, FEMMES DEMANDEES

ATTENTION! Hommes, femmes faites-vous un commerce à vous à temps partiel ou plein temps. Manufacturez Cosmétiques Poil, savon Eau de Javel, essence insecticides, sans machineries. Catalogue contenant plus de 100 idées envoyé gratis sur demande. LES NOUVEAUTES DUC ENRG., Dépt. L.P., Casier Postal, 673, Sherbrooke, P.Q.

### SENSATIONNEL

Hommes, femmes, demandés dans toutes les parties de la province, pour vendre nouveau produit merveilleux, démonstrateur instantané, vente rapide assurée, nécessité absolue dans chaque foyer. Bénéfice assurant, revenu $15 à $35 par jour sans entrainement préalable.

CHICOUTIMI CHEMICALS
113 ouest, rue Bossé,
Chicoutimi, P.Q.

## FEMMES, FILLES DEMANDEES

AVONS BESOIN DE VENDEUSES, VENDEURS, VOYAGEURS, JOBBERS.

Bas nylon hommes, dames, enfants, tous genres. En plus importation différentes lignes exclusives. Revenu $40 à $100 par semaine. Territoire protégé, Montréal et chaque localité du Canada. Venez nous voir. Compagnie Casbah, 4282, St-Denis, AVenue 8-4545.

Vendez à vos parents, amis, 1,000 vêtements hommes, femmes, enfants, aussi marchandise à la verge, facilement et profitablement avec nos catalogues illustrés, échantillons, Satisfaction assurée ou argent remis. Publicité gratuite à votre nom. Aucun déboursé. Généreuse commission, boni, cadeaux.

LINGERIE DU JOUR INC.
4235-3 rue Iberville, Montréal.

### MENAGERES — FEMMES

Pour faire agréable travail à la main chez soi Retissage. Pouvant gagner jusqu'à $200 par mois dans leurs loisirs. Aucune expérience requise. Pas de vente. Doivent lire et comprendre l'anglais. Ecrire à Case 115 La "Patrie", Montréal. Donnant le numéro de téléphone.

### VENDEUSES DEMANDEES

Comme représentantes dans chaque localité pour vendre des bas nylon et bas pour toute la famille. Commission payable d'avance. Catalogue gratuit sur demande. Ecrivez à

BAS FAMILIAL ENRG.
C.P. 421, Sherbrooke, P.Q.

## GARDIENNE

DESIREZ-VOUS une gardienne pour après-midi et soir. DU. 8-3129.

## AUX LIBRAIRES

DEMANDEZ catalogues gratuits livres venant de Paris pour lecteurs adultes, comprenant plus de 2,000 titres différents. Romans, voyages psychologie sexualité religion médecine police histoire. Des titres sensationnels. Etoile 327, Mont-Royal est, Montréal.

DEMANDEZ catalogue gratuit. Livres tous genres. Abonnement. Envoyez $1., recevrez 4 beaux romans. Le Foyer du Livre, 5130, rue Jeanne d'Arc, Montréal, P.Q.

"LE LIVRE DES CHERCHEURS" contenant: Suggestions, plans, secrets, idées pour tous métiers, farces, magies, livre français, etc. Envoyez timbre 5c. M. A. Courier, RR-2, Yarmouth, N.-E.

## DIVERS

ARGENT! ARGENT! Vous travailler fort pour l'avoir faites-le travailler fort pour vous, en temps libre. Informations, timbre Magog Novelty Products Magog, Qué. 463 Main

CHANSONS populaires au choix, 5 sous chacune. Demandez nos listes. Jeanne Fortier, St-Zacharie, Québec.

UN LIVRE gai "Le livret du blagueur", 0.15. 1 paquet d'argent de farceur, 0.15. Les deux pour 25c avec catalogue français. Magic Shop, Sand Beach, Yarmouth, Nouvelle-Ecosse.

PROFESSIONNELS, hommes d'affaires achetez cartes de Noël imprimées à votre nom, directement du manufacturier. Evitez le profit de l'intermédiaire. Envoyez .50 pour échantillons et détails. Argent remis sur retour des échantillons. Case 200, 8635, St-Denis, Montréal.

PLATRE-PLASTIC: Faites plus d'argent chez vous avec un commerce payant. Faites des statues, bibelots, plaquettes, etc., en plâtre ou marbre liquide. Faites vos moules vous-mêmes, en caoutchouc liquide ou compositions plastic. Chaque moule fait des milliers d'exemplaires. Coûte peu. Ouvrage parfait. Demandez notre bulletin gratis. L'ART DU PLATRE, C.P. 673, Sherbrooke, Qué.

### A TEMPS PARTIEL — AUGMENTEZ VOS REVENUS

Comment gagner $1,000 en travaillant à la maison (36 façons différentes). Détails gratuits. Ecrivez à Home Business Reg'd, Dépt. 12, Boite 22, Station Hochelaga, Montréal, P.Q.

### CHAUDIERES A VAPEUR 1ère et 2e CLASSES

QUATRE FORTS VOLUMES, 1,300 pages, 425 illustrations. Traduits de Higgins (McGraw-Hill). Contiennent TOUTES les QUESTIONS d'EXAMEN des 1ère et 2e classes pour Chaudières et Machines à vapeur. Clair. Précis. Tous les problèmes expliqués en FRANÇAIS. Mesures canadiennes. Nomenclature bilingue. Table analytique. Jolis volumes style Audel. La série 4 volumes: $19 franco. BELISLE, EDITEUR, C.P. 100, Station "B", Québec, P.Q.—ou C.P. 1223, Place d'Armes, Montréal. Tél. MA. 8585.

### RHUMATISME

Bracelets contre douleurs. Renseignements gratuits. Condeveaux, 386, Avenue Grant, Longueuil, P.Q.

### SUCCESSION!!!

On recherche pour héritage, madame Marie-Hélène SALAUN, née en France, le 24 novembre 1878, veuve BERTHET. Ecrire COUTOT, généalogiste, 21, Bd St-Germain PARIS, (France).

## MEDECINS

A BRISEBOIS M. Medecin-chirurgien gradué de l'Université de Paris. Maladies du coeur estomac foie reins peau sang, impuissance stérilité maladies urinaires vénériennes diabète goutte obésité. 816, rue Sherbrooke est, près St-Hubert. FR. 5252.

A CONSULTER. — Docteur Prevost hôpitaux Paris, Londres, New-York. Toutes maladies intimes, hommes femmes, jeunes filles: peau, sexuelles urinaires, frigidité féminine, stérilité traitées spécialement. 6440, Hutchison PL. 4148.

DOCTEUR LE RICHE. Hôpitaux Londres Paris, eczéma. Traitements maladies secrètes, aiguës, chroniques, hommes femmes, jeunes filles. Maternité. Impuissance, voies urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation. 1633 St-Denis, HA. 6410.

## COURS CORRESPONDANCE

### APPRENEZ UN METIER
### OU PERFECTIONNEZ CELUI QUE VOUS PRATIQUEZ

MANUELS en FRANÇAIS sur: CHAUDIERES et MACHINES A VAPEUR, 1ère, 2e, 3e et 4e CLASSES.—Soudure Electrique et au Gaz.—Réfrigération.—Métal en feuilles.—Moteurs Diesel.—Machines-Outils, tours, fraiseuses, perceuses, etc.—Tous les métiers de la construction. — Abondamment illustrés. Faciles à comprendre. Mesures canadiennes. Index français-anglais. Visez au succès par la compétence—il n'y a pas d'autre formule qui vaille.—Brochures descriptives sur demande. Indiquez votre métier.—BELISLE, EDITEUR, C.P. 100, Station "B", Québec 2, P.Q., ou C.P. 1223, Place d'Armes, Montréal.

## ATTENTION

### PIERRES A BRIQUETS

Gagnez de l'argent facilement. Achetez et vendez nos pierres Dorées pour briquets. Elles sont meilleures, durent plus longtemps, font plus d'étincelles. Prix $1.00 pour 100, $6.00 pour 1,000. Prix spécial aux jobbers.

G. MENARD & CIE
Importateurs et distributeurs,
4977, Sainte-Catherine Est,
Montréal 4.

## CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE ou chambre et pension pour homme tranquille et sobre. CH. 7374.

## CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée à louer, pour homme seulement, tranquille, sobre, CH. 7374.

SALON DOUBLE. Couple sans enfant, 7035, rue St-Vallier.

FUMEURS ! FUMEURS !
NE FUMEZ PLUS !
EPARGNEZ VOS POUMONS
Retrouvez la mémoire et l'appétit! Epargnez $100. et plus par année!
ARRETEZ DONC DE FUMER
facilement avec l'aide des Capsules
"ANTI-NICO"
inoffensives et éprouvées. (Méfiez-vous des imitations). Traitement complet 3 jours. Commandez sans tarder par la poste. Emballage scellé et discret.
Prix: $2.10 malle et taxe inc.
C.O.D. (Payable sur réception) $2.34
"RALCO" Enrg. Casier 183-R
ST-HYACINTHE, QUE.
Aussi en vente à Montréal aux Pharmacies Leduc & Leduc et Phcie Montréal

DR LE RICHE
Voies urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation.
1633 ST-DENIS. HA. 6410

Agents-vendeurs
Vous pouvez gagner $100 ET PLUS EN UNE SEULE VENTE. Vendez nos bijoux garantis: montres, bagues, briquets, etc. Payez le PRIX DU GROS, revendez au détail. Jusqu'à 100% de profit par article; aucun stock à porter. Assurance gratuite sur diamants. Demandez notre catalogue illustré gratuit.
C.P. 75 — Station Rosemont
MONTREAL, QUE.

AGRANDISSEMENT 5 x 7 GRATIS
Coupon pour un agrandissement gratis avec chaque commande
TOUTE PHOTO DOUBLE GRANDEUR DANS BEL ALBUM DE PLASTIQUE MODERNE ET COLORE
PRIX D'INTRODUCTION
Incluez cette annonce-ci dans votre commande et vous obtiendrez nos prix spéciaux d'introduction
Rouleau de 8 poses — 39¢
Rouleau de 12 poses — 49¢
Vous épargnerez ainsi de 15c à 20c sur nos prix réguliers et encore plus sur les prix chargés ailleurs.
Réimpressions: 5c chacune
30 pour $1.00
Hollywood Foto
Station "B", Montréal P.A. 10-10-54

VENDEURS, ATTENTION

Désirez-vous vous assurer d'ici quelques semaines d'un revenu de ministre ? Devenez représentant dans votre région d'une maison responsable en demandant immédiatement nos catalogues en couleurs illustrant magnifiquement les lignes les plus complètes au Canada de bijoux et d'articles de première nécessité dans chaque maison. Les primes gratuites que nous offrons à vos clients vous permettront de vous faire un revenu inespéré et permanent.

ECRIVEZ DES AUJOURD'HUI A:
C. M. IMPORTING Reg'd
7903 rue St-Denis, Montréal 10, Qué. — Tél.: VE. 3021

# ANNONCES CLASSÉES

## A VENDRE

VENTE de dactylotypes pour la rentrée des classes, tous modèles standard, prix régulier $175. et plus, maintenant $39.50; 100 Remington dernier modèle et Underwood Standard silencieux, régulier $225., pour solder $69.50. Nouveaux modèles portatifs réduits à $69.-50 (12 mois pour payer). Machines à additionner $19.95. Tous avec garantie absolue. $5 de dépôt, le solde sur livraison. Quantité limitée. Crown, 1011, Bleury, Montréal.

SINGERS $24.50

Têtes rentrantes $47.50; autres marques $22.50 et $34.25. Dépôt de $5.00 avec commande. Dépliant illustré gratuit sur demande. Imperial Sewing Machine Company (autrefois "National"), 289 College St., Toronto.

## ARGENT A PRETER

AGENT avons prêteurs particuliers pour première hypothèque, ville, campagne. Ecrire: 6625, Blvd St-Laurent, Montréal VI. 4601.

ARGENT de particulier, maximum obtenu première hypothèque, villes, campagnes. Taux raisonnables. Service confidentiel. Ecrire 3478, Avenue du Parc, Montréal, HA. 3566.

## PERSONNELLES

CULTURE Physique, beauté, pousser cheveux, renforcir la vue, maigrir, grandir, réussir, etc. Envoyez 10c. Evans, Boîte 141, Station G., Montréal.

GROS PROFITS
JUSQU'A $100 ET PLUS
PAR SEMAINE

Vous pouvez être en affaires pour vous-même, plus de chômage. Expérience non nécessaire. A plein temps ou partiel. Demandez catalogue illustré gratuit indiquant prix de détail et prix de liste de gros confidentiels en montres le valeur bien connues. Canadian Precise Watch Company, Dépt L., 73 Adelaide St., West, Toronto.

PAS DE CHEVEUX GRIS . . .

. Si vous faites usage du merveilleux produit JAMAIS GRIS. Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou d'arthrite. Ecrivez pour nos dépliants gratuits.

CIE JAMAIS GRIS
Boîte 123, Winnipeg, Manitoba.
Dept. à Montréal
5019, Chambord. Tél.: FR. 7685.

POUR UN BEAU TEINT

Un grand nombre de maladies de la Peau telles que BOUTONS, TACHES, PALEUR sont le résultat d'un sang Pauvre, Impur ou d'une Mauvaise Circulation, un usage régulier des Pilules COLORETTE ROSE fera disparaître graduellement ces imperfections de la Peau. Parce que les Colorette Rose contiennent les éléments vitaux pour purifier votre Sang. En plus ce tonique est à BASE DE FER. Pour vous donner un SANG ROUGE et RICHE en FER, prenez les COLORETTE ROSE. Comme résultat en peu de temps VOS FORCES REVIENDRONT, vous JOUIREZ D'UNE NOUVELLE ENERGIE et en plus UN TEINT CLAIR, ROSE et VERMEIL. Recommandations de partout, seulement que 75c la boite ou 3 boites pour $2.00. Envoyez votre commande comptant ou C.O.D. à:

ROSE MEDICAL
CHAMBLY, P.Q.
à Montréal aux Pharmacies Leduc.

# CONCOURS

500 MONTRES MELROSE

25 PIERRES
Automatiques, étanches, antichocs, cadran lumineux, boîtier jaune, bracelet en cuir et écrin. Garantie de deux ans. Accord des usines Melrose
$29.50
SEULEMENT
MONSIEUR

AU CHOIX
montres serties de pierres du Rhin pour dames. Valeur régulière de $78.00 pour
$27.50
SEULEMENT

DAME

Complétez cette grille en indiquant les lettres qui manquent et composez 3 noms de trois villes canadiennes. Adressez avec montant de $27.50 ou $29.50

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| M | | N | T | E | L |
| T | | R | | T | O | |
| | Q | | E | B | | C | |

Aussi livrée Payable sur livraison (C.O.D.)

ADRESSEZ SANS RETARD ! MONTRE MELROSE LOCAL 124
Palais du Commerce
1600 rue Berri, Montréal

## COUPONS

AUBAINES — 10 sacs blanchis: $2.39. Demandez liste de prix de coupons, fil à tisser, lisières à tapis, etc. Habit d'hommes worsted acetlaine, 32 à 42, deux paires de pantalons, veston à devant simple. L'habit complet, 1ère qualité $21.95. Mme I. Schaefer, enr., C.P. 264, Drummondville, P.Q.

GRATUIT! GRATUIT! Slip longue ou ballerine, Jaquettes, Brassières, Chemises pour hommes, Gaine élastique, etc. pour la vente d'une seule douzaine de bas nylon à prix populaire. Pas un sou à débourser. Ecrivez à Station "R", Casier "61", Montréal.

DEUX COUVERTES GRISES
SEULEMENT $6.95

Ventes spéciales de couvertures d'armée neuves, 60 x 80, tant qu'il y en aura.

GRATIS !

Un paquet de 2 lbs de morceaux pour couvre-pieds avec chaque commande. F.O.B. Montréal. Envoyez votre commande aujourd'hui à: SEAR'S Dept. P. 5486, rue St-Urbain, Montréal.

20 VERGES DE COUPONS
SEULEMENT $2.75

3 lbs, longueur de ½ à 3 vgs. Un excellent assortiment comprenant beau jersey à Rayon pour lingerie Crêpes Spuns, Soies, Cotons, etc., qui vous émerveilleront: 5 vgs d'élastique gratuit. Commande d'échantillon d'une lb. $1.00. Aussi coton jaune, longueur jusqu'à 4 vgs, 3 livres pour 3.00. Livraison immédiate. Envoyez votre remise aujourd'hui à:

SEARS
5486, St-Urbain, Dépt. P.
Montréal, P.Q.

MORCEAUX POUR
COUVRE-PIEDS $1

Paquet contenant beaux coupons pour travaux piqués. Equivalant à 12 vgs x 36 po. de largeur. Morceaux de coton fleuri lavables larges. Assez pour 2 couvre-pieds. 50 patrons et cadeau utile gratuit. AUSSI PAQUET "JUMBO" morceaux. Extra large. 2 lbs pour $1.50

SEARS
5486, St-Urbain, Dépt. P.
Montréal, P.Q.

VENTE SPECIALE D'ETE

BAS de nylon, subs., $6.80 douz paires. Bas de nylon, subs. fl $4.50 douz paires. Bas de nylon endommagés, $2.50 la livre (ap... $1.00 douz.). COUPONS DE ¼ à 1 vg. Coton jaune (16c. vg), 25 vgs pour $4.00. Broadcloth blanc, (15c. vg.) 24 vgs pour $3.60. Broadcloth et coton imprimé (10c. vg) 22 vgs pour $2.20. BAS D'OTS nélangés de satin, taffetas, jersey, gabardine, app. 20 vgs, pour $1.65, app. 40 vgs, pour $2.50. Boîte de 100 lbs., excell. assortiment, $17.00. Coton uni, coul. assort., app. 22 vgs pour $3.50 (16c. vg.) Coton imprimé, fleuri (27c. vg.) 24 vgs pour $6.60. Doublure rayonne et satin, 54" large (16c. vg.), app. 22 vgs. pour $3.50. Drill blanc (18c. vg.), app. 15 vgs pour $2.75. Drill uni gros (19c. vg.), app. 12 vgs pour $2.25. Crepon uni, coul. assort. (21c. vg.), approx. 30 vgs pour $6.30. Crepon fleuri, (22c vg.), app. 30 vgs pour $6.60. Flanelette unie (24c. vg.), app. 22 vgs pour $5.20. Flanelette carreautée à chemises etc (25c. vg.), approx. 18 vgs, pour $4.50. Flanelette fleurie ou rayée à pyjamas, (27c. vg.), approx. 23 vgs pour $6.20. Draperie fleurie à coussins, sacs à main (29c. vg.), app. 12 vgs pour $3.50. Les balots sont seulement par le nombre des verges indiqué.

ROSE TEXTILES,
62 est, Mont-Royal, Montréal.

## HOPITAUX PRIVES

STE-ANNE. 5829 Ave du Parc, maternité pour filles, pension avant terme. Je m'occupe de toute considération discrétion absolue DO. 5984.

## EDUCATION

ORCHESTRE pour toute occasion. Tous genres d'instruments. A prix modique. Cours. 2625, Frontenac, HO. 2273.

POUR $1, je vous enverrai dix leçons d'anglais. M. Marcel, C.P. 266, Valleyfield.

COURS commercial spécial par correspondance. Demandez prospectus gratuit. Adressez: Casier 5, St-Hyacinthe Québec.

INSTITUT d'Enseignement Moderne.—Cours par correspondance. De la 4e à la 12e année. 15 ans et plus. Renseignements gratuits. S'adresser à Case Postale, 1293, Place D'Armes, Montréal, P.Q.

DESSIN ET PEINTURE

Devenez artiste professionnel. Magnifiques livres explicatifs sur tous les sujets artistiques et commerciaux. Location par la poste. Renseignements gratuits en écrivant à:

ART & COMMERCE,
Casier 462, Montréal, P.Q.

## REGLEMENTS DE DETTES

Quels que soient vos troubles d'argent, dettes, nous vous aiderons à sauver votre actif. Achetons comptes balance de prix de vente. L. CHABOT B.A., Ph. L., 20 est, rue St-Jacques Montréal. LA. 7922

## OPPORTUNITE D'AFFAIRES

MACHINES DISPENSATRICES — Aucune sollicitation. Gérez un circuit de gobe-sous et réalisez des profits étonnants. Catalogue gratis. Parkway Machine Corporation, Dépt 24, 715 Ensor St., Baltimore 2, Maryland, U.S.A.

## MONTRES A VENDRE

Choix considérable de montres en vente à moitié prix ou moins. Catalogues illustrés envoyés aux agents et aux personnes voulant acheter une ou plusieurs montres à prix d'occasion
AGENCES J. GAUVIN
Casier 47, Station R Montréal.

## TIMBRES-POSTE

COLLECTION coloniale gratuite—Superbe collection des colonies anglaises, françaises, américaines et autres, fleurs, animaux, commémorations, triangles, gravures, grandes valeurs, le tout gratuit, plus magazine philatélique. Envoyez 5c pour frais postaux. Empire Stamp Co., Dépt. LA, Toronto, Ont.

DEMANDEZ aujourd'hui nos listes aubaines, jusqu'à 75% de réduction prix imbattables, choix imbattable Monde entier Vendons aussi toutes sortes d'albums. Toujours les plus bas prix Consultez nos listes avant d'acheter ailleurs Vous ne le regretterez pas Desgranges. 325-327 Mont-Royal est Montréal.

BROCHURETTE "Conseils aux débutants" gratuite. Aussi timbres en approbation International Philatex, C.P. 3005, St-Roch, Québec, Qué.

PREMIERE série N.U. Parmi plus beaux du monde. Seulement 10c Approbation. Welles, 1246-LP, Church Street Station, NYC 8.

TIMBRES approbation à 1 sou chaque. Spécialités timbres d'Allemagne, à demi-prix, catalogue Scott's. Arnel Stamp, 5152 Baldwin, Montréal.

500 différents Univers .45; 1,000, .90; 5,000, 9.25. Economy Stamp, Rochebeaucourt, Qué.

500 différents Univers 1.00; 1,000, 1.75; 2,00, 3.25; 100 diff. France .35; Spécial: 300 diff. Univers .35, avec approbations. ROBAR, 121c St-Damase, Drummondville, P.Q.

# Meurtre à la Caïn

OTTAWA. — Une enquête de trois ans par une commission royale anglaise a fait constater que la plupart des meurtres commis dans le Royaume-Uni ont pour mobile la passion.

Il en va autrement au Canada. Suivant l'information communiquée à la commission pénale par le chef Walter Mulligan, de Vancouver, sur 53 homicides perpétrés dans cette ville de 1944 à 1953, 17 furent commis de sang-froid et brutalement, et 36 avaient pour mobile la passion, l'émotion ou la jalousie.

La Colombie diffère aussi sous un autre aspect du reste du pays. Elle a donné au cours d'une consultation populaire une majorité de 34 pour cent contre la peine capitale tandis que dans le reste du pays la majorité était favorable à la conservation de la peine de mort.

# Christ des abîmes

CANNES — Sur la Riviera italienne, le petit port de San-Fruttuoso, près de Gênes a été le lieu de pèlerinage des navigateurs et des pêcheurs du monde entier. Au milieu d'une flottille de petits bateaux et pendant qu'un aumônier militaire disait la messe sur un radeau, une statue du Christ entourée de fleurs, oeuvre du sculpteur Guido Gannetti, a été descendue par 20 mètres de fond dans les eaux claires de la baie. Au moment où le socle touchait le fond, soixante plongeurs sous-marins, agenouillés sur le sable, adressaient la première prière des gens de mer au Christ des Abîmes.


Vendeurs demandés
$24 à $48 PAR JOUR
facilement en vendant un nouvel appareil qui donne de l'eau chaude de votre robinet, d'eau froide. Merveilleuse invention qui se vend toute seule. Une démonstration suffit.
2112, Frontenac, suite 6, 11, 12
Montréal

ÉCHEC AUX
COURANTS D'AIR GLACIALS
Laissez le froid dehors avec
STRIP-SEAL
PAS D'OUTILS • PAS DE BROQUETTES • PRESSEZ SIMPLEMENT SUR LES FISSURES

LAISSEZ LE FROID DEHORS AVEC STRIP SEAL
En vente dans les meilleurs magasins de peinture, magasins à rayons et quincailleries

OFFRE DE DERNIÈRE CHANCE
NOUVEAU ! EXCITANT !
INCROYABLE !

ROSIER de NOËL
NOUVELLE DECOUVERTE EUROPEENNE
Fleurit vraiment d'une éclatante beauté
A TRAVERS LA NEIGE !
Plantez maintenant . . . fleurira de décembre à mars
Seulement $1.49
3 pour $3.94

Fruit d'un travail acharné de croisement durant des années de la part des fameux experts de Hollande, ce merveilleux nouveau rosier enchante toute l'Europe. Ce n'est pas surprenant. Jamais auparavant n'a-t-on vu pareille beauté en couleurs, d'autant plus étonnante à cause de l'aspect triste et morne de l'hiver. Pas un rosier de serre mais des plants en pleine terre de deux ans. Plantés à l'extérieur maintenant ils se développent rapidement au cours des temps froids de l'hiver pour voir fleurir des douzaines de roses éclatantes sur chaque plant à travers la neige. Fleurissent ordinairement de décembre à mars. Si les fleurs vous intéressent au printemps et à l'été vous aimerez davantage les roses de Noël en hiver. Importation de quelques milliers seulement. Cette annonce peut ne plus paraître dans ce journal de nouveau.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT

Expédiez commande aujourd'hui, un pour $1.49, 3 pour $3.94 ou 6 pour $7.88. A l'arrivée payez C.O.D. plus frais postaux Inspectés par le gouvernement, pleine garantie. Commandes au comptant expédiées affranchies. Votre dernière chance pour des roses de Noël pour la Noël 1954. Envoyez carte postale ou lettre aujourd'hui.

MICHIGAN BULB CO. OF CANADA LTD., Dept. CR 903, 320 Jones Ave., Toronto 6, Ontario.

GAGNEZ $50
PAR SEMAINE

Mesdames et messieurs, avec notre merveilleux PLAN DE VENTE vous pouvez gagner $50 par semaine pendant vos loisirs en vendant notre ligne complète de marchandises sèches et à la verge. Vous n'avez pas besoin d'expérience. Envoyez tout de suite votre nom et adresse pour renseignements gratuits et cadeau gratuit., sans obligation.

REX TRADING CO. (Dept. 22)
Boîte 52, Station B, Montréal.
Nom .....
Adresse .....
.....

Ann.

DES MAUX DE DOS, DES LEVERS NOCTURNES ET DES DOULEURS RHUMATISMALES FONT PERDRE LE SOMMEIL ET L'ENERGIE

Un nouveau nettoyeur interne soulage douleurs rhumatismales, sensation de fatigue, nervosité ainsi que malaises du rhume

Est-ce que vous-même ou un autre être cher vous sentez épuisé, nerveux, déprimé? Etes-vous fatigué le matin à votre lever? Est-ce que le mal de dos ou des maux errants et des douleurs de muscles ou de jointures vous rendent intolérables votre travail ou les plaisirs de la vie? Si oui, un nouveau régénérateur interne, appelé nouveau Cystex amélioré, peut être ce qu'il vous faut pour vous donner plus d'entrain, bonheur et un regain de vigueur au foyer.

Autres symptômes importants

Des symptômes tels ceux énoncés ci-dessus de même que les levers nocturnes, des mictions fréquentes et irritantes, une urine nauséabonde, trouble et fortement acide, proviennent souvent des irritations des reins et de la vessie, et des douleurs dans l'aine, les hanches et le bas-ventre, aussi bien que la pression sur la vessie peuvent provenir de la même cause.

Cause de l'irritation

Un germe connu sous le nom de Escherichia Coli aussi bien que des germes non spécifiques résultant de refroidissements et autres causes peuvent errer dans les reins et la vessie et entraîner une irritation telle, que la nature incite vos nerfs à envoyer un message à votre cerveau demandant de l'aide.

Nouveau nettoyeur interne

Un vieux dicton dit: "La propreté fait suite à la piété" et pour une meilleure santé il importe autant de tenir votre corps propre tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Oui c'est beaucoup plus important de donner à votre organisme un bon nettoyage interne et rafraîchissant 2 ou 3 fois par année, que de nettoyer votre maison.

Action rafraîchissante des reins

Les laxatifs vident simplement les intestins mais ne font rien pour aider à nettoyer et ainsi rafraîchir les reins et la vessie. En effet des milliers de personnes s'étonnent de l'importante amélioration et du soulagement merveilleux procurés par l'action nettoyante et rafraîchissante du nouveau Cystex amélioré pour toutes sortes de maux, douleurs, tension nerveuse et malaises provenant des troubles des reins et de la vessie.

De fait, Cystex est si efficace qu'il s'est vendu plus de 900 millions de comprimés dans la quasi totalité des pays du monde au cours des 25 dernières années . . . une preuve remarquable de satisfaction.

Comment Cystex agit

Cystex agit ordinairement très rapidement parce que les ingrédients actifs atteignent les voies urinaires dans environ 3 heures en dominant les bons résultats suivants. 1. Dans l'urine acide il ressemble beaucoup à un bain antiseptique doux et agréable pour vos reins et votre vessie—lavant, nettoyant et aidant la nature à extirper plusieurs facteurs irritants tels que les germes non spécifique. Alors c'est tout naturel que l'organisme se sente rafraîchi et nettoyé de plusieurs malaises qui donnent sur les nerfs. 2. En même temps et grâce à son action bienfaisante, Cystex calme et adoucit plusieurs maux, douleurs et malaises imputables à l'irritation des reins et de la vessie, de sorte que vous pouvez vous détendre mieux et obtenir plus de sommeil régénérateur et regagner votre entrain, votre bonheur et l'énergie vitale nécessaire pour jouir de la vie.

Offre généreuse d'essai

Procurez-vous aujourd'hui le nouveau Cystex amélioré chez votre pharmacien local. Accordez-vous la satisfaction d'en faire un essai honnête. Après un essai équitable si vous n'êtes pas satisfait pour quelque raison que ce soit retournez tout simplement le paquet vide et le prix entier de l'achat vous sera immédiatement remboursé. Cystex ne coûte que $1 et en quelques jours seulement il doit se manifester à vous comme une bénédiction—il doit vous satisfaire pleinement ou votre argent vous sera remboursé. Ainsi ranimez-vous, fortifiez-vous, désintoxiquez-vous et renouvelez-vous en employant Cystex aujourd'hui. Eprouvez combien mieux portant vous pouvez vous sentir des demain.

Demandez à votre pharmacien
Cystex
(Prononcez Siss-tex)

## ★ La médecine a...

(suite de la page 66)

causé par l'affaiblissement des organes sexuels. Il est vrai qu'il y a parallélisme entre l'affaiblissement des organes sexuels et le vieillissement mais il n'y a pas relation de cause à effet. Même si l'on parvient à stimuler ces organes, les autres parties vitales de l'organisme humain continuent de s'affaiblir et de se détériorer.

"Je le répète, la médecine a renoncé à rajeunir l'homme. Tout ce qu'elle peut faire, c'est retarder le vieillissement et, en même temps, prolonger la période sénile des individus."

### L'AGE CRITIQUE

L'âge critique du vieillissement se situe vers la quarantaine. A cet âge les principales maladies qui provoquent le vieillissement font leur apparition. Elles sont souvent bénignes, au début et c'est pourquoi on les néglige. Mais ces maladies font leur travail insidieusement, aggravent la sénescence et quand l'individu songe enfin à les combattre, il est trop tard. Aussi est-il très important de consulter souvent son médecin à cette époque critique de la vie, si l'on veut éviter un vieillissement précoce.

Parmi les principales causes du vieillissement précoce, il faut souligner la suralimentation et la pratique des sports violents. Les statistiques, principalement celles des compagnies d'assurance-vie, établissent clairement que les personnes suralimentées vieillissent plus vite et meurent plus jeunes. D'autre part, la pratique des sports violents entraine presque toujours une dépense excessive d'énergie dont les conséquences se font sentir dès l'âge adulte. Il est très rare que des personnes qui ont longtemps pratiqué les sports violents vivent jusqu'à 70 et 80 ans

Il existe d'autres causes du vieillissement précoce, telles que la répétition des chocs émotifs, le surmenage, la sous-alimentation, etc. Le facteur héréditaire joue également un grand rôle dans l'étude de la sénescence. Il est avéré que la longévité est souvent héréditaire. Les personnes dont les parents ont vécu jusqu'à un âge avancé ont de plus nombreuses chances de vivre longtemps elles aussi de la même façon que les personnes dont les parents et les ancêtres sont morts précocement risquent fort de subir le même sort.

### PROBLEME SOCIAL

Nous en arrivons au problème social que pose actuellement l'accroissement du nombre des vieillards, problème qui ira sans cesse en s'accentuant. "Oui, disent les médecins, nous pouvons prolonger la vie humaine mais que fera la société de tous ces vieillards? Dans l'antiquité, les adultes tuaient les personnes trop âgées qui, d'ailleurs, considéraient cela comme un grand honneur. Mais nous vivons dans un monde civilisé, du moins nous le disons, et nous ne pouvons tout de même pas éliminer brutalement, par des meurtres collectifs, toutes les personnes devenues séniles. Alors, qu'en ferons-nous?"

Le premier problème que la société doit résoudre, c'est celui du logement, de la nourriture et du vêtement. Passé un certain âge, les vieillards ne peuvent plus habiter seuls et vaquer eux-mêmes à l'entretien d'une maison, à la préparation de leur nourriture. Il faut donc les loger quelque part. A l'hôpital? Mais les hôpitaux sont encombrés et d'ailleurs les vieillards ne nécessitent pas toujours des soins médicaux suivis. A l'hospice? Oui, il y a l'hospice mais alors surgissent d'autres problèmes, d'ordre psychologique et financier.

Car il ne suffit pas de loger un vieillard, de la vêtir et de lui donner à manger. Il faut aussi le faire vivre, c'est-à-dire qu'il faut lui donner une raison de vivre. Quand une personne prend sa retraite, obligatoirement ou volontairement, l'idée s'implante en elle qu'elle n'est plus utile, qu'elle est devenue un boulet que traine la société. La mise à la retraite coïncide souvent avec une grave dépression nerveuse et une perte d'espoir. Le vieillard se sent rejeté et inutile, il devient égoïste, il s'estime incompris. Cette espèce de rancoeur contribue à le faire vieillir davantage. C'est une sorte de cercle vicieux dont on a tenté de sortir plusieurs fois.

Dans plusieurs pays l'âge de la retraite est fixé à 65 ans. Rien n'est plus arbitraire. Comme nous l'avons dit plus haut, l'âge chronologique de l'homme ne coincide à peu près jamais avec son âge biologique et son ââgâeâ mental. Certaines gens devraient prendre leur retraite à quarante-cinq ans soit pour cause d'incapacité physique partielle, soit pour cause de vieillissement mental précoce. Le vieillissement mental, incidemment, se trahit par la perte de la mémoire, le rétrécissement du champ d'intérêt et la perte de curiosité intellectuelle, le retranchement dans les souvenirs et la ralentissement des facultés de perception et de compréhension.

Certaines personnes, au contraire, peuvent très bien exercer un emploi physique ou intellectuel jusqu'à l'âge de quatre-vingts et même de quatre-vingt-dix ans. Obliger ces dernières à prendre leur retraite à soixante-cinq ans, c'est non seulement commettre une grave injustice mais encore priver la société de membres utiles et hâter le vieillissement de ces personnes.

### PAR DES TESTS?

L'idéal serait évidemment que la retraite soit déterminée non pas par l'âge chronologique de l'individu mais par son âge biologique et mental. Pour ce faire, il faudrait que des bureaux d'examinateurs soient formés qui, par des tests médicaux et psychologiques, préciseraient l'âge véritable de l'individu ainsi que ses capacités de travail intellectuel et physique. On y a déjà songé, mais la mise en oeuvre d'un tel système est à la fois complexe et délicate et c'est sans doute pourquoi on y a, temporairement du moins, renoncé.

Dans plusieurs pays et aux Etats-Unis notamment, on s'est attaqué résolument au problème des personnes âgées. Des logements et des maisons de rapport ont été spécialement contruits pour eux, des associations s'occupent de leur procurer les soins médicaux qu'ils peuvent exiger et surtout, on a réussi à occuper ces personnes âgées en créant des emplois spécialement pour eux. C'est ainsi que d'anciens présidents de compagnie sont devenus conseillers, secrétaires, ou occupent des postes compatibles avec leur puissance de travail. A d'autres, on a confié l'exécution de certains travaux faciles mais utiles comme, par exemple, les travaux d'assemblage, de couture, etc.

### L'EDUCATION DES PLUS JEUNES

L'oeuvre la plus importante qui a été entreprise aux Etats-Unis en faveur des personnes âgées est peut-être la destruction des préjugés que nourrissent les populations jeunes et adultes à l'égard de leurs aînés. Des préjugés tels que: "Les personnes âgées sont inutiles", "Les personnes âgées ne peuvent pas comprendre la vie moderne", "Les personnes âgées sont maussades et d'un triste commerce". Il y a un immense travail d'éducation à faire dans ce sens. Le jour où les adultes et les jeunes gens comprendront les personnes âgées et les estimeront à leur juste valeur, le problème de la vieillesse sera pratiquement résolu car la société saura non seulement donner aux vieillards l'assistance dont ils peuvent avoir besoin mais encore profiter de la vaste expérience et des autres richesses qui sont l'apanage des personnes âgées.

L'important n'est donc pas tellement de vivre aussi longtemps que Mathusalem — qui d'ailleurs a dû vivre une centaine d'années, environ, puisque les peuples bibliques ne comptaient pas les années comme nous — mais de bien vivre, de vivre heureux, de vivre réellement et totalement jusqu'à soixante-dix, quatre-vingt ou quatre-vingt-dix ans.

## l'Agriculture...

(suite de la page 90)

édifier d'abord une entreprise paroissiale solide dont le rayonnement s'étend maintenant aux 6 paroisses de l'Ile d'Orléans. "Je comprends, ajoute-t-il, qu'une administration comme la vôtre demande des sacrifices de la part de secrétaires et de ceux qui ont charge de la diriger et qui doivent, de temps en temps, faire face à des contre-temps inévitables"; "je suis au courant de l'effort de vos administrateurs et je sais qu'ils ne manquent pas de courage. Aussi, ont-ils droit à votre entier support et à nos sincères encouragements".

### ECUEIL

M. le curé Gauthier, de Charlesbourg, félicita également les coopérateurs de leurs succès et le Ministre de l'Agriculture de leur avoir conseillé d'éviter le paternalisme d'Etat.

M. Léo Fillion, de la Coopérative Fédérée, rappela le rôle joué par la Coopérative Fédérée dans tout le mouvement coopératif agricole de la province et félicite la Coopérative de l'Ile d'Orléans de sa réalisation dont la répercussion, dit-il, se fait déjà sentir ailleurs.

Pour sa part, M. Fabien, qui eut la surveillance des travaux de réfrigération, félicita les constructeurs, MM. Gagnon et Côté, du succès de l'exécution de l'entreprise.

M. J.-H. Lavoie, directeur du Service de l'Horticulture de Québec, conseille fortement aux producteurs d'acheminer maintenant leurs efforts vers l'amélioration de la présentation des produits horticoles sur les marchés de consommation; c'est souvent, dit-il, la cause de l'envahissement de nos marchés locaux les plus importants que nous ayons à notre disposition, par des produits venant tant des provinces étrangères que des Etats-Unis.

### PERSONNALITES

Outre les personnes déjà mentionnées, nous avons remarqué, à ces agapes, la présence de Madame Laurent Barré, épouse du Ministre de l'Agriculture; M. D.-C. Noiseux, secrétaire privé du Ministre et Madame Noiseux; J.-Laurier Descôteaux, directeur du Service de l'Economie Rurale à Québec; J.-B. Roy, secrétaire-gérant de la Coopérative Avicole du Québec; Maurice Talbot, agronome au Service de l'Horticulture à Québec; M. C. Bergeron, gérant de la Banque Nova-Scotia à Québec; M. Charles Couture de la Coopérative Fédérée de Québec; M. l'abbé J.-Edouard Pelletier, curé de Ste-Famille, I.O.; Jos Jacob, agronome et son épouse; M. P.-A. Dorion, agronome au Service de l'Information à Québec; M. Jos Hudon, agronome officiel du comté, ainsi que les membres de l'Exécutif de la Coopérative locale, MM. J.-L. Turcotte de Ste-Famille, Richard Gagnon du même endroit, Herménégilde Gendreau de St-Laurent et Gérard Ferland de St-Pierre, ainsi que M. Henri Aubin, secrétaire de la Coopérative.

Rappelons que par cet entrepôt frigorifique à multiples fins, les cultivateurs de l'Ile sont maintenant en mesure de congeler leurs fraises et d'obvier ainsi aux inconvénients que présente la vente d'un fruit aussi périssable. On estime le coût de la construction à environ $250,000 dont le tiers a été défrayé par les cultivateurs eux-mêmes et la balance à parties égales par le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial. Cet édifice de 100 x 75, à deux étages, est fait de béton armé avec revêtement extérieur en briques. On compte de nombreuses chambres frigorifiques dont 7 servent à l'entreposage à zéro degré, 2 pour les pommes à 32 degrés, 2 autres destinées au pré-refroidissement à 34 degrés, une dernière pour la congélation à 40 degrés sous zéro. On peut y geler 25,000 livres de fraises en 24 heures.

Outre l'entrepôt frigorifique, la Coopérative de l'Ile d'Orléans opere une fabrique de produits laitiers, un couvoir, une meunerie, s'occupe de la vente de machines aratoires, d'insecticides, de fongicides, et l'achat de plusieurs productions agricoles outre les fraises.

L'âme actuelle du mouvement n'est autre que M. Cyprien Pelletier, agronome-gérant depuis cinq ans, qui au cours de la réunion de l'après-midi, a fait une esquisse historique de l'oeuvre des coopérateurs de l'Ile d'Orléans dont les activités débutèrent, il y a exactement 14 ans.


## Explications vitales sur l'arthrite et le rhumatisme

BROCHURE DESCRIPTIVE GRATUITE

Comme service public à tous les lecteurs de ce journal une nouvelle brochure illustrée de 44 pages traitant de l'arthrite et du rhumatisme sera adressée absolument gratuitement à tous ceux qui en feront la demande.

Cette brochure gratuite explique en détail les causes, les effets néfastes et le danger de négliger cet état de douleur ou d'infirmité. Elle décrit aussi une méthode éprouvée de traitement sans médicament, efficace dans des milliers de cas.

Cette brochure est vôtre sans frais ni obligation. Ce peut être le moyen de vous épargner des années de souffrances indescriptibles. Ne tardez pas. Demandez notre brochure gratuite aujourd'hui. Adresse: The Ball Clinic, Dept. 5240, Excelsior Springs, Mo.

ÉLÉGANT

brille plus longtemps

Se fixer un but facilite l'épargne!

*Pourquoi attendre à demain pour ouvrir votre compte d'épargne?*

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

8 PHOTOS AGRANDIES .35

PLUS POSTE-RETOUR .05 PAR COMMANDE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Rouleau | 8 | poses | .35 |
| Rouleau | 12 | poses | .60 |
| Rouleau | 16 | poses | .80 |
| Rouleau | 20 | poses | $1.00 |

Impression indiv. agrandie .05 chacune

Plus taxe de vente, 2% campagne, 3% ville.

Livrées dans un album en couleur, laminé, avec reliure plastique.

Vous économisez donc plus de 50%.

SERVICE DU JOUR

Demandez nos enveloppes de retour et notre liste de prix.

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

Photo-Poste

Casier Postal 1153 QUÉBEC

# Commentaires SPORTIFS

par ZOTIQUE LESPÉRANCE et JERRY TRUDEL

Les 14,556 fervents qui ont vu Jackie Leclair à l'oeuvre lors de l'ouverture de la saison au Forum, ne regrettent qu'une chose : c'est que Leclair n'ait pas gradué avec le Canadien plus tôt. Ce joueur de centre natif de Québec, a causé une excellente impression à ses débuts avec le Tricolore. Logiquement il manque d'expérience, mais il s'est conduit en vétéran. Leclair serait le joueur de centre tout désigné, pour succéder à Elmer Lach, aux côtes de Maurice Richard et Bert Olmstead, mais avant de trop se prononcer, attendons. car la saison est longue.

Leclair est un joueur intelligent, un patineur élégant et un habile manieur de bâtons. Il a démontré contre Chicago, qu'il savait préparer de beaux jeux pour le Rocket. Richard demeure toujours le compteur aussi dangereux. Il a été une menace constante pour Al Rollins contre Chicago. On dirait que Richard semble s'améliorer au lieu de décliner à mesure que sa carrière progresse et qu'il prend de l'âge. C'est un athlète naturel. S'il faut se fier à sa performance de jeudi, il ne serait pas trop osé de prédire qu'il enregistra 30 buts ou plus cette saison.

Le trio formé de Bernard Geoffrion, Dickie Moore et Jean Béliveau n'a pas fait fureur lors de la joute d'ouverture et c'est facile à comprendre. Moore est handicapé par une blessure à l'épaule. Béliveau n'a fait que de rares apparitions sur la glace et Geoffrion a participé au pointage alors qu'il faisait partie du jeu de puissance. En parlant de jeu de puissance, le Canaden possède certainement celui qui est le plus formidable du circuit et c'est un facteur important dans les succès d'une équipe.

Lorsqu'il a l'avantage numérique, Dick Irvin a recours à Doug Harvey et Bernard Geoffrion à la ligne bleue et Richard, Leclair et Oldmstead à l'attaque ; ou Richard, Béliveau et Moore, avec Geoffrion et Harvey à l'arrière garde. Chez les Red Wings, Lindsay, Howe, Reibell ou Delvecchio et Pronovost et Kelly sont envoyés dans la mêlée dans les jeux de puissance. Les autres équipes possèdent des jeux de puissance qui ne peuvent absolument pas se comparer à ceux du Canadien et du Détroit. C'est l'une des raisons pour lesquelles Détroit a gagné le championnat au cours des six dernières saisons, avec le Canadien comme principal aspirant.

Les joueurs de Frankie Eddols ont démontré beaucoup de combativité et de rapidité contre le Canadien lors de la joute d'ouverture, mais ils ont été impuissants contre une équipe aussi puissante que les Habitants. Le club Chicago est pratiquement formé de joueurs rejetés de la majorité des autres clubs et ils sont plus ou moins de calibre pour la ligue Nationale. Frankie Eddols devra travailler sans relâche s'il désire que son club participe aux séries éliminatoires. Chicago représente un jeune club qui pourra peut-être surprendre dans un an ou deux, mais pas cette saison.

---

Cliff Sowery, gérant d'Armand Savoie, est furieux contre son protégé qui refuse de s'entraîner sérieusement. Cliff a déclaré qu'il n'accepterait aucun engagement pour son pugiliste, tant que ce dernier ne sera pas en bonne condition. On sait que Savoie a subi une récente série d'échecs, pour la simple raison, qu'il ne s'était pas entraîné.

Il est ridicule que Savoie ait perdu une décision contre Kid Howard dans un match pour le championnat poids léger canadien. Armand avait défait Howard par mise hors de combat auparavant. Il était question d'un match revanche pour le 15 octobre, mais selon Sowery, Savoie ne remontera pas dans l'arène avant d'avoir retrouvé la condition qui lui avait permis d'obtenir un match de championnat mondial contre Jimmy Carter il y a un an.

Toujours dans le domaine de la boxe, Sugar Ray Robinson va tenter un retour afin de gagner les quelque $250,000 qu'il lui faut, afin d'effectuer une tournée à travers le monde, avec une troupe d'artistes et de danseurs. Robinson a connu une carrière glorieuse. Il n'a pas mis les gants depuis 1952 et il serait préférable qu'il demeure dans la retraite. Par contre, il est facile de constater, qu'avec la classe de boxeurs actuellement en vedette, Sugar Ray n'aurait pas de difficultés à en battre plusieurs... et puis si ça paye.

Jackie Robinson est sur le marché et les Sénateurs de Washington ont déjà signifié l'intention de l'acquérir. Charley Dressen, le nouveau pilote du Washington aimerait aligner Robinson, mais il craint que les autres clubs de la ligue Nationale, le laisse aller à la ligue Américaine. Buzzie Bavasie, vice-président des Dodgers, a déclaré en apprenant le désir de son ancien pilote, que Robinson aimerait bien mieux jouer de nouveau pour les Dodgers que pour Dressen à Washington.

Il est probable que Carl Furillo passera aux Phillies de Philadelphie en retour pour Granny Hamner. Cette transaction serait profitable aux Dodgers, puisque Furillo est un veteran à son déclin. Horace Stoneham propriétaire des Giants, a laissé entendre que les vétérans Sal Maglie, 38 ans, Hoyt Wilhelm, 37 et Monte Irvin, 35, figureraient dans une transaction. Jim Hearn pour sa part a déjà été placé sur le marché. Whitey Lockman, qui a connu plusieurs différends avec Léo Durocher au cours de la saison, changerait aussi d'uniforme.

Les Cardinaux de Saint-Louis sont prêts à laisser partir Stan Musial, six fois champion frappeur de la Ligue Nationale et Wally Moon, choisi la recrue de l'année, afin de renforcer leur personnel de lanceurs. Il est possible que Musial passe aux Braves de Milwaukee en retour pour Warren Spahn, Gene Conley et Lew Burdette. Milwaukee semble le seul club capable dans le moment, de payer à Musial, le salaire annuel de $80,000, qu'il reçoit des Cardinaux.

La Ligue de Hockey du Québec inaugure une nouvelle saison aujourd'hui. Pour la circonstance, Ottawa visite le Royal au Forum ; Shawinigan évolue à Valleyfield et Québec à Chicoutimi.

Arthur Vinet, président des Braves de Valleyfield, s'est sacrifié en n'allant pas à la Série Mondiale, afin de surveiller de près, les activités de son club. Vinet rapporte qu'il n'a pas eu la tâche facile, de faire signer les contrats à ses différents joueurs.

L'actif président du Valleyfield, a fait comprendre à certains de ses joueurs, qu'ils se devaient d'accepter des diminutions de salaires, afin que les Braves puissent continuer leurs activités dans le circuit Slater. Ott Heller, le nouveau pilote du Valleyfield, agira comme joueur-gérant. Il évoluera à l'arrière garde. Heller attend deux joueurs de calibre supérieur, de son ancien patron, Jim Henry, gérant général des Barons de Cleveland de la Ligue Américaine, avec qui Valleyfield est affilié cette année.

Shawinigan alignera en Bob Turner, un joueur qui sera avec le Canadien avant longtemps, s'il faut en croire Frank Selke. Turner a beaucoup de talent, et sera développé de la bonne laçon sous la tutelle de Roger Léger, l'habile pilote des Cataractes. A Chicoutimi, Roland Hébert s'est débarrassé de quelques vétérans, afin d'aligner un club plus jeune. Avec les nombreux joueurs de l'organisation du Canadien, le Royal de Pete Morin sera encore bien représenté. A Québec, Jack Toupin travaille dans le plus grand silence, à bâtir une équipe de calibre. Les Sénateurs d'Ottawa auront encore leur mot à dire dans la course au championnat, s'il faut en croire Tommy Gorman.

C'est une course d'une grande importance, que la Provincial Raceways présentera cet après-midi au Parc Richelieu... le vainqueur de l'importante épreuve américaine Little Brown Jug, sera de la partie, et fera la lutte à Adio Habe et Starr Volo pour n'en nommer que quelques-uns... Ted Williams a confirmé à des journalistes de Miami, qu'il prenait sa retraite définitive, comme joueur actif dans les majeures... Williams s'est aussi déclaré fort surpris de l'impressionnante tenue affichée au bâton par Vic Wertz, lors de la Série Mondiale... Williams a ajouté que Wertz donnait l'impression d'un joueur fini, lorsqu'il évoluait à Baltimore... Il est maintenant facile de constater que Wertz ne voulait tout simplement pas jouer pour un club de dernière position... Que fera la direction du club de baseball Montréal, afin que la prochaine saison soit plus fructueuse au point de vue financier? Selon le président Hector Racine, les Royaux ont connu un déficit de $50,000 cette année... Al Lopez a commis une bévue en n'utilisant Bob Feller dans la série mondiale.

## L'empire d'Arzawa déterré à Ankara

LONDRES. — Des excavations effectuées en Turquie ont mis à jour l'empire depuis longtemps oublié d'Arzawa qui florissait vers 1400 ans avant J.-C. et dura deux cents ans. La découverte a été faite par l'Institut britannique d'archéologie à Ankara. Ces Arzawans étaient d'habiles architectes et constructeurs. Ils vivaient à la fin de l'âge de bronze.

## Du pétrole sous Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES. — Le ministère provincial des Mines décidera s'il y a lieu pour le conseil de ville de laisser enregistrer un claim dans notre ville par le Dr M. Surkis, de Montréal. Un rapport préparé par l'ingénieur Paul-Edmond Dufresne à la demande des autorités municipales dévoile que la demande du Dr Surkis provient de la présence possible de gaz ou d'huile dans le sous-sol d'une vaste superficie du haut de la ville couvrant le parc de l'exposition et autres propriétés situées entre le boulevard des Forges et le boulevard du Carmel en allant jusqu'aux limites de la ville.

La ville peut accorder ou refuser la demande.

## Pourquoi la météo n'est pas une science exacte

NEW-YORK — Le bureau météorologique américain est entravé par la pénurie de ses fonds. Si la suppression des stations d'observation continue du train actuel ses pronostics seront de moins en moins exacts. En 1947 il y avait 443 de ces stations. L'an prochain il n'y en aura plus que 321. Le nombre des employés du bureau était en 1949 de 4,517. Il ne sera plus l'an prochain que de 3,728. Les dommages causés par l'ouragan Carol auraient été de beaucoup moins considérables si l'on avait pu le prévoir plus tôt.


ABB.

**Epoux! Epouses!**

**Soyez forts et vigoureux!**

Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Pour plus d'énergie et de vitalité, essayez les Tablettes toniques OSTREX. Renferment le fer nécessaire pour vous ragaillardir, et des doses supplémentaires de Vitamine $B_1$. Format d'introduction, seulement 60¢. Chez tous les pharmaciens.

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse W-2549

REVOIR L'EUROPE A NOËL

3ième croisière annuelle de Noël

A bord de MAASDAM partant d'Halifax le 25 novembre

(Départ de New York le 23 novembre) vers Southampton, Le Havre, et Rotterdam pour l'Europe.

Sous la direction personnelle de PIETER J. M. de BRUIN

Directeur du bureau de la Holland-America Line à Toronto qui sera votre hôte bienveillant pour la durée du voyage. Il prendra les dispositions nécessaires à votre voyage en Europe et veillera à procurer à tous les passagers un heureux prélude aux fêtes de Noël dans leur mère-patrie.

Autre croisière sous direction personnelle vers Cobh, Irlande, Southampton, Le Havre, Rotterdam à bord de RYNDAM, partant de New York le 13 décembre

VOTRE PRESENCE EST LE PLUS BEAU CADEAU DE NOEL!

Voyagez sur des paquebots renommés pour leur bonne table, leur service impeccable et leur propreté immaculée. Vous serez pratiquement maîtres à bord. Le prix économique "saisonnier", classe touriste, va de $160 en montant. Le tarif de 1ère classe (39 passagers) de $225 et plus.

Retenez vos places de bonne heure avec votre Agent de Voyage

Holland-America Line

"IT'S GOOD TO BE ON A WELL-RUN SHIP"

Le Laurentien, Carré Dominion, Montréal. Tél. : UN. 6-9561-2

Autres bureaux à Toronto, Winnipeg et Vancouver

AVEC SEULEMENT $2.50 COMPTANT VOUS ACHETEZ UNE Obligation d'Épargne du Canada... à "MA BANQUE" POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS

B de M

PAIEMENT INITIAL DE 5% — $2.50 POUR UNE OBLIGATION DE $50, $5 POUR UNE DE $100, etc.
LE SOLDE PAR VERSEMENTS FACILES EN UN AN

VOUS POUVEZ ACHETER VOS OBLIGATIONS comptant ou à tempérament à la succursale voisine de la B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

Il y a 57 SUCCURSALES de la B de M pour vous servir dans le district de MONTRÉAL

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

## Téléphone-TV

SAN-DIEGO, Californie. — Les premiers téléphones - télévisions sont en vente. Ils permettent indifféremment de voir la personne appelée et de capter les émissions de TV.


.CLOUS.

• PANARIS
• INFECTIONS...
• EMPOISONNEMENTS
• ECHARDES...
• ABCES

EMPLOYEZ

SOULAGE RAPIDEMENT

En vente dans toutes les pharmacies

Si votre pharmacien ne l'a pas, adressez-vous à la

Pharmacie POITRAS
1201 BELANGER E. DO. 3524

La saison de chasse à l'orignal, commencée le 1er octobre dernier, se termine aujourd'hui même, 10 octobre. Cette saison a été bonne en certains endroits et moins bonne en d'autres, si l'on fait la comparaison avec l'an dernier.

Jeudi midi, alors qu'il restait encore deux jours et demi de chasse, on avait enregistré 78 orignaux aux barrières nord et sud du parc de la Vérendrye. A Saint-Michel des Saints, on en avait enregistré trente. C'est un peu plus que l'an dernier en cet endroit. Aux sorties du parc de la Vérendrye, c'est un peu moins que l'an dernier. Mais au moment où ces lignes étaient écrites, la saison n'était pas encore terminée.

On sait que la chasse est interdite dans le parc de la Vérendrye, mais les chasseurs doivent y passer pour revenir des endroits où la chasse est permise, comme sur la limite ouest du parc, dans le nord du comté de Pontiac.

M. J.-Firmin Bourque, surintendant de la chasse et de la pêche, pour la division de Montréal, nous signale qu'il y a beaucoup plus de chasseurs dans la forêt cette année. La même chose nous est confirmée par Henri Pinard, président des Pêcheurs et Chasseurs de Montréal et en même temps en charge de la division des munitions à Canadian Industries (1954) Ltd. Henri nous dit qu'il reçoit constamment des demandes de marchands qui ont épuisé leur stock de munitions bien que la saison ne fasse que commencer. Mais le jovial Henri a les épaules larges et il peut bien prendre cela à la satisfaction de tous.

La pluie continuelle de l'été et de l'automne a découragé bon nombre de chasseurs, et c'est ce qui expliquerait la diminution du nombre d'orignaux tués.

### PROCHAIN CONGRES

Le prochain congrès annuel de la Fédération des Associations de Chasse et de Pêche du Québec aura lieu les 3 et 4 décembre prochain, en l'hôtel Mont-Royal, à Montréal.

Les lois de chasse et de pêche ont connu des améliorations sensibles grâce à la collaboration qui a existé entre l'hon. Dr Camille-E. Pouliot, ministre de la Chasse et des Pêcheries et M. W. W. Mair, chef du service canadien de la faune. Mais il reste encore de la place pour de nouvelles améliorations. C'est au cours du congrès que les différentes associations font connaître leur point de vue et que des résolutions sont adoptées après étude sérieuse, pour être soumises ensuite aux autorités compétentes.

### LE LIEVRE

On est prié de bien lire le paragraphe du sommaire de 1954 des lois de chasse, en ce qui concerne le lièvre, et qui se lit comme suit: "Il est défendu à toute personne d'acheter ou de vendre le lièvre pris ou tué légalement avant le troisième jour, qui suit l'ouverture de la chasse au lièvre — le 15 octobre 1954 — et après le quinzième jour qui suit l'expiration de la saison de chasse pour cet animal".

### AGE MINIMUM POUR LES CHASSEURS

Le sommaire de 1954 des lois de chasse comporte une restriction nouvelle interdisant la chasse à l'aide d'armes à feu à toute personne de moins de 16 ans. On y lit ceci: "Il est défendu à toute personne âgée de moins de seize ans de chasser, sauf au moyen de pièges ou collets en conformité des lois et règlements en vigueur dans la province".

Au cours du congrès annuel de la Fédération à l'automne de 1953, les membres furent mis au courant de l'article 120 de la loi, relativement au port d'armes à feu par les jeunes. Cet article se lit comme suit:

(1) Quiconque vend, échange, donne, prête, transfère ou livre une arme à feu, un fusil ou un pistolet à l'air ou leurs munitions, à une personne n'ayant pas atteint l'âge de quatorze ans et n'étant pas possesseur d'un permis valide représenté par la formule 76C, est coupable d'une offense et passible d'une conviction sommaire d'une amende de pas plus de cent dollars et de pas moins de vingt dollars.

(2) Nonobstant la section cent vingt-sept, un officier de la loi qui prend une personne, n'ayant pas atteint l'âge de quatorze ans, en possession d'une arme à feu, d'un fusil ou d'un pistolet à l'air, ou de leurs munitions sans un permis valide représenté par la formule 76C se rapportant à cette arme à feu, ce fusil ou pistolet à l'air, ou à leurs munitions, peut en faire la saisie, et sur ce, confisqué par la Couronne de l'avis du Procureur de la province où a lieu la saisie.

### TIMBRES DE LA CONSERVATION

Benoit Bertrand, le dévoué président du comité du timbre de la conservation, nous informe que jusqu'ici le résultat de la vente de ces timbres est plus satisfaisant que l'an dernier, mais il ajoute que bon nombre de membres de la Fédération, quoique bien intentionnés, n'ont pas encore envoyé leur contribution pour les timbres qui leur ont été envoyés par la poste.

Benoit Bertrand n'est pas pessimiste et il sait qu'il a affaire à de véritables sportsmen; c'est pourquoi il ne se décourage pas, sachant que les retards peuvent avoir été occasionnés par la pression d'autres affaires.

Toutefois, il sera heureux de recevoir les souscriptions à son bureau.

Allons, un coup de coeur, sportsmen!

Adressez vos souscriptions à Benoit Bertrand, chambre 314, 507 Place d'Armes, Montréal, en indiquant le nom du club ou de l'association dont on fait partie. Benoit est patient et il restera à son bureau jusque tard dans la soirée pour ouvrir le courrier qui lui parviendra, sans aucun doute, très considérable.

Allons, tous ensemble, sportsmen! Comme on dit en anglais: "Let's do it now".

### PECHEURS ET CHASSEURS DE MONTREAL

La prochaine assemblée des Pêcheurs et Chasseurs de Montréal Inc, aura lieu mercredi, le 13 octobre, à 8 heures du soir, en la salle Sheraton de l'hôtel Mont-Royal.

Le conférencier invité sera le caporal W. C. Rahm, de la Gendarmerie Royale du Canada. Le caporal Rahm est un chasseur et un tireur émérite au revolver. Il dirige le détachement montréalais de la police fédérale en ce qui concerne l'application de la loi des oiseaux migrateurs. Il parlera de la loi touchant les oiseaux migrateurs et il répondra aux questions qu'on voudra bien lui poser à propos de la chasse aux oiseaux dans notre province.

On montrera aussi à cette soirée quatre films en couleurs; deux en français et deux en anglais. Les films français en couleurs s'intitulent respectivement "Les oiseaux de l'ouest canadien" et "La Chasse à l'Orignal". Les deux films anglais s'intitulent "Out of the North" et "Canadian Pattern". En foule donc mercredi, le 13 octobre, à la première assemblée de l'automne des Pêcheurs et Chasseurs de Montréal.

### L'ILE D'ANTICOSTI

Les nouvelles qui nous parviennent de l'Ile sont excellentes en ce qui concerne la chasse et l'Ile légendaire du golfe, à 50 milles de Gaspé, est en voie de devenir un paradis du chasseur en plus d'être le paradis du pêcheur pour le saumon Atlantique. Toutefois, les autorités de la compagnie propriétaire de l'Ile, la Consolidated Paper Corporation, nous font remarquer que les facilités de logement y sont relativement restreintes et limités aux camps que la compagnie y maintient pour les pêcheurs; comme personne ne peut aborder l'Ile pour un séjour de moins de deux jours, il faut absolument arriver à Gaspé après s'être assuré une réservation sur l'Ile. D'ailleurs, personne ne peut mettre pied à terre dans l'Ile sans en avoir obtenu la permission au préalable par l'entremise du bureau de Gaspé. A Gaspé même, le compagnie Consolidated maintient un bureau muni de radio-téléphonie et chaque départ de Gaspé est immédiatement communiqué par voix directe à un bureau de la compagnie dans l'Ile. En ce qui concerne la chasse, la compagnie exige de réserver au moins trois jours d'avance étant donné, nous le répétons que les facilités de logement dans l'Ile sont limitées et voici comment procéder pour se retenir une place dans un des camps de l'Ile: pour les chasseurs du bas du fleuve, on devra communiquer avec l'inspecteur Etienne Poirier, à Gaspé même, et pour les chasseurs de Québec et en amont jusqu'à Montréal, avec M. C.-G. Savage, Anticosti Island Division, Consolidated Paper Corporation, Edifice Sun Life, Montréal.

(suite à la page 100)

TRUITES ARC-EN-CIEL. — M. Bruno Blais, 4846, rue Saint-Laurent, Montréal, est tout heureux de montrer les magnifiques truites arc-en-ciel qu'il a capturées au cours d'une fin de semaine, durant la saison légale, bien entendu, près de Sherbrooke. La plus grosse de ces truites pesait 4 lbs.


la meilleure des bières

parce qu'elle est

'CLIMATISÉE'

Cigarettes
British Consols
BOUT ORDINAIRE ou EN LIÈGE

LIMONADE
ASEPTA
REDONNE DE L'ENTRAIN
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

Lainart
chaussettes
CHIC
CONFORT
LONGUE DUREE

# Pour 59¢, vous chassez les rigueurs de l'hiver de vos fenêtres

## Le Thermoplastique récemment découvert ne coûte que quelques sous — dure des années ! — Vous épargnez jusqu'à 20% sur vos factures de combustible dès cet hiver !

**Qui vous a dit que des fenêtres à l'épreuve des tempêtes étaient dispendieuses ! Maintenant, grâce à l'industrie du plastique, vous pouvez sceller pour l'hiver chacune des pièces de votre foyer et ceci ne vous coûtera que 59¢ par fenêtre.**

Oui, vous pouvez maintenant sceller votre maison entière, de la cave au grenier avec un nouveau plastique anti-tempête ne pesant que 16 onces dans vos fenêtres — que vous pouvez poser en 5 minutes — sans outils, crochets ou crampes — un plastique à l'épreuve des rigueurs de l'hiver, qui ne produira aucun bruit, ne s'écaillera pas, ou ne volera pas en éclats — qui peut résister aux pires tempêtes — qui peut vous épargner beaucoup d'argent sur vos factures de combustible dès cet hiver. Et par dessus tout, maintenant, pour une fraction de ce que vous auriez à payer normalement, vous pouvez vous procurer un plastique à l'épreuve des tempêtes dans vos fenêtres que vous pouvez ouvrir afin d'y faire circuler l'air — dans votre foyer — un air pur et rafraîchissant lorsque vous le désirez.

### Le Thermoplastique fut découvert durant la 2e Grande Guerre — fut employé par le gouvernement des Etats-Unis, en Alaska, au Groenland, en Islande.

Durant la 2e Grande guerre mondiale, quelques-uns des hommes de science les plus réputés de l'Amérique furent appelés à trouver un nouveau genre de matériel qui protégerait les hommes et leur équipement contre les rigueurs de l'hiver. Une découverte qui permettrait de faire face à tous les vents — une matière transparente qui ne craquerait pas ou n'éclaterait pas, même dans la température la plus froide — une matière qui, appliquée convenablement, pourrait durer indéfiniment.

### Ce que l'industrie du plastique découvrit

Le Thermoplastique! Un plastique léger ressemblant au verre qui ne se détériore pas, qui résiste non seulement à la pluie, à la neige et au vent—mais un plastique transparent simili-verre qui scelle et garde le froid à l'extérieur et la chaleur à l'intérieur. Le Thermoplastique simili-verre est employé par les forces armées des Etats-Unis afin de protéger l'outillage sur les bateaux, avions et sur la terre ferme. Il est employé pour l'isolement par des usines des Etats-Unis à travers tout le pays. Au-delà de 1,000,000 de propriétaires ont déjà acheté le Thermoplastique. Les premiers arrivés, les premiers servis. Commandez immédiatement votre plastique de fenêtres à l'épreuve des rigueurs de l'hiver.

### S'applique à toutes les fenêtres Quelques minutes suffisent pour le poser

Votre Thermoplastique est maintenant produit pour les propriétaires de maisons, et il peut être taillé pour sceller les fenêtres de toutes dimensions de cuisine, vivoir et chambre de bains. Et le Thermoplastique est si facile à poser que toute ménagère peut l'appliquer en quelques minutes. Vous n'avez besoin d'aucune connaissance en menuiserie. Il n'y a pas de crochets, crampes, vis ou autres gonds à poser. Vous n'avez besoin d'aucun outil. Vous appliquez simplement le Thermoplastique sur votre fenêtre — le taillez à la dimension désirée — y posez le bord spécial de scellement et vos fenêtres sont prêtes! Convenablement installé, même la pression des plus grands vents n'aura aucune prise sur vos fenêtres. — Votre maison entière est scellée pour l'hiver... et ceci ne vous coûte que 59c par fenêtre.

### Epargnez sur vos factures de combustible cet hiver

Quels que soient les vents, qui soufflent au dehors, le Thermoplastique appliqué sur vos fenêtres conserve votre foyer isolé de ces intempéries. Quel que soit le froid à l'extérieur, le Thermoplastique le conserve au dehors comme la chaleur est conservée à l'intérieur. Aucun vent, courant d'air ou humidité ne viennent gâter votre confort.

### Que vous possédiez même des fenêtres à l'épreuve des tempêtes, voici comment Thermoplastique vous sauve de l'argent

Le Thermoplastique scellé hermétiquement est si peu dispendieux que vous pouvez l'employer dans des endroits où des fenêtres à l'épreuve des tempêtes vous coûteraient une petite fortune. Employez-le pour sceller ces sections oubliées dans votre maison... sous-sols humides, greniers ou entrées. Employez-le sur votre porte à l'épreuve des intempéries de l'hiver. Employez-le pour protéger vos outils contre l'humidité. Couvrez vos ustensiles de jardin, votre bateau, bâtons de golf, raquettes de tennis et autres outillages d'été.

### Acceptez cette offre d'essai sans risque

Si vous désirez essayer le Thermoplastique pour fenêtre, à l'épreuve des intempéries de l'hiver, sans risquer un sou, adressez-nous tout simplement le coupon sans risque au bas de cette page. Nous vous enverrons un rouleau de Thermoplastique de 36 pieds par 3 pieds, comprenant 108 pieds carrés (complet avec bordures scellées) assez pour couvrir 10 fenêtres régulières de votre maison. Lorsque votre commande arrivera, voici tout ce que nous vous demandons de faire.

Payez au facteur $5.98 plus les frais postaux pour chaque set de Thermoplastique de 10 fenêtres que vous ordonnerez. C'est moins que 59c. la fenêtre. Installez-le dans chaque fenêtre des pièces de votre maison. Et si dans les 10 jours le Thermoplastique n'est pas aussi effectif que n'importe quelle fenêtre à l'épreuve des intempéries sur le marché — si vous ne croyez pas que le Thermoplastique peut vous épargner beaucoup d'argent — si votre Thermoplastique ne produit pas tout ce que nous vous avons déclaré.. gardez alors deux fenêtres complètes et retournez-nous la balance dans les dix jours alors que nous vous remettrons votre argent au complet. Aucune question ne vous sera posée.

### Agissez aujourd'hui ! Premiers arrivés — premiers servis !

Nous nous attendons à ce que cette annonce liquide tout notre stock — ainsi les premiers arrivés, premiers servis. L'hiver approche rapidement. Ne prenez pas de chance. Commandez immédiatement votre Thermoplastique! Si vous en incluez le paiement, nous absorbons tous les frais postaux et d'emballage. Agissez aujourd'hui même!

**HASTINGS INDUSTRIES THERMOPLASTIC DIVISION, Dept. SW-340, 60 Front St. W., Toronto, Ontario.**

**LE SECRET DE LA FORCE DU THERMOPLASTIQUE RESIDE DANS SON DEPLOIEMENT "D'ACTION A RESSORT". Le Thermoplastique n'est que 1/20 de la pesanteur d'une vitre de fenêtre, en conservant toutefois la force de 3,000 livres par pouce carré — résiste même à la pression des vents d'ouragan, sans le moindre bruit. Faites-en l'essai dans votre maison et voyez que ce "déploiement d'action à ressort" peut subir plus d'assaut que le verre sans être ébranlé. Le Thermoplastique si solide pousse le froid à l'extérieur et conserve la chaleur dans votre foyer même durant les plus grands froids.**

## Le Thermoplastique scellé (Seal-Tite) paralyse les courants d'air – Epargne au propriétaire moyen plusieurs dollars de combustible annuellement



(Au-dessus, sans Thermoplastique)

(Au-dessous, avec Thermoplastique)

Prenez 2 fenêtres. Laissez-en une non protégée. Scellez l'autre avec du Thermoplastique. Placez un éventail à l'extérieur en face de chaque fenêtre. Placez une chandelle allumée en arrière de chaque fenêtre et faites fonctionner votre éventail. Lorsque la vélocité du vent atteint 30 milles à l'heure, la fenêtre non protégée commencera à vibrer et des courants d'air la traverseront... des courants d'air assez forts pour éteindre la chandelle... des courants d'air qui feront baisser la température de 15 à 20 degrés dans votre maison... des courants d'air qui ajouteront 20 % à vos factures de combustible. La chandelle à l'arrière de la fenêtre recouverte de Thermoplastique brûlera sans le moindre tremblotement et sans le moindre signe de s'éteindre. Des preuves photographiques du résultat d'isolation du Thermoplastique scellé (Seal-Tite).

## Prenez connaissance de ces faits avant d'acheter des fenêtres antitempête

**Vos fenêtres deviennent-elles brumeuses les jours de froid d'hiver? Vous avez alors besoin de fenêtres antitempêtes. Pourquoi? La science prouve que l'humidité sur le panneau de vos fenêtres est la preuve que l'air froid pénètre dans votre maison et qu'une chaleur s'en échappe. C'est la preuve que vous perdez quotidiennement de 5 à 15 degrés de chaleur. C'est la preuve que des fenêtres antitempêtes peuvent vous épargner jusqu'à 20 % de vos dépenses de combustible cet hiver.**

**Mais de nombreux propriétaires ne réalisent pas que leurs fenêtres antitempêtes sont incorrectement ajustées, laissant des courants d'air y pénétrer et qu'elles leur enlèvent 50 % de chaleur dans leur foyer. C'est pourquoi 100 % des fenêtres antitempêtes en bois doivent être entreposées avec grande précaution. Et celles en aluminium doivent être examinées annuellement.**

**Vous pouvez installer le Thermoplastique (Seal-Tite) à l'intérieur de votre maison, en quelques minutes sans l'aide d'aucun outil. La bordure spéciale (Seal-Tite) scelle hermétiquement vos fenêtres. Aucun vent ou courant d'air ne peut y pénétrer. Et le Thermoplastique ne s'écaille pas ni n'éclate pas.**

### la seule fenêtre antitempête couverte de plastique qu'on peut ouvrir et fermer

Contrairement aux autres fenêtres antitempêtes, le Thermoplastique permet la ventilation, ne laisse jamais l'air stagnant ou insalubre. Relevez tout simplement la bordure (Seal-Tite) et votre fenêtre antitempête est ouverte — la chambre est plus fraîche — et l'air plus pur et salutaire. Réajustez votre bordure (Seal-Tite) et votre fenêtre antitempête est fermée. Pour nettoyer vos fenêtres passez-y un linge humide — aucun lavage nécessaire. Le Thermoplastique (Seal-Tite) est transparent... il ne vous coûte que 59c. par fenêtre. Mais les premiers arrivés premiers servis. Aussi si vous désirez le Thermoplastique (Seal-Tite) pour cet hiver, commandez immédiatement. Postez le coupon Sans-Risque ci-dessous aujourd'hui même.

**Le THERMOPLASTIQUE (Seal-Tite) de fenêtre ne laisse jamais vieillir l'air.**

**HASTINGS INDUSTRIES THERMOSPLASTIC DIVISION, Dept. SW-340, 60 Front St. W., Toronto, Ontario.**

COPYRIGHT SUR CONTENU ENTIER DE CETTE ANNONCE-CI PAR HASTINGS PRODUCTS Inc., 1954, Toronto.

**LE THERMOPLASTIQUE TRANSPARENT SCELLE (SEAL-TITE), garde le froid à l'extérieur tandis qu'il conserve la chaleur à l'intérieur. Vous protège ainsi que votre famille contre les courants d'air et l'humidité. Garde votre foyer agréable et chaud tout l'hiver — quel que soit le froid à l'extérieur.**

## COMMANDEZ IMMEDIATEMENT !

**Postez ce coupon sans risques immédiatement !**

**HASTINGS INDUSTRIES, THERMOPLASTIC DIVISION, Dept. SW-340, 60 Front St. W., Toronto, Ontario.**

Expédiez-moi immédiatement 108 pieds carrés de Thermoplastique (Seal-Tite)... assez pour sceller et protéger 10 fenêtres de ma maison. Tous les sets me parviendront complets avec les bordures de contrôle (Seal-Tite). Je remettrai au facteur le montant de $5.98 plus les frais postaux. Mais si le Thermoplastique ne me procure pas tout ce que vous en avez dit — j'en serai le seul juge — je conserverai 2 fenêtres anti-tempêtes gratis et vous retournerai la balance dans les 10 jours qui suivront pour en recevoir mon plein prix d'achat.

NOM .....
(écrivez au crayon)

ADRESSE .....

VILLE ..... ZONE ..... COMTE .....

( ) Faites un signe si vous désirez épargner les frais de poste et les frais C.O.D.

Incluez paiement avec votre commande (en argent-chèque ou mandat-poste), et nous comblons tous les frais d'envoi. Toujours la même garantie de remboursement, bien entendu.

SPECIAUX POUR CHASSEURS

Carabines 303 Short Lee Enfield, sporters de luxe, à répétition, 10 coups, seulement $37.50. Cartouches .303, $1.95 boite de 20. Remington, Winchester, Savage, Stevens, Mossberg, calibre 22, à un seul coup, $9.95; à répétition, $19.95; à chargement automatique, $29.50; à pompe, $39.50. Cartouches .22, 98c boite de 100. Nouvelles carabines 30-30 Winchester et Marlin, prix réduit à $69.50. Autres modèles et fusils de toutes sortes aux plus bas prix. Vous économisez en achetant maintenant. Nous livrons C.O.D.

INTERNATIONAL FIREARMS
1011, rue Bleury, Montréal
Ouvert le soir jusqu'à 9 h.


## Diagnostic vocal

BERLIN. — Un savant allemand cherchait à mesurer de façon scientifique la qualité de la voix d'une chanteuse professionnelle. Il s'aperçut au cours de ses recherches que les voix s'écartant des fréquences normales étaient liées à des affections du nez, de la gorge ou des poumons.

Il en a conçu une façon d'analyser les enregistrements de voix qui permet de déceler l'existence de certaines maladies. Selon lui, cette nouvelle méthode aura la valeur médicale d'une radiographie.


economie.confort.satisfaction

Penmans

"71" SOUS-VÊTEMENTS

POUR HOMMES ET GARÇONS

RECHERCHEZ L'ÉTIQUETTE Penmans

Entière satisfaction à un bas prix économique. Sous-vêtements d'hiver en mérinos naturel pour protection contre le froid. Font un long usage, se lavent bien— et leur prix est beaucoup inférieur à ce que vous penseriez devoir payer pour cette qualité. Gilets, caleçons et combinaisons.



PEN-ANGLE KNIT GOODS

UN SYMBOLE de QUALITÉ

AVIS!

Dans les sous-vêtements, comme dans toute chose, vous obtenez la valeur de ce que vous payez. Vous épargnerez de l'argent, à la longue, en achetant des sous-vêtements Penmans, parce que les Penmans vont mieux et durent plus longtemps.

1-71-52F

**UN PRODUIT DU LAC SAINT-LOUIS** — M. Frank Reagle, 8 avenue Kenaston, Ville Mont-Royal, a pris un maskinongé de 38 lbs et 3 onces dans le lac Saint-Louis le 2 octobre dernier. Le poisson mesurait 54 pouces de longueur et 24 pouces de tour. On voit M. Reagle posant avec sa femme, qui l'accompagnait au moment de la capture et qui lui a aidé. Après que le poisson fut enferré, il prit 45 minutes avant de venir à la surface. Il a fallu en tout 1 heure et 10 minutes à M. Reagle pour enfin réussir à monter ce maskinongé dans son embarcation. M. Reagle s'est servi d'une canne à pêcher à la traine de marque Ibbetson, d'un moulinet Ocean City et d'un fil de nylon de 18 lbs de tension, fabriqué par Ashaway. Son leurre était un Pikie Minnow. Incidemment, la ligne officiellement requise pour la pêche au thon, durant le tournoi international de pêche au thon, disputé chaque année au large de Wedgeport, Nouvelle-Ecosse, est de marque Ashaway.

## Chasse et Pêche...

(suite de la page 98)

Certains ont fait des critiques au sujet du nombre de chevreuils (5) que chaque chasseur peut abattre dans l'île d'Anticosti et ce, jusqu'au 1er février 1955.

Or il est toujours dangereux de s'aventurer dans un domaine que l'on ne connait pas et il semble bien que ce soit le cas de ceux qui font des critiques. Les spécialistes de la faune et les ingénieurs forestiers sont bien qualifiés pour se prononcer et dans le cas de l'île d'Anticosti, il vaut mieux prendre leur avis.

### AU MOOSE LAKE FISH AND GAME CLUB

Votre chroniqueur a terminé sa saison de pêche à la truite en se rendant au Moose Lake Fish & Game Club, à Saint-Donat, où il était invité. La pluie a quelque peu tempéré l'enthousiasme des pêcheurs mais la fin de semaine fut quand même satisfaisante quant au nombre et à la grosseur des truites, qui se laissèrent tenter par les leurres des pêcheurs.

En l'agréable compagnie de Gerry Lévitan, secrétaire du Club, les heures passèrent rapidement. Ike Kirschberg, le dévoué depuis toujours pour les Pêcheurs Sportifs du Québec, maintenant les Pêcheurs et Chasseurs de Montréal, mettait à l'essai un nouveau nécessaire de pluie fait en nylon caoutchouté et il s'en est trouvé très satisfait. Enragé de la mouche, Ike se sert encore de la canne qu'il a achetée de Gulline, il y a 22 ans, et il obtient de bons succès.

Les membres du Club que votre chroniqueur eut l'occasion de rencontrer se montrèrent des plus attentifs envers leur visiteurs. Parmi ceux déjà rencontrés, il y avait Harold Lande, grand avocat au Barreau de Montréal; Jack Kleinberg, illustre tabellion; Moe Weiner, musicien aux talents variés, amateur surtout de musique sud-américaine.

Moe est aussi un amateur de théories nouvelles, notamment la pêche à la truite avec des ballons, jaunes de préférence. Il faudra voir appliquer cette technique pour en parler plus longuement.

Les autres membres, rencontrés pour la première fois, étaient Nathan Bing, et Hyman Schwartz. Celui-ci, un véritable gentilhomme, se spécialise dans la vente des produits Playtex, et ce qu'il en vend !

Votre chroniqueur devait aller tenter sa chance au lac Simard, mais il ne put le faire à cause du manque de temps. Et aussi, il y avait l'absence du Dr Hirshberg.

Gerry Levitan, qui recevait votre chroniqueur au nom du Moose Lake Fish and Game Club, a fait les choses royalement. Merci, Gerry.

En quittant le Moose Lake Fish and Game Club, il faut dire aussi que la famille Morin est toujours au poste et ne laisse rien au hasard. M. Jos. Morin conserve toujours son sourire normand, Mme Morin, qui a subi les attaques d'une grave maladie, se relève assez bien et conserve sa bonne humeur. Quant à Mlle Mariette, elle est toujours aussi aimable et ses connaissances culinaires n'en souffrent pas, loin de là. Lévis, (Ah !) il est en ce moment en voyage de noces, s'étant marié le 9 octobre avec une charmante demoiselle de l'Epiphanie. Il n'a rien perdu de son efficacité dans une chaloupe, de même que son frère Bernard.

### AU LAC SAINT-LOUIS

La fin de semaine du 17, 18 et 19 septembre s'est passée au lac St-Louis, sur le territoire de Tom Wheeler, du Lac Ouimet Club. La pluie n'a pas favorisé votre chroniqueur.

Au retour, le brouillard a empêché l'avion de venir chercher les trois pêcheurs qui accompagnaient

(suite à la page 101)

### TABLEAU DES PERIODES SOLUNAIRES

( par John Alden Knight )

| Date | Jour | AVANT-MIDI Mineure | AVANT-MIDI Majeure | APRES-MIDI Mineure | APRES-MIDI Majeure |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 oct. | DIMANCHE .... | 3h.45 | 9h.55 | 4h.10 | 10h.10 |
| 11 oct. | LUNDI ..... | 4h.40 | 10h.50 | 5h.05 | 11h.10 |
| 12 oct. | MARDI ..... | 5h.35 | 11h.50 | 6h.00 | ..... |
| 13 oct. | MERCREDI — | 6h.30 | 12h.10 | 6h.55 | 12h.45 |
| 14 oct. | JEUDI ..... | 7h.25 | 1h.10 | 7h.50 | 1h.40 |
| 15 oct. | VENDREDI .... | 8h.25 | 2h.10 | 8h.50 | 2h.40 |
| 16 oct. | SAMEDI ..... | 9h.25 | 3h.10 | 9h.50 | 3h.40 |
| 17 oct. | DIMANCHE .... | 10h.25 | 4h.10 | 10h.45 | 4h.35 |

NOTE — Les heures indiquées ci-dessus sont calculées selon l'heure avancée de l'est.

Ann.


## Apprenez à résoudre vos problèmes

L'expérience a montré que toute personne peut accroître son potentiel créateur, grâce à une méthode à laquelle on recourt de plus en plus pour la solution de maints problèmes d'ordre personnel, scientifique ou industriel.

SÉLECTION d'octobre vous explique les différentes phases de cette méthode visant à susciter des idées originales. Apprenez de quelle façon, en sachant concentrer votre pensée, débrider votre imagination et oublier momentanément le problème qui vous préoccupe, vous pouvez devenir un esprit créateur.

Achetez SÉLECTION d'octobre aujourd'hui: plus de 30 articles d'intérêt durable.

## GOMME pour MAIGRIR

Vous pourrez maigrir jusqu'à 5 livres par semaine sans danger ni régime avec la délicieuse gomme à mâcher du docteur Pinkham !

Un essai de 12 jours $2.00 — Une provision de 25 jours $4.00

Adressez :
Produits Hollywood Enrg.
Case Postale 636, Sherbrooke, P.Q.
Commandes remplies immédiatement
Payez en argent ou mandat poste !
Les C.O.D. sont acceptés !

White Horse...
bien entendu!

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse W-254F

Un Bon Cigare à 5¢*

Achetez le commode paquet de cinq pour le gousset

*Prix Suggéré

DAILY DOUBLE

# Chasse et Pêche...

(suite de la page 100)

votre chroniqueur. Ceux-ci étaient Léon Roberge, chroniqueur de la chasse et de la pêche à la "Presse", Mme Roberge et Mme Benoit.

L'avion est finalement venu le lendemain du jour fixé pour le retour, et c'est alors qu'en passant au-dessus du Mont Tremblant, le mont n'était pas seul à trembler, l'atmosphère tremblait aussi, comme ont pu le constater les occupants de l'avion.

N'importe, ce fut une fin de semaine intéressante avec un guide comme Victor Côté, qui connait la forêt comme pas un et possède plus d'un truc dans son sac. Le jeune Maurice Calvé, de Mont-Tremblant, faisait ses débuts comme cuisinier et il s'est tiré d'affaire avec tous les honneurs.

### COURS AUX OFFICIERS

Il y a quelques jours, M. Firmin Bourque, surintendant de la Chasse et de la Pêche pour la division de Montréal, allait en compagnie de l'inspecteur Charles Lefrançois donner des cours aux officiers du département à Buckingham.

En effet, le comté de Papineau relève maintenant du bureau de Montréal en ce qui concerne la chasse et la pêche.

### ACTIVITES DES OFFICIERS

Un nombre accru de chasseurs ont profité de l'ouverture de la chasse aux canards pour pratiquer leur sport dans la région de Montréal, en particulier sur le fleuve St-Laurent, le lac St-Pierre et le lac des Deux-Montagnes. Plusieurs facteurs semblent avoir nui, entre autres la température inclémente et le niveau élevé de l'eau. Les prises n'ont pas été aussi considérables que prévu, malgré que les observations depuis quelques mois avaient démontré que la population d'oiseaux migrateurs était particulièrement nombreuse dans ces régions.

Les officiers du département de la chasse et de la pêche, de la division de Montréal, qui relève de l'honorable Camille-E. Pouliot, Ministre de la Chasse et des Pêcheries, ont organisé une surveillance très étroite de ces endroits. En plus des officiers attachés à la protection de ces territoires, au-delà de 40 inspecteurs, sous-inspecteurs et officiers avaient été dépêchés sur les lieux avec le résultat que durant les deux premiers jours d'ouverture de la saison de chasse, 115 saisies de toutes sortes furent opérées, soit fusils, moteurs, chaloupes, etc., à des individus qui avaient enfreint les divers règlements régissant la chasse aux oiseaux migrateurs, tel que chasse de nuit, chasse avec appelants vivants (canards vivants), chasse avec embarcations à moteur, etc.

115 individus auront ou ont déjà eu à répondre à des accusations diverses dont quatre citoyens de Newport, Vermont, qui se sont vu imposer un total de $200 d'amende pour chasse illégale la nuit avec appelants vivants. Paul Boisvert, Etienne Boisvert et Evariste Boisvert, de Notre-Dame de Pierreville, comté de Yamaska, ont été condamnés par le juge de paix Chs.-E. Descoteaux, du même endroit, à une amende de $20.00 chacun pour avoir chassé le canard sauvage en temps défendu. Wilbray Noël, Fernand Noël, de Yamaska, et Germain Garceau, de Louiseville, ont été condamnés par le juge de paix Omer Rinfret, à une amende de $20 chacun pour avoir chassé le canard la nuit. Maurice Labonté de Rockland, Ontario, a aussi été condamné à une amende de $50 par le juge de paix Thomas Trudel, de Buckingham, pour chasse illégale aux canards sauvages sur la rivère Ottawa près du même endroit.

De nombreux individus ont eu aussi à répondre récemment à des accusations diverses, parmi lesquels Guy David, de Val des Bois, comté de Papineau, qui s'est vu imposer une amende de $100 par le juge de paix Thomas Trudel, de Buckingham, pour avoir été trouvé en possession illégale de trlites et de viande de chevreuil dans son établissement commercial, le 14 septembre dernier. Un cotoyen de St-Michel des Saints et Montréal, Edouard Cross, a été condamné à une amende de $200 et les frais par le juge G. Allard à Joliette, après avoir avoué sa culpabilité sous une accusation de possession illégale de viande d'orignal le ou vers le 21 août 1954, à St-Michel des Saints.

Pierre Scott, de St-Michel des Saints, a dû lui aussi verser une amende de $20. au juge de paix Alfred Beauséjour, pour s'être permis de chasser la perdrix avant la date d'ouverture. Walter Zytynsky, de Montréal, a été condamné par le juge de paix Edouard Brien, de St-Calixte, comté de Montcalm, à une amende de $50. et les frais pour avoir chassé le chevreuil en temps prohibé.

Cete surveillance étroite sera continuée tant et aussi longtemps que la chasse se pratiquera dans le district.

### CLUB DE CHASSE ET DE PECHE DE CHAMBLY

Le Club de Chasse et Pêche de Chambly organise en ce moment un concours de chasse pour ses membres. On décernera un prix au membre qui aura tué le plus gros chevreuil et à celui qui aura tué le plus gros orignal durant la présente saison.

Pour avoir droit de participer à ce concours et avoir la chance de remporter le prix dans chacune des deux catégories, il suffira de produire le reçu officiel de transport émis par le garde-chasse de la région. Les prix seront décernés durant la soirée de clôture du Club, qui aura lieu durant le mois de novembre.

La date de cette soirée ainsi que les détails relatifs à cet événement seront publiés prochainement dans cette chronique.

### REPONSES AU COURRIER

**A M. Roméo Girard, Jonquière.** —Vous trouverez la réponse désirée au paragraphe de cette chronique traitant de l'île d'Anticosti.

**A M. Pierre Laliberté, Deschaillons, comté de Lotbinière.** — Ecrivez à M. J.-A. Robitaille, 4539 rue Brébeuf, Montréal, qui est en mesure de satisfaire à votre demande.

## LE DIGESTE du SPORTIF

### Chasse à l'ours

**Un des meilleurs moyens de chasser l'ours sans se servir de chiens consiste à attirer l'ours par une carcasse ou charogne d'animal, suffisamment faisandée pendant plusieurs jours. Une charogne attirera un ours même s'il se trouve à des distances considérables, et attirera aussi plusieurs ours même si ceux-ci sont séparés les uns des autres par de grandes distances.**

**Trouvez-vous une cachette à angle droit par rapport au vent qui soufflera ce jour-là et arrangez-vous pour avoir la carcasse bien en vue. L'ours s'approchera avec le vent contre lui. Attendez calmement et sans bruit chaque jour et vous verrez bien venir un ours avant très longtemps.**

### Pain de camp

**Les campeurs connaissent les mérites des pâtes préparées (ready-mix) qu'on trouve dans le commerce, soit pour faire des galettes ou des crêpes. Mais on ne connait pas aussi bien le pain frit, qu'on fait avec ces mêmes pâtes préparées. Ajoutez suffisamment d'eau pour faire des galettes de pâte et faites frire celles-ci dans de la graisse de bacon dans la poêle. Ne faites pas un feu trop violent. Faites brunir un côté puis tournez les galettes sur l'autre côté.**

**Vous pouvez aussi faire des beignes de chasseurs en roulant dans du sucre ces galettes chaudes quand vous les retirez de la poêle.**

**UNE IDYLLE ROYALE**—Au cours de la croisière des princes de sang, une idylle royale a vu le jour entre la princesse Maria-Pia, fille ainée de l'ex-roi Humbert, d'Italie, et le prince Alexandre, de Yougoslavie. Voici la princesse photographiée au moment où elle arrive à Athènes, au terme de cette croisière unique dans l'histoire de la royauté d'Europe.

## Maigrir en choeur

LONDRES. — Le martyre de l'obèse a jadis inspiré un livre célèbre en France. Chacun sait à quel point il est pénible de respecter seul un régime, alors que les voisins profitent gaiement d'un copieux repas. Des savants américains ont tenté d'enlever à l'amaigrissement sa tristesse d'expérience solitaire. Désormais, on maigrira en choeur, entouré non pas de spectateurs compatissants, mais de confrères.

Le premier essai de 'traitement de groupe' de l'obésité a consisté en des réunions hebdomadaires pendant 4 mois. Trois cents volontaires avaient été répartis en 12 groupes sous la direction de 'meneurs de jeu' spécialisés. Discutant en commun de tous les problèmes alimentaires, plongés dans un climat de solidarité active, la majorité de ces 'cobayes' ont perdu du poids.

Chose curieuse, les meilleurs résultats ont été obtenus par ceux qui ont assisté le plus régulièrement aux réunions. Parmi ceux qui ont maigri, 67% en ont suivi plus de la moitié; ¾ des réunions ont été suivies par 72% de ceux qui ont perdu 5 kgs, et par 86% de ceux qui en ont perdu 10.

ACHETEZ VOTRE BIERE
en
bouteilles
"UNI-SERV"*
PAS DE DEPOT
PAS DE BOUTEILLES VIDES A RAPPORTER
DOMINION GLASS COMPANY
LIMITED
*Marque déposée

"Captain Morgan est en ville"
avec les meilleures recettes au monde
pour préparer des breuvages au rhum!

RECUEIL DE RECETTES, GRATUIT
Ecrivez dès aujourd'hui à Captain Morgan Distillers Limited, Dept. X, Case postale 308, Montréal.
GOLD LABEL RUM Black Label
Captain Morgan
Préparé au Canada avec un mélange de rhums de choix.

**Il n'est pas étonnant . . .** que la Molson soit la bière favorite des Canadiens depuis 168 ans: elle est riche, savoureuse et moelleuse comme pas une! Versez-vous-en un grand verre . . . et buvez à petites gorgées pour bien en déguster toute la saveur. Vous en conviendrez vite: la Molson est vraiment la plus savoureuse des bières.

Molson's

# "LE SPORT EST LA RANÇON DE LA PARESSE"

SAINT-HYACINTHE. — Dans le monde moderne, il importe que les organismes s'occupant des loisirs tentent de redonner à l'homme sa personnalité, s'efforcent de lui apprendre la valeur de l'effort et de l'initiative dans les besognes ou les amusements qu'il se donne.

Ainsi s'est exprimé M. le chanoine Armand Racicot, curé fondateur de la paroisse Saint-Pierre-Apôtre, de Longueuil, conférencier invité au dîner causerie hebdomadaire du Club Richelieu de Saint-Hyacinthe. M. Benoit présidait.

De nos jours, les principes sont loin d'être clairs et précis en ce qui concerne les loisirs. Dans un monde où l'évolution relègue au second plan ce qui, hier encore, faisait sensation, dans un monde mêlé et confus, dans un monde où la technique prime sur le sentiment spirituel ou humain, on a tendance à se méprendre sur la définition du mot "loisirs".

D'aucuns entendent par loisirs cet ensemble d'institutions où les hommes viennent pour se divertir: stades immenses, amphithéâtres aux dimensions imposantes, centres sociaux ou paroissiaux plus que spacieux, et le reste.

D'autres, ceux qui ont raison, soutiennent au contraire que le terme loisirs se définit: cette période de temps libre que l'homme peut employer à sa guise à des occupations de son choix.

Les générations qui ont précédé les nôtres devaient mettre un effort personnel à occuper leur temps libre. S'ils s'adonnaient aux sports, ils le pratiquaient eux-mêmes plutôt que d'y assister en simples spectateurs. Ils devaient aussi opter pour telle forme de sport plutôt que pour telle autre. Ou encore s'arrangeaient-ils pour bricoler, peindre, sculpter, etc.

**ASSIS CONFORTABLEMENT**

La situation a changé. Nous vivons l'ère du "spectatorat". L'homme qui aujourd'hui a des temps libres n'a plus à pratiquer un effort pour les occuper. Il n'a qu'à choisir l'une ou l'autre des nombreuses attractions préparées pour lui. S'il aime les sports, il consultera les pages des journaux et n'aura que l'embarras du choix. S'il préfère les arts de mouvements: théâtre, cinéma, danse, etc., les spectacles ne manqueront pas qui pourront le satisfaire.

Le problème consiste donc à redonner à l'homme sa personnalité, lui reconquérir sa liberté perdue dans le flot de la sollicitation où il s'est laissé prendre, lui apprendre la valeur de l'effort humain, lui redonner le goût de la réussite.

L'homme qui s'attaquera seul au problème sera voué d'avance à un lamentable échec. La solution demande un travail d'équipe. Les gens d'une même paroisse devront se grouper pour étudier. Ceux d'une même ville aussi, comme ceux d'une même province. Il importe surtout que ces équipes de travailleurs soient formées de parents, de personnes intéressées de façon directe au problème.

Quant à la formule, elle est toute trouvée. L'Oeuvre des Terrains de Jeux (O.T.J.) a appris aux jeunes à meubler leurs loisirs de façon convenable. De plus en plus, on s'occupe des enfants à l'année longue et non durant la seule période des vacances. On leur montre à jouer, on leur enseigne les arts plastiques, on leur apprend les principes généraux de l'artisanat. En un mot, on leur montre à avoir de l'initiative. Hélas, cette formule n'a encore rien prévu ou presque pour les adultes. C'est pourtant un des aspects du problème qu'il faudra résoudre avant longtemps si l'on veut atteindre pleinement son but.

Présenté par le R. P. Louis-Philippe Fiset, O.P., curé de la paroisse de Notre-Dame-du-Rosaire, M. le chanoine Racicot fut remercié par M. Paul Murray ex-président de l'O.T.J. de St-Hyacinthe.

# Cédule de la ligue Junior du Québec

8 oct. T.-Rivières vs Canadiens
10 oct. Canadiens vs T.-Rivières (2.30)
Québec vs Jonquière (8.30)
12 oct. Jonquière vs Canadiens
13 oct. Jonquière vs T.-Rivières
14 oct. Canadiens vs Québec
17 oct. Jonquière vs Québec (8.30)
19 oct. Jonquière vs Canadiens
20 oct. Jonquière vs T.-Rivières
21 oct. T.-Rivières vs Québec
22 oct. Canadiens vs Jonquière (9.00)
24 oct. Québec vs T.-Rivières (2.30)
Canadiens vs Jonquière (2.30)
26 oct. Québec vs Canadiens
27 oct. T.-Rivières vs Jonquière
28 oct. Jonquière vs Québec
31 oct. Canadiens vs Québec (8.30)
3 nov. Québec vs Jonquière
4 nov. T.-Rivières vs Québec
5 nov. T.-Rivières vs Canadiens
7 nov. Jonquière vs T.-Rivières (2.30)
Québec vs Canadiens (2.30)
10 nov. T.-Rivières vs Jonquière
11 nov. Canadiens vs Québec
14 nov. Québec vs Jonquière (2.30)
Canadiens vs T.-Rivières (2.30)
16 nov. Québec vs Canadiens
18 nov. Jonquière vs Québec
19 nov. Jonquière vs Canadiens
21 nov. Jonquière vs Canadiens
T.-Rivières vs Québec
23 nov. T.-Rivières vs Canadiens
24 nov. Québec vs Jonquière
25 nov. Jonquière vs Québec
28 nov. Canadiens vs Jonquière (8.30)
Québec vs T.-Rivières (2.30)
30 nov. Canadiens vs Jonquière
2 déc. Canadiens vs Québec
5 déc. Jonquière vs Québec (2.45)
Canadiens vs T.-Rivières (2.30)
7 déc. T.-Rivières vs Jonquière
8 déc. Jonquière vs T.-Rivières (2.30)
Canadiens vs Québec (2.45)
12 déc. Québec vs Jonquière (2.30)
Canadiens vs T.-Rivières (2.30)
14 déc. Québec vs Canadiens
16 déc. T.-Rivières vs Québec
19 déc. Canadiens vs Québec
Jonquière vs T.-Rivières (2.30)
21 déc. Canadiens vs Jonquière
22 déc. Québec vs T.-Rivières
23 déc. T.-Rivières vs Canadiens
26 déc. Québec vs Canadiens (2.30)
T.-Rivières vs Jonquière
29 déc. T.-Rivières vs Canadiens
2 jan. Québec vs Jonquière
Canadiens vs T.-Rivières
5 jan. Jonquière vs Canadiens
T.-Rivières vs Québec
6 jan. Québec vs T.-Rivières (2.30)
7 jan. Jonquière vs Canadiens
9 jan. Jonquière vs Québec (2.45)
Canadiens vs T.-Rivières (2.30)
11 jan. Québec vs Canadiens
12 jan. T.-Rivières vs Jonquière
13 jan. T.-Rivières vs Québec
16 jan. Canadiens vs Jonquière
Québec vs T.-Rivières (2.45)
18 jan. T.-Rivières vs Canadiens
21 jan. Québec vs Canadiens
23 jan. Canadiens vs Québec (2.45)
Jonquière vs T.-Rivières (2.30)
25 jan. T.-Rivières vs Canadiens
26 jan. T.-Rivières vs Jonquière
30 jan. Québec vs Jonquière
Canadiens vs T.-Rivières
1 fév. Jonquière vs Canadiens
2 fev. Jonquière vs T.-Rivières
3 fév. T.-Rivières vs Québec
6 fév. Québec vs T.-Rivières (2.30)
Canadiens vs Jonquière (8.30)
8 fév. Canadiens vs Jonquière
9 fev. Canadiens vs Québec
10 fev. T.-Rivières vs Jonquière
13 fév. Jonquière vs Québec (2.45)
Canadiens vs T.-Rivières (2.30)
16 fév. Québec vs T.-Rivières
20 fev. Québec vs Jonquière
T.-Rivières vs Canadiens
23 fév. Québec vs T.-Rivières
24 fév. Jonquière vs Québec
27 fev. T.-Rivières vs Québec (2.45)
Jonquière vs Canadiens
1 mars T.-Rivières vs Jonquière
Québec vs Canadiens

## Dédain féminin pour le poisson

OTTAWA. — Les excursions de pêche et l'obligation imposée par l'Eglise de faire maigre le vendredi sont à la base de l'impopularité du poisson au Canada, selon le ministre fédéral des pêcheries, l'hon. James Sinclair. Le poisson éveille dans l'esprit de la femme l'image d'un mari revenant d'une expédition, hirsute, sale, et imposant à son épouse la corvée de nettoyer une brochetée de poissons faisandés. "Pas surprenant qu'elles n'aiment pas cet aliment," observe M. Sinclair.

Il faudra du temps avant que la consommation canadienne, qui est de 13 livres par personne, par année, atteigne celle de l'Europe qui est de trente livres et surtout celle du Japon qui est de 90. Il faudra auparavant présenter le poisson sous une forme plus acceptable.

## Bilinguisme

NEW-YORK — Il est fort probable que le mouvement qui s'est donné pour but d'introduire l'enseignement d'une langue seconde dans les écoles élémentaires, publiques et particulières des Etats-Unis, assumera de plus en plus d'ampleur par suite de l'importante réunion d'étude tenue à New-York sous les auspices de la Modern Language Association of America.

L'enthousiasme suscité par l'exposé fait en présence des experts des résultats obtenus aux écoles franco-américaines de la Nouvelle-Angleterre augure bien pour ce qui est projeté pour le reste des Etats-Unis.

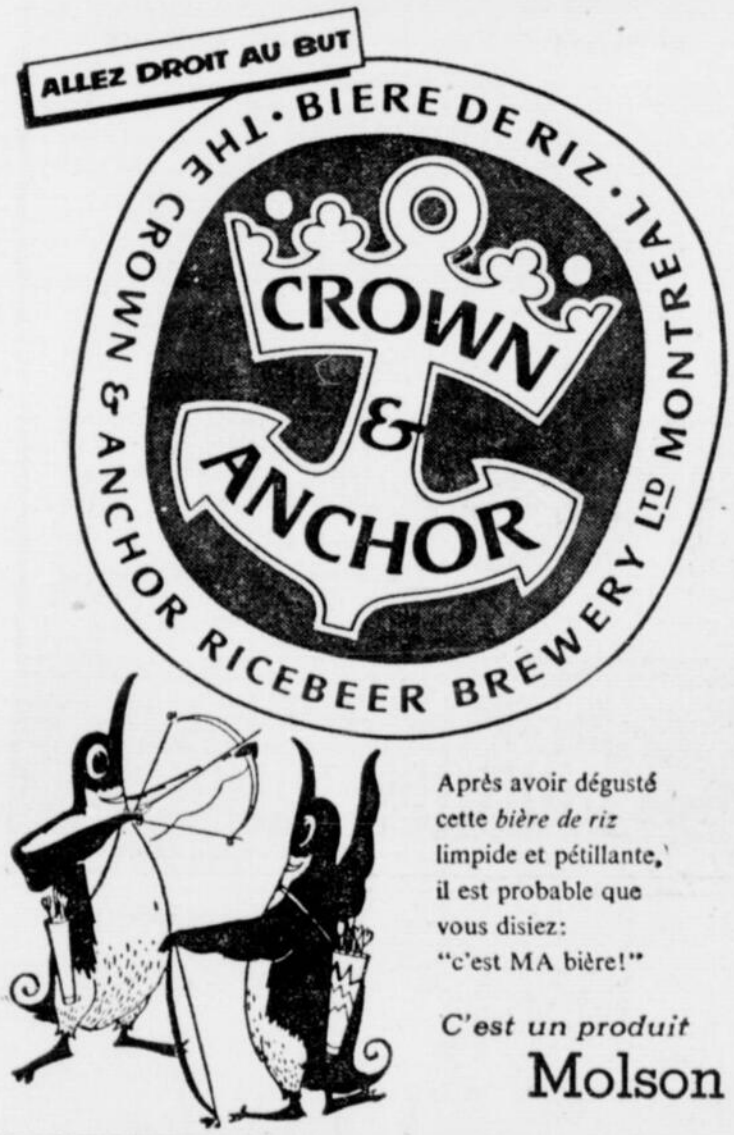
Une vingtaine de personnalités, représentant des institutions d'enseignement ainsi que des organisations civiques et sociales, avaient été invitées de toutes les parties du pays. Le secrétaire général de l'Union Saint-Jean-Baptiste d'Amérique, M. George Filteau, représentait la Société.

## $30,000 de dommages

WINNIPEG. — La somme de $2,356 a été accordée à William Lanyon, de $17,194 à Sylvia Lamirande, et de $10,450 à Irma Verplaetse, par une compagnie de taxi. M. Lanyon et Mme Lamirande furent tués dans un accident d'auto. Mlle Verplaetse fut grièvement blessée.

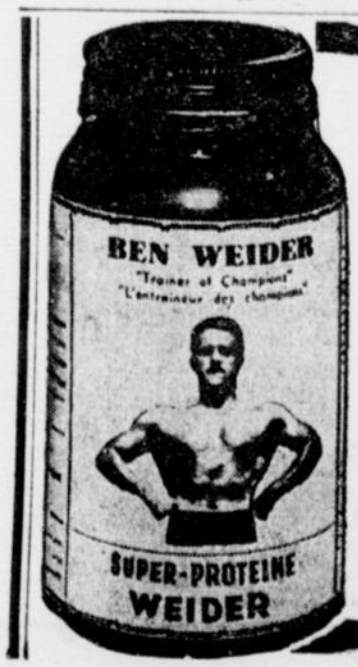
*Si vous aimez une bière...*

*blonde et légère...*




Après avoir dégusté cette *bière de riz* limpide et pétillante, il est probable que vous disiez: "c'est MA bière!"

*C'est un produit*
Molson




**Etes-vous toujours fatigué ?**
**Voulez-vous gagner du poids ?**

HOMMES ★ FEMMES ★ ENFANTS

Manquez-vous d'appétit ? Vous enrhumez-vous facilement ? Etes-vous nerveux et irritable ? Avez-vous de la difficulté à vous endormir ?

Les autorités médicales déclarent qu'une mauvaise alimentation et surtout un manque de protéines, de vitamines et de sels minéraux peuvent provoquer les conditions ci-dessus.

**GARANTIE !**
La SUPER-PROTEINE WEIDER ne contient aucune drogue; elle est recommandée par bien des médecins comme étant un complément alimentaire idéal. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, votre argent est remboursé.

*En poudre ou comprimés*
Réserve d'un mois .... $3.00
Réserve de trois mois $8.00
*Pas de commandes C.O.D.*

**PROTEINE WEIDER**
Dépt L.PA.
4466, rue Coloniale, Montréal

La SUPER-PROTEINE WEIDER est en vente maintenant dans les pharmacies de toute la province de Québec. Vous n'avez qu'à téléphoner à la pharmacie de votre choix et une bouteille vous sera livrée sans charge additionnelle. A Montréal, appelez la Pharmacie Montréal (HA. 1251) ou votre pharmacie habituelle, pour livraison immédiate.

*Cigarettes de Virginie*
Sportsman

Roulées dans du papier IMPERMÉABLE

*Plus agréables . . . parce que plus douces.*

Carreras Ltd. Londres Angleterre Fondée 1788

# Sport-O-Scope

par ROGER MELOCHE

## Impressions sur l'ouverture du hockey

Les années se suivent et elles se ressemblent toujours en autant que Maurice Richard, le bon vieux "Rocket" du Canadien est concerné. Encore jeudi, Maurice a joué son rôle habituel de héros en participant aux quatre buts contre Chicago. Chacune de ses apparitions sur la glace s'est fait sentir et inévitablement, il y avait pression dans la zone du Chicago. Le premier de ses buts a été un effort typique, où il a échappé à Bill Gadsby pour bondir devant Al Rollins et le déjouer; le deuxième a été un mouvement rapide pour faire dévier un boulet de Geoffrion. Richard est encore et toujours "Monsieur Hockey".

Le "Rocket" a contribué au début prometteur de Jackie Leclair, qui a eu "l'air d'un million". Jackie a joué avec la finesse, le flair et l'aisance d'un vétéran et on se demande encore comment il se fait que Toronto l'a laissé partir et que les autres clubs n'ont pas profité du privilège qu'ils avaient de l'acheter pour $15,000. Peut-être parce qu'ils n'avaient pas de Maurice Richard pour placer à ses côtés! Mais Leclair, même sans Richard, a beaucoup de talent et s'il faut s'en fier à la joute d'ouverture, il restera avec le Canadien pendant longtemps.

Jean Béliveau a joué comme-ci, comme-ça, mais il a toujours été lent à retrouver sa condition, à commencer à compter régulièrement. Ne craignez pas! Son nom sera parmi les meilleurs compteurs avant bien longtemps. Bernard Geoffrion et Dickie Moore aussi.

Chicago fait encore pitié et toutes les transactions qu'il a bâclées ne lui ont donné que des joueurs de second-plan. Red Sullivan se développera peut-être en bon compteur: Jack MacIntyre est un grand travaillant et Ike Hildebrand a du talent, mais pas assez de robustesse. De tout le groupe de nouveaux joueurs qu'ils ont, le plus impressionnant est Bucky Hollingworth, ci-devant de l'organisation du Canadien et perdu par "waiver". Frankie Eddolls semble avoir beaucoup confiance en Bucky qu'il a toujours envoyé sur la glace contre la grosse ligne et pendant les punitions. Bucky n'a pas froid aux yeux et il n'a pas fléchi devant les Richard, Harvey et autres. Il fera l'affaire, disent les observateurs. L'arbitre Chadwick a gâté la partie avec ses punitions ridicules. Plus tard dans la saison, les arbitres laisseront probablement tout passer!

---

Les sportifs sont bien choqués contre Marilyn Monroe pour avoir laissé Joe DiMaggio. Il y a quelque temps, elle avait dit dans un interview: "On me fait beaucoup de publicité actuellement, mais je serai vite oubliée. Joe DiMaggio, lui, sera immortalisé comme un grand athlète, un modèle pour tous!" Elle n'a jamais rien dit de si vrai. Nous lui suggérons comme prochain époux Liberace!

Paul Lebel, le gérant de la vente des billets au Forum qui avait l'intention de briguer les suffrages comme conseiller dans Notre-Dame-de-Grâces, a changé d'idée.

Lynn Patrick, le coach des Bruins de Boston, n'a pas un club de compteurs, mais il est fier de ses "tueurs" Fern Flaman, Léo Labine, et Cie. Il a déclaré que les Bruins joueront très rudement. De fait, les pratiques du club ont été si dures qu'une véritable bataille de rue a éclaté entre Fleming Mackell et Bob Armstrong.

Les Black Hawks de Chicago font encore pitié. Ils ont un club rapide et batailleur, mais un seul bon compteur. Ils termineront encore en dernière place selon les experts. Comment se fait-il qu'ils ont dépensé $15,000 pour Johnny McCormack, quand un Skippy Burchel et naturellement un Jackie Leclair aurait pu leur être cent fois plus utile?

C'est devenu une routine: le film de la coupe Stanley édité par la brasserie Molson est encore un grand succès. On y a ajouté quelque chose de nouveau cette année: des scènes de vieux films des 1920 et 30, prêtés par Léo Dandurand.

Le Dr H. Levin, depuis 15 ans médecin de la boxe amateur et membre du personnel médical de la Commission Athlétique de Montréal, sera fêté par ses amis de la boxe mardi à l'hôtel Queen's.

Le nouveau calendrier du Forum vient d'être mis en circulation. Il met en vedette cet hiver les anciennes étoiles du Canadien: Howie Morenz, Aurèle Joliat, Georges Vézina, Newsy Lalonde, Pit Lépine, Glen Harmon, Sylvio Mantha et Herb Gardiner.

Gérald Renaud, le réalisateur de l'émission de football à la télévision, dit qu'il n'a jamais vu un club si puissant que l'édition actuelle des Alouettes. Au hockey, il chante les éloges de Jackie Leclair, qui fut un de ses amis personnels à Ottawa quand Jackie jouait pour les Sénateurs et Gérald était rédacteur sportif au "Droit". Gérald explique que Leclair va bien "parce qu'on lui fait confiance".

Les rédacteurs sportifs trouvent monotone la série de victoires consécutives des Alouettes. Il n'y a jamais rien de nouveau: le club gagne toujours, personne n'est blessé, les joueurs du club mènent dans tous les départements. Toutes les fins de semaines, c'est la même nouvelle: le coach Doug Walker décidera avant la partie qui, entre Larry Grigg et Chuck Hunsinger, il utilisera au champ arrière... C'est plus intéressant cependant que d'écrire sur un club perdant, comme les pauvres confrères d'Ottawa.

La grande victoire de la semaine: celle de Kenny Reardon, qui a enlevé pour Shawinigan Falls l'ailier droit Claude Provost à Frank Carlin du Royal.

## L'as des as

MOSCOU. — Le dernier-né des bombardiers soviétiques est l'oeuvre de Tupolev.

C'est, à soixante-cinq ans, l'un des hommes les plus riches d'U.R.S.S. Prix Staline récent. C'est aussi le plus surveillé. Motif: En 1937, il fut condamné à mort pour avoir livré aux nazis les plans du fameux Messerschmidt 109.

Travaillant en prison, il arracha sa grâce contre un bombardier d'assaut, puis une commutation de peine contre deux autres modèles révolutionnaires.

Libéré après cinq ans de "travaux forcés intellectuels", Tupolev a conçu tous les bombardiers soviétiques de ces dix dernières années.

## Président du club des journalistes

ARVIDA. — M. Claude Nadeau, attaché au journal Le Lingot, fut élu président du Club des Journalistes du Saguenay, lors du 9e congrès annuel de cet organisme, tenu à Roberval. Ce congrès réunissait la plupart des membres fondateurs du Club.


DIMANCHE APRÈS-MIDI

AU MAGNIFIQUE
PARC RICHELIEU


## Trois cadeaux au roi non couronné

LONDRES. — Les parlementaires anglais offriront trois cadeaux à Churchill pour son quatre-vingtième anniversaire, le 30 octobre.

— Les lords et les députés: son portrait par Graham Sutherland, l'un des peintres les plus discutés de Grande-Bretagne;

— Les membres de la Chambre des Communes: un volume de cuir orné aux armes du premier ministre et de la Jarretière;

Ses amis du parti conservateur: une paire de cruches d'argent "Queen Ann", ciselées aux armes des Churchill, par George Churchill, frère du premier duc de Malborough et ancêtre de sir Winston.

## Reine de l'univers

SHERBROOKE. — Le pape Pie XII proclamera, le 1er novembre prochain, la Sainte Vierge "Reine du monde", et la fête sera célébrée le 1er mai tous les ans.

C'est la nouvelle qu'a annoncée le R. P. Joseph-H. Ledit, s.j., qui a dit tenir cette information de source autorisée. Le Père Ledit, qui était conférencier à un ralliement, tenu sous les auspices du Conseil central des syndicats nationaux de Sherbrooke, a ajouté que le mouvement mondial en faveur de la Vierge était parti du Mexique, à la suite de persécutions religieuses sanglantes.

Berger Allemand Champion Minke-V-Steglich propriété de M. Samuel Bock, De Grassi Kennels, Toronto, Ont.

Jugé le meilleur... once pour once!

Pour un chien, existe-t-il un honneur plus grand que d'être proclamé "Le choix des juges"? Ceux qui ont dégusté le whisky canadien Lord Calvert, si moelleux, si doux, sont tous d'accord, qu'once pour once, Lord Calvert est jugé le meilleur.

LORD CALVERT
Canadian Whisky
CALVERT DISTILLERS LIMITED, AMHERSTBURG, ONT.

GRATIS CLINIQUE de RASAGE LEKTRO
TOUS LES JOURS

Ne vous rasez pas demain...

matin... venez essayer le rasoir qui s'adapte à votre visage... duvet ou gros poil... vous trouverez VOTRE rasoir.

Ils sont TOUS ici... prêts à bancher... avec miroir, éclairage adéquat... des rasoirs tout neufs, stérilisés... qui s'offrent à votre choix... adoptez le VOTRE.

TOUTES LES PRINCIPALES MARQUES ET MODELES DE RASOIRS ELECTRIQUES

La plus nouvelle sensation en fait de rasoir au Canada!

$7.50 d'allocation sur votre vieux rasoir

- REMINGTON
- SCHICK
- SUNBEAM
- PACKARD
- PHILISHAVE

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE OFFRE DE RASOIR D'OUTRE-MER DE 220 VOLTS

PIECES DE RECHANGE ET ENTRETIEN POUR TOUTES MARQUES ET MODELES

ESTIMÉS GRATUITS

ACCESSOIRES POUR LA BARBE
Lotions, poudres, bâtons à barbe

* PLAN BUDGETAIRE

LEKTRO SHAVER STORE
1502, RUE DE LA MONTAGNE — AV. 8-1063
(juste au sud de Sherbrooke)

ÉDITION NATIONALE

# La Patrie

JOURNAL DU DIMANCHE

10¢

Le plus fort tirage de tous les journaux français d'Amérique

(Photo-montage par Jacques Doyon)

La saison de hockey bat son plein depuis jeudi alors que le Canadien a défait les Black Hawks de Chicago, 4 à 2. Les trois étoiles de cette partie ont été (1) le joueur de défense Tom Johnson, qui a compté ce qui devait être le but victorieux ; Maurice Richard, qui avec deux buts et deux assists a participé aux quatre buts du Canadien, et la recrue Jackie Leclair, qui a fait ses débuts sensationnels, obtenant un but et deux assists. (2) Dick Gamble, que les Rangers ont retourné au Canadien, sera probablement vendu aux Black Hawks de Chicago ou aux Maple Leafs de Toronto. (3) Bucky Hollingworth, ancien du Royal Senior, qui a fait un début impressionnant à la défense des Black Hawks de Chicago. Bucky a été acheté au coût du "waiver" tout récemment. (4) Avatus Stone, botteur de distance des Rough Riders d'Ottawa, qui jouera deux parties contre les Alouettes en fin de semaine. (5) Orval Tessier, ailier gauche du Royal, a finalement accepté les offres du club et il sera à son poste contre les Sénateurs d'Ottawa, dimanche, au Forum. (6) Le rapide Star Volo, que l'on voit ici avec son conducteur François Leboeuf, est un des rapides ambleurs inscrits dans le derby de $15,000 au parc Richelieu. (7) Une scène du combat nul entre Guy Gracia, à gauche, et Brian Kelly, au Mont-St-Louis, lundi dernier.